

(封底)

(封面)

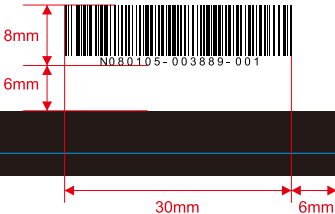
METZ
Lead the future

METZ
Lead the future

Guida rapida all'avvio

QTV LED
Serie MUE78*

Italiano



外观质量要求:
1. 图文清晰、无残缺、无乱码、颜色准确, 内容与文档一致。
2. 尺寸正确, 符合公差要求; 表面清洁无刮花、无破损; 不掉色、无透印, 边缘切割整齐等。

Appearance and quality Requirements:
1.Contents should be clearly printed without defects or garbled characters. Contents and colors should be consistent with the drawing.
2.Size should be correct and conform to the tolerance requirements.
The edges should be cut neatly, and the surface should be clean without scratches, damages, fading or printing through.

技术要求:
1. 材质:封面封底120g铜版纸, 表面覆哑膜, 内页80g书写纸。
2. 颜色: 黑白色印刷。
3. 尺寸: A5 (148X210mm), 尺寸公差 (0/-3)。
4. 装订: 页数≤88P时, 骑马钉装订, 页数>88P时胶装。
5. 对于多语种多个封面, 注意所有封面页必须排版在右边。
6. 环保: 符合RoHS、Reach和TSCA最新标准。

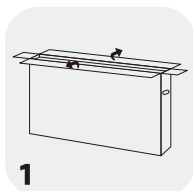
Technical requirements:
1.Material: 120G copperplate paper for the cover and back cover, and 80G writing paper for the inner page; Black and white printing.
2.Size: A5 (148 X 210 mm) with a tolerance of (0/-3) mm.
3.Book style stapling. If there are more than 88 pages, it is bound with glue. If not more than 88 pages, it is bound with staples.
4.For multiple covers in multiple languages, please note that all cover pages must be arranged on the right.
5.Meet the latest standards of RoHS, Reach and TSCA.

深圳创维-RGB电子有限公司 SHENZHEN CHUANGWEI-RGB ELECTRONICS CO., LTD.			
物料名称 (TITLE)	快速操作指南	品牌名称 (BRAND NAME)	METZ
产品型号 (MODEL)	P6E-9K8CG	销售型号 (SALES MODEL)	MUE78
视 角 (PROJECTION)		物料编号 (PART NO.)	N080105-003889-001
单 位 (UNITS)	mm	绘制/日期 (OWN./DATE)	蔡 婷 2024-8-9
比 例 (SCALE)	1:1	校核/日期 (CHK./DATE)	陈军霞 2024-8-9
版本号 (VERSION NO.)	1.0	批准/日期 (APP./DATE)	李见会 2024-8-9

PREPARAZIONE

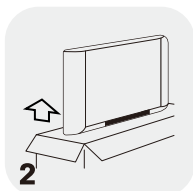
Nota: Le immagini sono solo di riferimento.

Estrazione della confezione ed installazione



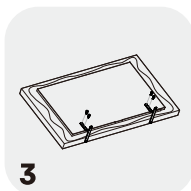
1

Aprire l'imballo.



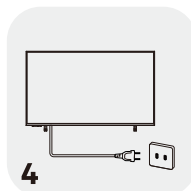
2

Estrarre il televisore.



3

Installare i supporti per il televisore.



4

Collegare il cavo di alimentazione.

Accessori standard



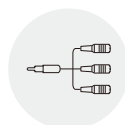
Batterie/2



Telecomando



Cavo di alimentazione



Cavo AV inverter



Garanzia



Guida rapida all'avvio



Viti/4



Base del supporto/2



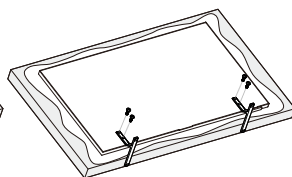
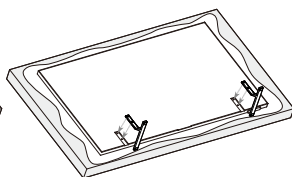
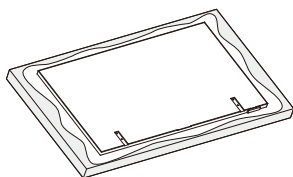
Kit per montaggio a muro (Solo per 65")

Installazione con supporto

Passo 1: estrarre il televisore e posizionarlo con cautela (schermo rivolto verso il basso) su un tavolo stabile e piatto con un panno morbido o un cuscino.

Passo 2: Allineare e posizionare le basi di supporto negli slot nel retro del televisore.

Passo 3: fissare la base del supporto al televisore fissando le viti del supporto fornite nella confezione. La base può variare a seconda della regione o del modello.



AVVERTIMENTI E PRECAUZIONI

Leggere tutte le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare le presenti istruzioni per uso futuro.

Importanti istruzioni di sicurezza

- Leggere queste istruzioni - Tutte le istruzioni di operatività e di sicurezza devono essere lette prima di utilizzare il prodotto.
- Conservare queste istruzioni - Le istruzioni di operatività e di sicurezza devono essere conservate per futura consultazione.
- Fare attenzione a tutti gli avvisi - Tutti gli avvisi sul prodotto e nelle istruzioni d'utilizzo devono essere rispettati.
- Seguire tutte le istruzioni - Tutte le istruzioni di uso e operatività devono essere seguite.
- Non usare l'apparecchio vicino all'acqua - L'apparecchio non deve essere usato vicino all'acqua o in luoghi umidi - per esempio in cantine umide o vicino a piscine e simili.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
- Non installarlo vicino a sorgenti di calore come radiatori, griglie di riscaldamento, fornelli o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producano calore.
- Non annullare il fine di sicurezza della presa di corrente polarizzata o della messa a terra. Una presa polarizzata ha due lame di cui una più larga dell'altra. Una presa con messa a terra ha due lame e un terzo spinotto di messa a terra. La lama più larga o il terzo spinotto sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non corrisponde alla presa, consultate un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
- Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestamento o dall'essere pizzicato, specialmente vicino alla presa, ai contenitori adatti, ed al punto dove esce dall'apparato.
- Utilizzare solo accessori ed appendici del tipo specificato dal produttore.
-  Utilizzare solo carrelli, sostegni, tripodi, braccetti o tavoli specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, fate attenzione nel muovere la combinazione carrello/apparecchio per evitare ferite da ribaltamento.
- Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi.
- Per tutta la manutenzione fate riferimento a personale di servizio qualificato. È necessaria la manutenzione e la riparazione quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, per esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o se oggetti sono caduti sull'apparecchio, se esso è stato esposto a pioggia od umidità, se non funziona normalmente o se è stato fatto cadere.
- CAUTELA: Queste istruzioni di manutenzione sono solo per personale di servizio qualificato. Per ridurre il rischio di shock elettrico, non eseguire alcuna operazione di manutenzione oltre che quelle contenute nel manuale di istruzioni a meno che non si sia qualificati per farlo.
- Non installare quest'apparecchio in uno spazio chiuso o incassato come una libreria o un'unità similare, e mantenerlo in condizioni di buona ventilazione. La ventilazione non deve essere impedita coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Si prega di fare riferimento alle informazioni sulla parte elettrica e la sicurezza poste nella parte inferiore della copertura prima di installare od utilizzare l'apparecchio.
- Per ridurre il rischio di incendi o shock elettrico, non esponete quest'unità a pioggia o umidità.
- L'apparecchio non dovrebbe essere esposto a gocciolamenti o schizzi d'acqua, e nessun oggetto riempito con liquidi come i vasi dovrebbe essere posizionato sull'apparecchio. Non usare il set vicino a posti polverosi.

- Il simbolo "⚡" indica che un dispositivo potrebbe avere una magnitudine sufficiente a costituire un rischio di shock elettrico. Il cavo esterno collegato al dispositivo richiede l'installazione da parte di personale professionale o l'uso di guide o cavi già pronti.
- Per impedire infortuni, usare il supporto/i braccetti a muro per installare questo apparato in sicurezza sul tavolo/a muro in conformità con le istruzioni di installazione.
- Esiste un pericolo di esplosione se la batteria è sostituita in modo scorretto. Sostituire solo con tipo uguale o equivalente.
- La batteria (o batterie o pacco batteria) non deve essere esposta a calore eccessivo, come la luce diretta del sole o il fuoco.
- L'eccessiva pressione acustica dalle cuffie può causare danni all'udito. Ascoltare la musica ad alto volume per estesi periodi di tempo può danneggiare l'udito. Per ridurre il rischio di danni all'udito, abbassate il volume ad un livello sicuro e confortevole, ed evitate di ascoltarla ad alto volume per un tempo prolungato.
- La spina viene usata come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di scollegamento dovrà rimanere prontamente utilizzabile.
- Quando il televisore è inattivo per un lungo periodo di tempo o deve essere trasportato, proteggere il cavo di alimentazione da danni, per esempio legatelo con una fascetta. Deve essere libero da bordi taglienti ed oggetti che potrebbero danneggiare il cavo. Quando viene utilizzato nuovamente, assicurarsi che il cavo non sia danneggiato. Se trovate dei danni, chiedere al personale di servizio di sostituire il cavo di alimentazione specificati dal produttore.
- Le batterie devono essere smaltite in conformità alle normative locali.
- Attenzione alle problematiche ambientali durante lo smaltimento delle batterie. Per prevenire il verificarsi di un incendio, tenete le candele o altre fiamme vive lontane dal prodotto.
- Se l'apparato presenta il simbolo  nella sua tabella di utilizzo e il cavo di alimentazione presenta due lamelle, significa che l'apparecchio è di Classe II o si tratta di un apparecchio elettrico a doppio isolamento. È stato progettato in modo tale da non richiedere una connessione di sicurezza al connettore di terra. (Solo per apparecchi di classe II)
- Avvertenza per l'apparato contenente BATTERIE A BOTTONE/MONETA (Le istruzioni che seguono si riferiscono esclusivamente all'apparato che contiene batterie a bottone/moneta sostituibili dall'utente)
AVVERTENZA:
Non ingerire la batteria, pericolo di ustione chimica (con il telecomando in dotazione). Il presente prodotto contiene una batteria a bottone/moneta. In caso di ingerimento della batteria a bottone/pulsante, possono verificarsi gravi ustioni interne nell'arco di 2 ore che possono portare alla morte. Tenere le batterie usate e nuove lontano dalla portata dei bambini. In caso il compartimento della batteria non si chiuda in modo sicuro, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o messe all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.



Il simbolo rappresentante un fulmine con una freccia all'interno di un triangolo equilatero è inteso ad avvisare l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'involucro del prodotto, dotata di intensità sufficiente da costituire un rischio di scossa elettrica.

Per ridurre il rischio di scossa elettrica: Non rimuovere il coperchio (o il retro). Non ci sono parti sostituibili dall'utente all'interno. Fare riferimento a personale di assistenza qualificato.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero è inteso ad avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e di manutenzione nei documenti che accompagnano l'apparecchio.

- Si raccomanda di includere le seguenti informazioni in quanto applicabili, se del caso:

~	Fa riferimento alla corrente alternata (CA).	⏻	Fa riferimento allo stand-by.
→	Fa riferimento alla corrente diretta (CD).	I	Fa riferimento all'accensione.
	Fa riferimento all'apparecchio di Classe II.	⚡	Fa riferimento alla tensione pericolosa.

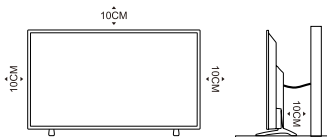
Direttiva WEEE



Smaltimento corretto del prodotto. Questo marchio indica che questo prodotto non dev'essere smaltito con la spazzatura casalinga in tutta Europa. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana per lo smaltimento incontrollato, riciclate responsabilmente per promuovere l'utilizzo sostenibile delle materie prime. Per gettare il vostro dispositivo usato, fate uso dei sistemi di raccolta o contattate il rivenditore dove il prodotto è stato acquistato. Loro potranno ritirare il prodotto per riciclarlo in modo sicuro per l'ambiente.

Posizionare il televisore

- Installare il televisore su una solida superficie orizzontale come un tavolo o una scrivania. Per la ventilazione, lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm tutto intorno al televisore. Per impedire situazioni dannose o non sicure, non posizionate oggetti sopra il televisore.
- Fissare il retro del supporto al muro. (Solo per alcuni modelli)
- Attenzione: Pericolo di stabilità



Nota: L'immagine è solo di riferimento.

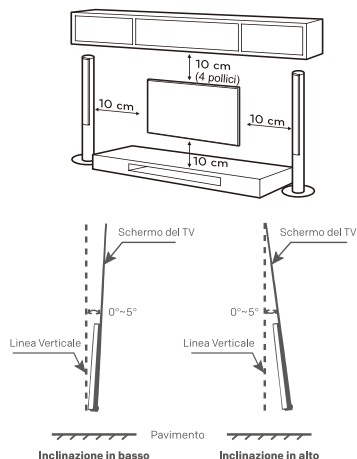
Il televisore potrebbe cadere, provocare gravi lesioni personali o la morte. Molte lesioni, in particolare quelle ai danni di bambini, possono essere evitate adottando semplici precauzioni quali:

- Utilizzare SEMPRE armadietti, supporti o metodi di montaggio raccomandati dal produttore del televisore.
- Utilizzare SEMPRE mobili che possano sostenere in modo sicuro il televisore.
- Accertarsi SEMPRE che il televisore non sia appeso oltre il bordo del mobile di supporto.
- Istruire SEMPRE i bambini sui pericoli derivanti dall'arrampicarsi sul mobile per raggiungere il televisore o i relativi comandi.
- Disporre SEMPRE i cavi e i fili collegati al televisore in modo che non possano essere calpestati, tirati o pizzicati.
- MAI posizionare un televisore in un luogo instabile.
- MAI posizionare il televisore su mobili alti (per es., credenze o librerie) senza ancorare sia il mobile sia il televisore a un supporto idoneo, come la parete.
- MAI posizionare il televisore su tessuti o altri materiali che sono collocati tra il televisore e il mobile di supporto.
- MAI posizionare sulla parte superiore del televisore o sul mobile sul quale è collocato il televisore articoli che possano invogliare i bambini ad arrampicarsi, quali giocattoli o telecomandi.

In caso il televisore precedente venga tenuto e riposizionato, devono essere applicate le stesse considerazioni di cui sopra.

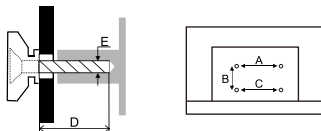
Montare il televisore a muro

- Può essere usato un kit di montaggio a muro opzionale con il televisore. Consultare il rivenditore locale per acquistare il supporto a muro raccomandato. Attaccare con attenzione le staffe di montaggio sul retro del televisore. Installare le staffe di montaggio a muro su una parete solida perpendicolare al pavimento. In caso si intendi appendere il televisore ad altri materiali da costruzione, contattare personale qualificato per l'installazione del montaggio a parete. Istruzioni dettagliate saranno incluse nel kit di montaggio a parete. Si prega di utilizzare una staffa di montaggio a muro che consenta il fissaggio sicuro del dispositivo alla parete con spazio sufficiente per consentire la connettività a dispositivi esterni.
- Per prevenire danni al prodotto o infortuni alle persone, assicurarsi che lo schermo del televisore sia dritto, o inclinato verso l'alto o verso il basso a un'angolazione nell'intervallo tra 0° ~ 5° mentre si installa il televisore a muro.
- Se lo schermo deve essere inclinato verso il basso a un'angolazione superiore all'intervallo 0° ~ 5°, è possibile acquistare gli accessori ausiliari dal rivenditore locale per montare il televisore per installazione e uso sicuri. Altrimenti, non sarà coperto dalla garanzia e l'utente sarà responsabile per tutte le conseguenze e le responsabilità.



Nota: L'immagine è solo di riferimento.

- Scollegare l'alimentazione prima di spostare o installare il televisore. Altrimenti potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- Rimuovere il supporto prima di installare il televisore su un montaggio a muro eseguendo i passaggi di collegamento del supporto al contrario.
- Se si installa il televisore su un soffitto o si installa il televisore ad una certa angolazione, potrebbe cadere e avere come conseguenze infortuni personali gravi. Utilizzare solo un montaggio a muro autorizzato, e contattare il rivenditore locale o personale qualificato. Altrimenti, non è coperto dalla garanzia.
- Non serrare eccessivamente le viti in quanto ciò potrebbe provocare danni al televisore e invalidare la garanzia.
- Per evitare lesioni, questo apparato deve essere attaccato saldamente al muro in conformità con le istruzioni di installazione.
- Utilizzare le viti ed i supporti a muro conformi alle seguenti specifiche. Qualsiasi danno o infortunio causato dall'uso scorretto o dall'utilizzo di un accessorio non corretto non sono coperte dalla garanzia.



Nota: L'immagine è solo di riferimento.

Dimensioni modello:			55"		65"	
			Superiore	Inferiore	Superiore	Inferiore
Vite	Diametro (mm) "E"		M6	ST6	M6	M6
	Profondità (mm) "D"	Massimo	11	11	10	10
		Minimo	10	10	9	9
	Quantità		2	2	2	2
A*B*C			200*300*200		300*400*300	

Precauzioni per l'uso del telecomando

- Utilizzare il telecomando puntandolo verso il sensore remoto. Eventuali oggetti posti tra il telecomando e il sensore del telecomando interferiranno il funzionamento normale.
- Non agitare violentemente il telecomando. Inoltre, non spruzzare liquido sul telecomando, e neppure lasciare il telecomando in posti con molta umidità.
- Non posizionare il telecomando sotto la luce diretta del sole che altrimenti sarà danneggiato dal calore.
- Quando il sensore del telecomando è sotto la luce diretta del sole o una fonte di illuminazione potente, il telecomando non funzionerà. In caso affermativo si prega di cambiare l'illuminazione o la posizione del televisore, oppure azionare il telecomando da un posto più vicino al sensore remoto.
- Prima della ricerca Bluetooth, assicurarsi di aver attivato i dispositivi Bluetooth in modalità appaiamento. Per il telecomando Bluetooth fornito col televisore (potrebbe non disponibile), si possono premere contemporaneamente i tasti **BACK** e **HOME** per aprire la sua modalità appaiamento. Per altri dispositivi Bluetooth, leggere le relative istruzioni per le operazioni di appaiamento.

Precauzioni per l'utilizzo della batteria

L'utilizzo improprio della batteria causerà delle perdite. Si raccomanda di seguire i seguenti metodi e di utilizzare con cautela.

1. Rispettare la polarità delle pile, per evitare corto circuiti.
2. Nel caso che le pile fossero scariche, il che influenzerà l'intervallo di azione, sarà necessario sostituirle con batterie nuove. Rimuovere le batterie dal telecomando se non si intende utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.
3. Non utilizzare tipi diversi di batterie (per esempio, pile al manganese e alcaline) insieme.
4. Non buttare le pile nel fuoco, non ricaricarle o smontarle.
5. Si prega di smaltire le batterie secondo le normative pertinenti alla protezione dell'ambiente.
6. AVVERTENZA: Le batterie (pacco di batteria o le batterie installate) non si devono esporre a calore eccessivo, come la luce diretta del sole, al fuoco o simili.
7. AVVERTENZA: una batteria non deve essere esposta a una pressione dell'aria estremamente bassa che potrebbe causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

COLLEGAMENTO TERMINALE

Nota:

1) Le immagini sono solo di riferimento.

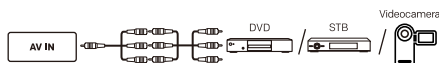
2) Gli equipaggiamenti ed i cavi mostrati qui non sono forniti col televisore.

3) Alcuni terminali possono differire da regioni a regione o in altri modelli, quindi si consiglia di considerare il vostro televisore come il modello standard.

4). Per evitare danni al prodotto o infortuni, assicurarsi di aver scollegato il cavo di alimentazione prima di connettersi ai dispositivi esterni.

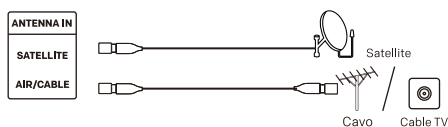
• AV IN

Riceve segnali audio e video da dispositivi AV esterni.



• ANTENNA IN

Per collegare un cavo coassiale per ricevere il segnale dall'antenna, via cavo o via satellite.



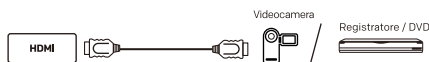
• USB

Ingresso USB.



• HDMI

Riceve il segnale in ingresso HD da dispositivi HDMI esterni.



• DIGITAL AUDIO OUT

Utilizzare un ottico per trasferire il segnale audio del televisore ad un ricevitore audio compatibile.



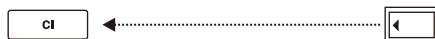
• LAN

Ingresso di Rete.



• CI

Porta della scheda CI.

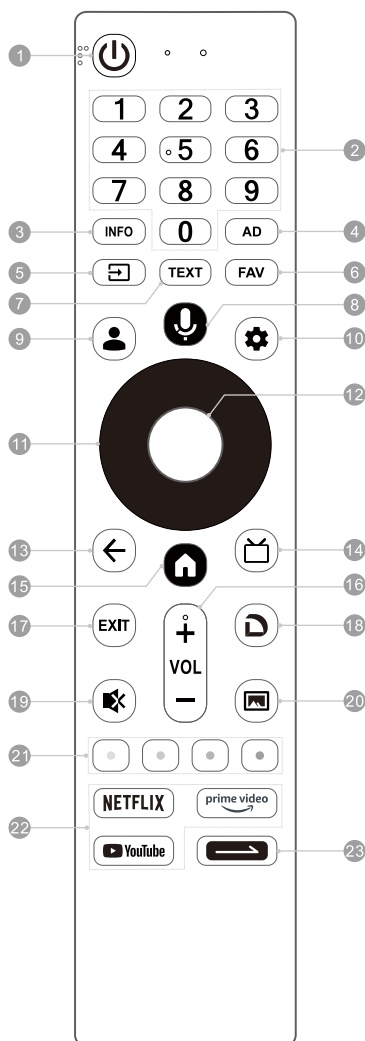


Nota: Per ridurre il rischio di incendio, la porta CI dovrebbe essere coperta dal coperchio di plastica quando non viene utilizzata. Prima di utilizzare la porta CI, accertarsi che il contenitore antincendio dell'apparecchiatura collegata sia costituito da materiale non combustibile o da materiali classificati UL94 V-0. Al termine dell'utilizzo della porta CI, assicurarsi che la porta CI sia coperta dal coperchio di plastica. Conservare bene il coperchio di plastica per un uso futuro. In caso di perdita del coperchio di plastica, contattare il rivenditore locale per ottenerne uno nuovo.

TELECOMANDO

Nota:

- 1.) L'immagine serve solo come esempio.
- 2.) L'immagine, i tasti e le funzioni del telecomando potrebbero variare a seconda della regione o del modello.
- 3.) Si può premere il tasto MIC per appaiare rapidamente il telecomando Bluetooth con il televisore.
- 4.) A causa di miglioramenti o aggiornamenti software, le funzioni del telecomando sono soggette a modifiche senza previa notifica. Fare riferimento al televisore effettivo in vostro possesso.



1. ACCENSIONE (🔌): Accendere o spegnere il televisore.

2. Tasti numerici (0~9):

Selezionare il canale direttamente, o inserire un numero.

3. INFO: Accede all'interfaccia INFO.

4. AD: Attiva o disattiva la funzione di descrizione audio.

5. SORGENTE (📶): Accede al menù sorgente.

6. FAV: Accede alla lista dei programmi preferiti.

7. TEXT: Accede o esce dal menù televideo.

8. MIC (🎤): Premere per iniziare a usare la funzione voce campo vicino.

- Pressione breve del tasto MIC per avviare l'assistente vocale.

- Pressione lunga del tasto MIC per avviare la ricezione del comando vocale. Dopo aver parlato, rilasciare il tasto MIC per avviare la funzione vocale.

9. ACCOUNT (👤): Accedere col proprio account Google per ottenere l'intrattenimento preferito.

10. Dashboard (⚙️): Accede alla bacheca sulla Google TV.

11. SU/GIÙ/SINISTRA/DESTRA

Navigano nel menù per selezionare il contenuto necessario, o

- Premere i tasti **SINISTRA/DESTRA** per cambiare canale.

12. OK: Conferma, inserisce od esegue l'oggetto selezionato, o mostra la lista dei Quick button (tasto rapido).

13. BACK (←): Torna al contenuto di livello superiore, o esce dall'utilizzo corrente.

14. GUIDE (📺): Accede all'interfaccia EPG in modalità DTV.

15. HOME (🏠): Accede alla Home page.

16. Volume su/giù (VOL +/-): Regola il volume audio del televisore.

17. EXIT: Esce dall'operazione corrente.

18. Daily Hub (D): Accedi al Centro Giornaliero.

19. MUTO (🔇): Mette in muto e ripristina l'audio del televisore.

20. Art Time (🖼️): Accedi al Tempo d'Arte.

21. Tasti colorati (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU):

Eseguono le funzioni indicate nella modalità specifica.

22. Tasti applicazione: Accedono rapidamente e direttamente alle specifiche applicazioni.

23. Tasto giornaliero (📅):

- Premere brevemente per avviare la funzione scorciatoia, o impostarla per la prima volta.
- Tenere premuto per impostare la funzione scorciatoia.

FUNZIONE VOCALE

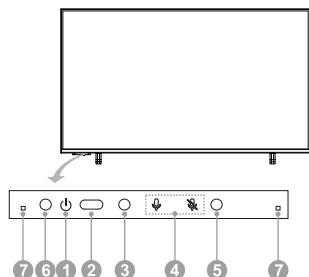
Nota:

1). Le immagini sono solo per riferimento.

2). La funzione vocale potrebbe non essere disponibile a seconda della regione, modello o lingua.

3). A causa di miglioramenti o aggiornamenti software, la funzione del tasto controllo TV è soggetta a modifica senza previa notifica. Fare riferimento al televisore effettivo in vostro possesso.

Voce campo lontano



1. Tasto controllo TV (posizionati sotto queste icone)

***In modalità standby:**

Premere il tasto di controllo TV per accendere il televisore.

*** Mentre è in funzionamento:**

Premere brevemente il tasto di controllo del televisore per richiamare il seguente menù della tastiera software.

Nel menù, premere brevemente il tasto di controllo del televisore per spostare il cursore e selezionare l'elemento desiderato, quindi tenere premuto il tasto di controllo del televisore per accedere o eseguire l'elemento selezionato.



2. Sensore telecomando

Riceve i segnali trasmessi dal telecomando.

3. Spia di alimentazione

Indica lo stato di accensione del televisore.

4. Interruttore dei microfoni in campo lontano (posizionati sotto queste icone)

Attiva o disattiva i microfoni della funzione in campo lontano.

5. Sensore luminoso

Identifica la luce ambientale nella stanza per regolare automaticamente la luminosità del televisore.

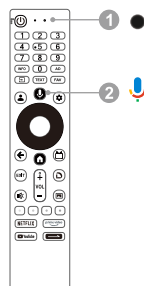
6. Spia campo lontano

Indica lo stato dei microfoni in campo lontano e della funzione in campo lontano.

7. Microfono in campo lontano

Microfoni della funzione vocale in campo lontano. È meglio tenersi entro i 3 metri dai microfoni in campo lontano mentre si usa la relativa funzione.

Voce in campo vicino



1. Microfono in campo vicino

Microfono della funzione vocale in campo vicino. È meglio tenere la bocca entro 5 centimetri dal microfono in campo vicino mentre si usa la funzione voce in campo vicino.

2. Tasto microfono della funzione voce del campo vicino

Premere per iniziare ad usare la funzione voce campo vicino.

< Appaiare il telecomando Bluetooth col televisore >

Per il telecomando fornito col televisore, terminare l'appaiamento con l'TV prima di usarlo per la funzione voce campo vicino. L'appaiamento deve essere effettuato alla prima fase dell'"Initial Setup" (configurazione iniziale), o in "Settings" (impostazioni).

Nelle impostazioni, far riferimento alle seguenti fasi per appaiare il telecomando:

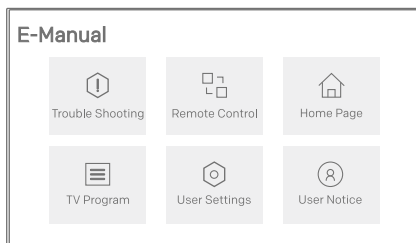
1. Selezionare il tasto **"Dashboard"** → Impostazioni → Telecomando & accessori".
2. Premere contemporaneamente i tasti **BACK** e **HOME** fino a che non compare il nome del telecomando Bluetooth sull'interfaccia ricerca del televisore.
3. Premere il tasto **OK** per avviare l'appaiamento.
4. Mostrerà la scritta **"Paired"** (appaiaito) dopo che il telecomando Bluetooth è appaiato con il televisore con successo.

OPERAZIONI DI BASE

E-Manuale

Le istruzioni operative sono integrate nel televisore e possono essere visualizzate a schermo. Per saperne di più sulle funzionalità dl televisore, accedere al manuale elettronico facendo riferimento alle informazioni che seguono. L'E-manual potrebbe non essere disponibile a seconda della regione o modello.

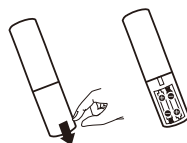
1. Premere il tasto **HOME** per accedere alla home page.
2. Usare i tasti **SU/GIÙ/SINISTRA/DESTRA** e **OK** per selezionare ad accedere a "E-Manual" nella lista app.



Nota: Le immagini sono solo di riferimento.

Installare le batterie del telecomando

Inserire due batterie AAA nel vano batterie del telecomando, facendo attenzione a rispettare le polarità all'interno del vano.



Nota: L'immagine è solo di riferimento.

Senza sfarfallio

Lo sfarfallio a schermo potrebbe causare affaticamento oculare, affaticamento e mal di testa dopo averlo guardato per molto tempo. Con la tecnologia "senza sfarfallio" utilizzata in questo prodotto, avrete un'esperienza di visione confortevole. Non esistono sfarfallii visibili o invisibili nell'intervallo di frequenza tra 0 e 3000Hz, che può essere certificato quando l'illuminazione centrale è impostata a qualsiasi punto di luminosità.

Nota: La tecnologia "Senza sfarfallio" potrebbe non essere supportata a seconda della regione o modello.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di chiamare un tecnico di servizio, controllare la tabella seguente per una possibile causa del sintomo e alcune soluzioni.

Problema generale / Soluzione

- **Il telecomando non funziona**
Cambiare le batterie.
Controllare se le batterie sono installate correttamente.
Controllare se l'alimentazione è connessa.
Controllare se ci sono oggetti tra il sensore del telecomando ed il telecomando.
- **Segnale scadente**
Questo di solito è causato dall'interferenza da apparecchi elettronici o sorgenti di interferenza radio.

Immagine e audio / Soluzione

- **Nessuna immagine, nessun audio**
Verificare la sorgente del segnale.
Collegare un altro dispositivo elettrico alla presa per accertarsi che funzioni o sia acceso.
Controllare se la spina fa contatto correttamente con la presa.
- **Immagine normale, nessun audio**
In caso di assenza dell'audio, togliere il silenzioso o aumentare il volume dell'audio.
Aprire il menu audio e regolare "Bilanciamento".
- **Immagine anomala**
Per l'assenza di colore o una scarsa qualità dell'immagine, è possibile:
 1. Regolare l'opzione del colore nel menu impostazioni.
 2. Tenere il televisore a una distanza sufficiente dagli altri prodotti elettronici.
 3. Provare un altro canale.Cattivo segnale TV (visualizzazione a mosaico o a fiocchi di neve)
 1. Verificare il cavo del segnale e regolare l'antenna.
 2. Ottimizzare il canale.
 3. Provare un altro canale.

Lettore multimediale / Soluzione

- **"Questo file non è valido/File non supportato", l'audio è normale ma il video è anomalo; o il video è normale ma l'audio è anomalo.**
Il file multimediale potrebbe essere danneggiato, verificare se il file può essere riprodotto sul PC.
Verificare se il codec audio e video è supportato.

Rete / Soluzione

- **Errore di rete**
Verificare che il router funzioni correttamente.
Assicurarsi che il televisore sia connesso al router con successo.

Browser / Soluzione

- **Non è possibile visualizzare completamente la pagina Web**
Alcune estensioni di terza parte sulla pagina web corrente potrebbero non essere supportate, chiudere la pagina web corrente.
- **Chiusura forzata del browser**
La pagina web corrente potrebbe includere troppi contenuti, e poiché non vi è memoria sufficiente, il browser viene chiuso.

MODULO RADIO

Nota: La presente, [Metz Consumer Electronics GmbH] dichiara che l'equipaggiamento radio di tipo [Serie MUE78*] è conforme alla Direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo internet: www.metzblue.com.

Specifiche del modulo radio								
Rete Wireless (WLAN)								
Banda di frequenze	Potenza di trasmissione (max)							
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Banda I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Potrebbe non essere disponibile) Banda II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Potrebbe non essere disponibile) Banda III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Potrebbe non essere disponibile)	<20dBm							
Bluetooth								
Banda di frequenze	Potenza di trasmissione (max)							
2.402GHz~2.480GHz	<20dBm							
Nota: 1). Il dispositivo deve essere collocato o azionato almeno 20 cm lontano dall'utente. 2). A causa delle diverse regioni di vendita, il modulo wireless potrebbe avere configurazioni differenti, che non supereranno la configurazione massima descritta nel manuale. 3). Limitazioni o requisiti nelle seguenti nazioni: uso al chiuso solo entro 5150-5350MHZ.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

SPECIFICHE

Nota:

Alcune specifiche potrebbero variare in base alla regione o ai modelli, quindi considerate il vostro televisore effettivo come standard.

Tensione di funzionamento:	100-240V~50/60 Hz
Dimensioni (W × H × P) senza il supporto:	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Peso netto senza il piedistallo:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
Lingua del menu OSD:	Selezione di più opzioni
Ingresso antenna Radio:	75 ohm non bilanciato
Sistema:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Copertura canale:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Ambiente:	Temperatura di lavoro: 5°C~40°C Umidità di lavoro: 20%~80% Temperatura di immagazzinamento: -15°C~45°C Umidità di immagazzinamento: 10%~90% senza condensa

LICENZA



Google TV è il nome dell'esperienza software di questo dispositivo ed è un marchio registrato di Google LLC. Google, YouTube, Google Cast e altri marchi sono marchi registrati di Google LLC.



I termini HDMI, Interfaccia multimediale ad alta definizione HDMI (HDMI HighDefinition Multimedia Interface), immagine commerciale HDMI (HDMI Trade dress) e i loghi HDMI sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories Licensing Corporation. Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Opere riservate non pubblicate.
Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. Tutti i diritti riservati.

Nota:

1. Le immagini in questo manuale sono presenti solo per riferimento.
2. A causa di aggiornamenti o upgrade del software, le funzioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Fare riferimento al televisore in uso.
3. In un ambiente asciutto, a causa dell'elettricità statica, il prodotto potrebbe riavviarsi e tornare all'interfaccia OSD principale, all'interfaccia lettore USB o alla modalità sorgente precedente. È normale e si può continuare ad utilizzare il televisore come si preferisce.

METZ

Lead the future

Quick Start Guide

QLED TV

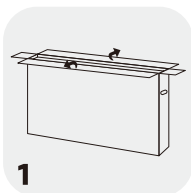
MUE78* Series

ENG

PREPARATION

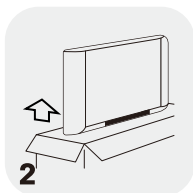
Note: The pictures are only for reference.

Unpacking and Installation



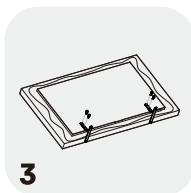
1

Open the package.



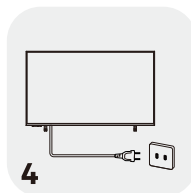
2

Take out the TV.



3

Install the TV stands.



4

Connect the power cord.

Standard Accessories



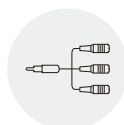
Batteries/2



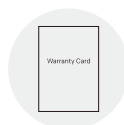
Remote Control



Power Cord



AV Converting
Cable



Warranty Card



Quick Start
Guide



Stand Screws x4



Stand Bases x2



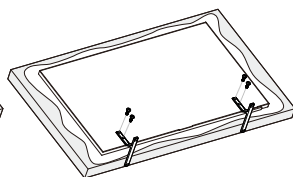
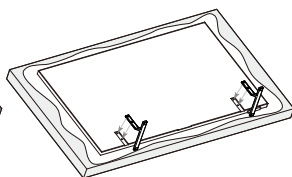
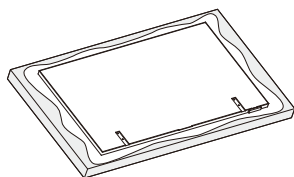
Wall Mount Kit
(Only for 65")

Stand Installation

Step 1: Take out the TV and carefully put it (screen downward) on a stable and flat table with a soft cloth or cushion on it.

Step 2: Align and put the stand bases onto the stand slots on the TV back.

Step 3: Fix the stand bases to the TV by fastening the matching stand screws provided in the box. The stand bases may vary depending on the region or model.



WARNING AND PRECAUTION

Read all of the instructions before operating the set. Keep these instructions well for later use.

Important Safety Instructions

- Read these instructions – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
- Keep these instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- Heed all warnings – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- Follow all instructions – All operating and use instructions should be followed.
- Do not use this apparatus near water – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as direct sunlight, radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
-  Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
- Do not install this equipment in a confined or building-in space such as a book case or similar unit, and remain a well ventilation conditions at open site. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- Please refer the information on rear enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. Do not use the set near dust place.

- For the terminals marked with symbol of “⚡” may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. The external wiring connected to the terminals requires installation by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.
- To prevent injury, use the stand/wall-mount bracket to securely install this apparatus on the table/wall in accordance with the installation instructions.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss. Listening to music at high volume levels and for extended durations can damage one's hearing. In order to reduce the risk of damage to hearing, one should lower the volume to a safe, comfortable level, and reduce the amount of time listening at high levels.
- The appliance coupler is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- When not in use and during movement, please take care of the power cord set, e.g. tie up the power cord set with cable tie or something like that. It shall be free from sharp edges and the like that can cause abrasion of the power cord set. When put into use again, please make sure the power cord set being not damaged, If any damages found, please look for the service person to replace the power cord set specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original one.
- Attention should be drawn to environmental aspects of battery disposal.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus. To prevent the spread of fire, keep candles or other open flames away from the apparatus at all times.
- If the apparatus have the symbol  in its rating label and the power cord has two pins, it means that the equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.(Only for Class II appliance)

- Warning for Apparatus containing COIN / BUTTON CELL BATTERIES (Below instruction only used for the apparatus containing a user-replaceable coin/button cell battery)

WARNING:

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard (The remote control supplied with) this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is Intended to alert the user to the presence of non-insulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

To reduce the risk of electric shock. Do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer to qualified service personnel.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

- The following information are recommended to be included as far as applicable where applicable:

~	Refer to alternating current(AC).	⏻	Refer to stand-by or power on.
—	Refer to direct current(DC).	I	Refer to power on.
	Refer to ClassII equipment.	⚡	Refer to dangerous voltage.

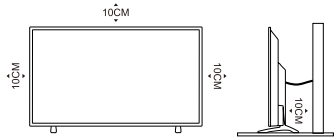
WEEE Directive



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Positioning the TV

- Install Display on solid horizontal surface such as a table or desk. For ventilation, leave a space of at least 10cm free all around the set. To prevent any fault and unsafe situations, please do not place any objects on top of the set.
- Fix the rear of enclosure to wall (only for some countries)



Note: The picture is only for reference.

- Warning: Stability Hazard

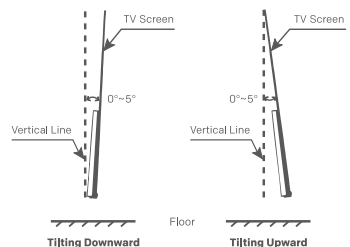
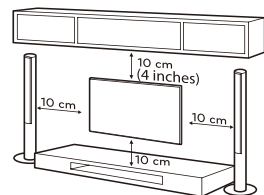
A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- ALWAYS use cabinets or stands or mounting methods recommended by the manufacturer of the television set.
- ALWAYS use furniture that can safely support the television set.
- ALWAYS ensure the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- ALWAYS educate children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.
- ALWAYS route cords and cables connected to your television so they cannot be tripped over, pulled or grabbed.
- NEVER place a television set in an unstable location.
- NEVER place the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- NEVER place the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture.
- NEVER place items that might tempt children to climb, such as toys and remote controls, on the top of the television or furniture on which the television is placed.

If the existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

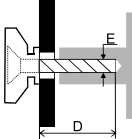
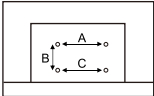
Mounting on a Wall

- An optional wall mount can be used with your television. Consult with your local dealer to purchase the recommended wall mount bracket. Carefully attach the wall mount bracket at the rear of the TV. Install the wall mount bracket on a solid wall perpendicular to the floor. If you are attaching the TV to other building materials, please contact qualified personnel to install the wall mount. Detailed instructions will be included with the wall mount. Please use a wall mount bracket where the device is adequately secured to the wall with enough space to allow connectivity to external devices.
- To prevent product damages or personal injuries, please make sure that the TV screen is kept upright, or tilted upward or downward within the angle range of 0°~5° while mounting the TV onto the wall.
- In case of exceeding the above angle range (0°~5°) of tilting downward, please purchase the auxiliary accessories from the local dealer to mount the TV for safe installation and usage. Otherwise, it will not be covered by the warranty and the user should be liable for all consequences and responsibilities.



Note: The picture is only for reference.

- Disconnect the power before moving or installing the TV. Otherwise electric shock may occur.
- Remove the stand before installing the TV on a wall mount by performing the stand attachment in reverse.
- If you install the TV on a ceiling or install the TV slantly, it may fall and result in severe personal injury. Use an authorized wall mount and contact the local dealer or qualified personnel. Otherwise it is not covered by the warranty.
- Do not over tighten the screws as this may cause damage to the TV and void your warranty.
- To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions.
- Use the screws and wall mounts that meet the following specifications. Any damages or injuries by misuse or using an improper accessory are not covered by the warranty.

Note: The picture is only for reference.

Model Size		55"		65"	
		Top	Down	Top	Down
Screw	Diameter(mm) "E"	M6	ST6	M6	M6
	Depth(mm)	Max	11	10	10
	"D"	Min	10	9	9
	Quantity	2	2	2	2
A*B*C		200*300*200		300*400*300	

Precautions For Using Remote Control

- Use the remote control by pointing it towards the remote sensor. The items between the remote control and the remote sensor will interfere the normal operation.
- Do not make remote control vibrate violently. Also, do not splash liquid on the remote control, also do not put the remote control in high humidity place.
- Do not place remote control under direct sunlight which will cause deformation of the unit by heat.
- When the remote sensor is under direct sunlight or strong lighting, the remote control will not work. If so please change the lighting or TV's position, or operate the remote control closer to the remote sensor.
- Before Bluetooth searching, please make sure you have turned external Bluetooth devices in the pairing mode. For the Bluetooth remote control supplied with the TV (may not be available), you can press **BACK** and **HOME** buttons together to open its pairing mode. For other Bluetooth devices, please read their own instruction manuals for opening the pairing mode.

Precautions For Using Battery

- Improper using of the battery will cause leakage. So please do as the following methods and use carefully.
1. Please note the batteries' polarity, to avoid short circuit.
 2. When the battery's voltage is insufficient which affect the use range, you should replace new battery. Remove the batteries from the remote control unit if you do not intend to use it for a long time.
 3. Do not use different types of batteries (for example, Manganese and Alkaline batteries) together.
 4. Do not put the battery into fire, and charge or decompose the battery.
 5. Please dispose of batteries in compliance with relevant environmental protection regulations.
 6. WARNING: The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
 7. WARNING: A battery should not be exposed to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

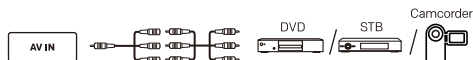
TERMINAL CONNECTION

Note:

- 1). The pictures are only for reference.
- 2). Terminal quantities and names may vary depending on the region or model.
- 3). External equipments and cables shown herein are not supplied with the TV
- 4). To avoid product damage or personal injury, please make sure that you have disconnected the TV power cord before connecting the external devices.

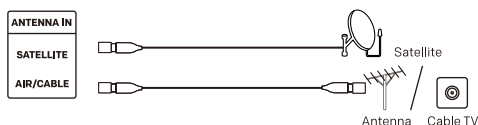
• AV IN

Receive audio and video signals from external AV devices.



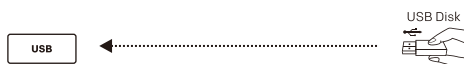
• ANTENNA IN

Connect a coaxial cable to receive signals from the antenna, cable or satellite.



• USB

Connect a USB storage device.



• HDMI

Receive HD input signal from external HDMI devices.



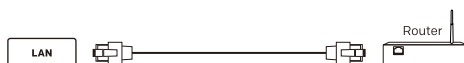
• DIGITAL AUDIO OUT

Use an optical cable to output your TV's audio signal to a compatible digital audio receiver.



• LAN

Wired network port.



• CI

CI card port.



Note: To reduce the risk of fire, the CI port should be covered by the plastic cover when it is not used. Before you use the CI port, please make sure that the fire enclosure of connected equipment is made of non-combustible material or UL94 V-0 rated material. After you finish using the CI port, please make sure the CI port is covered by the plastic cover. Please keep the plastic cover well for future use. If the plastic cover is lost, please contact the local dealer for a new one.

REMOTE CONTROL

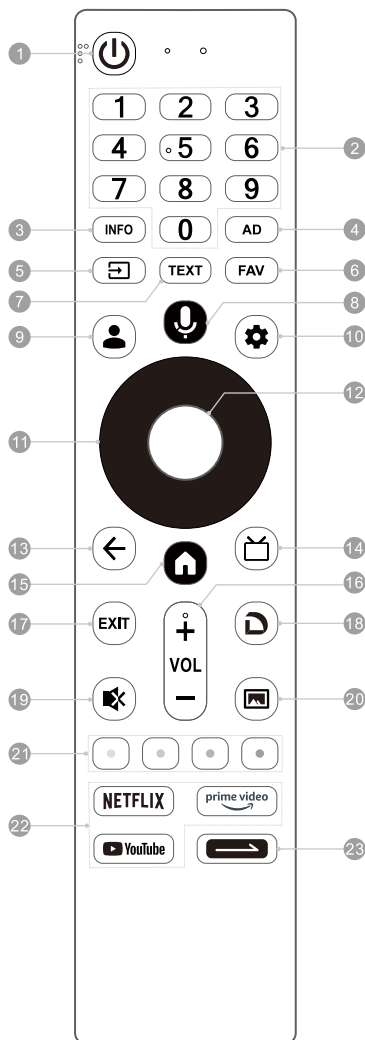
Note:

1). The picture is only for reference.

2). You can press the **MIC** button to quickly pair the Bluetooth remote control with your TV set.

3). The image, buttons and functions of remote control may vary depending on the region or model.

4). Due to software upgrades or updates, the functions of remote control are subject to change without notice. Please refer to your actual TV set.



1. POWER (⏻): Turn on or turn off the TV.

2. Number Buttons (0~9):

Select the channel directly, or input a number.

3. INFO: Access the INFO interface.

4. AD: Turn on or turn off the function of audio description.

5. SOURCE (📺): Access the source menu.

6. FAV: Access the list of favorite channels.

7. TEXT: Access or exit the teletext menu.

8. MIC (🎤): Start using the near field voice function.

- Short press MIC button to wake up the voice assistant.

- Long press MIC button to start receiving your voice command. After your speaking, release MIC button to run voice function.

9. ACCOUNT (👤): Sign in with your Google account to get the entertainment you love.

10. Dashboard (⚙️): Access the dashboard of your Google TV.

11. UP/DOWN/LEFT/RIGHT

Navigate the menu to select the content you need, or

- Press **LEFT/RIGHT** button to change channels.

12. OK: Confirm, enter or execute the selected item, or access the list of Quick Button.

13. BACK (⬅️): Return to upper-level content, or exit the current screen.

14. GUIDE (📺): Access the Electronic Program Guide in DTV mode.

15. HOME (🏠): Access the home screen.

16. Volume Up/Down (VOL +/-): Adjust the sound volume.

17. EXIT: Exit the current operation.

18. Daily Hub (📅): Access the Daily Hub.

19. MUTE (🔇): Mute or restore the TV sound.

20. Art Time (🖼️): Access the Art Time.

21. Color Buttons (RED/GREEN/YELLOW/BLUE):

Execute the prompt function in specific mode.

22. Application Buttons: Access specific applications quickly and directly.

23. Daily Key (🔑):

- Short press to start the shortcut function, or setup it for the first time.

- Long press to setup the shortcut function.

VOICE FUNCTION

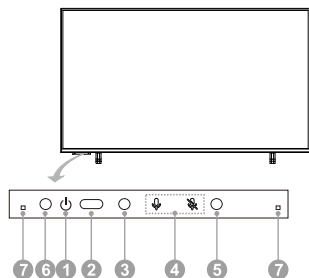
Note:

1). The pictures are only for reference.

2). The voice function may not be available depending on the region, model or language.

3). Due to software upgrades or updates, the function of TV control button is subject to change without notice. Please refer to your actual TV set.

Far Field Voice



1. TV Control Button (Located under this icon)

* In standby mode:

Short press this button to turn on the TV.

* In working status:

Short press TV control button to call out the following menu of soft keyboard. Inside it, short press TV control button to move the cursor and select the desired item, then long press TV control button to enter or execute the selected item.



2. Remote Sensor

Receive the signal transmitted by the remote control.

3. Power Indicator

Indicate the status of the TV power.

4. Switch of Far Field Microphones (Located under these icons)

Turn on or turn off the microphones of far field voice function.

5. Light Sensor

Detect the ambient light in your room to adjust the brightness of the TV automatically.

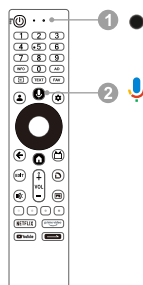
6. Far Field Indicator

Indicate the status of far field microphones and far field voice function.

7. Far Field Microphone

Microphones of far field voice function. It is best to keep yourself within 3 meters away from the far field microphones while using the far field voice function.

Near Field Voice



1. Near Field Microphone

Microphone of near field voice function.

It is best to keep your mouth within 5 centimeters away from the near field microphone while using the near field voice function.

2. MIC Button of Near Field Voice Function

Press to start using the near field voice function.

< Pair Bluetooth remote control with your TV >

For the remote control supplied with your TV, please finish pairing with your TV before using it for near field voice function. The pairing could be done at the first step of "Initial Setup", or in "Settings".

In settings, please refer to the following steps to pair the remote control:

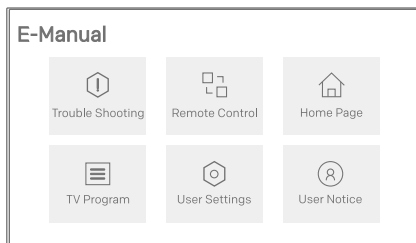
1. Select "**Dashboard**" button → Settings → Remotes & accessories".
2. Press **BACK** and **HOME** buttons simultaneously until there shows the name of your Bluetooth remote control on the TV searching interface.
3. Press **OK** button to start pairing.
4. It will show "Paired" after Bluetooth remote control is paired with the TV successfully.

BASIC OPERATION

E-Manual

E-Manual is built into your TV and can be displayed on the screen. To learn more about your TV features, access the E-Manual by referring to the following operation. E-Manual may not be available depending on the region or model.

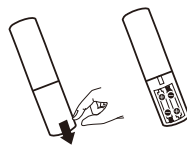
1. Press **HOME** button to access the home screen.
2. Press **UP/DOWN/LEFT/RIGHT** and **OK** button to select and enter "E-Manual" in the app list.



Note: The picture is only for reference.

Install Remote Control Batteries

Place two AAA size batteries in the remote control's battery compartment, making sure to match the polarity markings inside the compartment.



Note: The picture is only for reference.

Flicker Free

Onscreen flicker may cause eye strain, fatigue and headaches after an extended viewing. With "Flicker Free" technology featured in this product, you will have a comfortable viewing experience. No visible and invisible flickers exist within the frequency range of 0~3000Hz, which can be certified when the central luminance is set to any luminance.

Note: "Flicker Free" technology may not be supported depending on the region or model.

TROUBLE SHOOTING

Before calling a service technician, please check the following table for a possible cause of the symptom and some solutions.

General Problem / Solution

- **Remote control does not work**
Change the batteries.
Check if batteries are installed correctly.
Check if main power is connected.
Check if there are some items between remote sensor and remote control.
- **Poor Signal**
This is usually caused by interference from electronic equipments or radio interference sources.

Picture & Sound / Solution

- **No picture, no sound**
Check the signal source.
Plug another electrical device into the outlet to check if it is working or turned on.
Check if power plug is in good contact with the outlet.
- **No sound, picture OK**
If no sound, unmute the sound or increase the volume.
Open the sound menu and adjust 'Balance'.
- **Abnormal picture**
For no color or bad picture quality, you may:
 1. Adjust the color option in menu settings.
 2. Keep the TV at a sufficient distance from other electronic products.
 3. Try another channel.Bad TV signal (Display mosaic or snowflakes)
 1. Check the signal cable and adjust the antenna.
 2. Fine tune the channel.
 3. Try another channel.

Multimedia Player / Solution

- **'This file is invalid' / 'Unsupported audio' appears , or audio is normal but video is abnormal, or video is normal but audio is abnormal**
The media file maybe damaged, check if the file can be played on the PC.
Check if video and audio codec is supported.

Network / Solution

- **Network failure**
Check if the router works well.
Make sure the TV has connected to the router successfully.

Browser / Solution

- **Web page can not be displayed completely**
Some third-party extensions of the current web page may not be supported, and please close the current web page.
- **Browser is forced to be shut down**
The current web page may include too many contents which cause there isn't sufficient memory and the browser is closed.

RADIO MODULE

Note: Hereby, [Metz Consumer Electronics GmbH] declares that the radio equipment type [MUE78* Series] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.metzblue.com.

Radio Module Specifications	
Wireless Network(WLAN)	
Frequency Band	Transmitting Power(Max.)
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Band I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (May not be available) Band II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (May not be available) Band III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (May not be available)	<20dBm
Bluetooth	
Frequency Band	Transmitting Power(Max.)
2.402GHz~2.480GHz	<20dBm
Remark: 1). The device should be positioned or operated at least 20cm away from the user. 2). Due to various sales regions, the wireless module may have different configurations which will not exceed the maximum described in this manual. 3). Restrictions or Requirements in following countries: Indoor use only within 5150-5350MHz.	
	FRDEUKITNLBELU TR
	DKIEGR ESPTATFI LI
	SECYMTPLHUCZSK IS
	SIEEVLVLTBGROHR NO

SPECIFICATION

Note: Specifications may vary depending on the region or model.

Working voltage:	100-240V ~ 50/60 Hz
Dimensions without stand (W X H X D):	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Net weight without stand:	55": 18.4 kg 65": 25.3 kg
RF aerial input:	75 ohm unbalanced
Language of OSD:	Multiple options
System:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Channel coverage:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47.25MHz ~ 865.25MHz
Environment:	Working temperature: 5°C~40°C Working humidity: 20%~80% Storage temperature: -15°C~45°C Storage humidity: 10%~90%, non-condensing

LICENSE



Google TV is the name of this device's software experience and a trademark of Google LLC. Google, YouTube, Google Cast and other related marks are trademarks of Google LLC.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. All rights reserved.

Note:

1). The pictures in this document are only for reference.

2). Due to software upgrades or updates, functions are subject to change without notice. Please refer to your actual TV set.

3). In dry environment due to static electricity, the product may restart and return to the main OSD interface, USB player interface or the previous source mode. It is normal and please continue to operate the TV as you will.

METZ

Lead the future

Guide de démarrage rapide

TÉLÉVISEUR QLED

Série MUE78*

Français

PRÉPARATION

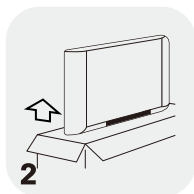
Déballage et installation

Remarque : Les images sont seulement pour référence.



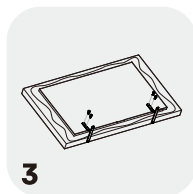
1

1. Ouvrez l'emballage.



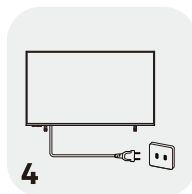
2

2. Sortez le téléviseur.



3

3. Installez les supports du téléviseur.



4

4. Branchez le cordon d'alimentation.

Accessoires standard



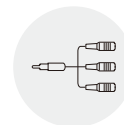
Batteries / 2



Télécommande



Cordon d'alimentation



Câble convertisseur AV



Carte de garantie



Guide de démarrage rapide



Vis / 4



Support de base / 2



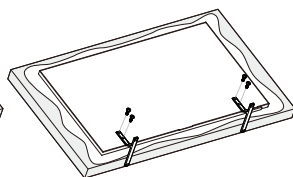
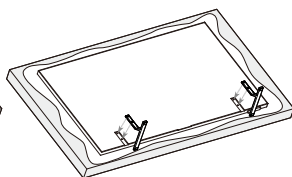
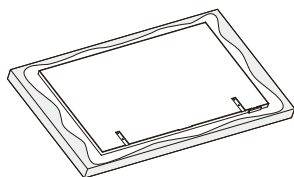
Kit de montage mural
(Uniquement pour 65")

Installation des supports

Étape 1 : Sortez le téléviseur et posez-le soigneusement (écran vers le bas) sur une table stable et plate avec un chiffon doux ou un coussin dessus.

Étape 2 : alignez et insérez les bases du support dans les fentes situées au dos du téléviseur.

Étape 3 : Fixez la base du support au téléviseur en vissant les vis correspondantes fournies dans la boîte. La base peut être différente selon la région ou le modèle.



AVERTISSEMENT ET PRECAUTION

Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure.

Consignes de sécurité importantes

- Lire ces instructions. Toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser ce produit.
- Conserver ces instructions. Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour référence ultérieure.
- Respecter tous les avertissements. Tous les avertissements sur cet appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- Suivre toutes les instructions. Toutes les instructions et consignes d'utilisation doivent être suivies.
- Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau. L'appareil ne doit jamais être utilisé près de l'eau ou de l'humidité, tel que dans un sous-sol humide ou près d'une piscine ou similaires.
- Nettoyer l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Installer l'appareil en suivant les instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur comme la lumière directe du soleil, un radiateur, une bouche de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui produit de la chaleur.
- Ne pas détruire la fonction de sécurité de la fiche polarisée ni de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux lamelles avec une plus large que l'autre. Une prise avec terre possède deux lamelles et une troisième broche pour la masse. La lamelle plus large et la troisième broche sont là pour votre sécurité. Si la prise fournie ne rentre pas dans votre prise murale, prenez contact avec un électricien pour le remplacement de la prise.
- Protéger le cordon d'alimentation de tout piétinement et empêcher qu'il soit pincé, et plus particulièrement au niveau des prises de courant et de l'endroit où il est branché à l'appareil.
- Utiliser uniquement des fixations / accessoires recommandées par le fabricant.
-  Utiliser uniquement un chariot, socle, trépied, support ou table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou rack est utilisé, déplacer l'ensemble chariot / appareil avec prudence de manière à éviter les blessures en cas de chute.
- Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il est inutilisé pendant de longues périodes.
- Confier toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière ou d'une autre, comme lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, du liquide a été renversé, des objets sont tombés à l'intérieur, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas correctement ou qu'il est tombé.
- ATTENTION : Ces instructions de service sont uniquement à l'attention d'un technicien qualifié. Pour réduire le risque d'électrocution, ne pas effectuer aucune autre réparation que celles contenues dans les instructions de fonctionnement, à moins que vous soyez un technicien qualifié.
- Ne pas installer cet appareil dans un espace confiné ou encastré, et vérifier qu'il dispose toujours de la ventilation adéquate. La ventilation ne doit pas être empêchée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Veuillez consulter les informations sur l'enceinte extérieure du bas pour les consignes électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.
- Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- L'appareil ne doit pas être exposé à un égouttement ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être posé sur l'appareil. N'utilisez pas la TV près d'un endroit poussiéreux.

- Les bornes marquées avec le symbole « ⚡ » peuvent avoir une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Le câblage externe connecté aux bornes nécessite une installation par un opérateur formé ou l'utilisation de câbles prêts à l'emploi.
- Pour éviter toute blessure, utilisez le support mural ou la base pour installer solidement cet appareil sur une table ou le mur conformément aux instructions d'installation.
- Le fait de remplacer la pile par une autre pile qui ne convient pas présente un risque d'explosion. Remplacez uniquement par une pile de type identique ou équivalent.
- Les piles (ou le bloc-piles) installées ne doivent pas être exposées à une chaleur intense, comme la lumière du soleil, le feu et d'autres sources de chaleur semblables.
- Une pression sonore excessive des écouteurs ou des casques peut entraîner une perte auditive. Écouter de la musique à un niveau sonore élevé pendant des périodes prolongées peut endommager l'ouïe. Afin de réduire les risques de dommages auditifs, on doit baisser le volume à un niveau sûr et confortable et réduire la quantité de temps d'écoute à des niveaux élevés.
- Si un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.
- Lorsque le téléviseur n'est pas utilisé, mais déplacé, veuillez prendre soin du cordon d'alimentation, par exemple attacher le fixer avec un collier de serrage ou quelque chose comme ça. Il doit être exempt de bords tranchants, etc. qui peuvent causer l'abrasion du cordon d'alimentation. Lorsqu'il est remis en service, vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. Si vous constatez des dommages, veuillez en informer la personne de service pour remplacer le cordon d'alimentation par celui spécifié par le fabricant ou par un ayant les mêmes caractéristiques.
- Une attention particulière doit être portée sur les aspects environnementaux de l'élimination des piles.
- Aucune source de flamme directe telle que des bougies allumées ne doit être placée à proximité de l'appareil. Pour éviter la propagation du feu, garder toujours les bougies ou autres flammes nues à l'écart de ce produit.
- Si l'appareil présente le symbole  dans son étiquette de signalétique et que le cordon dispose de deux broches, l'équipement est de Classe II et il s'agit d'un appareil électrique à double isolation. Il a été conçu de telle sorte qu'il ne nécessite pas une connexion à la terre pour la sécurité électrique. (Uniquement pour un appareil de Classe II)

- Avertissement pour les appareils contenant de PILES BOUTON. (Les instructions ci-dessous se réfèrent uniquement aux appareils dont la pile peut être remplacée par l'utilisateur)

AVERTISSEMENT :

Ne pas avaler la pile, risque de brûlures chimiques la télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en à peine deux heures et peut provoquer la mort. Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de la portée des enfants. Si vous pensez que les piles ont été avalées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps humain, consultez immédiatement avec un médecin.

-   **ATTENTION**
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.
- Le symbole éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le capot du produit qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de décharge électrique.
- Pour réduire le risque de choc électrique. Ne pas enlever le couvercle (ou l'arrière). Aucune pièce à l'intérieur n'est réparable par l'utilisateur. Confier la réparation à un technicien qualifié.
- Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant l'appareil.
- Le cas échéant, les informations suivantes doivent être incluses dans la mesure du possible :

~ Courant alternatif (CA).	⏻ Veille.
— Courant direct (CD).	I Mise en marche.
 Équipement de Classe II.	⚡ Tension dangereuse.

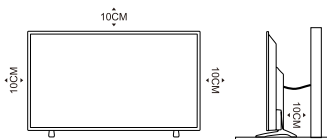
WEEE Directive



Élimination correcte de ce produit. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. Afin d'éviter tout effet néfaste sur l'environnement ou sur la santé humaine provenant d'une élimination non contrôlée des déchets, recyclez l'appareil de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit qui pourra rediriger ce produit vers un recyclage sûr pour l'environnement.

Positionnement du téléviseur

- Installez l'écran sur une surface horizontale solide comme une table ou un bureau. Pour la ventilation, laissez un espace libre d'au moins 10 cm tout autour du téléviseur. Pour prévenir toute situation dangereuse, veuillez ne pas placer d'objets sur le dessus de l'appareil.
- Fixez l'arrière de l'enceinte au mur (Seulement pour certains modèles).



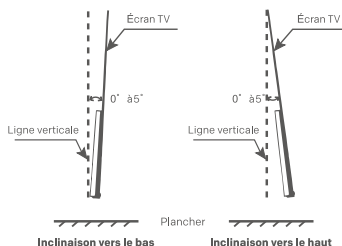
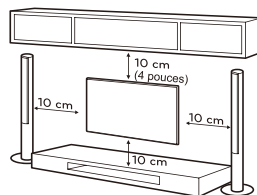
Remarque : L'image est uniquement à titre de référence.

- Avertissement : Danger de stabilité
Un téléviseur pourrait tomber, causant des blessures graves ou la mort. Certaines blessures, notamment chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples tels que :
 - TOUJOURS utiliser des armoires ou supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
 - TOUJOURS utiliser des meubles capables de supporter le téléviseur.
 - TOUJOURS positionner le téléviseur de manière qu'il ne soit pas au bord du meuble.
 - TOUJOURS avertir les enfants sur les dangers de grimper sur un meuble pour atteindre le téléviseur ou ses contrôles.
 - TOUJOURS acheminer les cordons et câbles de raccordement du téléviseur pour qu'ils ne puissent pas être tirés, attrapés ou provoquer une chute.
 - NE JAMAIS placer le téléviseur sur un support instable.
 - NE JAMAIS placer le téléviseur sur un grand meuble (par exemple, les armoires ou les bibliothèques) sans accrocher à la fois le meuble et le téléviseur à un support approprié.
 - NE JAMAIS placer des tissus ou autres matériaux entre le téléviseur et le meuble sur lequel il est posé.
 - NE JAMAIS placer des articles qui pourraient inciter les enfants à grimper, tels que les jouets et les télécommandes, sur le dessus de la télévision ou des meubles sur lesquels la télévision est placée.

Si vous conservez votre ancien téléviseur et que celui-ci est déplacé, les considérations énumérées ci-dessus doivent également être appliquées.

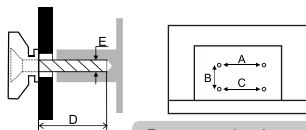
Monter la TV sur un mur

- Un support mural en option peut être utilisé avec votre téléviseur. Consultez votre revendeur local pour acheter le support mural recommandé. Fixer soigneusement le support de fixation murale à l'arrière de votre téléviseur. Installer le support de fixation murale sur un mur solide et perpendiculaire au sol. Si vous fixez le téléviseur sur d'autres matériaux de construction, veuillez confier la fixation murale du téléviseur à un personnel qualifié. Des instructions détaillées seront incluses avec le support mural. Veuillez utiliser un support mural capable de maintenir correctement l'appareil au mur avec un espace suffisant pour permettre la connexion avec les périphériques externes.
- Pour éviter tout endommagement du produit ou toute blessure corporelle, veillez à ce que l'écran du téléviseur soit maintenu à la verticale, ou incliné vers le haut ou vers le bas dans une plage d'angle de 0° à 5° lors du montage mural du téléviseur.
- Si l'écran doit être incliné vers le bas au-delà de la plage de 0° à 5°, vous pouvez acheter les accessoires auxiliaires auprès du revendeur local pour monter le téléviseur pour une installation et une utilisation sécuritaire. Dans le cas contraire, il ne sera pas couvert par la garantie et l'utilisateur devra en assumer toutes les conséquences et responsabilités.



Remarque : L'image est uniquement à titre de référence.

- Déconnecter l'alimentation avant de déplacer ou d'installer le téléviseur. Dans le cas contraire, des chocs électriques pourraient se produire.
- Enlever la base avant d'installer le téléviseur sur un support mural en effectuant les manipulations de montage de la base dans le sens inverse.
- Si vous installez le téléviseur au plafond ou si vous l'installez de manière inclinée, il peut tomber et entraîner des blessures graves. Utilisez uniquement un support mural agréé et contactez le revendeur local ou un personnel qualifié. Dans le cas contraire, il n'est pas couvert par la garantie.
- Ne pas trop serrer les vis, car vous risquez de causer des dommages au téléviseur et annuler la garantie.
- Pour éviter les blessures, cet appareil doit être solidement fixé au mur conformément aux instructions d'installation.
- Utilisez des vis et des supports muraux conformes aux spécifications ci-dessous. Les dommages ou blessures résultant d'une mauvaise utilisation ou de l'utilisation d'un accessoire inapproprié ne sont pas couvertes par la garantie.



Remarque : Les images sont seulement pour référence.

Dimensions du modèle :			55"		65"	
			Haut	Bas	Haut	Bas
Vis	Diamètre (mm) «E»		M6	ST6	M6	M6
	Profondeur (mm) «D»	Max	11	11	10	10
		Min	10	10	9	9
	Quantité		2	2	2	2
A*B*C			200*300*200		300*400*300	

Précautions lors de l'utilisation de la télécommande

- Utilisez la télécommande en l'orientant vers le capteur infrarouge. Les objets entre la télécommande et le capteur infrarouge interfèrent avec le fonctionnement normal.
- Ne faites pas de télécommande vibrer violemment. En outre, ne projetez pas de liquide sur la télécommande et ne l'exposez pas à une forte humidité.
- Ne placez pas la télécommande sous la lumière directe du soleil, car la chaleur causera la déformation de l'appareil.
- Lorsque le capteur infrarouge est exposé à la lumière directe du soleil ou à éclairage puissant, la télécommande ne fonctionnera pas. Dans l'affirmative, veuillez changer l'éclairage et la position du téléviseur, ou utiliser la télécommande plus près du capteur infrarouge.
- Avant d'effectuer une recherche Bluetooth, veuillez vous assurer que vous avez mis les appareils Bluetooth externes en mode d'association. Pour la télécommande Bluetooth fournie avec le téléviseur (peut ne pas être disponible), vous pouvez appuyer ensemble sur les touches **BACK** et **HOME** pour ouvrir son mode d'association. Pour les autres appareils Bluetooth, veuillez lire leurs manuels d'instructions respectifs pour mettre en œuvre le mode d'association.

Précautions lors de l'utilisation des piles

Une mauvaise utilisation des piles causera des fuites. Veuillez suivre les méthodes suivantes et utiliser avec précaution.

1. Veuillez noter la polarité des piles pour éviter les courts-circuits.
2. Lorsque la tension de la batterie est insuffisante et qu'elle affecte la portée d'utilisation, vous devez remplacer par une batterie neuve. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période de temps, sortez les piles.
3. Ne mélangez pas différents types de piles (par exemple, manganèse et alcalines).
4. Ne mettez pas la pile au feu, ni n'essayez pas de la recharger ou de la décomposer.
5. Veuillez éliminer les piles conformément aux règlements de protection de l'environnement pertinents.
6. **AVERTISSEMENT** : Les piles (bloc-piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur intense, comme la lumière du soleil, le feu et d'autres sources de chaleur semblables.
7. Avertissement : Une pile exposée à une pression d'air extrêmement faible peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

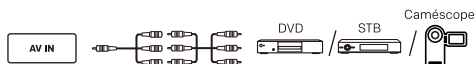
BORNES

Remarque :

- 1) Les images sont seulement pour référence.
- 2) Les équipements externes et les câbles montrés ici ne sont pas fournis avec le téléviseur.
- 3) Certaines bornes peuvent différer selon les différentes régions ou modèles. Prenez votre téléviseur comme standard.
- 4). Pour éviter d'endommager le produit ou de vous blesser, assurez-vous d'avoir débranché le cordon d'alimentation du téléviseur avant de connecter les appareils externes.

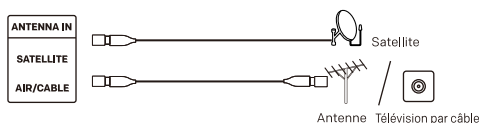
• AV IN

Réception de signaux audio et vidéo provenant d'un périphérique AV externe.



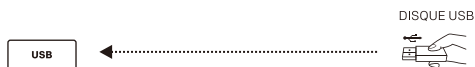
• ANTENNA IN

Connectez un câble coaxial pour recevoir le signal de l'antenne, du câble ou du satellite.



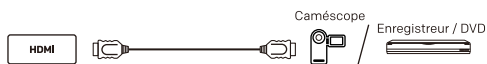
• USB

Port USB.



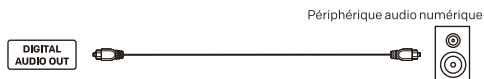
• HDMI

Réception du signal d'entrée HD d'un périphérique HDMI externe.



• DIGITAL AUDIO OUT

Utilisez un câble optique pour connecter votre signal audio TV à un récepteur audio compatible.



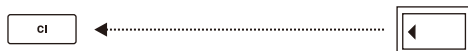
• LAN

Port réseau.



• CI

Port de carte CI.

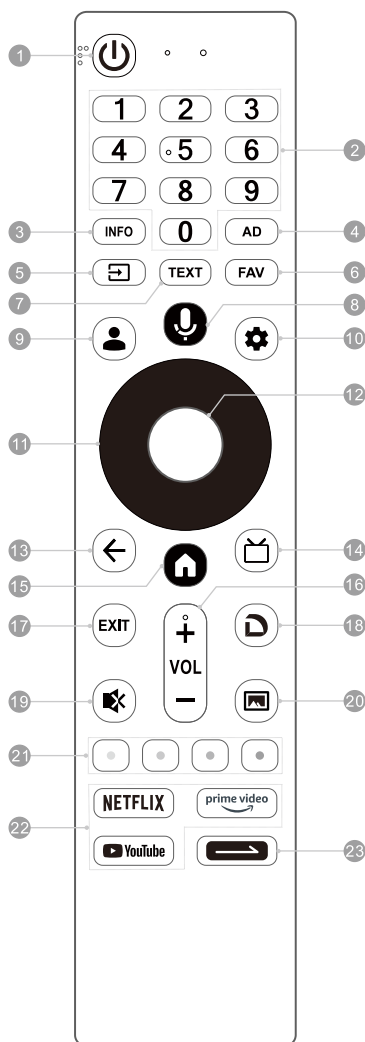


Remarque : Pour réduire le risque d'incendie, le port CI doit être recouvert d'une protection en plastique lorsqu'il n'est pas utilisé. Avant d'utiliser le port CI, veuillez-vous assurer que l'enceinte ignifugée de l'équipement connecté est constituée de matériaux non combustibles ou de matériaux classés UL94 V-0. Après avoir utilisé le port CI, assurez-vous que le port CI est recouvert par le couvercle en plastique. Veuillez conserver le couvercle en plastique pour une utilisation future. Si vous égaré le couvercle en plastique, veuillez contacter votre revendeur local pour en obtenir un nouveau.

TÉLÉCOMMANDE

Remarque :

- 1). L'image est fournie uniquement à titre de référence.
- 2). L'image, les touches et les fonctions de la télécommande peuvent varier selon la région ou le modèle.
- 3). Vous pouvez appuyer sur la touche MIC pour associer rapidement la télécommande Bluetooth avec votre téléviseur.
- 4). En raison de mises à niveau ou de mises à jour logicielles, les fonctions de la télécommande sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Veuillez vous référer à votre téléviseur actuel.



1. ALIMENTATION (⏻): Activez ou désactivez le mode TV.

2. Touches numériques (0~9):

Sélectionner une chaîne ou saisir des chiffres.

3. INFO: Accéder à l'interface INFO.

4. AD: Activer ou désactiver la fonction d'audio-description.

5. SOURCE (📺): Accéder au menu source.

6. FAV: Accédez à la liste des chaînes favorites.

7. TEXT: Accéder ou quitter le menu télétexte.

8. MIC (🎤): Commencer à utiliser la fonction vocale en champ proche.

• Appuyez brièvement sur la touche MIC pour réveiller l'assistant vocal.

• Appuyez longuement sur la touche MIC pour commencer à dire votre commande vocale. Après avoir parlé, relâchez la touche MIC pour exécuter la fonction vocale.

9. COMPTE (👤): Connectez-vous avec votre compte Google pour profiter des divertissements que vous aimez.

10. Tableau de bord (⚙️): Accéder au tableau de bord de votre Google TV.

11. HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE

Naviguer dans le menu pour sélectionner le contenu désiré, ou

• Appuyer sur les touches **GAUCHE/DROITE** pour changer de chaîne.

12. OK: Confirmez, entrez ou exécutez l'élément sélectionné ou affichez la liste des touches rapides.

13. BACK (←): Revenir au contenu de niveau supérieur ou quitter l'écran actuel.

14. GUIDE (📺): Accéder à l'interface EPG en mode TNT.

15. HOME (🏠): Accéder à la page d'accueil.

16. Volume haut/bas (VOL +/-): Pour régler le volume.

17. EXIT: Quitter l'opération en cours.

18. Daily Hub (📅): accéder à Hub quotidien.

19. MUET (🔇): Couper et rétablir le son du téléviseur.

20. Art Time (🎨): accéder à Temps pour l'art.

21. Touches de couleur (ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU):

Exécuter la fonction d'invite dans un mode spécifique.

22. Touches des applications: Accédez rapidement et directement à des applications spécifiques.

23. Clé du jour (🔑):

• Appuyez brièvement pour démarrer la fonction de raccourci ou la configurer pour la première fois.

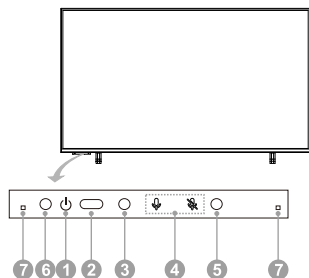
• Appuyez longuement pour configurer la fonction de raccourci.

FONCTION VOCALE

Noter:

- 1). Les photos sont uniquement à titre de référence.
- 2). La fonction vocale peut ne pas être disponible en fonction de la région, du modèle ou de la langue.
- 3). En raison de mises à niveau ou de mises à jour logicielles, la fonction du bouton de commande du téléviseur est susceptibles d'être modifiée sans préavis. Veuillez vous référer à votre téléviseur actuel.

Voix en champ lointain



1. Bouton de commande du téléviseur (Situé sous cette icône)

* En mode veille :

Appuyez sur la touche de réglage du téléviseur pour allumer le téléviseur.

* En état de fonctionnement :

Appuyez brièvement sur la touche de réglage du téléviseur pour afficher le menu suivant du clavier virtuel. Dans le menu, appuyez brièvement sur la touche de réglage du téléviseur pour déplacer le curseur et sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez longuement sur la touche de réglage du téléviseur pour entrer ou exécuter l'élément sélectionné.



2. Capteur de la télécommande

Reçoit les signaux émis par la télécommande.

3. Indicateur d'alimentation

Indique l'état de l'alimentation du téléviseur.

4. Commutateur des microphones à champ lointain (situé sous ces icônes)

Activez ou désactivez les microphones de la fonction vocale en champ lointain.

5. Capteur de lumière

Détectez la lumière ambiante dans votre pièce pour régler automatiquement la luminosité du téléviseur.

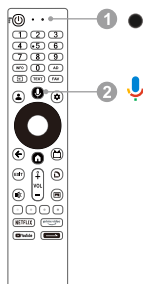
6. Indicateur de champ lointain

Indique l'état des microphones pour champ lointain et de la fonction vocale de champ lointain.

7. Microphone pour champ lointain

Microphones de la fonction vocale en champ lointain. Il est préférable de vous tenir à moins de 3 mètres des microphones pour champ lointain tout en utilisant la fonction vocale de champ lointain.

Voix en champ proche



1. Microphone pour champ proche

Microphones de la fonction vocale en champ proche. Il est préférable de vous tenir à moins de 5 centimètres des microphones pour champ proche tout en utilisant la fonction vocale de champ proche.

2. Touche du micro de la fonction vocale en champ proche

Appuyez pour commencer à utiliser la fonction vocale de champ proche.

< Associer la télécommande Bluetooth à votre téléviseur >

Pour la télécommande fournie avec votre téléviseur, veuillez terminer l'association à votre TV avant de l'utiliser pour la fonction voix en champ proche. L'association peut être effectuée pendant la première étape de « Initial Setup » (Configuration initiale) ou dans « Settings » (Paramètres).

Dans les paramètres, veuillez-vous référer aux étapes suivantes pour associer la télécommande :

1. Sélectionnez la touche **Tableau de bord** → Réglages → Télécommandes et accessoires.

2. Appuyez simultanément sur les touches **BACK** et **HOME** jusqu'à ce que le nom de votre télécommande Bluetooth apparaisse sur l'interface de recherche du téléviseur.

3. Appuyez la touche **OK** pour démarrer l'association.

4. La mention « Paired » (Associé) apparaîtra une fois la télécommande Bluetooth jumelée avec succès au téléviseur.

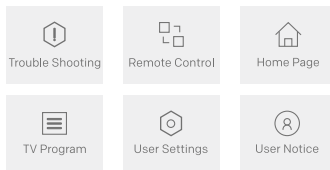
REGLAGES DE BASE

Manuel électronique

Les instructions d'utilisations sont intégrées à votre téléviseur et peuvent être affichées sur l'écran. Pour en savoir plus sur les fonctionnalités de votre téléviseur, accéder à votre Manuel électronique en consultant les informations ci-dessous. Le manuel électronique peut ne pas être disponible selon la région ou le modèle.

1. Appuyez sur la touche **Accueil** pour accéder à l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur les touches **HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE** et **OK** pour sélectionner et entrer dans l'« E-Manuel » dans la liste des applications.

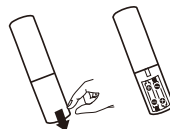
E-Manual



Remarque : Les images sont seulement pour référence.

Installation des piles dans la télécommande

Insérez deux piles AAA dans le compartiment à piles de la télécommande en veillant à faire correspondre les repères de polarité du compartiment.



Remarque : L'image est uniquement à titre de référence.

Sans scintillement

Le scintillement à l'écran peut causer de la fatigue oculaire, de la fatigue et des maux de tête après un visionnage prolongé. Grâce à la technologie « Sans scintillement » de ce produit, vous bénéficierez d'une expérience visuelle confortable. Il n'existe aucun scintillement visible ou invisible dans la plage de fréquences de 0 à 3000 Hz, ce qui peut être certifié lorsque la luminance centrale est réglée sur n'importe quelle luminance.

Remarque : La technologie « sans scintillement » peut ne pas être prise en charge en fonction de la région ou du modèle.

DEPANNAGE

Avant d'appeler un technicien de service, veuillez consulter le tableau suivant pour une cause possible du symptôme et des solutions.

Problème général / Solution

- **La télécommande ne fonctionne pas**
Remplacez les piles.
Vérifiez que les piles sont correctement installées.
Vérifiez que l'alimentation principale est connectée.
Vérifiez la présence d'éléments entre le capteur et la télécommande.
- **Signal faible**
Ceci est généralement causé par des interférences provenant d'équipements électroniques ou de sources d'interférences radio.

Image et son / Solution

- **Pas d'image, pas de son**
Vérifiez la source du signal.
Branchez un autre appareil électrique dans la prise de courant pour vous assurer qu'elle fonctionne ou a été allumée.
Vérifiez si la fiche d'alimentation est bien enfoncée dans la prise.
- **Image normale, pas de son**
S'il n'y a pas de son, réactivez ou augmentez le volume sonore.
Ouvrez le menu de son et réglez la « Balance ».
- **Image anormale**
Pour une image sans couleur ou de mauvaise qualité, vous pouvez :
 1. Régler l'option couleur dans le menu des paramètres.
 2. Garder le téléviseur à une distance suffisante des autres produits électroniques.
 3. Essayer une autre chaîne.Mauvais signal TV (affichage en mosaïque ou flocons de neige)
 1. Vérifiez le câble de signal et réglez l'antenne.
 2. Faites un réglage fin de la chaîne.
 3. Essayez une autre chaîne.

Lecteur multimédia / Solution

- **« Ce fichier n'est pas valide » / « Audio non pris en charge » apparaît, ou l'audio est normal, mais la vidéo est anormale, ou la vidéo est normale, mais l'audio est anormal.**
Le fichier multimédia peut être endommagé. Vérifiez si le fichier peut être lu sur le PC.
Vérifiez si le codec audio-vidéo est pris en charge.

Réseau / Solution

- **Défaillance du réseau**
Vérifiez si le routeur fonctionne bien.
Assurez-vous que le téléviseur est correctement connecté au routeur.

Navigateur / Solution

- **Impossible d'afficher complètement la page Web**
Certaines extensions tierces de la page Web actuelle peuvent ne pas être prises en charge. Veuillez fermer la page Web actuelle.
- **Le navigateur est forcé de s'arrêter**
La page Web actuelle peut inclure trop de contenu, ce qui entraîne une mémoire insuffisante et le navigateur est fermé.

MODULE RADIO

Remarque :
Par les présentes, [Metz Consumer Electronics GmbH] déclare que l'équipement radio de type [Série MUE78*] est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse web suivante : www.metzblue.com.

Spécifications du module radio								
Réseau sans fil (WLAN)								
Bande de Fréquences				Puissance de transmission (max.)				
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Bande I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Peut ne pas être disponible) Bande II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Peut ne pas être disponible) Bande III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Peut ne pas être disponible)				<20dBm				
Bluetooth								
Bande de Fréquences				Puissance de transmission (max.)				
2,402 GHz ~ 2,480 GHz				<20 dBm				
Remarque : 1). L'appareil doit être positionné ou utilisé à une distance d'au moins 20 cm de l'utilisateur. 2). En raison des différentes régions de vente du produit, le module sans fil peut présenter différentes configurations, qui ne dépasseront pas la configuration maximale décrite dans ce manuel. 3). Restrictions ou exigences dans les pays suivants : utilisation à l'intérieur uniquement dans les limites de 5150-5350 MHz.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

SPÉCIFICATIONS

Remarque :

Certaines spécifications peuvent varier en fonction des régions ou des modèles :
prenez votre TV réelle comme standard.

Tension de fonctionnement :	100-240V~50/60 Hz
Dimensions (L × H × P) sans support :	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Poids net sans support :	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
Entrée d'antenne RF :	75 ohms asymétriques
Langue OSD :	Plusieurs options
Système :	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Amplitude des chaînes :	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Environnement:	Température de fonctionnementI : 5°C~40°C Humidité de fonctionnement : 20%~80% Température de stockage : -15°C~45°C Humidité de stockage : 10%~90% sans condensation

LICENCE



Google TV est le nom de l'expérience logicielle de cet appareil et une marque de commerce de Google LLC. Google, YouTube, Google Cast et autres marques associées sont des marques de commerce de Google LLC.



Les termes HDMI, interface multimédia haute définition HDMI et habillage commercial HDMI, et les logos HDMI sont des marques commerciales et des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Travaux confidentiels et non publiés. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

Remarque :

1. Les illustrations de ce document sont fournies uniquement à titre indicatif.
2. En raison des mises à niveau ou des mises à jour des logiciels, les fonctions sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Veuillez-vous référer au téléviseur actuel réel.
3. Dans un environnement sec, à cause de l'électricité statique, le produit peut redémarrer et revenir à l'interface OSD principale, à l'interface du lecteur USB ou à la source précédente. Ceci est normal. Vous pouvez continuer à utiliser la TV comme vous le voulez.

METZ

Lead the future

Manual de inicio rápido

TELEVISIÓN QLED

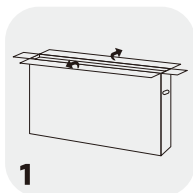
Serie MUE78*

Español

PREPARACIÓN

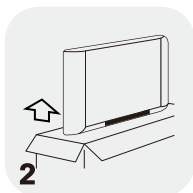
Nota: Las imágenes son solo para referencia.

Desembalaje e instalación



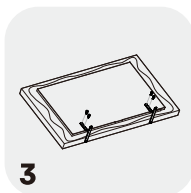
1

Abrir el paquete.



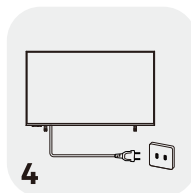
2

Sacar el TV.



3

Instalar las bases del TV.



4

Conectar el cable de alimentación.

Accesorios estándar



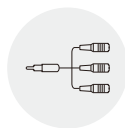
Baterías/2



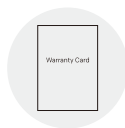
Control remoto



Cable de alimentación



Cable inversor AV



Garantía



Manual de inicio rápido



Tornillos/4



Soporte de base/2



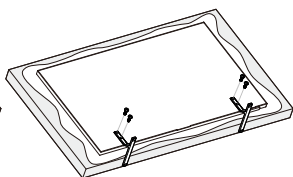
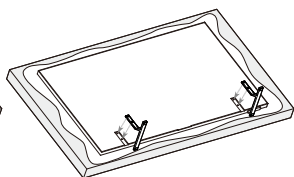
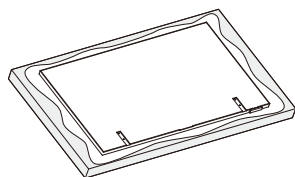
Kit de montaje en pared
(Sólo para 65")

Instalación del soporte

Paso 1: Saque el TV y colóquelo con cuidado (con la pantalla hacia abajo) sobre una mesa estable y plana con un paño suave o un cojín.

Paso 2: Alinee y coloque las bases del soporte en las ranuras de la parte posterior del TV.

Paso 3: Fije la base del soporte al TV apretando los tornillos correspondientes incluidos en la caja. La base puede variar en función de la región o del modelo.



AVISO Y PRECAUCIÓN

Lea todas las instrucciones antes de operar el aparato. Guarde bien estas instrucciones para su uso posterior.

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones - Se deben leer todas las instrucciones de seguridad y operativas antes de operar este producto.
- Guarde estas instrucciones - Las instrucciones de seguridad y operativas se deben guardar para futura referencia.
- Preste atención a los avisos - Se deben respetar todos los avisos que se encuentran en el aparato y en las instrucciones operativas.
- Siga las instrucciones - Se deben seguir todas las instrucciones operativas y de uso.
- No utilice este aparato cerca del agua - El aparato no debe utilizarse cerca del agua o la humedad - por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una pileta de natación, y lugares similares.
- Limpie con un paño seco únicamente.
- No bloquee las aberturas de ventilación. - Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes que generen calor tales como la luz solar directa, radiadores, registradores de calor, estufas y productos similares (incluidos amplificadores) que generen calor.
- No ignore la propuesta de seguridad de utilizar un enchufe polarizado o con toma a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra tiene dos clavijas y un tercer borne con conexión a tierra. Para su seguridad se suministra la clavija ancha o el tercer borne. Si el enchufe suministrado no se ajusta a su salida, consulte con un electricista para reemplazar la salida obsoleta.
- Proteja el cable de alimentación de modo que no se lo pueda pisar ni apretar, en particular, en los enchufes, en los receptáculos aptos y en el punto donde salen del aparato.
- Solo use acoplamientos/accesorios especificados por el fabricante.
-  Utilice el aparato solo con el carrito, la base, el trípode, el soporte o la mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Cuando se utiliza un carrito o una repisa, tenga precaución al mover la combinación de carrito y aparato para evitar lesiones si se vuelca.
- Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se usa durante largos periodos de tiempo.
- Para cualquier servicio de mantenimiento remítase al personal calificado. Se requiere servicio de mantenimiento cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, ya sea que se dañó el cable de alimentación o el enchufe, se ha derramado líquido o se han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona normalmente o se ha caído al suelo.
- PRECAUCIÓN: Estas instrucciones operativas y de mantenimiento son para el uso por parte del personal de mantenimiento calificado únicamente. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no realice ningún otro tipo de mantenimiento que no sea el que se establece en las instrucciones operativas a menos que usted esté calificado para hacerlo.
- No instale este equipo en un espacio limitado o empotrado tal como una biblioteca o una unidad similar, y mantenga buenas condiciones de ventilación en un lugar abierto. La ventilación no debe verse impedida por cubrir las aberturas de ventilación con elementos tales como diarios, manteles, cortinas, etc.
- Remítase a la información en el recinto posterior externo para conocer acerca de la información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el aparato.
- A fin de reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o humedad.
- El aparato no debe estar expuesto a goteo o derrames de agua y no debe colocarse ningún objeto que contenga líquidos, como por ejemplo vasijas, encima del aparato. No use el aparato cerca de lugares donde haya polvo.

- Los terminales que están marcados con el símbolo "⚡" pueden constituir un riesgo de choque eléctrico fuerte. El cableado externo conectado a los terminales requiere la instalación por parte de una persona capacitada.
- Para evitar lesiones, utilizar el soporte para el montaje en la base/pared para instalar, de forma segura, este aparato sobre la mesa/en la pared según las instrucciones para la instalación.
- Existe peligro de explosión si la batería se coloca de forma incorrecta. Reemplácela únicamente con el mismo tipo o uno equivalente.
- La batería (batería o baterías o conjunto de baterías) no debe estar expuesta al calor excesivo como por ejemplo la luz solar, el fuego o similar.
- El volumen excesivo de auriculares y audífonos puede causar pérdida de audición. Escuchar música a alto volumen y durante largos períodos de tiempo puede dañar su audición. A fin de reducir el riesgo de daño al oído, se puede bajar el volumen hasta un nivel seguro y cómodo, y reducir la cantidad de tiempo que se escucha a altos niveles.
- El acoplador del equipo se utiliza como dispositivo de desconexión; el dispositivo de desconexión permanecerá fácilmente operable.
- Cuando no esté en uso o mientras de mueve el aparato, tengo cuidado con el cable de alimentación eléctrica, por ejemplo, amarre el cable y no permita que se corte o maltrate durante la manipulación. Antes de conectar el televisor asegúrese que el cable de alimentación está en buen estado, si se encuentran daños, llame a la persona de mantenimiento para reemplazarlo por el cordón conector especificado por el fabricante o por uno que tenga las mismas características que el original.
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales para el desecho de la batería.
- No se deben colocar fuentes de ignición descubiertas, tales como velas encendidas, sobre el aparato. Para evitar la dispersión del fuego, mantenga las velas u otras llamas abiertas lejos del aparato en todo momento.
- Si el aparato tienen el símbolo  en su etiqueta de calificación y el cable de alimentación tiene dos patillas, esto significa que el equipo es un aparato eléctrico de clase II o con doble aislamiento. Ha sido diseñado de tal forma que no requiere una conexión a tierra para seguridad. (Solo para electrodomésticos de clase II).
- Aviso para los aparatos que contienen PILAS DE BOTÓN / MONEDA (las instrucciones debajo solo se utilizan para los aparatos que contienen una pila de botón/moneda que puede ser reemplazada por el usuario)
AVISO:
 No ingiera la pila, peligro de quemadura química (Se suministra con control remoto). Este producto contiene una pila de botón/moneda. Si se traga la pila de botón/moneda, esto le puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede provocar la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimiento de la pila no cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo lejos de los niños. Si piensa que se podría haber tragado una pila o que se localiza dentro de alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.



Este destello luminoso con el símbolo de punta de flecha en un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario acerca de la presencia de "tensión peligrosa" sin aislar dentro del recinto del producto. Esto puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de choque eléctrico.

- Para reducir el riesgo de choque eléctrico. No quite la cubierta (o la parte trasera). No hay partes que puedan recibir mantenimiento por parte del usuario en el interior. Remítase al personal de servicios calificado.
- El punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones operativas y de mantenimiento importantes en la literatura que acompaña al aparato.
- Se recomienda que la siguiente información se incluya en la medida que sea aplicable:

~	Se refiere a la corriente alterna (CA).	⏻	Se refiere al apagado automático.
—	Se refiere a la corriente continua (CC).	I	Se refiere al ENCENDIDO.
	Se refiere al equipo de clase II.	⚡	Se refiere a la tensión peligrosa.

Directivo WEEE



Desecho correcto de este producto. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura residual en toda la UE. Para evitar efectos adversos en el ambiente o en la salud humana a causa de desechos residuales no controlados, recicle el producto de forma responsable para promover la reutilización sustentable de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, use los sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto para obtener más información. El distribuidor podría gestionar el reciclado seguro ambiental.

Posicionamiento del aparato de TV

- Instale la pantalla sobre una superficie horizontal sólida como por ejemplo una mesa o escritorio. Para la ventilación, deje un espacio de al menos 10 cm libres alrededor del aparato. Para evitar cualquier error o situación insegura, no coloque objetos en la parte superior del aparato.

- Fije la parte trasera del recinto a la pared (Solo para algunos modelos).

- Aviso: peligro de estabilidad

La televisión puede caerse y causar lesiones graves o incluso la muerte. Se pueden evitar muchas lesiones, especialmente en niños, tomando simples precauciones como:

-SIEMPRE usar armarios, soportes o métodos de montaje recomendaos por el fabricante de la televisión.

-SIEMPRE utilizar mobiliario que pueda aguantar la televisión de forma segura.

-SIEMPRE asegurarse de que la televisión no sobresalga del borde del mueble que la sostiene.

-SIEMPRE educar a los niños sobre los peligros de subirse a los muebles para alcanzar la televisión o sus controles.

-SIEMPRE colocar los cables de la televisión y los que se conecten a ella de modo que no puedan agarrarse ni causar tropiezos o tirones.

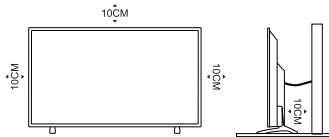
-NUNCA colocar una televisión en una posición inestable.

-NUNCA colocar la televisión en muebles altos (por ejemplo, armarios o librerías) sin anclar tanto el mueble como la televisión a un soporte adecuado, como una pared.

-NUNCA colocar la televisión sobre tela u otros materiales colocados entre la televisión y el mueble que la sostenga.

-NUNCA coloque objetos sobre la televisión o el mueble en el que se encuentre la televisión que puedan hacer que los niños intenten subirse al mueble, como juguetes o mandos a distancia.

Si va a conservar su televisión anterior y la va a colocar en otro lugar, también debe aplicar las consideraciones explicadas anteriormente.

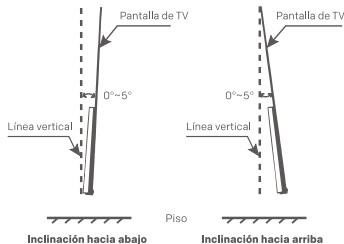
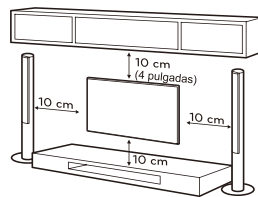


Nota: La imagen es solo para referencia.

Montaje de TV en la pared

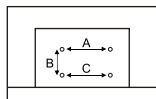
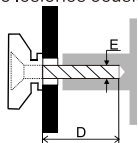
- Con su televisor se puede usar un montaje de pared opcional. Consultar con su distribuidor local para comprar el montaje de pared recomendado. Una con cuidado el soporte para el montaje en la pared en la parte trasera del TV. Instale el soporte para el montaje en la pared sobre una pared sólida perpendicular al piso. Si está uniendo el TV a otros materiales de construcción, póngase en contacto con personal calificado para instalar el montaje de pared. Las instrucciones detalladas se incluirán con el montaje de pared. Utilice un soporte para el montaje en la pared donde el dispositivo esté asegurado a la pared de forma adecuada con suficiente espacio para permitir la conectividad a los dispositivos externos.

- Para evitar daños en el producto o lesiones personales, asegúrese de mantener la pantalla del TV en posición vertical o inclinada hacia arriba o hacia abajo dentro del rango de ángulo de 0° ~ 5° mientras monta el TV en la pared.
- Si la pantalla debe inclinarse hacia abajo y superar el rango de 0° ~ 5°, puede adquirir los accesorios auxiliares en el distribuidor local para montar el TV y así poder instalarlos y utilizarlos de forma segura. De lo contrario, no estará cubierto por la garantía y el usuario será responsable de todas las consecuencias y responsabilidades.



Nota: La imagen es solo para referencia.

- Desconecte la energía antes de mover o instalar el TV. De lo contrario puede producirse un choque eléctrico.
- Quite la base antes de instalar el TV en un montaje de pared realizando la unión de la base en reverso.
- Si instala el TV en el techo o lo instala de forma inclinada, podría caerse y provocar lesiones personales graves. Utilice únicamente un soporte de pared autorizado y póngase en contacto con el distribuidor local o con personal cualificado. De lo contrario, no estará cubierto por la garantía.
- No apriete demasiado los tornillos ya que esto puede dañar al TV y anulará su garantía.
- Para evitar lesiones, este aparato debe colocarse de forma segura al pared de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Utilizar los tornillos y los montajes de pared que cumplan con las siguientes especificaciones. La garantía no cubre daños o lesiones ocasionados por el mal uso o el uso de un accesorio inapropiado.



Nota: La imagen es solo para referencia.

Tamaño del modelo:			55"		65"	
			Superior	Abajo	Superior	Abajo
Tornillo	Diámetro (mm) "E"		M6	ST6	M6	M6
	Profundidad (mm) "D"	Máx	11	11	10	10
		Mín	10	10	9	9
	Cantidad		2	2	2	2
A*B*C			200*300*200		300*400*300	

Precauciones para utilizar el control remoto

- Utilice el control remoto apuntándolo hacia el sensor remoto. Los elementos entre el control remoto y el sensor remoto interferirán la operación normal.
- No permita que el control remoto vibre de forma violenta. Además, no pulverice líquido en el control remoto, no ponga el control remoto en un lugar de mucha humedad.
- No coloque el control remoto bajo la luz solar directa, esto producirá la deformación de la unidad por el calor.
- Cuando el sensor remoto está bajo la luz solar directa o iluminación fuerte, el control remoto no funcionará. De ser así, cambie la iluminación o la posición del TV, u opere el control remoto más cerca del sensor remoto.
- Antes de buscar bluetooth, asegúrese de haber colocado los dispositivos bluetooth externos en el modo de emparejamiento. Para el control remoto bluetooth que se proporciona con el TV (puede no estar disponible), usted puede pulsar los botones **BACK** y **HOME** juntos para abrir el modo de emparejamiento. Para otros dispositivos bluetooth, lea sus propios manuales de instrucciones para abrir el modo emparejamiento.

Precauciones para utilizar la batería

El uso inadecuado de la batería originará una fuga. De modo que siga los siguientes métodos y utilícelos cuidadosamente.

1. Observe la polaridad de las baterías para evitar el cortocircuito.
2. Cuando la tensión de la batería es insuficiente lo que afectará el rango de uso, debe reemplazarla por una nueva batería. Quite las baterías de la unidad de control remoto si no va a utilizarlo durante largo tiempo.
3. No utilice diferentes tipos de baterías (por ejemplo, baterías de manganeso y alcalino) juntas.
4. No arroje la batería al fuego, ni cargue o desintegre la batería.
5. Deseche las baterías de acuerdo con la regulación de protección ambiental relevante.
6. AVISO: Las pilas (conjunto de pilas o pilas instaladas) no deben estar expuestas al calor excesivo como la luz solar, el fuego o algún efecto similar.
7. ADVERTENCIA: Una batería no debe exponerse a una presión de aire extremadamente baja que pueda provocar una explosión, fugas de líquido o gas inflamable.

TERMINALES

Nota:

1) Las imágenes son solo para referencia.

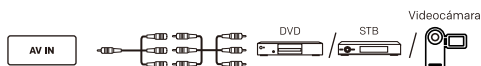
2) Los equipos y cables externos que se muestran en el presente no se suministran con el TV.

3) Algunos terminales puede diferir según las diferentes regiones o modelos; tome su TV real como estándar.

4). Para evitar daños al producto o lesiones personales, asegúrese de haber desconectado el cable de alimentación del TV antes de conectar los dispositivos externos.

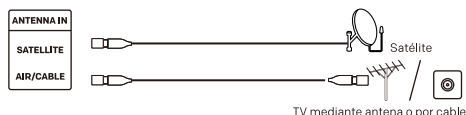
• AV IN

Recibe señales de audio y vídeo de dispositivos AV externos.



• ANTENNA IN

Conecte un cable coaxial para recibir la señal desde la antena, el cable o el satélite.



• USB

Puerto USB.



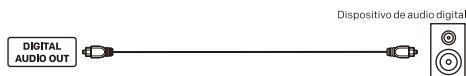
• HDMI

Recibe la señal de entrada HD de dispositivos HDMI externos.



• DIGITAL AUDIO OUT

Utilice un cable óptico para transmitir la señal de audio de su televisor a un receptor de audio digital compatible.



• LAN

Puerto de red.



• CI

Puerto de tarjeta CI.

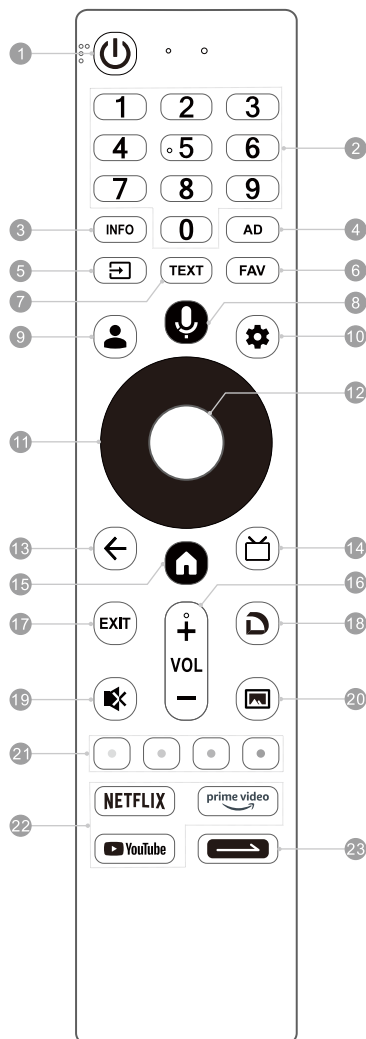


Nota: A fin de reducir el riesgo de incendio, el puerto CI debe estar cubierto por la cubierta plástica cuando no se utiliza. Antes de usar el puerto CI, asegúrese de que el recinto contra incendio del equipo conectado haya sido fabricado de material no combustible o de materiales clasificados UL94 V-0. Después de finalizar el uso del puerto CI, asegúrese de cubrir el puerto CI con la cubierta plástica. Mantenga la cubierta plástica en buenas condiciones para un futuro uso. Si pierde la cubierta plástica, póngase en contacto con el distribuidor local para obtener una nueva.

MANDO A DISTANCIA

Nota:

- 1). La imagen es solo para referencia.
- 2). La imagen, los botones y las funciones del mando a distancia pueden variar según la región o el modelo.
- 3). Puede presionar el botón MIC para emparejar rápidamente el mando a distancia Bluetooth con su TV.
- 4). Debido a las mejoras o actualizaciones de software, las funciones del mando a distancia están sujetas a cambios sin previo aviso. Consulte su TV actual.



1. ENCENDIDO (⏻): Encienda o apague el TV.

2. Botones de números (0~9):

Seleccione el canal directamente o ingrese un número.

3. INFO: Accede a la interfaz de INFO.

4. AD: Enciende o apaga la función de descripción de audio.

5. FUENTE (F): Acceso al menú de fuente.

6. FAV: Acceda a la lista de canales favoritos.

7. TEXT: Accede o sale del menú de teletexto.

8. MIC (🎤): Empezar a utilizar la función de voz de campo cercano.

- Pulse brevemente el botón MIC para activar el asistente de voz.

- Mantenga pulsado el botón MIC para comenzar a recibir el comando de voz. Después de hablar, suelte el botón MIC para ejecutar la función de voz.

9. CUENTA (👤): Inicie sesión con su cuenta de Google para obtener el entretenimiento que le gusta.

10. Panel de control (⚙): Accede al panel de control de Google TV.

11. ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/DERECHA

Navegan el menú para seleccionar el contenido que desee, o

- Pulsar el botón **IZQUIERDA/DERECHA** para cambiar de canal.

12. OK: Confirma, accede o ejecuta el elemento

seleccionado, o muestra la lista de botones rápidos.

13. BACK (←): Vuelve al contenido del nivel superior, o sale de la pantalla actual.

14. GUIDE (G): Accede a la interfaz EPG en el modo DTV.

15. HOME (🏠): Accede a la página de inicio.

16. Volumen arriba/abajo (VOL +/-): Ajusta el volumen del sonido.

17. EXIT: Finaliza la operación actual.

18. Daily Hub(D): acceda al Concentrado diario.

19. SILENCIO (🔊): Silencia o restaura el sonido del TV.

20. Art Time(🎨): acceda al Tiempo de Arte.

21. Botones de color (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL):

Ejecutan la función de aviso en el modo específico.

22. Botones de aplicación: Acceso directo a aplicaciones específicas.

23. Botón de acceso directo (➡):

- Presione brevemente para iniciar la función de acceso directo o configurarla por primera vez.

- Mantenga presionado para configurar la función de acceso directo.

FUNCIÓN DE VOZ

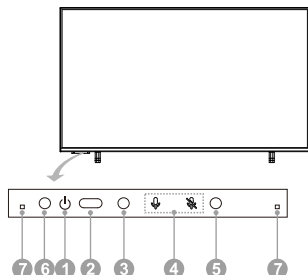
Nota:

1). Las imágenes son solo para referencia.

2). Es posible que la función de voz no esté disponible según la región, el modelo o el idioma.

3). Debido a las mejoras o actualizaciones de software, la función del botón de control del televisor están sujetas a cambios sin previo aviso. Consulte su TV actual.

Voz de campo lejano



1. Botón de control del TV (situado debajo de estos iconos)

* En modo de espera:

Presione el botón de control del TV para encender el TV.

* En estado de funcionamiento:

Presione brevemente el botón de control del TV para abrir el siguiente menú del teclado virtual. En el menú, presione brevemente el botón de control del TV para mover el cursor y seleccionar el elemento deseado, luego presione prolongadamente el botón de control del TV para ingresar o ejecutar el elemento seleccionado.



2. Sensor remoto

Recibe la señal transmitida por el control remoto.

3. Indicador de encendido

Indica el estado de encendido del TV.

4. Interruptor de micrófonos de campo lejano (situado debajo de estos iconos)

Encienda o apague los micrófonos de la función de voz de campo lejano.

5. Sensor de luz

Detecta la luz ambiental de su habitación para ajustar el brillo del TV automáticamente.

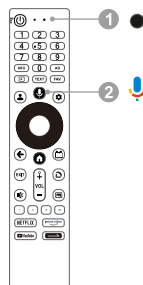
6. Indicador de campo lejano

Indica el estado de los micrófonos de campo lejano y la función de voz de campo lejano.

7. Micrófono de campo lejano

Micrófonos de la función de voz de campo lejano. Es mejor que se mantenga dentro de los 3 metros de distancia distante de los micrófonos de campo lejano mientras utiliza la función de voz de campo lejano.

Voz de campo cercano



1. Micrófono de campo cercano

Micrófono de la función de voz de campo cercano. Es mejor que mantenga su boca dentro de los 5 centímetros de distancia del micrófono de campo cercano mientras utiliza la función de voz de campo cercano.

2. Botón Mic de la función de voz de campo cercano

Pulse para comenzar a utilizar la función de voz de campo cercano.

< Emparejamiento del control remoto bluetooth con su TV >

Para el control remoto que se suministra con su TV, por favor finalice el emparejamiento con su TV antes de utilizarlo para la función de voz de campo cercano. El emparejamiento puede hacerse en el primer paso de la «Initial Setup (Configuración inicial)» o en «Settings (Ajustes)».

En ajustes, remítase a los siguientes pasos para emparejar el control:

1. Seleccione el botón "Panel de control → Configuración → Remotos y Accesorios".

2. Pulse **BACK** y los botones **HOME** de forma simultánea hasta que aparezca el nombre de su control remoto bluetooth en la interfaz de búsqueda del TV.

3. Pulse el botón **OK** para comenzar el emparejamiento.

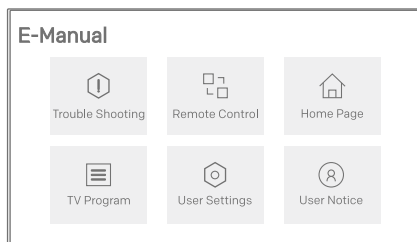
4. Se visualizará «Paired (Emparejado)» después de que el control remoto bluetooth se haya emparejado con el TV correctamente.

OPERACIÓN BÁSICA

Manual electrónico

Las instrucciones de funcionamiento están incorporadas en su TV y se pueden visualizar en la pantalla. Para conocer más acerca de las características de su TV, acceda a su e-Manual remitiéndose a la información a continuación. Es posible que el Manual electrónico no esté disponible según la región o el modelo.

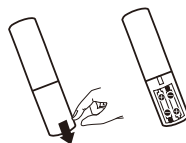
1. Pulse el botón **HOME** para tener acceso a la página de inicio.
2. Pulse **ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/DERECHA** y el botón **OK** para seleccionar e ingresar a "Manual electrónico" en la lista de aplicaciones



Nota: Las imágenes son solo para referencia.

Inserción de las baterías del mando a distancia

Coloque dos baterías del tamaño AAA en el compartimiento de la batería del control remoto, y asegúrese de emparejar las marcas de polaridad dentro del compartimiento.



Nota: La imagen es solo para referencia.

Libre de parpadeo

El parpadeo en pantalla puede causar fatiga ocular, cansancio y dolores de cabeza después de una visualización prolongada. Con la tecnología "libre de parpadeo" que ofrece este producto, disfrutará de una experiencia de visualización cómoda. No existen parpadeos visibles e invisibles dentro del rango de frecuencia de 0 ~ 3000 Hz, que se pueden certificar cuando la luminancia central se establece en cualquier luminancia.

Nota: Es posible que la tecnología "libre de parpadeo" no sea compatible según la región o el modelo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio técnico, compruebe la siguiente tabla para conocer las posibles causas del problema y algunas soluciones.

Problemas generales / Solución

- **El control remoto no funciona**
Cambie las baterías.
Compruebe si las baterías están instaladas correctamente.
Compruebe si la alimentación principal está conectada.
Compruebe si hay algunos elementos entre el sensor remoto y el control remoto.
- **Señal pobre**
Usualmente, esto se origina por la interferencia de equipos electrónicos o las fuentes de interferencia de radio.

Imagen y sonido / Solución

- **Sin imagen, sin sonido**
Verifique la fuente de la señal.
Conecte otro dispositivo eléctrico en la toma de alimentación para asegurarse de que está funcionando o que está activado.
Compruebe si el enchufe de alimentación está en buen contacto con la toma de alimentación.
- **Imagen normal, sin sonido**
Si no hay sonido, verifique si está en mute (silencio) o aumente el volumen del sonido.
Abra el menú de sonido y ajuste el "Balance".
- **Imagen anómala**
Para el caso de falta de color o mala calidad de la imagen, usted puede:
1. Ajustar la opción del color en las configuraciones del menú.
2. Mantener el TV a una distancia suficiente de los otros productos electrónicos.
3. Pruebe otro canal.
Mala señal de TV (muestra mosaicos o copos de nieve)
1. Verifique el cable de la señal y ajuste la antena.
2. Realice el ajuste fino al canal.
3. Pruebe otro canal.

Reproductor multimedia / Solución

- **Aparece el mensaje «Este archivo es inválido» / «Audio no admitido», o el audio es normal pero el vídeo es anómalo, o el vídeo es normal pero el audio es anómalo.**
El archivo media puede estar dañado. Verifique si el archivo se puede reproducir en la PC.
Verifique si el video y el codec de audio son compatibles.

Red / Solución

- **Fallo de la red**
Verifique si el enrutador funciona bien.
Asegúrese de que el TV esté conectado al enrutador correctamente.

Explorador / Solución

- **La página web no puede visualizarse por completo**
Algunas extensiones de terceros de la actual página web pueden no ser admitidas, cierre la página web actual.
- **El explorador se ve obligado a cerrarse**
La actual página web puede incluir demasiado contenido lo que origina que no haya suficiente memoria y el navegador se cierre.

MÓDULO DE RADIO

Nota:
Por la presente, [Metz Consumer Electronics GmbH] declara que el tipo de equipo de radio [Serie MUE78*] cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.metzblue.com.

Especificación del módulo radio								
Red inalámbrica (WLAN)								
Banda de frecuencia				Potencia de transmisión (máx.)				
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Banda I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Puede no estar disponible) Banda II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Puede no estar disponible) Banda III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Puede no estar disponible)				<20dBm				
Bluetooth								
Banda de frecuencia				Potencia de transmisión (máx.)				
2,402GHz~2,480GHz				<20dBm				
Observación: 1). El dispositivo debe estar posicionado o, debe operarse al menos a 20 cm de distancia del usuario. 2).Debido a las diferentes regiones de ventas, el módulo inalámbrico puede tener diferentes configuraciones, las cuales no excederán la configuración máxima que se describe en este manual. 3).Restricciones o requisitos en los siguientes países: uso interno solo dentro de 5150-5350 MHz.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

ESPECIFICACIONES

Nota:
Algunas especificaciones pueden diferir según las diferentes regiones o modelos,
tome su TV actual como estándar.

Tensión de funcionamiento:	100-240V~50/60 Hz
Dimensiones (A × A × P) sin base:	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Peso neto sin base:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
Entrada de antena RF:	75 ohmios desequilibrados
Idioma de OSD:	Opciones múltiples
Sistema:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Cobertura de canal:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Entorno:	Temperatura de funcionamiento: 5°C~40°C Humedad de trabajo: 20%~80% Temperatura de almacenamiento: -15°C~45°C Humedad de almacenamiento: 10%~90% sin condensación

LICENCIA



Google TV es el nombre de la experiencia de software de este dispositivo y una marca comercial de Google LLC. Google, YouTube y Google Cast así como otras marcas relacionadas son marcas comerciales de Google LLC.



Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interfaz multimedia de alta definición), HDMI Trade Dress (diseño e imagen comercial HDMI) y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Documentos confidenciales sin publicar. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

Nota:

1. Las figuras en este documento son solo para referencia.
2. Debido a las mejoras o actualizaciones de software, las funciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Consulte el TV real.
3. En un ambiente seco debido a la electricidad estática, el producto puede reiniciarse y regresar a la interfaz principal de OSD, a la interfaz del reproductor USB o al modo de fuente anterior. Es normal, continúe operando el TV como lo desea.

METZ

Lead the future

Skrócona instrukcja obsługi

TELEWIZOR QLED

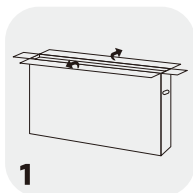
Seria MUE78*

Polski

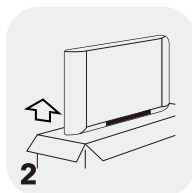
PRZYGOTOWANIE

Uwaga: Zdjęcia zostały zamieszczone jedynie w celach informacyjnych.

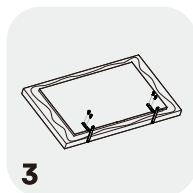
Odpakowanie i montaż



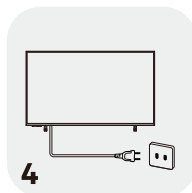
1 Otwórz opakowanie.



2 Wymij telewizor.



3 Zainstaluj podstawkę pod telewizor.



4 Podłącz przewód zasilający.

Standardowe akcesoria



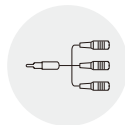
Baterie (2 szt.)



Pilot



Przewód zasilający



Kabel AV



Karta gwarancyjna



Skrócona instrukcja obsługi



Śruby (4 szt.)



Podstawa stojaka (2 szt.)



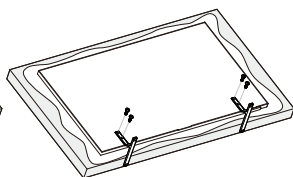
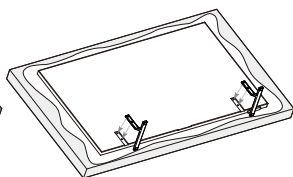
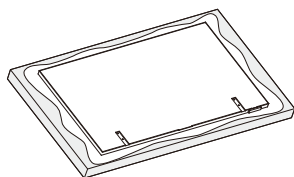
Zestaw do montażu na ścianie (Tylko dla 65")

Instalacja stojaka

Krok 1: Wymij telewizor i ostrożnie połóż go na stabilnym, płaskim stole zakrytym miękkim materiałem lub poduszką, kierując ekran w dół.

Krok 2: Wyrównaj i włóż podstawy stojaka w gniazda z tyłu telewizora.

Krok 3: Przykręć podstawę stojaka do telewizora odpowiednimi wkrętami podstawy dołączonymi w opakowaniu. Wygląd podstawy zależy od regionu lub modelu.



OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przeczytaj wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem pracy. Zachowaj instrukcję na poczet przyszłego użytkowania.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Przeczytaj poniższe instrukcje — Przed przystąpieniem do obsługi produktu przeczytaj wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi.
- Zachowaj niniejsze instrukcje — Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi zachowaj do wykorzystania w przyszłości.
- Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń — Postępuj zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami na sprzęcie i w instrukcji obsługi.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji — Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi obsługi i użytkowania.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody — Telewizora nie wolno używać blisko wody lub źródeł wilgoci, takich jak wilgotna piwnica, basen itp.
- Czyść urządzenie wyłącznie suchą ścierką.
- Nie zasłaniaj żadnych otworów wentylacyjnych. Zamontuj urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nie montuj telewizora w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła, takich jak obszary bezpośredniego nasłonecznienia, grzejniki, nawiewy ciepłego powietrza, piece lub inne urządzenia (w tym również wzmacniacze), które generują ciepło.
- Pamiętaj o istotnej funkcji bezpieczeństwa, jaką pełni wtyczka spolaryzowana lub wtyczka z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa bolce wtykowe i jeden bolec uziemiający. Za bezpieczeństwo odpowiada bolec szerszy lub uziemiający. Jeżeli wtyczka dołączona do zestawu nie pasuje do gniazda, skontaktuj się z elektrykiem w celu jej wymiany.
- Chroń przewód zasilający przed zgnieceniem lub zmiążdżeniem. Dotyczy to przede wszystkim miejsc przy wtyczce, przy gnieździe i wylocie z urządzenia.
- Używaj wyłącznie elementów montażowych / akcesoriów podanych przez producenta.
-  Używaj urządzenia wyłącznie ze stojakiem mobilnym lub stacjonarnym, trójnogiem, uchwytem lub stolikiem określonym przez producenta lub sprzedawanym wraz z urządzeniem. W przypadku korzystania ze stojaka mobilnego lub stacjonarnego przy przemieszczaniu stojaka z telewizorem zachowaj ostrożność, aby nie doznać obrażeń wskutek jego przewrócenia.
- Na czas burzy z piorunami lub dłuższego okresu braku użytkowania wyjmij wtyczkę z gniazda.
- Wszelkie naprawy zlecaj wykwalifikowanym pracownikom. Naprawa jest niezbędna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. przewód zasilający lub jego wtyczka został/została uszkodzony/uszkodzona, do wnętrza urządzenia przedostała się ciecz lub wpadł do niego przedmiot, urządzenie było narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub upadło.
- UWAGA: Zalecenia dotyczące naprawy dotyczą wyłącznie wykwalifikowanych pracowników. Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie wykonuj żadnych napraw poza tymi, które opisano w instrukcji obsługi, chyba że masz odpowiednie kwalifikacje.
- Nie montuj urządzenia w miejscu zamkniętym lub zabudowanym, takim jak biblioteczka lub inny podobny mebel, i zadбай, aby miało one odpowiednią wentylację. Nie zatykaj otworów wentylacyjnych przedmiotami, np. gazetami, obrusami, zastonami itd.
- Przed zainstalowaniem i uruchomieniem sprzętu proszę zapoznać się z informacjami bezpieczeństwa umieszczonymi na zewnętrznej stronie tyłu urządzenia.
- Aby zminimalizować ryzyko zapłonu lub porażenia nie narażaj urządzenia na deszcz i wilgoć.
- Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie lub rozlanie, a także na przedmioty wypełnione płynami, takie jak np. wazony, które nie powinny być umieszczane na urządzeniu. Unikaj miejsc zakurzonych.

- Złącza oznaczone symbolem „⚡”. mogą porazić prądem. Zewnętrzne okablowanie podłączane do złącz wymaga ingerencji wyszkolonej osoby lub przygotowania gotowych do użycia przewodów i kabli.
- Aby zapobiec urazom, używaj uchwytu do montażu na stojaku/ścianie, który służy do zabezpieczania urządzenia na stojaku/ścianie zgodnie z instrukcją montażu.
- Niebezpieczeństwo eksplozji w przypadku błędnej wymiany baterii. Wymieniaj wyłącznie z takim samym lub odpowiadającym rodzajem.
- Baterie (bateria, baterie lub zestawy baterii) nie powinny być wystawiane na nadmierne ciepło jak np. światło słoneczne, ogień itp.
- Nadmierne ciśnienie akustyczne w słuchawkach może spowodować utratę słuchu. Bardzo głośne słuchanie muzyki przez dłuższy czas może uszkodzić słuch. Aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia słuchu należy zmniejszyć głośność do bezpiecznego, komfortowego poziomu oraz ograniczyć czas głośnego słuchania.
- Złączka telewizora służy do awaryjnego odłączania urządzenia i musi być łatwo dostępna.
- Gdy urządzenie nie jest użytkowane oraz podczas jego transportowania zadбай, aby spiąć przewody zasilające paskiem zaciskowym lub innym przeznaczonym do tego zabezpieczeniem. Nie powinno ono mieć ostrych krawędzi, gdyż grozi to przetarciem kabli zasilających. Przed ponownym użyciem zadбай o to by kabel zasilający nie był uszkodzony. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia udaj się do serwisu, aby wymienić kabel na nowy lub o takich samych parametrach, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Podczas wyrzucania baterii należy brać pod uwagę ochronę środowiska.
- Na urządzeniu nie powinno się umieszczać źródeł otwartego ognia np. świeczek. Aby zapobiec rozprzestrzenieniu się ognia trzymaj świece lub inne źródła płomienia z dala od urządzenia.
- Jeżeli na tabliczce znamionowej telewizora znajduje się symbol , a wtyczka jego przewodu zasilającego ma dwa bolce, oznacza to, że jest to urządzenie klasy II lub urządzenie elektryczne z podwójną izolacją. Zostało ono zaprojektowane w taki sposób, aby połączenie uziemiające nie było wymagane (dotyczy tylko urządzeń klasy II).
- Ostrzeżenie dotyczące urządzenia zawierającego BATERIE PASTYLKOWE / OGNIWA GUZIKOWE (dotyczy wyłącznie urządzeń zawierających tego typu wymienne baterie/ogniwa):
UWAGA:
 Nie wolno polykać baterii; grozi oparzeniem chemicznym; (Pilot wyposażony w) ten produkt zawiera baterię pastylkową/ogniwo guzikowe. Połknięcie baterii pastylkowej / ogniwa guzikowego grozi poważnymi oparzeniami narządów wewnętrznych w ciągu zaledwie 2 godzin i może skutkować śmiercią. Nowe i zużyte baterie/ogniwa należy trzymać poza zasięgiem dzieci. Jeżeli komora baterii pilota nie zamyka się w sposób bezpieczny, nie korzystaj z niego i oddłóż go w miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu. W razie podejrzenia połknięcia baterii/ogniwa lub umieszczenia ich w jakiegokolwiek części ciała natychmiast uzyskaj pomoc medyczną.
-    Błyskawica zakończona strzałką w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o obecności nieizolowanych części pod napięciem w obudowie produktu. Dotknięcie takiego elementu może spowodować porażenie prądem.
- Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj osłony (lub pokrywy tylnej). Urządzenie nie zawiera części, z których naprawą poradziłyby sobie użytkownik. Wszelkie naprawy zlecaj wykwalifikowanym pracownikom serwisowym.
- Wykrzyknik w trójkącie równobocznym zwraca uwagę użytkownika na ważne instrukcje dotyczące eksploatacji i konserwacji, zawarte w dokumentacji dołączonej do urządzenia.
- W odpowiednich miejscach na urządzeniu powinny znajdować się poniższe informacje:

~ Prąd przemienny (AC).	⏻ Tryb oczekiwania.
--- Prąd stały (DC).	I Włączenie zasilania.
 Urządzenie klasy II.	⚡ Niebezpieczne napięcie.

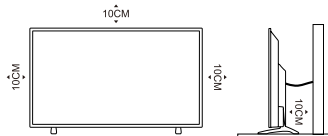
Dyrektywa WEEE



Prawidłowa utylizacja produktu. Znak oznaczający, że dany produkt na terenie Unii Europejskiej nie powinien być wyrzucany razem z odpadami komunalnymi. Aby zapobiec wystąpieniu niebezpieczeństwa dla zdrowia ludzkiego oraz skażenia środowiska z powodu nieodpowiedniego składowania odpadków, poddaj urządzenie recyklingowi i promuj odnawialne użycie materiałów składowych. Aby zwrócić użyte urządzenie, skorzystaj z systemu zbiórki odpadów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Zostanie ono wówczas przekazane do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Ustawianie telewizora

- Ustaw monitor na płaskiej powierzchni, takiej jak stół czy biurko. W celu zapewnienia właściwej wentylacji zestaw przynajmniej 10 cm wolnego miejsca wokół telewizora. Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, na gorze telewizora nie stawiaj żadnych przedmiotów.



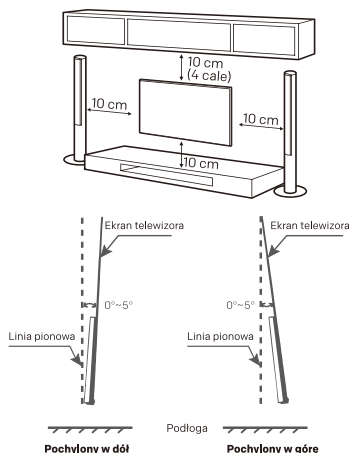
Uwaga: Zdjęcie zamieszczono wyłącznie w celach informacyjnych.

- Zamocuj tył obudowy do ściany (dotyczy tylko niektórych krajów).
- Ostrzeżenie: Zagrożenia związane ze stabilnością. Telewizor może upaść i spowodować poważne uszkodzenie ciała, a nawet zgon. Wielu uszkodzeń ciała, zwłaszcza wśród dzieci, można uniknąć. W tym celu wdróż następujące środki zapobiegawcze:
 - ZAWSZE używaj szafek, podstawek lub metod mocowania zalecanych przez producenta telewizora.
 - ZAWSZE używaj jedynie takich mebli, które w bezpieczny sposób podtrzymują telewizor.
 - ZAWSZE upewnij się, że telewizor nie wystaje poza krawędzie mebla, na którym stoi.
 - ZAWSZE ostrzeż dzieci przed niebezpieczeństwem związanym ze wspinaniem się na mebel w celu dosięgnięcia telewizora lub jego przycisków.
 - ZAWSZE prowadź kable i przewody podłączone do telewizora w taki sposób, by nie można było ich wyciągnąć, chwycić lub potknąć się o nie.
 - NIGDY nie stawiaj telewizora na niestabilnych obiektach.
 - NIGDY nie umieszczaj telewizora na wysokich meblach (np. szafach, biblioteczkach) bez odpowiedniego przytwierdzenia zarówno telewizora jak i mebla, na przykład do ściany.
 - NIGDY nie umieszczaj telewizora na obrusach ani innych materiałach. Telewizor musi stać bezpośrednio na meblu.
 - NIGDY nie umieszczaj na telewizorze lub meblu, na którym stoi, przedmiotów takich jak zabawki czy pilot, które mogą skłonić dzieci do wejścia na mebel.

Po demontażu i przeniesieniu telewizora zastosuj te same środki zapobiegawcze.

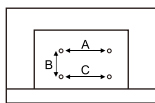
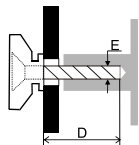
Montaż naścienny

- Telewizor można zamontować na ścianie. Aby kupić zalecany uchwyt ścienny, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem. Ostrożnie przymocuj uchwyt ścienny z tyłu telewizora. Zamontuj uchwyt ścienny na ścianie litej, prostopadle do podłogi. W przypadku montażu na innych materiałach budowlanych skontaktuj się z wykwalifikowanym pracownikiem. Szczegółowe instrukcje montażu zostaną dołączone do uchwytu. Użyj takiego uchwytu, który odpowiednio zabezpiecza telewizor do ściany oraz zostawia odpowiednią ilość przestrzeni na podłączenie urządzeń zewnętrznych.
- Aby zapobiec uszkodzeniom produktu lub obrażeniom ciała, podczas montażu telewizora na ścianie należy upewnić się, że ekran telewizora znajduje się w pozycji pionowej lub jest pochylony w górę lub w dół w przedziale kątowym $0^\circ \sim 5^\circ$.
- Jeśli ekran musi być pochylony w dół w zakresie większym niż $0^\circ \sim 5^\circ$, użytkownik może zakupić u lokalnego sprzedawcy akcesoria pomocnicze do montażu telewizora w celu zapewnienia bezpiecznej instalacji i użytkowania. W przeciwnym razie telewizor nie będzie objęty gwarancją, a użytkownik poniesie wszelkie konsekwencje i zobowiązania.



Uwaga: Zdjęcie zamieszczono wyłącznie w celach informacyjnych.

- Przed przenoszeniem lub montażem telewizora odłącz go od zasilania. W przeciwnym razie może wystąpić ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli telewizor był zamocowany na stojaku, przed zamocowaniem go do uchwyty ściennego zdemontuj go ze stojaka, wykonując czynności montażowe w odwrotnej kolejności.
- Montaż telewizora na suficie lub w pozycji pochylej grozi jego upadkiem i może skutkować odniesieniem poważnych obrażeń. Używaj tylko zatwierdzonych uchwytów. W razie wątpliwości skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub wykwalifikowanym pracownikiem. W przeciwnym razie gwarancja nie obowiązuje.
- Nie dokręcaj śrub zbyt mocno, gdyż można w ten sposób uszkodzić telewizor i doprowadzić do unieważnienia gwarancji.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, urządzenie musi być bezpiecznie przymocowane do ściany zgodnie z instrukcją montażu.
- Używaj śrub i uchwytów ściennych, które spełniają poniższe wymagania. Gwarancja nie obejmuje szkód ani obrażeń ciała powstałych wskutek niewłaściwego użytkowania lub używania niewłaściwych akcesoriów.



Uwaga. Zdjęcia zostały zamieszczone jedynie w celach informacyjnych.

Rozmiar ekranu:		55"		65"	
		Góra	Dół	Góra	Dół
Śruba	Średnica (mm) „E”	M6	ST6	M6	M6
	Głębokość (mm) „D”	Maks	11	10	10
		Min	10	9	9
	Szt.	2	2	2	2
A*B*C		200*300*200		300*400*300	

Środki ostrożności podczas używania pilota

- Używaj pilota celując w kierunku zdalnego czujnika. Przedmioty między pilotem a czujnikiem mogą zakłócać normalną pracę.
- Nie potrząsaj gwałtownie pilotem. Dodatkowo nie wylewaj na pilot żadnych płynów, ani nie umieszczaj go w wysoce wilgotnych miejscach.
- Nie kładź pilota w miejscach nasłonecznionych, bo może to skutkować odkształceniem się urządzenia pod wpływem ciepła.
- Pilot może nie działać w słońcu lub przy innym intensywnym świetle. Jeśli pilot nie działa, zmień położenie telewizora, oświetlenie lub używaj pilota będąc bliżej zdalnego czujnika na telewizorze.
- Zanim zaczniesz wyszukiwać przez Bluetooth, upewnij się, że urządzenia zewnętrzne działają w trybie parowania. Jeśli do telewizora dołączono pilota Bluetooth (może być niedostępny), możesz przycisnąć kolejno przyciski **BACK** i **HOME**, aby otworzyć tryb parowania. W przypadku innych urządzeń Bluetooth metodę aktywacji trybu parowania znajdziesz w odpowiednich instrukcjach obsługi.

Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek. Postępuj ostrożnie, zgodnie z instrukcją.

1. Zwróć uwagę na polaryzację baterii, aby uniknąć zwarcia.
2. Wymień baterie kiedy napięcie baterii jest na tyle niskie, że maleje zasięg. Jeśli nie będziesz korzystał z pilota przez dłuższy czas wyjmij z niego baterie.
3. Nie używaj razem różnych typów baterii (na przykład Magnezowe I Alkaliczne).
4. Nie wkładaj baterii do ognia, nie ładuj, nie rozbieraj baterii.
5. Podczas wyrzucania baterii stosuj się do odpowiednich przepisów dotyczących ochrony środowiska.
6. UWAGA: Baterii (pakiety baterii lub zainstalowane baterie) nie należy wystawiać na nadmierne ciepło, jak np. światło słoneczne, ogień itp.
7. OSTRZEŻENIE: Nie wystawiaj baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza, aby nie doszło do wybuchu lub wycieku łatwopalnej cieczy czy łatwopalnego gazu.

Złącza

Uwaga:

- 1) Zdjęcia zostały zamieszczone jedynie w celach informacyjnych.
- 2) Przedstawione tutaj urządzenia zewnętrzne i kable nie zostały dołączone do TV.
- 3) Niektóre złącza zależą od regionu lub modelu. Zakładaj, że posiadasz standardowy telewizor.
- 4). Aby nie uszkodzić produktu ani nie doznać urazu, przed podłączaniem urządzeń zewnętrznych wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego telewizora z gniazdka.

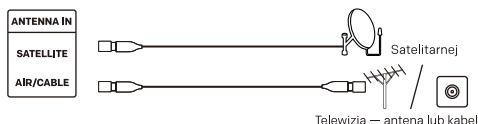
• AV IN

Odbiór sygnału audio i wideo z zewnętrznego urządzenia AV.



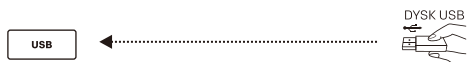
• ANTENNA IN

Podłącz kabel współosiowy, aby odbierać sygnał z anteny, telewizji kablowej lub satelitarnej.



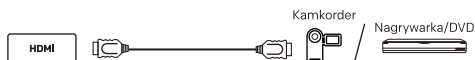
• USB

Port USB.



• HDMI

Odbiór sygnału wejściowego HD z zewnętrжных urządzeń HDMI.



• DIGITAL AUDIO OUT

Użyj odpowiedniego kabla optycznego, aby podłączyć sygnał wyjściowy audio telewizora do odbiornika audio.



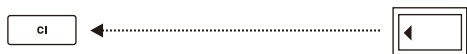
• LAN

Port sieci.



• CI

Port karty CI.

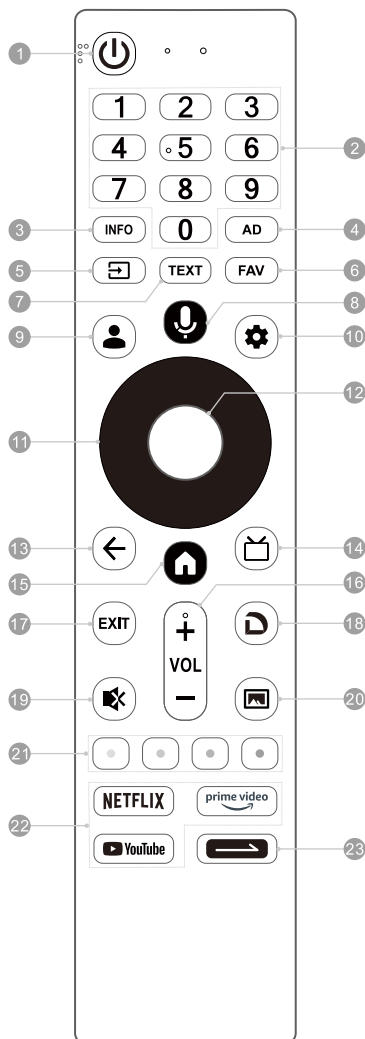


Uwaga: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, port CI powinien być zakryty plastikową osłoną, gdy nie jest używany. Przed użyciem portu CI należy upewnić się, że obudowa przeciwpożarowa podłączonego sprzętu jest wykonana z materiałów niepalnych lub materiałów spełniających normę UL94 V-0. Po zakończeniu korzystania z portu CI należy upewnić się, że jest on zakryty plastikową osłoną. Zachowaj plastikową osłonę do wykorzystania w przyszłości. W przypadku zgubienia plastikowej osłony należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania nowej.

PILOT

Uwaga:

- 1). Obraz zamieszczono wyłącznie poglądowo.
- 2). Cechy pilota, takie jak wygląd, przyciski i funkcje, zależą od regionu lub modelu.
- 3). Naciśnij przycisk MIC, aby szybko sparować pilota Bluetooth z telewizorem.
- 4). Funkcje pilota zdalnego sterowania mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, w związku z aktualizacjami oprogramowania.



1. ZASILANIE (⏻): Włączanie i wyłączanie telewizora.

2. Przyciski numeryczne (0~9):

Służą do bezpośredniego wybierania kanału lub wprowadzania jego numer.

3. INFO: Służą do przechodzenia do interfejsu INFO (INFORMACJE).

4. AD: Włącza lub wyłącza audiodeskripcję.

5. ŹRÓDŁO (📡): Pozwala uzyskać dostęp do menu sygnału źródłowego.

6. FAV: Uzyskaj dostęp do listy ulubionych kanałów.

7. TEXT: Pozwala wejść do menu telegazety lub je opuścić.

8. MIKROFON (🎤): Rozpoczęcie korzystania z funkcji bliskiego pola.

• Krótkie naciśnięcie przycisku mikrofonu wybudza asystenta głosowego.

• Długie naciśnięcie uruchamia rejestrowanie polecenia głosowego. Po podaniu polecenia zwolnij przycisk, by uruchomić funkcję.

9. KONTO (👤): Zarejestruj się przy pomocy konta Google, by uzyskać dostęp do ulubionych treści.

10. Menu główne (⚙️): Dostęp do menu głównego Google TV.

11. GÓRA/DÓŁ/LEWO/PRAWO

Służą do nawigowania po menu w celu wyboru pożądanej zawartości.

• Przyciskami **LEWO/PRAWO** możesz także zmieniać kanały.

12. OK: Służą do potwierdzania wyborów, wprowadzania zawartości oraz wykonywania poleceń, a także do wyświetlania listy Quick Button (Skrót klawiszowy).

13. BACK (←): Pozwala wrócić do zawartości wyższego poziomu lub wyjść z bieżącego ekranu.

14. GUIDE (📺): Otwiera interfejs EPG w trybie DTV.

15. HOME (🏠): Służą do przechodzenia do ekranu głównego.

16. Zwiększanie/zmniejszanie głośności (VOL +/-):

Służą do dostosowywania głośności dźwięku.

17. EXIT: Służą do opuszczania bieżących operacji.

18. Daily Hub (D): Przejdź do Codziennego Hubu.

19. WYCISZENIE (🔇): Służą do wyciszenia i przywracania dźwięku telewizora.

20. Art Time (🎨): Przejdź do Trybu sztuki.

21. Kolorowe przyciski

(CZERWONY/ZIELONY/ŻÓŁTY/NIEBIESKI):

Pozwalają wykonywać funkcje dostępne w konkretnych trybach.

22. Przyciski aplikacji: Umożliwiają szybki i bezpośredni dostęp do wybranych aplikacji.

23. Klucz dzienny (🔌):

• Krótkie naciśnięcie uruchamia funkcję skrótu lub konfiguruje ją po raz pierwszy.

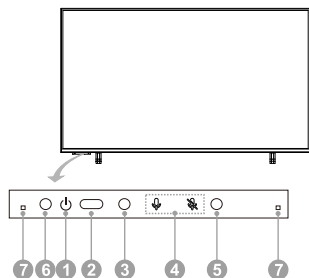
• Naciśnij i przytrzymaj, aby skonfigurować funkcję skrótu.

FUNKCJA GŁOSOWA

Uwaga:

- 1). Zdjęcia mają jedynie charakter poglądowy.
- 2). Funkcja głosowa może nie być dostępna zależnie od regionu, modelu oraz języka.
- 3). Funkcja przycisku sterowania telewizorem może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, w związku z aktualizacjami oprogramowania.

Głos dalekiego pola



1. Przycisk sterowania TV (znajdujący się pod tymi ikonami)

*W trybie czuwania:

Naciśnij przycisk sterowania TV, aby włączyć telewizor.

* W trybie pracy:

Użyj przycisku sterowania TV, aby wywołać menu klawiatury programowej.

W menu krótkie naciśnięcie przycisku sterowania TV pozwala przesunąć kursor i wybierać żądane opcje. Długie naciśnięcie przycisku sterowania TV pozwala wprowadzić lub wykonać wybraną opcję.



2. Czujnik zdalny

Odbiera sygnały przekazywane przez pilota.

3. Kontrolka zasilania

Wskazuje stan zasilania telewizora.

4. Przełącznik mikrofonów dalekiego pola (znajdujący się pod tymi ikonami)

Włącz lub wyłącz mikrofony funkcji głosu dalekiego pola.

5. Czujnik światła

Wykrywa światło w otoczeniu i automatycznie dostosowuje jasność telewizora do warunków oświetleniowych.

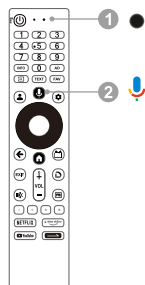
6. Kontrolka dalekiego pola

Wskazuje stan mikrofonów dalekiego pola oraz funkcji głosu dalekiego pola.

7. Mikrofon dalekiego pola

Mikrofony funkcji głosu dalekiego pola. Z funkcji głosu dalekiego pola korzystaj, gdy znajdujesz się w odległości 3 metrów od mikrofonów dalekiego pola.

Głos bliskiego pola



1. Mikrofon bliskiego pola

Mikrofon funkcji głosu bliskiego pola. Z funkcji głosu bliskiego pola korzystaj, gdy możesz mówić do mikrofonu bliskiego pola z odległości do 5 centymetrów.

2. Przycisk mikrofonu funkcji głosu bliskiego pola

Przyciśnij, aby zacząć korzystać z funkcji bliskiego pola.

< Parowanie pilota Bluetooth z telewizorem >

Jeśli korzystasz z pilota dołączonego do telewizora, przeprowadź parowanie na telewizorze z systemem TV, zanim zaczniesz korzystać z funkcji głosu bliskiego pola. Parowanie można przeprowadzić na ekranie „Initial Setup (Konfiguracja wstępna)” lub w menu „Settings (Ustawienia)”.

W ustawieniach sparuj pilota, wykonując poniższe kroki:

1. Naciśnij przycisk **Menu głównego** → Ustawienia → Urządzenia zdalne i akcesoria.

2. Przyciśnij jednocześnie przyciski **BACK** i **HOME** i przytrzymaj je, aż w interfejsie wyszukiwania na telewizorze wyświetlona zostanie nazwa pilota Bluetooth.

3. Przyciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć parowanie.

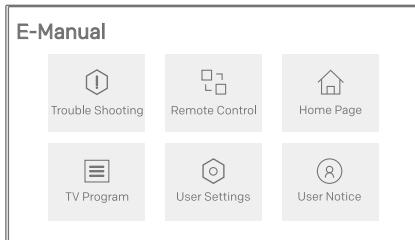
4. Po udanym parowaniu pilota Bluetooth z telewizorem wyświetlony zostanie komunikat „Paired (Sparowano)”.

PODSTAWOWE FUNKCJE

E-instrukcja

E-instrukcja to wbudowana funkcja telewizora, którą można wyświetlić na ekranie. Więcej informacji na temat funkcji telewizora można znaleźć w E-instrukcji. Instrukcja elektroniczna może nie być dostępna zależnie od regionu oraz modelu.

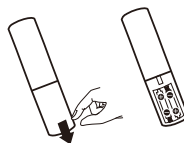
1. Aby przejść do ekranu głównego, wciśnij **HOME**.
2. Przyciskami **▲/▼/◀/▶** wyszukaj „E-instrukcję” w menu aplikacji, a następnie uruchom ją przyciskiem **OK**.



Uwaga: Zdjęcia zostały zamieszczone jedynie w celach informacyjnych.

Włóż baterie do pilota

Plaats twee batterijen van het AAA-type in het batterijcompartiment van de afstandsbediening, zorg ervoor dat ze in de juiste richting geplaatst worden.



Uwaga: Zdjęcia zostały zamieszczone jedynie w celach informacyjnych.

Ograniczenie migotania

Migotanie ekranu może powodować zmęczenie oczu, nudności i bóle głowy po długotrwałym oglądaniu. Zastosowana w tym urządzeniu technologia ograniczenia migotania pozwala zapewnić wysoki komfort oglądania. Eliminuje widoczne i niewidoczne migotanie w zakresie częstotliwości 0 ~ 3000 Hz, co można poświadczyć po ustawieniu luminancji.

Uwaga: Technologia ograniczenia migotania może nie być dostępna zależnie od regionu oraz modelu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zanim skontaktujesz się z serwisem, zapoznaj się z poniższą tabelą. Znajdziesz w niej możliwe przyczyny problemów i sposoby ich usunięcia.

Problem natury ogólnej / rozwiązanie

- **Pilot nie działa**
Wymień baterie.
Upewnij się, że baterie zostały zainstalowane prawidłowo.
Upewnij się, że podłączono zasilanie.
Upewnij się, że pomiędzy czujnikiem pilota a pilotem nie ma przeszkód.
- **Słaby sygnał**
Problem powodują często zakłócenia powodowane przez sprzęt elektroniczny lub źródła zakłóceń radiowych.

Obraz i dźwięk / rozwiązanie

- **Brak obrazu, brak dźwięku**
Sprawdź czy włączone są bezpieczniki i włącznik.
Podłącz inne urządzenie do gniazda i sprawdź czy funkcjonują poprawnie.
Upewnij się, że wtyczkę podłączono prawidłowo do gniazdko.
- **Brak dźwięku, prawidłowy obraz**
Jeśli nie słyszysz dźwięku, nie wyciszaj ani nie zwiększaj głośności.
Otwórz menu dźwięku i dostosuj ustawienie opcji „Balans”.
- **Nieprawidłowy obraz**
W przypadku braku koloru lub niskiej jakości obrazu możesz:
1. Wyregulować kolory w menu ustawień.
2. Ustawić telewizor z dala od innych urządzeń elektrycznych.
3. Sprawdzić inny kanał,
Zły sygnał TV (wyświetla mozaikę lub śnieży)
1. Sprawdź sygnał anteny i wyreguluj antenę.
2. Dokładnie dostrój kanał.
3. Wypróbuj inny kanał.

Odtwarzacz multimedialny / rozwiązanie

- **Wyświetlony został komunikat „Plik nieprawidłowy” lub „Nieobsługiwany dźwięk”, ewentualnie dźwięk działa prawidłowo a obraz nieprawidłowo lub odwrotnie.**
Plik multimedialny mógł ulec uszkodzeniu. Sprawdź, czy plik można odtworzyć na komputerze.
Sprawdź czy kodek wideo lub audio jest obsługiwany.

Sieć / rozwiązanie

- **Błąd sieci**
Sprawdź czy ruter działa prawidłowo.
Upewnij się, że telewizor nawiązał połączenie z routerem.

Przeglądarka / rozwiązanie

- **Strona nie może być wyświetlona w całości**
Niektóre rozszerzenia stron trzecich w bieżącej witrynie mogą być nieobsługiwane. Zamknij bieżącą witrynę.
- **Przeglądarka została zatrzymana**
Bieżąca witryna może zawierać zbyt wiele zawartości, przez co może brakować pamięci. W takim przypadku przeglądarka zostanie zamknięta.

MODUŁ RADIA

Uwaga:
W związku z powyższym, firma [Metz Consumer Electronics GmbH] oświadcza, iż urządzenie radiowe typu [Seria MUE78*] spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem: www.metzblue.com.

Specyfikacje modułu radiowego								
Sieć bezprzewodowa (WLAN)								
Pasmo częstotliwości					Moc nadawania (maks.)			
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Pasmo I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (może być niedostępna) Pasmo II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (może być niedostępna) Pasmo III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (może być niedostępna)					<20dBm			
Bluetooth								
Pasmo częstotliwości					Moc nadawania (maks.)			
2,402 GHz ~ 2,480 GHz					<20 dBm			
Uwaga: 1). Urządzenie powinno być ustawione oraz obsługiwane w odległości co najmniej 20 cm od użytkownika. 2). Z uwagi na różne obszary sprzedaży moduł bezprzewodowy może mieć różne konfiguracje, które nie przekroczą maksymalnych wartości wymienionych w instrukcji. 3). Ograniczenia lub wymogi w poszczególnych krajach: użycie wewnętrzne wyłącznie w zakresie 5150–5350 Mhz.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

Uwaga:

Niektóre dane techniczne zależą od regionu lub modelu.

Napięcie robocze:	100-240V~50/60 Hz
Wymiary bez podstawki (Szer. × Wys. × Gł.)	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Masa netto bez podstawki:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
Wejście antenowe:	Niezerównoważenie 75 Ω
Języki wyświetlania:	Wiele opcji
System:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Zasięg kanałów:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Środowisko:	Temperatura pracy: 5°C~40°C Wilgotność otoczenia w warunkach pracy: 20%~80% Temperatura składowania: -15°C~45°C Wilgotność otoczenia podczas składowania: 10%~90% bez kondensacji

LICENCJA



Google TV to nazwa oprogramowania tego urządzenia i znak towarowy firmy Google LLC. Google, YouTube i Google Cast inne powiązane oznaczenia są znakami towarowymi firmy Google LLC.



Terminy „HDMI” oraz „HDMI High-Definition Multimedia Interface”, charakterystyczny kształt produktów HDMI (HDMI trade dress) oraz Logo HDMI stanowią znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe spółki HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos i symbol z podwójnym D są zarejestrowanymi znakami towarowymi Dolby Laboratories Licensing Corporation. Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dokumenty poufne, niepublikowane. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Uwaga:

- 1. Grafiki w dokumencie zamieszczono wyłącznie poglądowo.*
- 2. Z powodu modernizacji lub aktualizacji oprogramowania funkcje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Zapoznać się z posiadanym zestawem telewizora.*
- 3. W suchym środowisku ze względu na elektryczność statyczną produkt może uruchomić się ponownie i wrócić do interfejsu OSD, interfejsu odtwarzacza USB lub trybu poprzedniego źródła. To nie jest oznaka awarii. Możesz normalnie korzystać z telewizora.*

METZ

Lead the future

Průvodce pro rychlý start

QLED TV

Řada MUE78*

Česky

PŘÍPRAVA

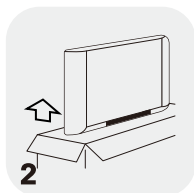
Poznámka: Obrázky jsou pouze orientační.

Vybalení a instalace



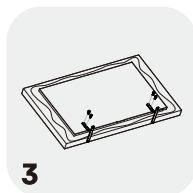
1

Otevřete balení.



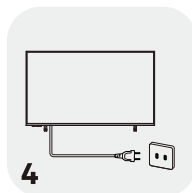
2

Vyjměte televizor.



3

Namontujte na
televizor stojan.



4

Připojte napájecí kabel.

Standardní příslušenství



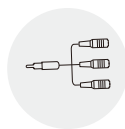
Baterie / 2



Dálkový ovladač



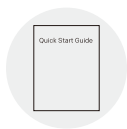
Napájecí kabel



Převodní AV kabel



Záruční list



Průvodce pro
rychlý start



Šrouby / 4



Stojan / 2



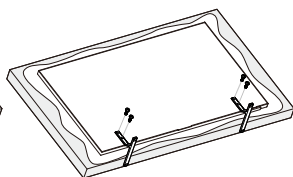
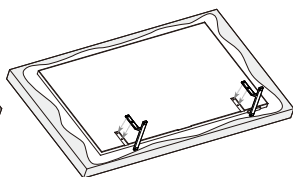
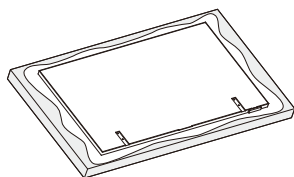
Sada pro montáž na zeď
(Jen pro 65")

Montáž stojanu

Krok 1: Vyjměte televizor a opatrně ho položte (obrazovkou dolů) na stabilní plochý stůl s měkkou látkou nebo podložkou.

Krok 2: Zarovnejte a vložte základnu stojanu do drážek na zadní straně televizoru.

Krok 3: Připevňte základnu stojanu k televizoru pomocí odpovídajících šroubů pro stojan, které byly dodány v krabici. Základna se může lišit podle regionu nebo modelu.



UPOZORNĚNÍ A VÝSTRAHY

Před používáním televizoru si přečtěte všechny pokyny. Dobře si tyto pokyny uschovejte, abyste do nich mohli později znovu nahlédnout.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si tyto pokyny – Před zahájením používání tohoto produktu je nutné přečíst všechny bezpečnostní a provozní pokyny.
- Tyto pokyny si uschovejte – Bezpečnostní a provozní pokyny je třeba uschovat, abyste do nich mohli znovu nahlédnout.
- Dbejte na všechny výstrahy – Je třeba dbát na všechny výstrahy uvedené na zařízení a v pokynech pro obsluhu.
- Dodržujte všechny pokyny – Je třeba dodržovat všechny pokyny pro obsluhu a používání zařízení.
- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody – Přístroj se nesmí používat v blízkosti vody nebo vlhkosti, například ve vlhkém sklepě, u bazénu apod.
- Čistěte pouze suchým hadříkem.
- Nezakrývejte žádné ventilační otvory. Instalaci proveďte podle pokynů výrobce.
- Neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla, například přímého slunečního svitu, radiátorů, výdechů tepelných rozvodů, sporáků nebo jiných zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
- Neobcházejte bezpečnostní prvky jednopólových nebo zemnicích elektrických zástrček. Jednopólová zástrčka má dvě čepele, z nichž jedna je o něco širší. Zemnicí zástrčka má dvě čepele a třetí kolík pro uzemnění. Širší čepel nebo třetí kolík slouží pro vaši bezpečnost. Pokud dodaná zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře, aby zajistil výměnu zastaralého typu zásuvky.
- Chraňte napájecí šňůru, aby se na ni nešlapalo nebo nedocházelo k její deformaci, zejména v okolí zástrček, rozbojek a v místech, kde vychází ze zařízení.
- Používejte pouze doplňky a příslušenství specifikovaná výrobcem.
-  Používejte pouze s vozíkem, stojanem, stativem, držákem nebo stolkem specifikovaným výrobcem nebo prodáváním s přístrojem. Při umístění televizoru na vozík nebo pojízdný nábytek s ním pojeďte opatrně, aby se přístroj na vozíku nepřevrhl a nezpůsobil zranění.
- Odpojte napájení přístroje během bouřky nebo pokud přístroj nebudete delší dobu používat.
- Veškeré servisní zásahy přenechte kvalifikovaným pracovníkům. Servisní zásah je nutný v případě, že došlo k jakémukoli poškození přístroje, například poškození napájecí šňůry nebo zástrčky, k poškození přístroje, pádu objektu do přístroje, vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, nestandardnímu chování přístroje nebo při pádu přístroje.
- POZOR: Tyto servisní pokyny jsou určeny pouze kvalifikovaným servisním pracovníkům. Abyste snížili riziko zásahu elektrickým proudem, neprovádějte žádné jiné servisní zásahy než ty, které jsou uvedeny v pokynech pro obsluhu, pokud k tomu nemáte příslušnou kvalifikaci.
- Neinstalujte toto zařízení do omezeného nebo uzavřeného prostoru, například do knihovny nebo podobného nábytku, a zajistěte dostatečné podmínky pro ventilaci do otevřeného prostoru. Větrání přístroje nesmí být zhoršeno zakrytím ventilačních otvorů objekty, například novinami, ubrusem, dečkami apod.
- Před zapojením nebo zapnutím přístroje si nejprve prostudujte informace o elektrickém napájení a bezpečnosti na zadní straně přístroje.
- Abyste zabránili vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti.
- Na přístroj nesmí kapat nebo cákat žádné tekutiny. Na přístroji nesmí stát žádné objekty naplněné tekutinami, například vázy s květinami. Nepoužívejte televizor poblíž prašných prostor.

- V konektorech označených symbolem „⚡“ může být elektrické napájení, které je schopné způsobit úraz elektrickým proudem. Elektrické zapojení vodičů ke konektorům musí provádět poučená osoba, případně je nutné použít již hotové propojovací kabely a šňůry.
- Aby nedošlo ke zranění, použijte k instalaci tohoto přístroje na stůl nebo stěnu příslušný stojan či držák na stěnu v souladu s montážními pokyny.
- V případě nesprávně provedené výměny baterií může dojít k výbuchu. Používejte pouze stejný nebo odpovídající typ.
- Baterie (baterie, sady baterií nebo akumulátory) nesmí být vystaveny působení vysokých teplot, například při slunečním záření, ohni apod.
- Nadměrná hlasitost zvuku ze sluchátek může způsobit poškození sluchu. Poslech hudby při vysoké hlasitosti a po delší dobu může poškodit sluch. Pro snížení rizika poškození sluchu snižte hlasitost na bezpečnou komfortní úroveň a zkrátte dobu, po kterou hlasité zvuky posloucháte.
- Konektor pro připojení napájení se používá pro rychlé odpojení zařízení a musí být snadno přístupný.
- Pokud se zařízení nepoužívá nebo přenáší, dávejte pozor na napájecí kabel. Napájecí kabel můžete například uchytit vázacím páskem na kabely. V okolí kabelu se nesmí vyskytovat ostré hrany nebo jiné objekty, které by mohly napájecí kabel poškodit. Při opětovném zapojování nejprve zkontrolujte, zda nedošlo k poškození napájecího kabelu. V případě, že odhalíte poškození, obraťte se na servisního pracovníka, který napájecí kabel vymění za stejný typ specifikovaný výrobcem nebo za typ, který má stejné vlastnosti jako původní kabel.
- Věnujte pozornost ekologicky šetrné likvidaci baterií.
- Na zařízení se nesmí umísťovat žádné zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíčky. Aby nedošlo ke vzniku požáru, musí být svíčky nebo jiné zdroje otevřeného ohně vždy v dostatečné vzdálenosti od tohoto produktu.
- Pokud je na štítku přístroje uveden symbol  a napájecí zástrčka má jen dva kontakty, znamená to, že zařízení patří do třídy II s dvojitou izolací. Bylo navrženo tak, aby nevyžadovalo bezpečnostní připojení k elektrickému uzemnění (Jen pro zařízení třídy II).
- Upozornění pro přístroje obsahující KNOFLÍKOVÉ BATERIE (následující pokyny se používají pouze u přístrojů s knoflíkovými bateriemi, které jsou určeny k výměně uživatelem).

UPOZORNĚNÍ:

Nepolykejte baterie, hrozí nebezpečí poleptání chemikáliemi. Tento produkt (s ním dodávaný dálkový ovladač) obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může již během 2 hodin způsobit vážné poleptání vnitřností a následnou smrt. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nejde bateriový prostor bezpečně uzavřít, přestaňte produkt používat a uložte ho mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterií nebo k jejich vniknutí do libovolné části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

-   Tento symbol blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ uvnitř produktu, které může být dostatečně silné, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE-NE PAS OUVRIR.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nesnímejte kryt (nebo zadní část). Uvnitř se nenacházejí žádné součásti, které by mohl uživatel sám opravit. Úkony přenechte kvalifikovaným servisním pracovníkům.
- Symbol vykřičníku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost důležitých pokynů pro provoz a údržbu, které jsou uvedené v dokumentaci k přístroji.
- Tam, kde je třeba, je doporučeno zahrnout následující odpovídající informace:

~	Označuje střídavý proud (AC).	⏻	Označuje pohotovostní režim.
---	Označuje stejnosměrný proud (DC).	I	Označujte ZAPNUTÍ napájení.
	Označuje zařízení třídy II.	⚡	Označuje nebezpečné napětí.

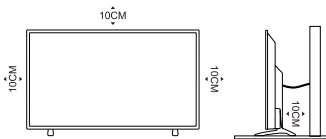
Směrnice OEEZ



Správná likvidace tohoto výrobku. Toto označení znamená, že výrobek nesmí být v rámci EU likvidován jako součást komunálního odpadu. Abyste zabránili možnému poškození životního prostředí a zdraví lidí v důsledku nesprávné likvidace odpadů, zajistěte odpovědnou recyklaci výrobku a přispějte k udržitelnému využívání druhotných surovin. Použité zařízení vraťte prostřednictvím sběrných a recyklačních systémů, nebo se obraťte na prodejce tohoto zařízení, který výrobek předá k ekologicky bezpečné recyklaci.

Umístění televizoru

- Umístěte televizor na pevný vodorovný povrch, například na stůl nebo pult. Kvůli odvětrávání ponechte kolem televizoru volný prostor alespoň 10 cm. Neumísťujte na televizor žádné objekty, aby nedošlo ke vzniku poruch nebo nebezpečných situací.
- Připevňte zadní část televizoru ke stěně (jen pro některé země).
- Pozor: Rizika plynoucí z nestability
Televizor může spadnout a způsobit vážná zranění osob či jejich smrt. Mnohým zraněním, zejména dětem, lze předcházet dodržováním následujících jednoduchých opatření, například:



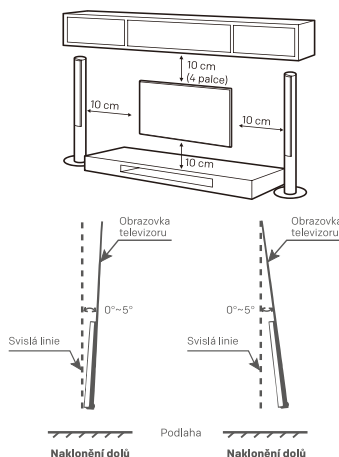
Poznámka: Obrázek je pouze orientační.

- VŽDY používejte skříňky, stojany nebo postupy upevnění doporučené výrobcem televizoru.
- VŽDY používejte takový nábytek, který dokáže televizor bezpečně unést.
- VŽDY se ujistěte, že televizor nepřesahuje přes okraj nábytku, na kterém stojí.
- VŽDY poučte děti o nebezpečí plynoucím ze šplhání na nábytek, aby se tímto způsobem nesnažily dosáhnout na televizor nebo jeho ovládací prvky.
- VŽDY ved'te propojovací šňůry a kabely připojené k televizoru tak, aby přes ně nemohl nikdo zakopnout, zatáhnout za ně nebo se jich chytit.
- NIKDY neumísťujte televizor na nestabilní místo.
- NIKDY neumísťujte televizor na vysoký nábytek (například skříň nebo knihovnu), aniž byste nábytek i televizor ukotvili k vhodné podpoře, například ke stěně.
- NIKDY neumísťujte televizor na ubrus nebo jiný materiál, který se nachází mezi televizorem a nábytkem, na němž televizor stojí.
- NIKDY neumísťujte na televizor nebo nábytek, na němž televizor stojí, libovolné předměty, například hračky a dálkové ovladače, které by mohly lákat děti k tomu, aby začaly na televizor nebo nábytek šplhat.

Pokud si ponecháte a přemístíte současný televizor, je třeba dodržovat výše uvedená doporučení i pro něj.

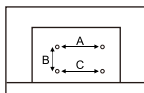
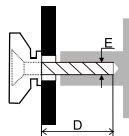
Montáž na stěnu

- Pro televizor je možné použít také volitelný držák pro montáž na stěnu. Pokud si chcete zakoupit držák na stěnu, obraťte se na svého místního prodejce, který vám doporučí vhodný model. Pečlivě připevňte držák pro montáž na stěnu k zadní části televizoru. Držák namontujte na pevnou stěnu, která je kolmá k podlaze. Pokud chcete televizor připevnit k jiným stavebním materiálům, obraťte se s montáží stěnového držáku na kvalifikovanou osobu. S držákem na stěnu se dodávají podrobné pokyny. Držák na stěnu nainstalujte tak, aby zařízení bylo bezpečně připevněné ke stěně, a ponechte dostatečně velký prostor pro připojení externích zařízení.
- Aby nedošlo k poškození produktu nebo zranění osob, ujistěte se, že je obrazovka televizoru při montáži televizoru na stěnu ve svislé poloze, případně nakloněná nahoru nebo dolů v rozsahu úhlů 0°–5°.
- Pokud je nutné naklonit obrazovku dolů v úhlu větším než 0°–5°, můžete si zakoupit dodatečné příslušenství pro bezpečnou montáž a používání televizoru od svého místního prodejce. Jinak nelze uplatnit záruku a za všechny následky a závazky nese odpovědnost uživatel.



Poznámka: Obrázek je pouze orientační.

- Před přemístováním nebo instalací televizoru odpojte napájení. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Před uchycením televizoru k držáku na stěnu odmontujte stojan provedením kroků pro jeho montáž v opačném pořadí.
- Při montáži televizoru na strop nebo montáži v šikmé poloze může dojít k pádu televizoru a vážnému zranění osob. Používejte pouze schválené držáky na stěnu a obraťte se na místního prodejce nebo kvalifikovaného pracovníka. V opačném případě nelze uplatnit záruku.
- Neutahujte šrouby příliš velkou silou, protože byste tím mohli poškodit televizor a ztratit záruku.
- Tento přístroj musí být bezpečně připevněn k stěně v souladu s montážními pokyny, aby nedošlo ke zranění.
- Používejte šrouby a držáky, které odpovídají následujícím specifikacím. Zranění nebo poškození způsobená nesprávným použitím nebo nevhodným příslušenstvím nejsou kryta zárukou.



Poznámka: Obrázek je pouze orientační.

Velikost modelu:			55"		65"	
			Horní	Dolní	Horní	Dolní
Šroub	Průměr (mm) „E“		M6	ST6	M6	M6
	Hloubka (mm) „D“	Max.	11	11	10	10
		Min.	10	10	9	9
	Počet		2	2	2	2
A*B*C			200*300*200		300*400*300	

Upozornění pro používání dálkového ovladače

- Dálkovým ovladačem mířte na snímač dálkového ovladače na televizoru. Předměty mezi dálkovým ovladačem a snímačem mají vliv na jejich normální funkci.
- Nevystavujte dálkový ovladač silným vibracím. Nepolyjte dálkový ovladač tekutinou a neumísťujte dálkový ovladač do míst s vysokou vlhkostí.
- Nevystavujte dálkový ovladač přímému slunečnímu záření, protože by mohlo dojít k deformaci ovladače působením tepla.
- Při použití ovladače na přímém slunečním světle nebo pod silným osvětlením nebude ovladač fungovat. V takovém případě změňte osvětlení nebo polohu televizoru, případně použijte dálkový ovladač blíže ke snímači.
- Před vyhledáváním přes Bluetooth se přesvědčte, že jsou externí Bluetooth zařízení přepnuta do režimu párování. Dálkový ovladač Bluetooth dodávaný s televizorem (nemusí být součástí) můžete přepnout do režimu párování současným stisknutím tlačítek **BACK** a **HOME**. Způsob přepnutí jiných Bluetooth zařízení do režimu párování najdete v pokynech k těmto zařízením.

Upozornění pro používání baterií

Nesprávné používání baterií způsobí jejich vytečení. Postupujte proto podle následujících pokynů a s opatrností.

1. Zkontrolujte správnou polaritu baterií, aby nedošlo ke zkratu.
2. Pokud mají baterie nízké napětí a zkrátí se dosah ovladače, vyměňte je za nové. Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, baterie z něj vyjměte.
3. Nepoužívejte různé typy baterií zároveň (například manganové a alkalické).
4. Nevyhazujte baterie do ohně, nenabíjejte je ani nerozebírejte.
5. Chraňte životní prostředí a likvidujte použité baterie podle příslušných předpisů.
6. **UPOZORNĚNÍ:** Baterie (instalované baterie nebo sady baterií) nesmějí být vystaveny působení vysokých teplot, například slunečnímu záření, ohni apod.
7. **UPOZORNĚNÍ:** Baterii nevystavujte velmi nízkému tlaku vzduchu, jinak může dojít k explozi nebo úniku hořlavých kapalin či plynů.

KONEKTORY

Poznámka:

1) Obrázky jsou pouze orientační.

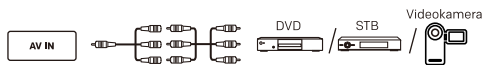
2) Vybrazená externí zařízení a kabely nejsou součástí dodávky televizoru.

3) Některé konektory se mohou v různých regionech nebo u různých modelů lišit. Vycházejte z konektorů, které se na vašem televizoru skutečně nacházejí.

4) Aby nedošlo k poškození produktu nebo zranění osob, ujistěte se, že jste před připojením externích zařízení odpojili napájecí kabel televizoru.

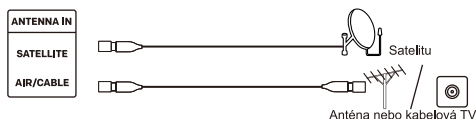
• AV IN

Příjem zvukových a obrazových signálů z externích AV zařízení.



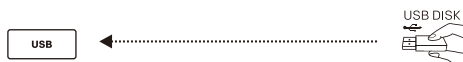
• ANTENNA IN

Připojení koaxiálního kabelu pro příjem signálu z antény, kabelové televize nebo satelitu.



• USB

Konektor USB.



• HDMI

Příjem vstupního HD signálu z externích zařízení HDMI.



• DIGITAL AUDIO OUT

Pomocí optického kabelu můžete připojit výstup zvuku z televizoru ke kompatibilnímu zvukovému receiveru.



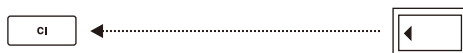
• LAN

Síťový konektor.



• CI

Konektor pro kartu CI.



Poznámka: Aby se snížilo riziko požáru, zakryjte nevyužívaný port CI plastovým krytem. Před použitím portu CI se ujistěte, že protipožární pouzdro připojeného zařízení je vyrobeno z nehořlavého materiálu nebo z materiálu třídy UL94 V-0. Jakmile port CI přestanete využívat, nezapomeňte ho zakrýt plastovým krytem. Plastový kryt si dobře schovejte, abyste ho mohli v budoucnu znovu použít. Pokud plastový kryt ztratíte, obraťte se na svého místního prodejce s žádostí o nový.

DÁLKOVÝ OVLADAČ

Poznámka:

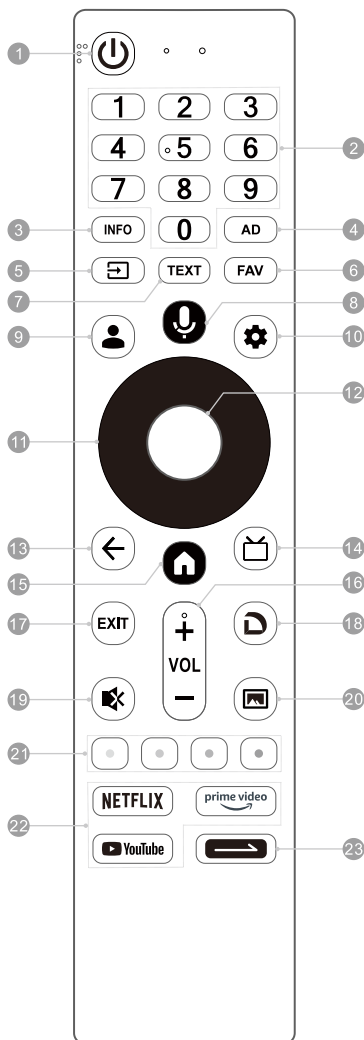
1) Obrázek je pouze orientační.

2) Obrázek, tlačítka a funkce dálkového ovladače se mohou lišit podle regionu nebo modelu.

3) Můžete stisknout tlačítko MIC a rychle tak spárovat dálkový ovladač Bluetooth s televizorem.

4) Vzhledem k aktualizacím a vylepšováním softwaru se funkce dálkového ovladače mohou bez upozornění změnit.

Řiďte se svým konkrétním televizorem.



1. NAPÁJENÍ (⏻): Zapnutí nebo vypnutí televizoru.

2. Tlačítka s čísly (0~9):

Přímý výběr kanálu nebo zadání čísla.

3. INFO: Přístup do INFO rozhraní.

4. AD: Zapnutí nebo vypnutí funkce zvukového popisu.

5. ZDROJ (□): Přístup k nabídce zdrojů.

6. FAV: Přístup k seznamu oblíbených kanálů.

7. TEXT: Otevření nebo zavření nabídky teletextu.

8. MIKROFON (🎤): Začnete používat funkci snímání hlasu na blízko.

- Krátké stisknutí tlačítka MIKROFONU probudí hlasového asistenta.

- Dlouhé stisknutí tlačítka MIKROFONU začne přijímat váš hlasový příkaz. Jakmile domluvíte, uvolněte tlačítko MIKROFONU, aby se spustila hlasová funkce.

9. ÚČET (👤): Přihlaste se ke svému účtu Google, abyste získali zábavu, jakou máte rádi.

10. Řídicí panel (⚙️): Přístup k řídicímu panelu vaší Google TV.

11. NAHORU/DOLŮ/DOLEVA/DOPRAVA

Pohyb v nabídkách umožňující výběr požadovaných položek.

- Stisknutím tlačítka **DOLEVA/DOPRAVA** přepínání kanálů.

12. OK: Potvrzení, přechod na vybranou položku, provedení vybraného příkazu nebo zobrazení seznamu rychlého tlačítka.

13. BACK (←): Návrat zpět na položku vyšší úrovně nebo opuštění aktuální obrazovky.

14. GUIDE (📺): Přístup k rozhraní průvodce EPG v režimu DTV.

15. HOME (🏠): Přístup na domovskou stránku.

16. Zvýšení/snížení hlasitosti (VOL +/-):

Nastavení hlasitosti zvuku.

17. EXIT: Ukončení aktuální operace.

18. Daily Hub(🔄): Přístup k funkci Denní centrum.

19. ZTLUMENÍ (🔇): Vypne nebo znovu zapne zvuk televizoru.

20. Art Time(🖼️): Přístup k funkci Čas na umění.

21. Barevná tlačítka (ČERVENÁ/ZELENÁ/ŽLUTÁ/MODRÁ):

Rychlé vyvolání funkce podle konkrétního režimu.

22. Tlačítka aplikací: Rychlý a přímý přístup ke konkrétní aplikaci.

23. Denní tlačítko (🌅):

- Krátkým stisknutím spustíte funkci tlačítkové zkratky, nebo ji při prvním použití nastavíte.

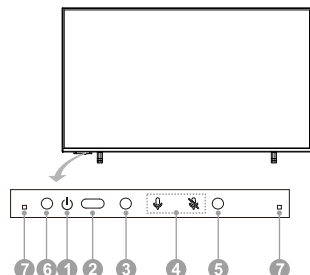
- Dlouhým stisknutím nastavíte funkci tlačítkové zkratky.

HLASOVÁ FUNKCE

Poznámka:

- 1) Obrázky jsou pouze orientační.
- 2) Hlasová funkce nemusí být v některých regionech a u některých modelů nebo jazyků dostupná.
- 3) Vzhledem k aktualizacím a vylepšováním softwaru se funkce ovládacího tlačítka televizoru může bez upozornění změnit. Řiďte se svým konkrétním televizorem.

Snímání hlasu na dálku



1. Ovládací tlačítko na televizoru (s umístěním pod těmito ikonami)

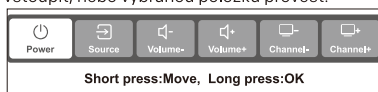
***V pohotovostním režimu:**

Stisknutím ovládacího tlačítka na televizoru zapnete televizor.

*** V zapnutém stavu:**

Krátkým stisknutím ovládacího tlačítka na televizoru vyvoláte následující nabídku tlačítek na obrazovce.

V této nabídce můžete krátkým stisknutím ovládacího tlačítka na televizoru přesunout kurzor a vybrat požadovanou položku a poté dlouhým stisknutím ovládacího tlačítka na televizoru vstoupit, nebo vybranou položku provést.



2. Snímač dálkového ovládání

Přijímá signály vysílané dálkovým ovladačem.

3. Indikátor napájení

Ukazuje stav napájení televizoru.

4. Vypínač mikrofonů pro snímání na dálku (s umístěním pod těmito ikonami)

Zapnutí nebo vypnutí mikrofonů pro funkci snímání hlasu na dálku.

5. Snímač světla

Detekuje osvětlení v místnosti, aby bylo možné automaticky upravovat jas televizoru.

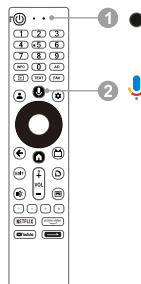
6. Indikátor snímání na dálku

Ukazuje stav mikrofonů pro snímání na dálku a funkce snímání hlasu na dálku.

7. Mikrofon pro snímání na dálku

Mikrofony pro funkci snímání hlasu na dálku. Při používání funkce snímání hlasu na dálku je ideální nacházet se do tří metrů od mikrofonů pro snímání na dálku.

Snímání hlasu na blízko



1. Mikrofon pro snímání na blízko

Mikrofon pro funkci snímání hlasu na blízko. Při používání funkce snímání hlasu na blízko je ideální, aby se vaše ústa nacházela do pěti centimetrů od mikrofonu pro snímání hlasu na blízko.

2. Tlačítko mikrofonu pro funkci snímání hlasu na blízko

Stisknutím začnete používat funkci snímání hlasu na blízko.

< Spárování dálkového ovladače Bluetooth s televizorem >

Před tím, než začnete používat funkci snímání hlasu na blízko pomocí dálkového ovladače dodaného s televizorem, nejprve dokončete spárování ovladače s televizorem se systémem. Párování je možné provést v prvním kroku postupu „Initial Setup“ (Úvodní nastavení) nebo v nabídce „Settings“ (Nastavení).

V nastavení proved'te spárování dálkového ovladače pomocí následujících kroků:

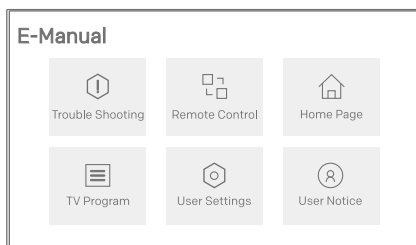
1. Vyberte „Tlačítko řídicího panelu → Nastavení → Dálkové ovladače a příslušenství“..
2. Podržte zároveň stisknutá tlačítka **BACK** a **HOME**, dokud v rozhraní televizoru pro vyhledávání neuvidíte název svého dálkového ovladače Bluetooth.
3. Stisknutím tlačítka **OK** spustíte párování.
4. Jakmile se dálkový ovladač Bluetooth úspěšně spáruje s televizorem, zobrazí se „Paired“ (Spárováno).

ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ

E-návod

Elektronický návod je vestavěný do televizoru a můžete ho číst na obrazovce. Abyste se mohli seznámit s funkcemi vašeho televizoru, otevřete tento e-návod pomocí níže uvedených pokynů. V některých regionech nebo u některých modelů nemusí být e-návod dostupný.

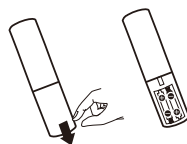
1. Stiskněte tlačítko **HOME** pro přechod na domovskou stránku.
2. Pomocí tlačítek **NAHORU/DOLŮ/DOLEVA/DOPRAVA** a **OK** vyberte v seznamu aplikací „E-návod“.



Poznámka: Obrázek je pouze orientační.

Vložení baterií do dálkového ovladače

Vložte do bateriového prostoru v dálkovém ovladači dvě baterie velikosti AAA. Baterie vložte podle polaritry vyznačené uvnitř bateriového prostoru.



Poznámka: Obrázek je pouze orientační.

Bez blikání

Onscreen flicker may cause eye strain, fatigue and headaches after an extended viewing. With “Flicker Free” technology featured in this product, you will have a comfortable viewing experience. Ve frekvenčním rozsahu 0–3000 Hz se nepoužívá žádné viditelné ani neviditelné blikání, což lze ověřit, když nastavíte centrální jas na libovolnou hodnotu.

Poznámka: V některých regionech nebo u některých modelů nemusí být technologie „bez blikání“ dostupná.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Před tím, než se obrátíte na servisního pracovníka, si projděte následující tabulku s možnými příčinami a řešeními některých problémů.

Obecný problém / řešení

- **Dálkový ovladač nefunguje**
Vyměňte baterie.
Zkontrolujte, zda jsou správně vloženy baterie.
Zkontrolujte, zda je připojeno napájení televizoru.
Zkontrolujte, zda se mezi dálkovým ovladačem a snímačem pro dálkový ovladač nenacházejí nějaké předměty.
- **Špatný signál**
Toto je obvykle způsobeno rušením z elektrických zařízení nebo jiných zdrojů rádiového rušení.

Obraz a zvuk / řešení

- **Žádný obraz ani zvuk**
Zkontrolujte zdroj signálu.
Zapojte do zásuvky jiné elektrické zařízení, abyste ověřili, zda zásuvka funguje a je pod napětím.
Zkontrolujte, zda má napájecí zástrčka dobrý kontakt se zásuvkou.
- **Žádný zvuk, obraz funguje**
Pokud neslyšíte žádný zvuk, zrušte jeho ztlumení nebo zvýšte hlasitost.
Otevřete nabídku pro zvuk a upravte funkci „Vyvážení“.
- **Špatný obraz**
Pokud není obraz barevný nebo má špatnou kvalitu, můžete:
 1. Upravit nastavení barev v nabídce s nastavením.
 2. Zajistit dostatečnou vzdálenost televizoru od jiných elektronických zařízení.
 3. Vyzkoušet jiný kanál, abyste ověřili, Špatný televizní signál (kostičkování nebo zrnění)
 1. Zkontrolujte signálový kabel a nastavte anténu.
 2. Upravte doladění kanálu.
 3. Vyzkoušejte jiný kanál.

Multimediální přehrávač / řešení

- **Zobrazí se zpráva „Tento soubor je neplatný“ nebo „Nepodporovaný zvuk“, nebo zvuk funguje, ale je problém s obrazem, nebo obraz funguje, ale je problém se zvukem.**
Soubor s médiem může být poškozený. Zkontrolujte, zda ho lze přehrávat na počítači.
Zkontrolujte, zda je podporován kodek pro video a zvuk.

Síť / řešení

- **Chyba sítě**
Zkontrolujte, zda router správně funguje.
Zkontrolujte, zda se televizor úspěšně připojil k routeru.

Prohlížeč / řešení

- **Webová stránka se nezobrazí celá**
Některá rozšíření třetích stran na aktuální webové stránce nemusejí být podporována; zavřete prosím aktuální webovou stránku.
- **Prohlížeč se sám ukončí**
Aktuální webová stránka může obsahovat příliš mnoho prvků, na které není dostatek paměti a prohlížeč se zavře.

RÁDIOVÝ MODUL

Poznámka: Společnost [Metz Consumer Electronics GmbH] tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení [Řada MUE78*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.metzblue.com.

Specifikace rádiového modulu								
Bezdrátová síť (WLAN)								
Frekvenční pásmo				Vysílací výkon (max.)				
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Pásmo I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Nemusí být dostupné) Pásmo II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Nemusí být dostupné) Pásmo III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Nemusí být dostupné)				<20dBm				
Bluetooth								
Frekvenční pásmo				Vysílací výkon (max.)				
2,402 GHz ~ 2,480 GHz				<20 dBm				
Poznámka: 1). Přístroj by měl být umístěn nebo provozován nejméně 20 cm od uživatele. 2). Vzhledem k různým prodejním regionům může mít bezdrátový modul různé konfigurace, které nepřesáhnou maximální konfiguraci popsanou v této příručce. 3). Omezení nebo požadavky v následujících zemích: v pásmu 5150–5350 MHz použití pouze v interiéru.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

SPECIFIKACE

Poznámka:

Některé parametry se mohou v různých regionech nebo u různých modelů lišit.
Vycházejte ze skutečných parametrů vašeho televizoru.

Napájecí napětí:	100-240V ~ 50/60 Hz
Rozměry bez stojanu (Š × V × H):	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Čistá hmotnost bez stojanu:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
Vstup RF antény:	75 ohmů nevyvážený
Jazyk nabídek:	Výběr z více možností
Systém:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Pokrytí kanálů:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Prostředí (pouze pro tropické klimatické pásmo):	Provozní teplota: 5 až 40 °C Provozní vlhkost: 20 až 80% Skladovací teplota: -15 až 45 °C Skladovací vlhkost: 10 až 90%, nekondenzující

LICENCE



Google TV je název softwarového prostředí tohoto zařízení a ochranná známka společnosti Google LLC. Google, YouTube, Google Cast a další související známky jsou ochranné známky společnosti Google LLC.



Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, vizuální podoba HDMI a loga HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos a symbol dvojitého D jsou registrované ochranné známky společnosti Dolby Laboratories Licensing Corporation. Vyrobeno na základě licence poskytnuté společností Dolby Laboratories. Důvěrné nepublikované materiály. Copyright © 2012–2024 Dolby Laboratories. Všechna práva vyhrazena.

Poznámka:

- 1. Obrázky v tomto dokumentu jsou pouze orientační.*
- 2. Vzhledem k aktualizacím a vylepšováním softwaru se mohou funkce bez upozornění změnit. Řiďte se podle svého televizoru.*
- 3. V suchém prostředí se může vlivem statické elektřiny produkt restartovat a vrátit se do hlavní nabídky, rozhraní USB přehrávače nebo režimu předchozího zdroje. Jde o normální chování, pokračujte prosím v používání televizoru podle potřeby.*

METZ

Lead the future

Príručka so stručným návodom

QLED televízor

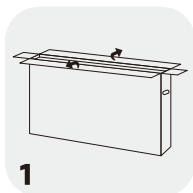
Série MUE78*

Slovensky

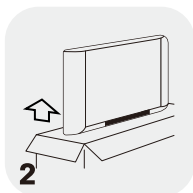
PRÍPRAVA

Poznámka: Obrázky slúžia len na referenčné účely.

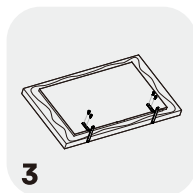
Vybalenie a inštalácia



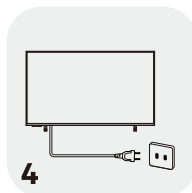
1 Otvorte obal.



2 Vyberte televízor.



3 Nainštalujte nožičky stojanu televízora.



4 Pripojte napájací kábel.

Štandardné príslušenstvo



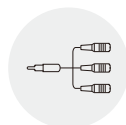
Batérie / 2



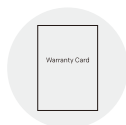
Dial'kový ovládač



Napájací kábel



Kábel AV meniča



Záručný list



Príručka so
stručným návodom



Skrutky / 4



Základňa stojana / 2



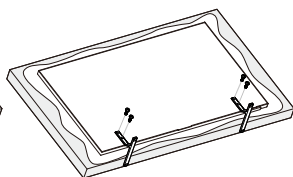
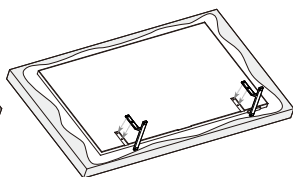
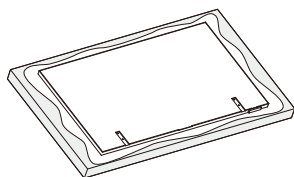
Súprava pre montáž
na stenu (iba pre 65")

Inštalácia nožičiek stojana

Krok 1: Vyberte televízor a opatrne ho položte (obrazovkou smerom nadol) na stabilný a rovný stôl s mäkkou látkou alebo poduškou.

Krok 2: Zarovnajete a vložíte nožičky stojana do otvorov na zadnej strane televízora.

Krok 3: Pripevníte podstavec stojana k televízoru pomocou skrutiek dodaných v balení. Podstavec sa môže líšiť v závislosti od regiónu alebo modelu.



VÝSTRAHA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred použitím setu si prečítajte všetky pokyny. Uchovajte si tieto pokyny aj pre neskoršie použitie.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si tieto pokyny – všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny je potrebné si prečítať predtým, ako sa bude tento výrobok používať.
- Uchovajte si tieto pokyny – bezpečnostné a prevádzkové pokyny je potrebné uschovať na budúce použitie.
- Dbajte na všetky varovania – všetky varovania na zariadení a v návode na obsluhu je potrebné dodržiavať.
- Dodržujte všetky pokyny – všetky pokyny na obsluhu a použitie musia byť dodržiavané.
- Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody – zariadenie sa nesmie používať v blízkosti vody alebo vo vlhkom prostredí, napríklad, vo vlhkej pivnici alebo blízko bazéna a podobne.
- Čistite iba so suchou handričkou.
- Neblokujte žiadne vetracie otvory. Inštalujte v súlade s pokynmi výrobcu.
- Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako je priame slnečné žiarenie, radiátory, ohrievače, kachle alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- Nepoškodzuje bezpečnostnú funkciu polarizovanej alebo uzemňovacej zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva kolíky, pričom jeden je širší ako druhý. Uzemňovacia zástrčka má dva kolíky a tretí uzemňovací hrot. Široký kolík alebo tretí hrot slúžia pre vašu bezpečnosť. V prípade, že dodaná zástrčka nezapadá do vašej zásuvky, obráťte sa na elektrikára, aby vám vymenil zastaranú zásuvku.
- Chráňte napájací kábel pred pošliapaním alebo zalomením hlavne v miestach zasunutia zástrčky do vhodnej zásuvky.
- Používajte iba doplnky / príslušenstvo určené výrobcom.
-  Použitie iba s vozíkom, stojanom, držiakom, konzolami alebo stolom, určenými výrobcom alebo predávanými so zariadením. Ak používate vozík alebo podstavec, dávajte pri premiestňovaní vozíka / zariadenia pozor, aby sa neprevrhli a nespôsobili tak zranenie.
- Odpojte zariadenie počas búrok, alebo ak ho nebudete dlhšiu dobu používať.
- Všetky opravy prenechajte na kvalifikovaných servisných pracovníkov. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, ako napríklad poškodenie napájacieho kábla alebo zástrčky, pri rozliatí tekutiny alebo pádu predmetov do prístroja, ak bol prístroj vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti, ak nefunguje normálne alebo došlo k jeho pádu.
- UPOZORNENIE: Tieto servisné pokyny sú určené na použitie len pre kvalifikovaných servisných pracovníkov. Na zníženie nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, nevykonávajte žiadne iné opravy, ako sú uvedené v prevádzkových pokynoch, iba ak na to máte kvalifikáciu.
- Neinštalujte toto zariadenie do obmedzených alebo vstavaných priestoroch, ako je knižnica, alebo podobný kus nábytku; ponechajte ho otvorenom priestore s dobrým vetraním. Ventilácia nesmie byť obmedzovaná zakrytím vetracích otvorov s predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- Pred inštaláciou alebo obsluhou prístroja zhladnite informácie na vonkajšom zadnom kryte pre elektrické a bezpečnostné informácie.
- Pre zníženie nebezpečenstva vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu alebo vlhkosti.
- Aparát by nemal byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej kvapaline a žiadne predmety naplnené kvapalinou, ako napr. vázy, by nemali byť umiestnené na aparáte. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti prašného prostredia.

- Svorky označené symbolom „“ môžu mať dostatočnú veľkosť magnitúdy na vytvorenie rizika úrazu elektrickým prúdom. Externé zapojenie pripojené do svoriek si vyžaduje inštaláciu kvalifikovanou osobou alebo použitie predpripravených vedení alebo káblov.
- Aby ste predišli zraneniu, bezpečne pripevnite toto zariadenie na stôl / stenu v súlade s montážnymi pokynmi.
- Nebezpečenstvo výbuchu, ak je batéria nesprávne vložená. V prípade výmeny batérie používajte totožný alebo ekvivalentný typ.
- Akumulátor (batérie alebo akumulátory alebo balenia batérií) nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako napríklad priamemu slnečnému svetlu, ohňu a podobne.
- Tlak nadmerného zvuku zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu. Pri počúvaní hudby pri vysokej hlasitosti a po dlhšie časové obdobie môže dôjsť k poškodeniu sluchu. Pre zníženie rizika poškodenia sluchu je potrebné znížiť hlasitosť na bezpečnú, pohodlnú, úroveň a znížiť množstvo času počúvania na vysokej úrovni hlasitosti.
- Sieťová zástrčka a prívodka sa používajú ako odpojovacie zariadenie, toto odpojovacie zariadenie musí zostať v prevádzkovej pohotovosti.
- Keď sa nepoužíva a pri premiestňovaní, prosím, dbajte o káble, napr. priviažte sieťový kábel s káblovou sponou alebo niečím podobným. Chráňte pred ostrými hranami a podobne, ktoré môžu spôsobiť poškodenie napájacieho kábla. Pri uvedení do opätovného užívania sa uistite, že napájací kábel je nepoškodený. V prípade akýchkoľvek poškodení, prosím, vyhľadajte opravára pre nahradenie napájacieho kábla ktorý je predpísaný výrobcom alebo má rovnaké vlastnosti ako originál.
- Venujte pozornosť environmentálnym aspektom likvidácie batérií.
- V blízkosti prístroja by nemali mali byť umiestnené žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad zapálené sviečky. Aby sa zamedzilo rozšíreniu požiaru, nikdy neumiestňujte k prístroju sviečky alebo iný otvorený oheň.
- Ak má zariadenie tento symbol  na svojom energetickom štítku a napájací kábel má dva kolíky, znamená to, že toto zariadenie, je zariadenie triedy II alebo elektrický spotrebič s dvojitou izoláciou. Bolo skonštruované spôsobom, ktorý si nevyžaduje bezpečné elektrické uzemnenie. (Iba pre zariadenie triedy II)
- Varovanie pre prístroje obsahujúce PLOCHÉ / GOMBÍKOVÉ BATÉRIE (Nižšie uvedené pokyny sú určené iba pre zariadenia, ktoré obsahujú vymeniteľné okrúhle ploché / gombíkové batérie)
VAROVANIE:
Neprehltajte batérie (dodávané s diaľkovým ovládačom), Nebezpečenstvo chemického popálenia. Tento výrobok obsahuje mincové / gombíkové batérie. Ak dôjde k prehĺtnutiu plochej/gombíkovej batérie, môže to spôsobiť vážne vnútorné popáleniny v priebehu 2 hodín a môže to viesť k smrti. Udržujte nové aj použité batérie mimo dosahu detí. Ak priestor s batériou nie je možné bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a odložte ho mimo dosahu detí. Ak si myslíte, že ste batérie mohli prehltnúť alebo sa mohli dostať do niektorej časti tela, ihneď vyhľadajte zdravotnícku pomoc.
-    Symbol blesku v rovnostrannom trojuholníku, má za úlohu upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného „nebezpečného napätia“ vo vnútri krytu zariadenia, ktoré môže mať dostatočnú silu na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR.
- Na zníženie nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom. Neodstraňujte kryt (alebo zadnú časť). Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktoré by ste vedeli sami opraviť. Obráťte sa na kvalifikovaných servisných pracovníkov.
- Výkričník v rovnostrannom trojuholníku, má za úlohu upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých inštrukcií, týkajúcich sa prevádzky a údržby v dokumentácii dodávanej so zariadením.
- Nasledovné informácie odporúčame zahrnúť tam kde sa to vyžaduje a pokiaľ je to potrebné:

	Vzťahuje sa na striedavý prúd (AC).		Vzťahuje sa na pohotovostný režim stand by.
	Vzťahuje sa na jednosmerný prúd (DC).		Vzťahuje sa na zapnuté napájanie.
	Vzťahuje sa na zariadenie triedy II.		Vzťahuje sa na nebezpečné napätie.

Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)

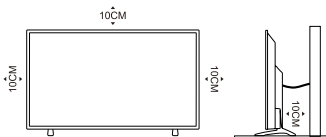


Správna likvidácia tohto výrobku. Toto označenie hovorí, že tento výrobok by sa nemal likvidovať s iným komunálnym odpadom. Aby ste zabránili možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili trvalo udržateľné opätovné použitie materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenia, použite prosím systém zberu a recyklácie alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Zabezpečia recykláciu tohto výrobku, ktorá bude šetrná k životnému prostrediu.

Umiestnenie televízora

- Umiestnite obrazovku na pevný vodorovný povrch, napríklad na stôl alebo stolík. Okolo televízora nechajte voľné miesto najmenej 10 cm na vetranie. Aby ste predišli akejkoľvek poruche a nebezpečným situáciám, neklad'te na hornú stranu televízora žiadne predmety.
- Pripevnite zadnú časť k zariadeniu k stene (iba v niektorých krajinách).
- Upozornenie: Riziko z hľadiska stability
Televízor môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Mnohým zraneniam, najmä detí, je možné sa vyhnúť dodržiavaním nasledujúcich jednoduchých opatrení:
 - VŽDY používajte skrinky alebo stojany alebo spôsoby montáže odporúčané výrobcom televízora.
 - VŽDY používajte nábytok, ktorý bezpečne udrží televízor.
 - VŽDY sa uistite, že televízor nepresahuje okraj oporného nábytku.
 - VŽDY poučte deti o nebezpečenstvách lezenia na nábytok, aby ste sa dostali k televízoru alebo jeho ovládacím prvkom.
 - VŽDY ved'te napájacie káble a káble pripojené k vášmu televízoru, aby o ne nebolo možné zakopnúť, vytiahnuť ani zachytiť.
 - NIKDY neumiestňujte televízor na nestabilné miesto.
 - NIKDY neumiestňujte televízor na vysoký nábytok (napríklad skrine alebo knižnice) bez ukotvenia nábytku aj televízneho prijímača ku vhodnej opore, ako je napríklad stena.
 - NIKDY neumiestňujte televízor na látku alebo iné materiály, ktoré sa nachádzajú medzi televízorom a oporným nábytkom.
 - NIKDY neumiestňujte predmety, za ktorými by sa deti mohli pokúšať vyliezť, ako sú hračky a diaľkové ovládače, na televízor alebo nábytok, na ktorom je televízor umiestnený.

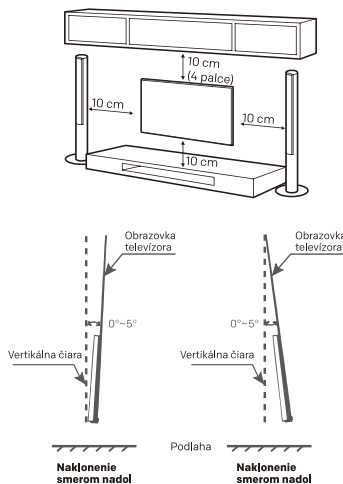
Pri uschovaní alebo premiestnení vášho súčasného televízora by ste mali použiť tie isté opatrenia, ako sú uvedené vyššie.



Poznámka: Obrázok slúži len na referenčné účely.

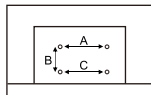
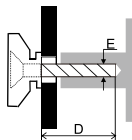
Montáž na stenu

- Váš televízor je možné namontovať na stenu pomocou voliteľného nástenného držiaka. O kúpe odporúčaného držiaka na stenu sa poraďte s vaším miestnym predajcom. Opatrne pripevnite konzolu nástenného držiaka na zadnú stranu televízora. Konzolu nástenného držiaka nainštalujte na pevnú stenu kolmú k podlahe. Ak chcete televízor pripojiť k iným stavebným materiálom, obráťte sa na kvalifikovaných pracovníkov, aby vykonali montáž na stenu. Podrobné inštrukcie na inštaláciu budú priložené pri nástennom držiaku. Používajte nástennú konzolu, pri ktorej je zariadenie primerane zaistené k stene, s dostatkom miesta na umožnenie pripojenia externých zariadení.
- Aby ste predišli poškodeniu výrobku alebo zraneniu osôb, uistite sa, že obrazovka televízora je počas montáže televízora na stenu vo vertikálnej polohe alebo naklonená smerom nahor alebo nadol v rozsahu uholov $0^{\circ} \sim 5^{\circ}$.
- Ak je potrebné nakloniť obrazovku smerom nadol v uhle presahujúcom rozsah $0^{\circ} \sim 5^{\circ}$, môžete si u miestneho predajcu kúpiť pomocné príslušenstvo na uchytenie televízora pre bezpečnú inštaláciu a používanie. V opačnom prípade sa naň nebude vzťahovať záruka a používateľ musí znášať všetky dôsledky a zodpovednosti.



Poznámka: Obrázok slúži len na referenčné účely.

- Pred premiestnením alebo inštaláciou odpojte televízor od zdroja napätia. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pred inštaláciou televízora na stenu odstráňte stojan, vykonaním postupu montáže v opačnom poradí krokov.
- Ak televízor nainštalujete na strop alebo ho nainštalujete šikmo, môže dôjsť k jeho pádu a vážnemu poraneniu osôb. Používajte iba schválený nástenný držiak a obráťte sa na miestneho predajcu alebo kvalifikovaného pracovníka. V opačnom prípade sa naň nebude vzťahovať záruka.
- Skrutky nepreťahujte, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu televízora a spôsobiť prepadnutie záruky.
- Aby sa zabránilo poraneniu, musí byť toto zariadenie bezpečne upevnené k stene v súlade s montážnymi pokynmi.
- Používajte iba skrutky a nástenné držiaky, ktoré vyhovujú nasledovným špecifikáciám. Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek škody alebo zranenia, spôsobené nesprávnym používaním alebo použitím nevhodného príslušenstva.



Poznámka: Obrázok slúži len na referenčné účely.

Veľkosť modelu:			55"		65"	
			Horná časť	Spodná časť	Horná časť	Spodná časť
Skrutka	Priemer (mm) „E“		M6	ST6	M6	M6
	Hĺbka (mm) „D“	Max	11	11	10	10
		Min.	10	10	9	9
	Počet		2	2	2	2
A*B*C			200*300*200		300*400*300	

Bezpečnostné opatrenia pre používanie diaľkového ovládača

- Diaľkový ovládač používajte spôsobom, aby smeroval k senzoru diaľkového ovládania. Predmety medzi diaľkovým ovládačom a senzorom diaľkového ovládania môžu brániť ich správne fungovaniu.
- S diaľkovým ovládačom netraсте. Na diaľkový ovládač nestriekajte tekutinu, a neumiestnite diaľkový ovládač na miesta s vysokou vlhkosťou vzduchu.
- Diaľkový ovládač neumiestnite na priame slnečné svetlo, lebo prístroj by sa mohol v dôsledku tepla zdeformovať.
- Diaľkový ovládač nebude fungovať, ak je senzor diaľkového ovládania na priamom slnku či v silnom osvetlení. V takomto prípade zmeňte prosím osvetlenie alebo umiestnenie televízora, alebo diaľkový ovládač používajte bližšie k senzoru diaľkového ovládania.
- Pred vyhľadávaním Bluetooth sa uistite, že máte zapnuté externé zariadenia Bluetooth v režime párovania. Pri diaľkovom ovládaní ovládania Bluetooth, dodávaným s televízorom (nemusí byť dostupné), spustíte režim párovania spoločným stlačením tlačidiel **BACK** a **HOME**. Pri iných zariadeniach Bluetooth si na spustenie režimu párovania prečítajte ich návod na obsluhu.

Bezpečnostné opatrenia pre používanie batérií

Nesprávne použitie batérií spôsobí únik. Používajte ich, prosím nasledujúcim spôsobom a opatrne.

1. Dbajte na polaritu batérie, aby nedošlo ku skratu.
2. Keď napätie batérie je nedostatočné s vplyvom na rozsah použitia, nahraďte ju novou batériou. Ak diaľkové ovládanie nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.
3. Nepoužívajte súčasne rôzne typy batérií (napríklad, mangánové a alkalické batérie).
4. Nevkladajte batérie do ohňa a batérie nenabíjajte alebo nerozoberajte.
5. Prosím, zlikvidujte batérie za dodržiavania príslušných predpisov v oblasti ochrany životného prostredia.
6. VAROVANIE: Batérie (sady batérií alebo zabudované batérie) nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň a podobne.
7. UPOZORNENIE: Batéria sa nesmie vystavovať extrémne nízkemu tlaku vzduchu, ktorý môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

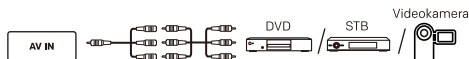
KONEKTORY

Poznámka:

- 1) Obrázky slúžia len na referenčné účely.
- 2) Externé zariadenia a káble, uvedené v tomto dokumente, nie sú dodávané s televízorom.
- 3) Niektoré konektory sa môžu líšiť podľa rôznych regiónov alebo modelov, za štandardné považujte tie na vašom televízore.
- 4). Aby ste predišli poškodeniu produktu alebo zraneniu osôb, pred pripojením externých zariadení sa uistite, že ste odpojili napájací kábel televízora.

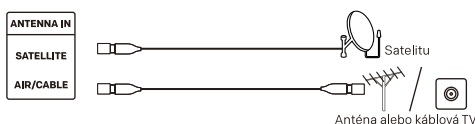
• AV IN

Príjem zvukových a obrazových signálov z externých AV zariadení.



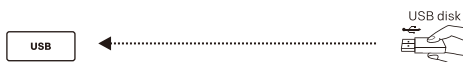
• ANTENNA IN

Pripojte koaxiálny kábel na príjem signálu z antény, kábla alebo satelitu.



• USB

USB port.



• HDMI

Príjem vstupného signálu HD z externých zariadení HDMI.



• DIGITAL AUDIO OUT

Použite optický kábel na výstup zvukového signálu vášho televízora do kompatibilného audio prijímača.



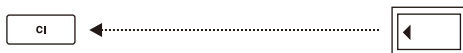
• LAN

Sieťový port.



• CI

Slot pre kartu CI.



Poznámka: Aby sa znížilo riziko požiaru, port CI by mal byť zakrytý plastovým krytom, keď sa nepoužíva.

Pred použitím portu CI sa uistite, že protipožiarny kryt pripojeného zariadenia je vyrobený z nehorľavého materiálu alebo z materiálu s triedou horľavosti UL94 V-0. Po skončení používania portu CI sa uistite, že je port CI zakrytý plastovým krytom.

Plastový kryt si dobre uschovajte na ďalšie použitie. Ak sa plastový kryt stratí, požiadajte miestneho predajcu o nový.

DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ

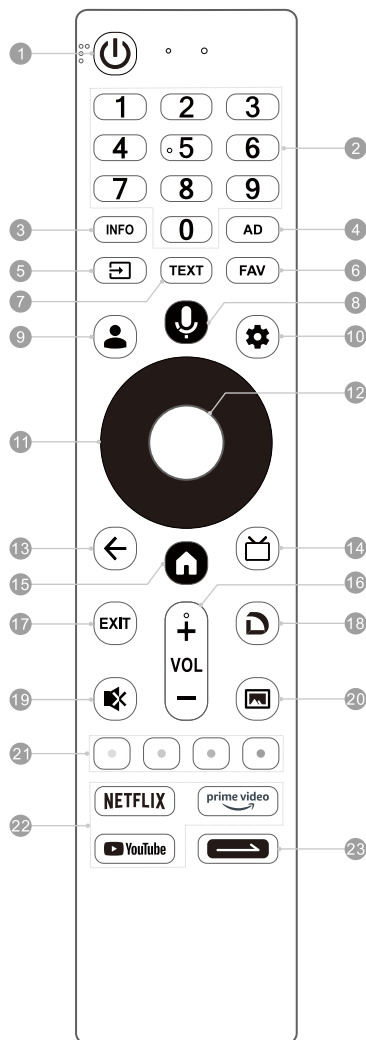
Poznámka:

1). Obrázok slúži len na referenčné účely.

2). Obrázok, tlačidlá a funkcie diaľkového ovládača sa môžu líšiť v závislosti od regiónu alebo modelu.

3). Stlačením tlačidla MIC môžete diaľkový ovládač Bluetooth rýchlo spárovať s televízorom.

4). Pri aktualizácii alebo aktualizáciách softvéru sa môžu funkcie diaľkového ovládača zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Pozrite sa na aktuálny televízny prijímač.



1. NAPÁJANIE (): Umožňuje zapnúť alebo vypnúť televízor.

2. Tlačidlá s číslami (0~9):

Priamy výber televízneho kanálu alebo zadanie čísla.

3. INFO: Prístup do rozhrania INFO.

4. AD: Zapnutie alebo vypnutie funkcie zvukového popisu.

5. ZDROJ (): Prístup do ponuky zdrojov.

6. FAV: Prístup do zoznamu obľúbených kanálov.

7. TEXT: Prístup do menu teletextu alebo jeho ukončenie.

8. MIC (MIKROFÓN) (): Začnite používať funkciu blízkeho hlasu.

- Krátkym stlačením tlačidla MIC prebudíte hlasového asistenta.

- Dlhým stlačením tlačidla MIC spustíte príjem hlasových príkazov. Po vyslovení príkazu uvoľníte tlačidlo MIC, aby sa spustila hlasová funkcia.

9. ÚČET (): Prihláste sa pomocou svojho účtu Google a užívajte si zábavu, ktorú máte radi.

10. Ovládací panel (): Prístup k ovládaciemu panelu vašej Google TV.

11. HORE/DOLU/VĽAVO/VPRAVO

Pohyb v menu na výber požadovaného obsahu.

- stlačením tlačidla VĽAVO/VPRAVO môžete meniť kanály.

12. OK: Potvrdzuje, zadáva alebo spúšťa vybranú položku, alebo zobrazí zoznam Rýchleho tlačidla.

13. BACK (): Návrat na obsah vyššej úrovne alebo ukončenie aktuálnej obrazovky.

14. GUIDE (): Prístup do rozhrania EPG v režime DTV.

15. HOME (): Prístup na domovskú stránku.

16. Zvýšenie/zníženie hlasitosti (VOL +/-):

Nastavenie hlasitosti zvuku televízora.

17. EXIT: Ukončenie aktuálnej operácie.

18. Daily Hub(): Prístup do aplikácie Denné centrum.

19. STLMIENIE ZVUKU (): Stlmenie alebo obnovenie zvuku televízora.

20. Art Time(): Prístup do aplikácie Čas na umenie.

21. Farebné tlačidlá (ČERVENÉ/ZELENÉ/ŽLTÉ/MODRÉ):

Vykoná okamžitú funkciu v konkrétnom režime.

22. Tlačidlá aplikácií: Rýchly a priamy prístup k špecifickým aplikáciám.

23. Denný kľúč ():

- Krátkym stlačením spustíte funkciu skratky alebo ju nastavíte prvýkrát.

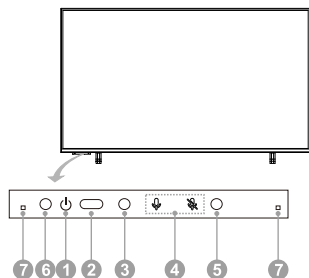
- Dlhým stlačením nastavíte funkciu skratky.

HLASOVÁ FUNKCIA

Poznámka:

- 1). Obrázky majú iba informačný charakter.
- 2). Hlasová funkcia nemusí byť k dispozícii v závislosti od regiónu, modelu alebo jazyka.
- 3). Pri aktualizácii alebo aktualizáciách softvéru sa funkcia ovládacieho tlačidla televízora môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Pozrite sa na aktuálny televízny prijímač.

Vzdialený hlas



1. Tlačidlo ovládania televízora (nachádza sa pod týmito ikonami)

* V pohotovostnom režime:

Stlačením tlačidla ovládania televízora zapnete televízor.

* V prevádzkovom stave:

Krátkym stlačením tlačidla ovládania televízora vyvoláte nasledovnú ponuku softvérovej klávesnice. V ponuke krátkym stlačením tlačidla ovládania televízora posuňte kurzor a vyberte požadovanú položku, potom dlhým stlačením tlačidla ovládania televízora zadajte alebo spustíte vybranú položku.



2. Senzor diaľkového ovládania

Prijíma signál vysielaný diaľkovým ovládaním.

3. Indikátor napájania

Označuje stav napájania televízora.

4. Spínač mikrofónov na vzdialené snímanie (nachádza sa pod týmito ikonami)

Zapína alebo vypína funkciu mikrofónov vzdialeného hlasu.

5. Svetelný senzor

Zisťuje okolité svetlo v miestnosti a automaticky upravuje jas televízora.

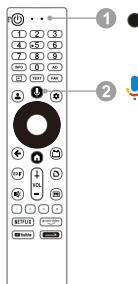
6. Indikátor vzdialeného poľa

Ukazuje stav mikrofónov na vzdialené snímanie alebo funkcie vzdialeného hlasu.

7. Mikrofón na vzdialené snímanie

Mikrofóny pre funkciu vzdialeného hlasu. Pri používaní funkcie vzdialeného hlasu je najlepšie sa nachádzať vo vzdialenosti do 3 metrov od mikrofónov na vzdialené snímanie.

Blízky hlas



1. Mikrofón na blízke snímanie

Mikrofóny pre funkciu blízkeho hlasu. Pri používaní funkcie blízkeho hlasu je najlepšie, aby ste mali ústa vo vzdialenosti do 5 centimetrov od mikrofónu na blízke snímanie.

2. Tlačidlo mikrofónu pre funkciu blízkeho hlasu

Stlačením tlačidla spustíte funkciu blízkeho hlasu.

< Spárujte diaľkový ovládač Bluetooth s vaším televízorom >

Pre diaľkový ovládač dodávaný s televízorom dokončíte spárovanie s vaším televízorom TV predtým, ako ho budete používať na funkciu blízkeho hlasu. Párovanie je možné vykonať v prvom kroku „Initial Setup (Počiatočné nastavenie)“ alebo v „Settings (Nastavenia)“.

V nastaveniach pri spárovaní diaľkového ovládača postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. „Pomocou tlačidla na Ovládacom paneli

vyberte → Nastavenia → Diaľkové ovládania a príslušenstvo“.

2. Stlačte súčasne tlačidlá BACK and HOME až kým sa nezobrazí meno vášho diaľkového ovládača Bluetooth vo vyhľadávacom rozhraní televízora.

3. Stlačte tlačidlo OK na spustenie párovania.

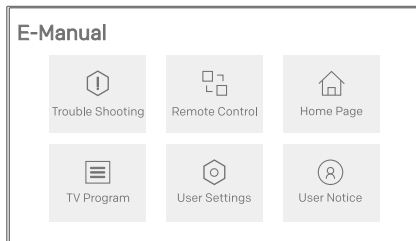
4. Po úspešnom spárovaní diaľkového ovládača Bluetooth s televízorom sa zobrazí „Paired (Spárovaný)“.

ZÁKLADNÉ OVLÁDANIE

E-Manual

Príručka e-manual je vstavaná vo vašom televízore a dá sa zobrazíť na obrazovke. Ak sa chcete dozvedieť viac o funkciách vášho televízora, prejdite do vašej príručky e-manual podľa nasledujúcich pokynov. E-manuál nemusí byť k dispozícii v závislosti od regiónu alebo Model.

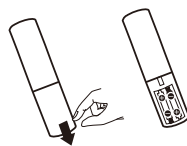
1. Stlačením tlačidla **HOME** sa dostanete na domovskú obrazovku.
2. Pomocou tlačidiel **HOME/DOLU/VĽAVO/VPRAVO** a tlačidla **OK** vyberte a zadajte „E-Manual“ v zozname aplikácií.



Poznámka: Obrázky slúžia len na referenčné účely.

Inštalácia batérii diaľkového ovládača

Umiestnite dve batérie veľkosti AAA do batériového priestoru diaľkového ovládania a uistite sa, aby označenia polarít vnútri priehradky navzájom zodpovedali.



Poznámka: Obrázok slúži len na referenčné účely.

Bez blikania

Blikanie na obrazovke môže po dlhšom sledovaní spôsobovať únavu očí, únavu a bolesti hlavy. Vďaka technológii „Bez blikania“, ktorou je tento výrobok vybavený, budete mať pohodlný zážitok zo sledovania. Vo frekvenčnom rozsahu 0~3000 Hz sa nevyskytuje žiadne viditeľné a neviditeľné blikanie, ktoré sa dá certifikovať, pri nastavení centrálnej svietivosti na akúkoľvek hodnotu svietivosti.

Poznámka: Technológia „Bez blikania“ nemusí byť podporovaná v závislosti od regiónu alebo modelu.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Predtým, ako zavoláte servisného technika, skontrolujte nasledujúcu tabuľku na možnú príčinu príznaku a niektoré riešenia.

Všeobecný problém / riešenie

- **Dial'kový ovládač nefunguje**
Vymeňte batérie.
Skontrolujte, či sú batérie vložené správne.
Skontrolujte či je pripojený hlavný zdroj energie.
Skontrolujte, či medzi snímačom dial'kového ovládača a dial'kovým ovládačom nie sú nejaké predmety.
- **Slabý signál**
Zvyčajne je to spôsobené rušením z elektronických zariadení alebo zdrojov rádiového rušenia.

Obraz a zvuk / riešenie

- **Žiadny obraz, žiadny zvuk**
Skontrolujte zdroj signálu.
Zapojte iný elektrický prístroj do zásuvky, aby ste sa ubezpečili, že funguje, alebo je zapnutá.
Skontrolujte, či je zástrčka dobre zapojená do zásuvky.
- **Žiadny zvuk, obraz je v poriadku**
Ak nie je žiadny zvuk, zrušte režim stlmenia alebo zvýšte hlasitosť zvuku.
Otvorte menu zvuku a upravte „Výváženie“.
- **Neprirodzený obraz**
Ak obraz je bez farieb alebo je zlej kvality, môžete:
 1. V ponuke nastavenia upraviť farbu.
 2. Udržiavať televízor v dostatočnej vzdialenosti od iných elektronických výrobkov.
 3. Vyskúšať iný kanál.Zlý televízny signál (rozdrobený obraz alebo biele fláky)
 1. Skontrolujte signál a upravte nastavenie antény.
 2. Dolad'te kanál.
 3. Skúste iný kanál.

Multimediálny prehrávač / riešenie

- **Zobrazí sa „Tento súbor je neplatný“/„Nepodporovaný zvuk“ alebo zvuk je normálny, ale obraz nie je v poriadku, alebo obraz je normálny, ale zvuk nie je v poriadku.**
Mediálny súbor môže byť poškodený, skontrolujte, či sa dá súbor prehrať na počítači.
Skontrolujte, či je podporovaný obrazový a zvukový kodek.

Sieť / riešenie

- **Zlyhanie siete**
Skontrolujte, či smerovač pracuje správne.
Skontrolujte, či je televízor úspešne pripojený k smerovaču.

Prehliadač / riešenie

- **Webová stránka sa nedá zobraziť úplne**
Niektoré rozšírenia aktuálnej webovej stránky tretích strán nemusia byť podporované. Zatvorte prosím aktuálnu webovú stránku.
- **Vynútené vypnutie prehliadača**
Aktuálna webová stránka môže obsahovať príliš veľa obsahu, ktorý spôsobuje nedostatok pamäte a prehliadač je zatvorený.

RADIO MODULE

Poznámka:

Spoločnosť [Metz Consumer Electronics GmbH] prehlasuje, že typ rádiového zariadenia [Série MUE78*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.metzblue.com.

Špecifikácia rádiového modulu

Bezdrôtová sieť (WLAN)

Frekvenčné pásmo	Výkon vysielania (max.)
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Pásmo I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Nemusi byť k dispozícii) Pásmo II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Nemusi byť k dispozícii) Pásmo III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Nemusi byť k dispozícii)	<20dBm

Bluetooth

Frekvenčné pásmo	Výkon vysielania (max.)
2,402 GHz ~ 2,480 GHz	<20 dBm

Poznámka:

- 1). Zariadenie by malo byť umiestnené alebo obsluhované vo vzdialenosti minimálne 20 cm od užívateľa.
- 2).Vzhľadom na rôzne oblasti predaja môže mať bezdrôtový modul rôzne konfigurácie, ktoré nepresiahnu maximálnu konfiguráciu opísanú v tomto návode.
- 3). Obmedzenia alebo požiadavky v nasledujúcich krajinách: pásmo 5150 – 5350 MHz je možné používať iba v interiéri.

	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

ŠPECIFIKÁCIA

Poznámka:

Niektoré špecifikácie sa môžu líšiť podľa rôznych regiónov alebo modelov, za štandardné považujte tie pre váš televízor.

Prevádzkové napätie:	100-240V ~ 50/60 Hz
Rozmery bez stojanu (Š × V × H):	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Čistá hmotnosť bez stojana:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
Vstup RF antény:	75 ohm nevyvážený
Jazyk OSD:	Viacere možnosti
System:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Pokrytie kanálov:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Prostredie:	Prevádzková teplota: 5 °C ~ 40 °C Prevádzková vlhkosť: 20% ~ 80% Teplota skladovania: -15 °C ~ 45 °C Vlhkosť skladovania: 10% ~ 90% , nekondenzujúca

LICENCIA



Google TV je názov softvéru využívajúceho toto zariadenie a ochranná známka spoločnosti Google LLC. Google, YouTube, a Google Cast a ďalšie súvisiace ochranné známky sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.



Pojmy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress a logá HDMI sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos a dvojitý symbol D sú registrované obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories Licensing Corporation. Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dôverné nezverejnené diela. Autorské právo © 2012–2024 Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

Poznámka:

- 1. Obrázky v tomto dokumente slúžia len na referenčné účely.*
- 2. Z dôvodu upgradu alebo aktualizácií softvéru sa funkcie môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Pozrite si aktuálne nastavenia vášho TV.*
- 3. V suchom prostredí vplyvom statickej elektriny sa produkt môže reštartovať a vrátiť sa do hlavného rozhrania OSD, rozhrania prehrávača USB alebo do predchádzajúceho režimu zdroja signálu. Je to normálny jav, pokračujte v obsluhu televízora ako zvyčajne.*

METZ

Lead the future

Gyorsindítási útmutató

QLED TV

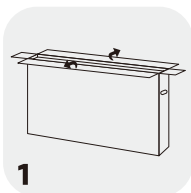
MUE78* Sorozat

Magyar

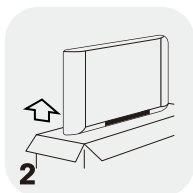
FELKÉSZÜLÉS

Megjegyzés: A képek csak tájékoztató jellegűek.

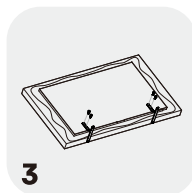
Kicsomagolás és Telepítés



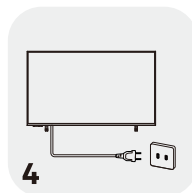
1 Bontsa fel a csomagolást.



2 Vegye ki a TV-t.



3 Szerelje fel a TV állványait.

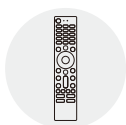


4 Csatlakoztassa az áramkábelt.

Szokásos tartozékok



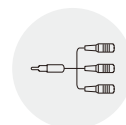
Elemek / 2db



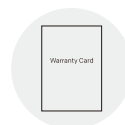
Távírányító



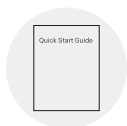
Áramkábel



AV inverterkábel



Garanciakártya



Gyorsindítási útmutató



Csavarok / 4db



Alsó állvány / 2db



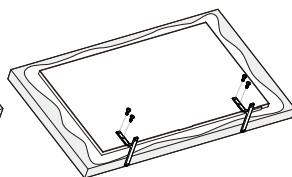
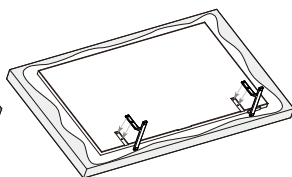
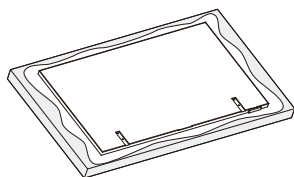
Falraszerelő készlet
(Csak 65" esetén)

Állvány felszerelése

1. lépés: Vegye ki a TV-t és óvatosan helyezze (képernyővel lefelé) egy olyan stabil és sík asztalra, amelyre puha ruhát vagy párnát tett.

2. lépés: Igazítsa és helyezze be az állványok alapjait a TV hátulján lévő nyílásokba.

3. lépés: Rögzítse a TV-hez az állványalapot a dobozban található ide illő állványcsavarok meghúzásával. Az alap régióként vagy modellenként eltérő lehet.



FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ELŐVIGYÁZATOSSÁG

Olvasza el az összes utasítást, mielőtt a készüléket kezeli. Tartsa ezeket az utasításokat elérhető helyen későbbi használatához.

Fontos biztonsági utasítások

- Olvasza el ezeket az utasításokat – Az összes biztonsági és kezelési utasítást el kell olvasni a termék üzembehelyezése előtt.
- Őrizze meg az utasításokat – A biztonsági és kezelési utasításokat későbbi betekintésre meg kell őrizni.
- Gondosan figyeljen minden figyelmeztetésre – A készüléken elhelyezett és a kezelési utasításban lévő összes figyelmeztetést be kell tartani.
- Kövesse az utasításokat – Minden kezelési és használati utasítást követnie kell.
- Ezt a készüléket ne használja víz közelében – például nedves alagsorban vagy úszómedence közelében, és hasonló helyeken.
- Csak száraz ruhával tisztítsa.
- Ne zárjon le egyetlen szellőzőnyílást sem. A gyártói utasításoknak megfelelően helyezze üzembe.
- Ne telepítse bármilyen hőforrás közelébe, ideértve a közvetlen napfényt, radiátorokat, melegelevegő befűvőrácsokat, kályhákat, vagy más hőtermelő készülékeket (erősítőket is).
- Ne hatástalanítsa a polarizált vagy földelt dugvilla biztonsági célú szerelvényeit. A polarizált dugvillának kettő érintkezőlemeze van, az egyik szélesebb a másikonál. A földelt dugvilla is kettő érintkezővel rendelkezik, a harmadik a földelő csatlakozó. A harmadik csatlakozó széles lemeze az Ön biztonságát szolgálja. Ha a készülék szállított dugvillája nem illik az Ön konnektorába, hívjon villanyszerelőt, aki kicseréli az elavult konnektort.
- Védje az áramkábel attól, hogy rálépjének, vagy – különösen a dugvillánál, a kényelmi befogóknál és a készülékbe való belépési pontjánál - becsúszdjon.
- Csak a gyártó részéről felsorolt csatlakozókat / tartozékokat használja.
-  Csak a nyártóról megnevezett kocsit, háromlábát, konzolt vagy asztalt használja, vagy azt, amelyet a készülékkel együtt árulnak. Ha kocsit vagy állványt használ, óvatosan járjon el a kocsi / készülék kombináció mozgatasakor, hogy elkerülje a felborulás okozta károsodást.
- Villámokkal járó viharok idején, vagy huzamosabb használaton kívüli állapot esetén áramtalanítsa a készüléket.
- Szervizeléshez hívjon szakképzett szerviz személyzetet. Szervizelésre akkor van szükség, ha a készülék bármilyen módon megsérül, például az áramkábel vagy a dugvilla sérül, folyadék ömlött vagy tárgyak estek a készülékbe, ha a készüléket esőnek vagy nedvességnek tették ki, nem működik normálisan vagy leejtették.
- VIGYÁZAT: Ezek a szervizelési utasítások kizárólag a szakképzett szerviz személyzet számára készültek. Ha nem rendelkezik az erre vonatkozó szakképzettséggel, az elektromos áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne végezzen semmilyen más szerviz tevékenységet, mint amelyet a kezelési utasítás tartalmaz.
- Ezt a készüléket ne telepítse zárt vagy beépített helyre, például könyvszekrénybe, vagy hasonló helyre, annak jól szellőztetett nyitott helyen kell maradnia. A szellőzést nem szabad a szellőzőnyílások olyan tárgyakkal való letakarásával gátolni, mint újságok, asztalterítők, függönyök stb.
- Kérjük, olvassa el a készülék hátsó burkolatán lévő elektromos biztonsági információkat a készülék összeállítása és kezelése előtt.
- A tűz és az elektromos áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki ezt a készüléket esőnek vagy nedvességnek.
- A készüléket nem szabad csepegésnek vagy fröcskölésnek kitenni. Ne tegyen folyadékkal töltött tárgyat, mint pl. vázát a készülékre. A készüléket ne használja poros hely közelében.

- Ez a piktogram „⚡” azt jelzi, hogy a készülék egyes részei elektromos áramütés veszélyét hordozzák magukban. A készülék külső kábel-csatlakoztatásait szakképzett személyzet végezze, vagy előre elkészített vezetékeket és kábeleket kell használni.
- A telepítési utasításoknak megfelelően, a sérülések megelőzésére a készülék elhelyezéséhez használja az állványt/falra szerelő konzolt az asztalra / falra helyezéshez.
- Az elemek helytelen cseréje robbanásveszélyt hozhat létre. Csak ugyanolyan vagy megfelelő minőségű típussal cserélje.
- Az elemet (vagy elemeket, vagy tápegységet) nem szabad tűzoltó hőnek, mint napsütés vagy tűz, kitenni.
- A fejhallgatóban beállított túlzott hangnyomás halláskárosodásokat okozhat. Zenék magas hangerővel huzamos ideig tartó hallgatása halláskárosodásokat okozhat. A halláskárosodás veszélyének csökkentése érdekében halkítsa a hangerőt biztonságos, kellemes szintre és kerülje a magas hangerővel történő hosszú idejű hallgatást.
- Szétkapcsoló készülékként a készülék csatlakozóját kell használni, a szétkapcsoló készülék mindig maradjon könnyen kezelhető.
- Ha a TV készüléket huzamosabb ideig tárolja, vagy szállításra készíti elő, kérjük, védje a kábelkészletet sérülés ellen, pl. kábelkötegelővel kösse össze a hálózati kábelt. Kerülje az éles sarkokat és az olyan tárgyakat, amelyek a hálózati kábel sérüléseit okozhatják. Mielőtt újra üzembe helyezi a készüléket, ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült. Ha bármilyen sérülést talált, kérje a gyártó által megnevezett szerviz személyzetét arra, hogy a hálózati kábel készletet cserélje ki.
- Az elhasznált elemek kidobásakor ügyeljen a környezetvédelmi követelményekre.
- Nyílt láng forrásait, úgymint meggyújtott gyertyákat nem szabad a készülékre tenni. A tűzveszély elkerülése érdekében mindig tartsa távol ettől a terméktől a gyertyákat, vagy más, nyílt lánggal rendelkező dolgokat.
- Ha a készülék az adattábláján ezzel a jelzéssel van ellátva: , és az áramkábelen kettő érintkező van, ez azt jelenti, hogy a II. osztályba van sorolva vagy dupla szigeteléssel rendelkező elektromos készülék. Úgy lett kialakítva, hogy nem igényel elektromos földeléssel rendelkező biztonsági csatlakoztatást. (Csak a II. osztályba tartozó készülékekhez)
- ÉRME- / GOMBELEMEKET tartalmazó készülékekhez tartozó figyelmeztetés (Az alábbi utasítások csak a felhasználó által cserélhető érme- / gombelemet tartalmazó készülékekre vonatkoznak)
FIGYELMEZTETÉS:
Az elemet ne nyelje le, Kémiai anyag miatti égés veszélye áll fenn, ez a termék (a vele együtt szállított távirányítójában) érme- / gombelemet tartalmaz. Ha az érme- / gombelemet lenyeli, az alig 2 órában belül súlyos belső égéseket okozhat és halálos kimenetelű lehet. Az új és használt elemeket tartsák gyermekek elérhetőségi körén kívül. Ha az elemrekesz nem zárható biztonságosan, hagyja abba a termék használatát és azt tartsa gyermekek elérhetőségi körén kívül. Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelhették, vagy bármely más testnyílásba kerülhettek, azonnal hívjon orvosi segítséget.
-  Az egyenlő oldalú háromszögben lévő nyílhegygel ellátott villámjel arra hívja fel a felhasználó figyelmét, hogy a termék burkolatán belül szigetetlen „veszélyes feszültség” van jelen, amely elegendő nagyságú lehet ahhoz, hogy elektromos áramütéssel veszélyeztessen.
- Elektromos áramütés kockázatának csökkentésére. A fedelet (vagy a hátlapot) ne vegye le. Belül nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználók szervizelhetnének. Hívjon szakképzett szerviz személyzetet.
- Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel feladata az, hogy felhívja a felhasználó figyelmét fontos kezelési és karbantartási utasítások jelenlétére a készüléket kísérő dokumentációban.
- Amennyire és ahol alkalmazható, javasolt az alábbi információk hozzáadása:

~	Hivatkozás a váltakozó áramra (AC).	⏻	Hivatkozás a készenléti állapotra.
---	Hivatkozás az egyenáramra (DC).	I	Hivatkozás a BE-kapcsolásra.
⏏	Hivatkozás a II. osztályú berendezésre.	⚡	Hivatkozás a veszélyes feszültségre.

WEEE Direktíva



A termék helyes ártalmatlanítása. Ez a jelölés azt jelenti, hogy ezt a terméket az Európai Közösség teljes területén tilos az egyéb háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A lehetséges, ellenőrizetlen hulladék-ártalmatlanítási környezet-, vagy a humán-egészségügyi károk megelőzése érdekében szíveskedjen felelősségteljesen ártalmatlanítani, ezzel is segíti az alapanyagforrások fenntartható újrahasznosítását. Használt készüléke elhelyezéséhez használja a hulladék begyűjtő és kezelő rendszereket, vagy keresse fel azt a kereskedést, ahol a terméket vásárolta. Ők átvehetik ezt a terméket környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosításra.

A TV elhelyezése

- Helyezze a kijelzőt szilárd, vízszintes felületre, például egy asztalra vagy TV-szekrényre. A szellőzés biztosítása érdekében a készülék körül körben hagyjon legalább 10 cm-es szabad helyet. A meghibásodás és a nem biztonságos helyzetek elkerülése érdekében ne tegyen semmilyen tárgyat a készülék tetejére.

- A burkolat hátsó részét rögzítse a falhoz. (csak egyes országokban)

- Figyelmeztetés: Instabilitási veszély

A televízió leeshet, ezzel súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Sok - főleg gyermekeket érő - sérülés elkerülhető, ha betartja a következő egyszerű elővigyázatossági intézkedéseket:

- A televíziókészülék gyártója részéről javasolt, hogy MINDIG szekrényre helyezést vagy állvány használatát alkalmazza.

- MINDIG olyan bútort használjon, amely biztonságosan támasztja alá a televíziókészüléket.

- MINDIG gondoskodjon arról, hogy a televíziókészülék ne nyúljon túl a tartóbútort élénél.

- MINDIG oktassa ki a gyermekeket a bútorra mászás veszélyeiről, ne mászjanak fel, hogy elérjék a televíziót vagy a vezérlőt.

- MINDIG úgy vezesse a televízióhoz csatlakoztatott vezetékeket és kábeleket, hogy azokban ne lehessen megbotlani, ne tudják azokat húzni vagy megfogni.

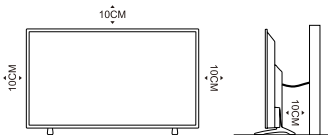
- A TV készüléket SOHA helyezze instabil helyre.

- SOHA ne tegye a televíziót magas bútorra (pl. tálalószekrény vagy könyvespolc tetejére) anélkül, hogy kikötné úgy a bútort, mint a televíziókészüléket egy megfelelő tartószerkezethez, pl. falhoz.

- SOHA ne helyezze a televíziót terítőre, vagy más, a televíziókészülék és a tartóbútort között lévő anyagra.

- SOHA ne tegyen a televízióra vagy a bútorra, amelyre a televíziót helyezte olyan tárgyakat, amelyek a gyermekeket felmászásra csábíthatnák, például játékokat és távirányítókat.

Ha meglévő televízióját áthelyezi máshová, ugyanezeket a megfontolásokat kell figyelembe vennie.



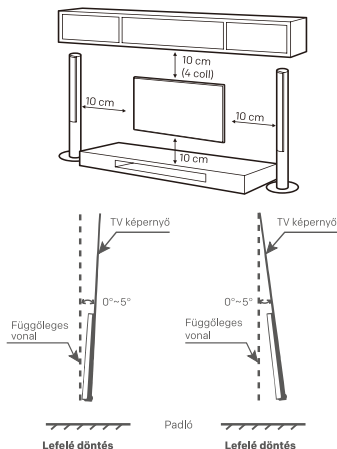
Megjegyzés: A kép csak tájékoztató jellegű.

Falra szerelés

- Az Ön televíziójához egy opcionálisan beszerezhető falra szerelő készlet használható. Az ajánlott falra szerelő konzol beszerzése érdekében beszéljen a helyi kereskedőjével. A TV hátulját gondosan csatlakoztassa a falra szerelő konzollal. A padlóra merőleges merev falra szerelje fel a tartókonzolt. Ha a TV-t más építési anyagon kívánja elhelyezni, a falikonzol felszereléséhez hívjon szakképzett szerelőt. A részletes utasításokat a falra szerelő konzollal együtt kapja meg. Úgy használja a falra szerelő konzolt, hogy az megfelelően rögzíthető legyen a falhoz, elegendő helyet hagyva a külső készülékek csatlakoztathatóságának biztosítására.

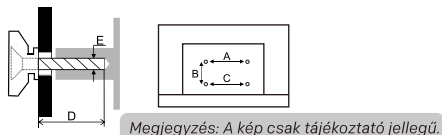
- A termék falra szerelése közben előforduló károsodásának és a személyi sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a TV képernyője függőlegesen álljon, vagy felfelé vagy lefelé 0°-5° közötti szögtartományban döntve legyen.

- Ha a képernyőt 0°-5°-ot meghaladó tartományban kell lefelé dönteni, a helyi kereskedőtől beszerezheti a kiegészítő tartozékokat a TV felszereléséhez a biztonságos telepítés és használat érdekében. Ellenkező esetben a garancia nem lesz érvényes a készülékre, és a felhasználó felel minden következményért, ő visel minden felelősséget.



Megjegyzés: A kép csak tájékoztató jellegű.

- A TV mozgatása vagy telepítése előtt válassza azt le az áramhálózatról. Ha ezt nem teszi, áramütés fordulhat elő.
- Mielőtt a TV-t falikonzolra szerelné, vegye le az alsó állványt, az állvány felszerelési utasításával fordított sorrendű lépésekkel.
- Ha a TV-t mennyezetre vagy ferdén szereli fel, leeshet, és súlyos személyi sérülést okozhat. Csak jóváhagyott fali tartót használjon, és forduljon a helyi kereskedőhöz vagy szakképzett személyzethez. Ha nem így jár el, a garancia érvényét veszíti.
- Ne húzza túl a csavarokat, mert ezzel a TV sérülését idézheti elő, és a garancia érvényét veszíti.
- A sérülések megelőzése érdekében ezt a készüléket a falhoz biztonságosan kell rögzíteni, a telepítési utasításokkal összhangban.
- Olyan csavarokat és falra szerelő készletet használjon, amelyek a következő műszaki adatoknak megfelelőek. A helytelen használat vagy a nem megfelelő tartozékok miatt bekövetkezett semmilyen kárt vagy sérülést nem fed a garancia.



Modell mérete:			55"		65"	
			Fent	Lent	Fent	Lent
Csavar	Átmérő (mm) „E”		M6	ST6	M6	M6
	Mélység (mm) „D”	Max.	11	11	10	10
		Min.	10	10	9	9
	Mennyiség		2	2	2	2
A*B*C			200*300*200		300*400*300	

Figyelmeztetések a távirányító használatával kapcsolatban

- A távirányítót szenzora felé irányítva használja. A távirányító és a távirányító szenzora közötti tárgyak befolyásolják a normális működést.
- Ne rázza a távirányítót erőszakosan. Ne fröcskölje le a távirányítót és ne tegye azt magas nedvességtartalmú helyekre.
- Ne tegye ki a távirányítót közvetlen napsütésnek, mert túlhevüléssel ez a távirányító deformálódását okozhatja.
- Közvetlen napsütés vagy erős megvilágítás esetén a távirányító nem fog működni. Ilyen esetben kérjük, változtassa meg a világítás vagy a TV helyzetét, vagy csökkentse a távirányító és a szenzora közötti távolságot.
- Bluetooth-készülék keresése előtt győződjön meg arról, hogy a külső Bluetooth-készülékeket párosító üzemmódba állította. A Bluetooth-távirányítóval rendelkező készülékek esetében (ha van) a **BACK** és a **HOME** gombok együttes megnyomásával aktiválható a párosító üzemmód. Más Bluetooth-készülékek párosításához olvassa el az adott eszközre vonatkozó használati utasítást.

Figyelmeztetések az elemek használatával kapcsolatban

Az elemek helytelen használata szivárgásokhoz vezethet. Az elemek kezelése során kövesse az alábbi utasításokat.

1. Kérjük, ügyeljen az elemek polarítására és kerülje a rövidzárást.
2. Ha az elem feszültsége nem megfelelő és befolyásolja a távirányító hatótávolságát, cserélje az elemeket újakra. Ha huzamosabb ideig nem akarja használni, vegye ki az elemeket a távirányítóból.
3. Ne használjon együtt különböző típusú elemeket (pl. mangán és alkáli elemeket).
4. Az elemeket ne dobja tűzbe, ne töltsé, és ne szedje szét azokat.
5. Kérjük, hogy a használt elemeket a környezetvédelmi szabályoknak megfelelően helyezze el.
6. FIGYELMEZTETÉS: Az elemeket (elemblokkot vagy beszerelt elemeket) nem szabad túlzott hőnek kitenni, például napsütés vagy tűz vagy hasonló.
7. FIGYELMEZTETÉS: Az elemet nem szabad túlságosan alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanáshoz vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.

CSATLAKOZÓK

Megjegyzés:

- 1) A képek csak tájékoztató jellegűek.
- 2) Az itt ábrázolt külső berendezések és kábelek nem a TV-vel együtt szállított tartozékok.
- 3) Egyes csatlakozók a különböző régiókban és modelleken eltérőek lehetnek, ezért a konkrét TV készüléket vegye alapul.
- 4) A termék károsodásának vagy személyi sérülés megelőzése érdekében, kérjük, győződjön meg arról, hogy a TV tápkábelét kihúzta a konnektorból a külső eszközök csatlakoztatása előtt.

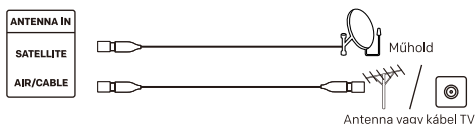
• AV IN

Hang- és képlejek fogadása külső AV eszközökről.



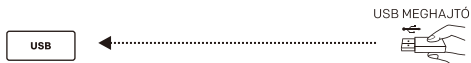
• ANTENNA IN

Koaxiális kábel csatlakoztatása jelek vételére az antennától, kábeltől vagy műholdról.



• USB

USB port.



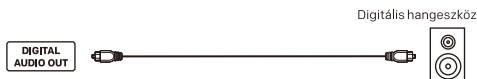
• HDMI

HD bementi jelek fogadása külső HDMI eszközökről.



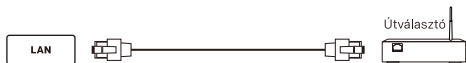
• DIGITAL AUDIO OUT

Használjon optikai kábel TV-je kompatibilis hangfogadó egységhez való csatlakoztatására.



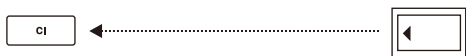
• LAN

Hálózati port.



• CI

CI kártya port.

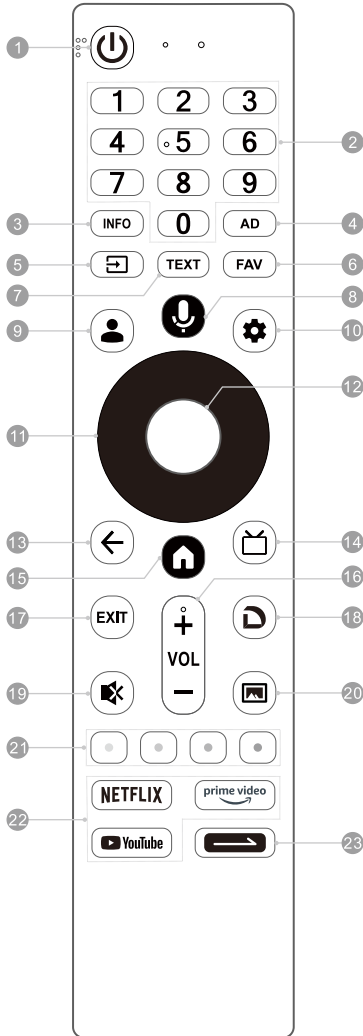


Megjegyzés: A tűzveszély csökkentése érdekében a használaton kívüli CI portot műanyag fedéllel kell lefedni. Mielőtt használja a CI portot, kérjük, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott berendezés tűzvédő burkolata nem éghető anyagból vagy UL 94 V-0 besorolású anyagokból készült. A CI port használatának befejezése után gondoskodjon arról, hogy a CI portot eltakarja a műanyag fedél. Kérjük, gondosan őrizze meg a műanyag fedelet későbbi használatra. Ha elveszett a műanyag fedél, keresse fel a helyi kereskedőt egy új fedélért.

TÁVIRÁNYÍTÓ

Megjegyzés:

- 1). A kép csak tájékoztató jellegű.
- 2). A távirányító megjelenése, gombjai és funkciói a régiótól és a modelltől függően eltérőek lehetnek.
- 3). A Bluetooth távirányító TV készülékkel való gyors párosításához megnyomhatja a MIC (Mikrofon) gombot.
- 4). A szoftverfejlesztések vagy frissítések miatt a távirányító funkciói előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. Kérjük, ellenőrizze ezt az aktuális TV-készülék esetében.



1. BE- ÉS KIKAPCSOLÁS (⏻): A TV be- vagy kikapcsolása.

2. Számgombok (0~9):

Válassza ki a kívánt csatornát közvetlenül, vagy adja meg a kívánt értéket.

3. INFO: Az információs felület megnyitása.

4. AD: A hangkommentár funkció ki- és bekapcsolása.

5. FORRÁS (📺): Hozzáférés a forrásmenühöz.

6. FAV: Hozzáférés a kedvenc csatornák listájához.

7. TEXT: A teletext menüjének megnyitása vagy bezárása.

8. MIKROFON (🎤): A közeli hangvezérlő funkció használatának megkezdése.

- Röviden nyomja meg a MIKROFON gombot a hangsegéd felébresztéséhez.

- Hosszan nyomja meg a MIKROFON gombot a hangutasítások fogadásának megkezdéséhez. A beszéd után engedje fel a MIKROFON gombot a hangfunkció futtatásához.

9. FIÓK (👤): Jelentkezzen be Google-fiókjával, hogy élvezhesse a kedvenc szórakoztató alkalmazását.

10. Vezérlőpult (⚙️): Hozzáférés a Google TV vezérlőpultjához.

11. FEL/LE/ BALRA/JOBBRA

Navigálás a menüben a kívánt elem kiválasztásához.

- Nyomja meg a **BALRA/JOBBRA** gombot a csatornák közötti váltáshoz.

12. OK: A kiválasztott elem megerősítése, megadása vagy végrehajtása, vagy a gyorsgombok listájának megjelenítése.

13. BACK (←): Egy szinttel feljebb lépés vagy az aktuális képernyő bezárása.

14. GUIDE (📺): Az elektronikus műsorújság (EPG) megnyitása DTV módban.

15. HOME (🏠): A kezdőlap megnyitása.

16. Hangerő fel/le (VOL +/-): A hangerő beállítása.

17. EXIT: Kilépés az aktuális műveletből.

18. Daily Hub(📺): Hozzáférés a Daily Hubhoz (Napi központhoz).

19. NÉMÍTÁS (🔇): A hang némítása vagy visszaállítása.

20. Art Time(🎨): Hozzáférés az Art Time-hoz (Műalkotás idő).

21. Színes gombok (VÖRÖS/ZÖLD/SÁRGA/KÉK):

A jelzett funkció végrehajtása meghatározott módon.

22. Alkalmazás gombok: Az egyes alkalmazásokhoz való gyors és közvetlen hozzáférés.

23. Parancsikon gomb (👉):

- Röviden nyomja meg a parancsikon funkció elindításához, vagy az első beállításhoz.

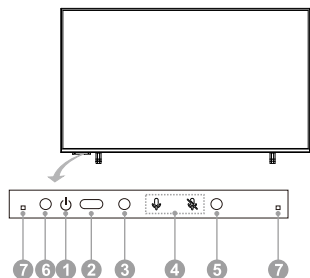
- Hosszan nyomja meg a parancsikon funkció beállításához.

HANG FUNKCIÓ

Jegyzet:

- 1). A képek csak tájékoztató jellegűek.
- 2). Lehet, hogy a hangfunkció a régiótól, a modelltől és a nyelvtől függően nem elérhető.
- 3). A szoftverfejlesztések vagy frissítések miatt a TV vezérlőgomb funkciója előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. Kérjük, ellenőrizze ezt az aktuális TV-szűrlék esetében.

Hangvezérlés



1. TV Vezérlőgomb (ezen ikonok alatt található)

*Készenléti üzemmódban:

Nyomja meg a TV vezérlőgombot a TV bekapcsolásához.

* Működő állapotban:

Nyomja meg röviden a TV vezérlőgombját, hogy előhívja a szoftverbillentyűzet alábbi menüjét. A menüben nyomja meg röviden a TV vezérlőgombot a kurzor mozgatásához és válassza ki a kívánt elemet, majd nyomja meg hosszan a TV vezérlőgombot a kiválasztott elembe való belépéséhez vagy a végrehajtásához.



2. Távirányító szenzor

A távirányítóval átvitt jel fogadása.

3. Bekapcsolás jelző

A TV tápellátási állapotát jelzi.

4. A távoli hangvezérlési mikrofonok kapcsolója (ezen ikonok alatt található)

A távoli hangvezérlő funkciót kapcsolja be vagy ki.

5. Fényérzékelő

A helyiségben lévő környezeti fényt érzékeli, hogy automatikusan beállítsa a TV fényerejét.

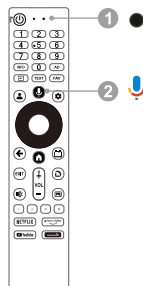
6. Távoli hangvezérlés kijelző

A távoli hangvezérlő mikrofonok és a hangvezérlő funkció állapotát jelzi.

7. Távoli hangvezérlő mikrofon

A távoli hangvezérlő funkció mikrofonjai. A távoli hangvezérlő funkció használata során legjobb, ha a távoli hangvezérlő mikrofonoktól 3 méteres távolságon belül tartózkodik.

Közei hangvezérlés



1. Közei hangvezérlő mikrofon

A közei hangvezérlő funkció mikrofonja. A közei hangvezérlő funkció használata során legjobb, ha a közei hangvezérlő mikrofontól 5 cm távolságon belül vannak az ajkai.

2. A közei hangvezérlő funkció mikrofon gombja

Nyomja meg a közei hangvezérlő funkció használatának megkezdéséhez.

< A Bluetooth távirányító és a TV párosítása >

A közei hangvezérlési funkció használata előtt végezze el a TV-vel együtt szállított távirányító párosítását az TV-vel. A párosítást a „Initial Setup (Kezdeti Beállítások)” vagy a „Settings (Beállítások)” menü első lépéseként lehet elvégezni.

A beállításokban az alábbi lépéseket végezze el a távirányító párosításához:

1. Válassza az „**Vezérlőpult**” gomb → Beállítások → Távirányítók és tartozékok” lehetőséget.

2. Egyszerre nyomja a **BACK** és a **HOME** gombokat amíg meg nem jelenik a Bluetooth távirányító neve a TV kereső interfészében.

3. Nyomja meg az **OK** gombot a párosítás elindításához.

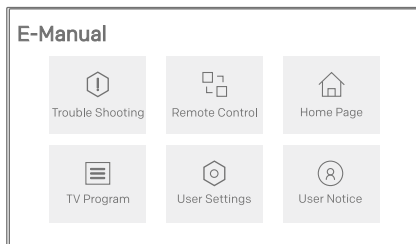
4. Ha a Bluetooth távirányító és a TV párosítása sikeres volt, a „Paired (Párosítva)” üzenet jelenik meg.

ALAPVETŐ KEZELÉS

E-kézikönyv

Az E-kézikönyv a TV-jébe be van építve, a képernyőn megjeleníthető. Ahhoz, hogy a TV jellemzőiről többet tudjon meg lépjen be az E-kézikönyvbe az alábbi lépésekkel. Lehet, hogy az E-kézikönyv a régiótól vagy a modelltől függően nem elérhető.

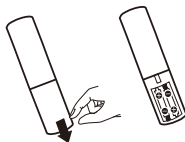
1. Nyomja meg a **HOME** gombot, hogy a kezdőoldalra lépjen.
2. Nyomja meg a **FEL/LE/ BALRA/JOBBRA** és az **OK** gombokat, hogy kiválassza az „E-kézikönyv” lehetőséget az alkalmazáslistában.



Megjegyzés: A képek csak tájékoztató jellegűek.

Távírányító elemeinek behelyezése

Helyezzen kettő AAA méretű elemet az elemtartó rekeszbe a rekesz belsejében látható polaritási jelzéseknek megfelelően.



Megjegyzés: A kép csak tájékoztató jellegű.

Villódzásmentesítés

A képernyő villódzása hosszan tartó TV-nézés után a szem megerőltetését, kifáradását és fejfájást okozhat. A termékben található „Villódzásmentesítés” technológiával kényelmes TV-nézési élményben lesz része. A 0-3000 Hz-es frekvenciatartományon belül nincs látható és láthatatlan villódzás, ami igazolható, ha a központi luminancia bármilyen értékre van állítva.

Megjegyzés: Lehet, hogy az „Villódzásmentesítés” technológia a régiótól vagy a modelltől függően nem támogatott.

HIBAELEHÁRÍTÁS

Mielőtt szerviz szerelőt hívna, nézze végig a következő táblázatot, megtalálja-e a jelenség lehetséges okát, talál-e megoldást.

Általános probléma / Megoldás

- **A távirányító nem működik**
Cseréljen elemeket.
Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak-e behelyezve.
Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakoztatva van-e hálózati tápellátáshoz.
Győződjön meg róla, hogy a távirányító és az érzékelő között semmilyen tárgy vagy akadály nincs.
- **Gyenge jel**
Ezt többnyire elektronikus berendezések közötti interferencia vagy rádióinterferencia okozza.

Kép és Hang / Megoldás

- **Nincs kép, nincs hang**
Ellenőrizze a jelforrást.
Dugjon más elektromos készüléket az aljzatba és győződjön meg arról, hogy van benne áram.
Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően csatlakozik-e az aljzathoz.
- **Hang nincs, kép OK**
Ha nincs némitson vagy ne növelje a hangerőt.
Nyissa meg a hangmenüt és állítsa a Balansz lehetőséget.
- **Abnormális kép**
Ha nincs szín vagy rossz a képminőség, a következőket teheti:
 1. Állítsa a színlehetőséget a menü-beállításokban.
 2. Tartsa a TV-t megfelelő távolságban a többi elektronikus terméktől.
 3. Próbáljon ki egy másik csatornát.Rossz TV jel (Kijelzési mozaik, vagy hópelyhek)
 1. Ellenőrizze a jelkábelt és állítson az antennán.
 2. Finoman hangolja a csatornát.
 3. Próbáljon ki másik csatornát. Adáshiba bekövetkezhet.

Multimédia lejátszó / Megoldás

- **A „Érvénytelen fájl” / „Nem támogatott hang” üzenet jelenik meg, vagy a hang megfelelő, de a videó nem, vagy a videó megfelelő, de a hang nem.**
A médiafájl sérült lehet, ellenőrizze, hogy le tudja-e játszani a fájlt számítógépen.
Ellenőrizze, hogy a videó és az audio kódolása támogatott-e.

Hálózat / Megoldás

- **Hálózati hiba**
Ellenőrizze, hogy az útválasztó jól működik-e.
Győződjön meg róla, hogy a tévékészülék és a router közötti kapcsolat sikeresen létrejött.

Böngésző / Megoldás

- **A weboldal teljes mértékben nem jeleníthető meg**
Elképzelhető, hogy a jelenlegi weboldal egyes külső bővítményei nem támogatottak, kérjük, zárja be a weboldalt.
- **A Böngésző kényszer miatt kikapcsol**
A jelenlegi weboldal túlzott mennyiségű tartalomhoz nem áll rendelkezésre megfelelő mennyiségű memória, és a böngésző leáll.

RÁDIÓMODUL

Megjegyzés:
Ezennel a [Metz Consumer Electronics GmbH] nyilatkozatot tesz arról, hogy az [MUE78* Sorozat] típusú rádió berendezés kielégíti a 2014/53/EK direktíva követelményeit. Az EK megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen található: www.metzblue.com.

Rádiómodul műszaki adatai								
Vezetéknélküli hálózat (WLAN)								
Frekvenciasáv					Átviteli teljesítmény (max.)			
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Sáv I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Előfordulhat, hogy nem elérhető) Sáv II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Előfordulhat, hogy nem elérhető) Sáv III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Előfordulhat, hogy nem elérhető)					<20dBm			
Bluetooth								
Frekvenciasáv					Átviteli teljesítmény (max.)			
2,402 GHz ~ 2,480 GHz					<20 dBm			
Megjegyzés: 1). A készüléket a felhasználótól mért legalább 20cm-es távolságra kell helyezni és működtetni. 2). A különböző értékesítési régiók miatt a vezeték nélküli modul eltérő konfigurációkkal rendelkezhet, ez nem haladja meg az ebben a kézikönyvben leírt konfigurációs maximumot. 3). Korlátozások vagy követelmények az alábbi országokban: beltéri használat csak 5150-5350MHz között.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

MŰSZAKI ADATOK

Megjegyzés:

Néhány adat a különböző régiókban vagy modellek esetén eltérő lehet, kérjük, az Ön konkrét TV készülékét tekintse normál kivitelnek.

Üzemi feszültség:	100-240V ~ 50/60 Hz
Méretetek állvány nélkül (Szélesség × Magasság × Mélység):	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Nettó súly állvány nélkül:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
RF antenna bemenet:	75 ohm kiegyensúlyozatlan
Az OSD nyelve:	Többféle lehetőség
Rendszer:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Csatorna fedettség:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Környezet:	Üzemi hőmérséklet: 5 °C ~ 40 °C Üzemi páratartalom: 20% ~ 80% Tárolási hőmérséklet: -15 °C ~ 45 °C Tárolási páratartalom: 10% ~ 90%, nem kondenzáló

LICENC



A Google TV az készülék szoftverélményének neve, és a Google LLC védjegye. A Google, a YouTube és a Google Cast és más kapcsolódó védjegyek a Google LLC védjegyei.



A HDMI, a HDMI High-Definition Multimedia Interface és a HDMI Trade dress kifejezések, valamint a HDMI emblémák a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.



A Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories Licensing Corporation bejegyzett védjegyei. A gyártás a Dolby Laboratories licencengedélyével történt. Bizalmas kiadatlan anyagok. Dolby Laboratories © 2012-2024 szerzői joga. Minden jog fenntartva.

Megjegyzés:

1. A jelen kiadványban szerelő képek csak tájékoztató jellegűek.
2. A szoftverfrissítések vagy frissítések miatt a funkciók előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. Kérjük, nézze meg az Ön konkrét TV-készülékét.
3. Sztatikus elektromossággal rendelkező környezetben a termék újraindulhat és visszatérhet a fő OSD interfészre, az USB lejátszó interfészre vagy a korábban alkalmazott forrásmódra. Ez normális, kérjük, kívánsága szerint folytassa a TV működtetését.

METZ

Lead the future

Ghid de pornire rapidă

Televizor QLED

Seria MUE78 *

Română

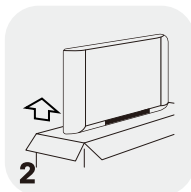
PREGĂTIRE

Notă: Imaginile sunt doar pentru referință.

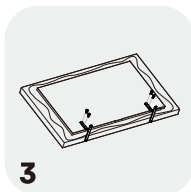
Despachetarea și instalarea



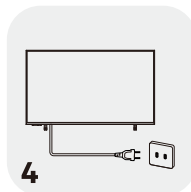
1 Deschideți pachetul.



2 Scoateți televizorul.



3 Instalați suporturile televizorului.



4 Conectați cablul de alimentare.

Accesoriiile standard



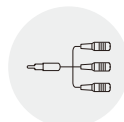
Baterii / 2



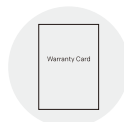
Telecomandă



Cablul de alimentare



Cablul invertor AV



Card de garanție



Ghid de pornire rapidă



Picioare de suport / 2



Șuruburi / 4



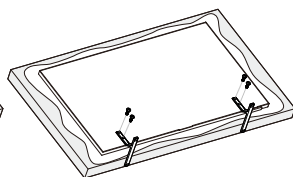
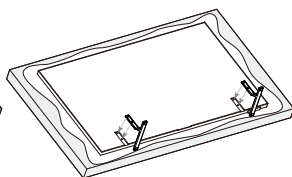
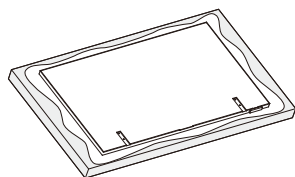
Kit de montare pe perete
(Doar pentru 65")

Instalarea suporturilor

Pasul 1: Scoateți televizorul și așezați-l cu grijă (cu ecranul în jos) pe o masă stabilă, plată, acoperită cu o cârpă moale sau o pernă.

Pasul 2: Aliniați și introduceți bazele suportului în fantele de pe spatele televizorului.

Pasul 3: Atașați baza suportului la televizor cu ajutorul șuruburilor corespunzătoare furnizate în cutie. Suportul poate varia în funcție de regiune sau de model.



AVERTIZARE ȘI MĂSURĂ DE PRECAUȚIE

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza televizorul. Păstrați aceste instrucțiuni bine pentru o utilizare ulterioară.

Instrucțiuni de siguranță importante

- Citiți aceste instrucțiuni – Toate instrucțiunile de utilizare și securitate trebuie citite înainte de folosirea produsului.
- Păstrați aceste instrucțiuni – Instrucțiunile de utilizare și securitate trebuie păstrate pentru consultarea ulterioară.
- Acordați atenție tuturor avertismentelor – Toate avertismentele de pe aparat și din instrucțiunile de utilizare trebuie să fie respectate.
- Respectați toate instrucțiunile – Toate instrucțiunile de utilizare trebuie respectate.
- Nu folosiți acest aparat în apropierea apei – Aparatul nu trebuie utilizat în apropierea apei sau a umezelii – de exemplu, într-un subsol umez sau lângă un bazin de înot, etc.
- Curățați numai cu o cârpă uscată.
- Nu blocați nici o deschidere de aerisire. Instalați în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu instalați în apropiere de surse de căldură precum lumina directă a soarelui, radiatoare, calorifere, cuptoare sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) ce produc căldură.
- Nu neglijați scopul de siguranță al ștecherului polarizat sau de împământare. Un ștecher polarizat are două piciorușe, unul mai lat decât celălalt. Un ștecher de împământare are două lamele și un dinte de împământare. Lamela lată sau dintele de împământare sunt incluse pentru siguranța dvs. Dacă ștecherul furnizat nu se potrivește în priză, consultați un electrician pentru înlocuirea prizei vechi.
- Protejați cablul de alimentare pentru a nu călca pe el sau a-l deteriora în special la prize, în zona ștecherului și unde iese în aparat.
- Folosiți doar echipamente / accesorii specificate de producător.
-  Utilizați doar cu suportul mobil, tativul, trepiedul, suportul sau masa specificate de producător sau vândute cu aparatul. Atunci când utilizați un suport mobil sau un raft, fiți atent la deplasarea suportului împreună cu paratul pentru a evita accidentele cauzate de răsturnare.
- Scoateți aparatul din priză în timpul furtunii sau când nu este folosit pe o perioadă delungată de timp.
- Apelați la personal calificat pentru toate lucrările de depanare. Depanarea este necesară atunci când aparatul a fost deteriorat în orice fel, cum ar fi cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, a fost vărsat lichid sau au căzut biețe pe aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează în mod normal, sau a fost abandonat.
- ATENȚIE: Aceste instrucțiuni de depanare sunt destinate folosirii de către personal calificat. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu efectuați nicio altă depanare decât cele incluse în instrucțiunile de utilizare, cu excepția cazului când sunteți calificat.
- Nu montați acest echipament într-un spațiu strâmt sau încastrat în perete, cum ar fi o bibliotecă sau o unitate similară, pentru a păstra condiții de ventilație bună în spațiu deschis. Ventilația nu trebuie împiedicată prin acoperirea orificiilor de ventilație cu obiecte precum ziarul, fețe de masă, perele, etc.
- Vă rugăm să consultați informațiile de pe carcasa exterioară pentru informații de electrică și de securitate înainte de a instala sau a utiliza aparatul.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umiditate.
- Aparatul nu trebuie expus la picurare sau stropire, iar pe acesta nu trebuie așezate obiecte umplute cu lichid, cum ar fi vasele. Nu utilizați televizorul lângă locuri cu praf.

- Simbolul „⚡” indică un aparat poate avea o amplitudine suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare. Cablajul extern conectat la aparat trebuie instalat de către personal profesionist sau trebuie utilizate cabluri gata făcute.
- Pentru a preveni rănirea, utilizați picioarele de suport/suportul de perete pentru a monta în siguranță acest aparat pe masă / perete în conformitate cu instrucțiunile de montare.
- Există un pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți doar cu același tip sau echivalent.
- Bateria (sau bateriile sau acumulatorul) nu trebuie expusă la căldură excesivă, cum ar fi lumina soarelui sau foc.
- Presiunea excesivă a căștilor poate provoca pierderea auzului. Ascultarea muzicii la volum mare pentru durate extinse poate afecta auzul cuiva. Pentru a reduce riscul de deteriorare a auzului, reduceți volumul la un nivel sigur, confortabil, și evitați asculta la volum mare pentru mult timp.
- Ștecherul aparatului are și rol de dispozitiv de deconectare și trebuie să fie accesibil ușor.
- În cazul în care televizorul va fi inactiv pentru mult timp sau va fi transportat, vă rugăm să protejați cablul de alimentare contra daunelor, de exemplu legați-l cu un colier. Acesta nu trebuie să aibă margini sau componente ascuțite, care pot deteriora cablului de alimentare. Atunci când este pus în funcțiune din nou, vă rugăm să vă asigurați că cablului de alimentare nu este deteriorat. În caz de daune, vă rugăm să solicitați persoanei responsabile cu întreținerea înlocuirea cablului de alimentare cu un cablu specificat de producător.
- Atenție la problemele de mediu în timpul eliminării bateriei.
- Nu plasați pe aparat surse de foc deschis, cum ar fi lumânări aprinse. Pentru a preveni riscul de incendiu, țineți lumânările sau alte flăcări deschise departe de acest produs, în orice moment.
- Dacă aparatul are simbolul  pe eticheta de calibrul iar cablul e alimentare are doi pini, înseamnă că echipamentul este de clasa II sau un aparat electric dublu izolat. Acesta a fost conceput în așa fel încât să nu necesite o conexiune de siguranță prin împământare. (Numai pentru aparat din clasa II)
- Avertisment pentru aparatele care conțin BATERII DE TIP MONEDĂ / CELULĂ (mai jos instrucțiuni folosite pentru aparatele ce conțin o baterie tip monedă și celulă ce poate fi înlocuită de către utilizator)
AVERTISMENT:
 Nu înghițiți bateria, pericol de arsuri chimice (telecomanda oferită cu 1). Acest produs conține o baterie tip monedă / celulă. În cazul în care bateria tip monedă / celulă este înghițită, ea poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate duce la moarte. Nu lăsați la îndemâna copiilor bateriile noi și folosite. Dacă compartimentul pentru baterie nu se închide bine, nu mai folosiți produsul și nu lăsați la îndemâna copiilor. Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în oricare parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.
-    Acest fulger cu simbolul săgeții într-un triunghi echilateral este destinat pentru a alerta utilizatorul cu privire la prezența unor „tensiuni periculoase” neizolate în interiorul carcasei produsului, care poate fi de o magnitudine suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.
 ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE PAS OUVRIER.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare. Nu scoateți carcasa (sau spatele). Nu există componente de schimb în interior. Consultați personal calificat pentru depanare.
- Punctul de exclamare într-un triunghi echilateral este destinat pentru a alerta utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere în textul care însoțește aparatul.
- Următoarele informații se recomandă a fi incluse în măsura în care se aplică, după caz:

~	Se referă la curentul alternativ (AC).	⏻	Se referă la stand-by.
—	Se referă la curentul direct (DC).		Se referă la alimentare.
	Se referă la echipament de Clasa II.	⚡	Se referă la tensiuni periculoase.

Directivă WEEE



Eliminarea corectă a acestui produs. Acest marcată indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri casnice în întreaga UE. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau sănătății umane prin aruncarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Vă rugăm să returnați aparatul folosit la sistemele de colectare calificate sau contactați magazinul de unde a fost achiziționat produsul. Ei se pot ocupa de acest produs în vederea reciclării ecologice.

Poziționarea televizorului

- Instalați televizorul pe o suprafață solidă orizontală, cum ar fi o masă sau un birou. Pentru ventilație, lăsați un spațiu liber de cel puțin 10 cm în jurul televizorului. Pentru a preveni orice situație de eroare și de nesiguranță, vă rugăm să nu așezați obiecte pe partea de sus a televizorului.

- Fixați partea din spate a carcasei pe perete (numai pentru anumite țări).

- Avertizare: Pericol privind stabilitatea

Televizorul poate cădea, provocând leziuni grave sau chiar decesul. Multe accidente, în special la copii, pot fi evitate prin luarea de măsuri de precauție simple, cum ar fi:

- Utilizați ÎNTOTDEAUNA dulapurile, suporturile sau metodele de montare recomandate de producătorul televizorului.

- Utilizați ÎNTOTDEAUNA un mobilier care poate susține în siguranță televizorul.

- Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că televizorul nu depășește marginea mobilierului de susținere.

- Educați ÎNTOTDEAUNA copiii cu privire la pericolele care apar dacă se urcă pe mobilier pentru a ajunge la televizor sau la butoanele acestuia.

- Așezați ÎNTOTDEAUNA cablurile conectate la televizor astfel încât acestea să nu poată fi călcate, trase sau apucate.

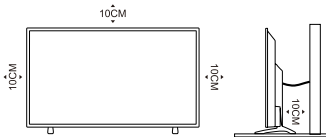
- Nu așezați NICIODATĂ un televizor pe o suprafață instabilă.

- Nu așezați NICIODATĂ televizorul pe o piesă de mobilier înaltă (de exemplu, dulapuri sau biblioteci), fără a ancora atât piesa de mobilier cât și televizorul pe un suport adecvat, cum ar fi un perete.

- Nu așezați NICIODATĂ televizorul pe o țesătură sau alte materiale puse între televizor și mobilierul de susținere.

- Nu așezați NICIODATĂ obiecte care ar putea tenta copiii să urce, cum ar fi jucării și telecomenzi, pe partea superioară a televizorului sau a mobilierului pe care este amplasat televizorul.

Dacă televizorul existent este luat și mutat în alt loc, sunt valabile aceleași indicații de mai sus.



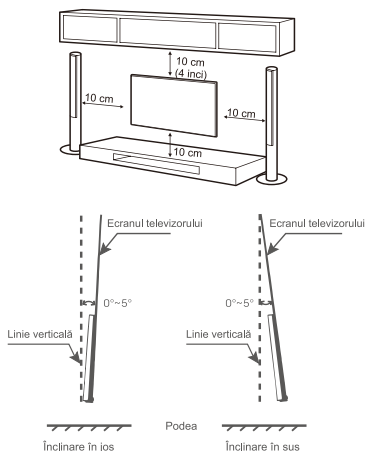
Notă: Imaginea este cu titlu de prezentare.

Montarea televizorului pe perete

- Opțional, se poate folosi un suport de perete pentru acest televizor. Consultați distribuitorul local pentru a achiziționa suportul de perete recomandat. Prindeți cu grijă suportul de perete de spatele televizorului. Montați suportul de perete pe un perete solid perpendicular pe podea. Dacă prindeți televizorul de alte suprafețe ale construcției, vă rugăm contactați personal calificat pentru a monta suportul de perete. Suportul de perete este însoțit de instrucțiuni detaliate. Vă rugăm folosiți un suport de prindere în perete care este fixat corespunzător și lasă suficient spațiu pentru a conecta dispozitive externe.

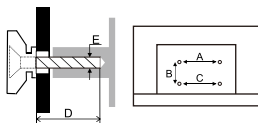
- Pentru a preveni deteriorarea produsului sau vătămările corporale, asigurați-vă că ecranul televizorului este menținut în poziție verticală sau înclinat în sus sau în jos într-un unghi cuprins între 0°~5° în timp ce montați televizorul pe perete.

- În cazul în care ecranul trebuie să fie înclinat în jos, depășind intervalul 0°~5°, puteți achiziționa accesorii auxiliare de la distribuitorul local pentru a monta televizorul astfel încât să fie instalat și utilizat în siguranță. În caz contrar, acesta nu va fi acoperit de garanție, iar utilizatorul va suporta toate consecințele și își va asuma întreaga răspundere.



Notă: Imaginea este cu titlu de prezentare.

- Întrerupeți alimentarea înainte de a muta sau instala televizorul. În caz contrar, vă puteți electrocuta.
- Îndepărtați suportul înainte de a monta televizorul pe suportul de perete, prin rotirea în sens invers dispozitivul de fixare.
- Dacă instalați televizorul pe tavan sau dacă îl instalați în poziție oblică, acesta poate cădea și poate provoca vătămări corporale grave. Utilizați numai un suport de perete autorizat și contactați distribuitorul local sau personalul calificat. În caz contrar, produsul nu este acoperit de garanție.
- Nu strângeți prea tare șuruburile deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea televizorului și anularea garanției.
- Pentru a preveni accidentarea, acest aparat trebuie fixat de perete în conformitate cu instrucțiunile de instalare.
- Folosiți șuruburi și suporturi de perete conforme următoarelor specificații. Orice daune sau vătămări apărute în urma utilizării necorespunzătoare sau utilizării unui accesoriu nepotrivit nu sunt acoperite de garanție.



Notă: Imaginea este cu titlu de prezentare.

Dimensiune model:			55"		65"	
			Sus	Jos	Sus	Jos
Șurub	Diametru (mm) „E”		M6	ST6	M6	M6
	Adâncime (mm) „D”	Max	11	11	10	10
		Min	10	10	9	9
	Cantitate		2	2	2	2
A*B*C			200*300*200		300*400*300	

Măsurile de precauție pentru utilizarea telecomenzii

- Utilizați telecomanda direcționându-o către senzorul de telecomandă. Obiectele situate între telecomandă și senzorul de telecomandă vor afecta funcționarea normală.
- Nu faceți telecomanda să vibreze violent. De asemenea, nu stropiți lichide pe telecomandă și nu puneți telecomanda în locuri cu umiditate ridicată.
- Nu puneți telecomanda în lumina directă a soarelui, care va determina deformarea acesteia din cauza căldurii.
- Când senzorul telecomenzii se află în lumina directă a soarelui sau în condiții de iluminare puternică, telecomanda nu va funcționa. Dacă este cazul, vă rugăm să schimbați iluminarea sau poziția televizorului sau să folosiți telecomanda mai aproape de senzorul de telecomandă.
- Înainte de căutarea Bluetooth, asigurați-vă că ați pus dispozitivele Bluetooth externe în modul de asociere. Pentru telecomanda Bluetooth furnizată împreună cu televizorul (este posibil să nu fie disponibilă), puteți apăsa butoanele **BACK** și **HOME** pentru a deschide modul de asociere. Pentru alte dispozitive Bluetooth, citiți manualele de instrucțiuni corespunzătoare pentru activarea modului de asociere.

Măsurile de precauție pentru utilizarea bateriei

Utilizarea necorespunzătoare a bateriei va cauza scurgeri. Deci, vă rugăm să utilizați următoarele metode și să folosiți cu atenție.

1. Vă rugăm să rețineți polaritatea bateriilor pentru a evita un scurt-circuit.
2. Atunci când tensiunea bateriei este insuficientă și afectează distanța de utilizare, ar trebui să înlocuiți cu o baterie nouă. Scoateți bateriile din telecomandă dacă nu o veți folosi pentru o lungă perioadă de timp.
3. Nu utilizați tipuri diferite de baterii (de exemplu, mangan și baterii alcaline) împreună.
4. Nu puneți bateria pe foc, nu încărcați și nu demontați bateria.
5. Vă rugăm să aruncați bateriile în conformitate cu reglementările relevante privind protecția mediului.
6. **AVERTIZARE:** Bateriile (acumulatorul sau bateriile instalate) nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi soarele, focul sau altele asemenea.
7. **AVERTISMENT:** O baterie nu trebuie expusă la o presiune extrem de scăzută a aerului, ceea ce ar putea duce la o explozie sau la scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.

CONEXIUNEA TERMINALULUI

Notă:

1) Imaginile sunt doar pentru referință.

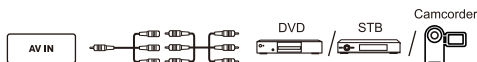
2) Echipamentele externe și cablurile prezentate aici nu sunt livrate împreună cu televizorul.

3) Unele borne pot varia în funcție de regiune sau de model. Raportați-vă la televizorul deținut.

4). Pentru a evita deteriorarea produsului sau vătămarea corporală, asigurați-vă că ați deconectat cablul de alimentare al televizorului înainte de a conecta dispozitivele externe.

• AV IN

Recepționați semnal audio și video de la dispozitive AV externe.



• ANTENNA IN

Conectați un cablu coaxial pentru a recepționa semnalul de la antenă, cablu sau satelit.



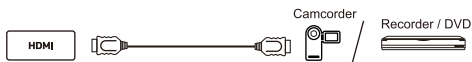
• USB

Port USB.



• HDMI

Recepționați semnal de intrare HD de la dispozitive HDMI externe.



• DIGITAL AUDIO OUT

Folosiți un cablu optic pentru a conecta semnalul audio TV la un receptor audio compatibil.



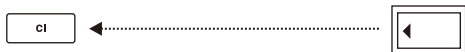
• LAN

Port de rețea.



• CI

Port pentru card CI.

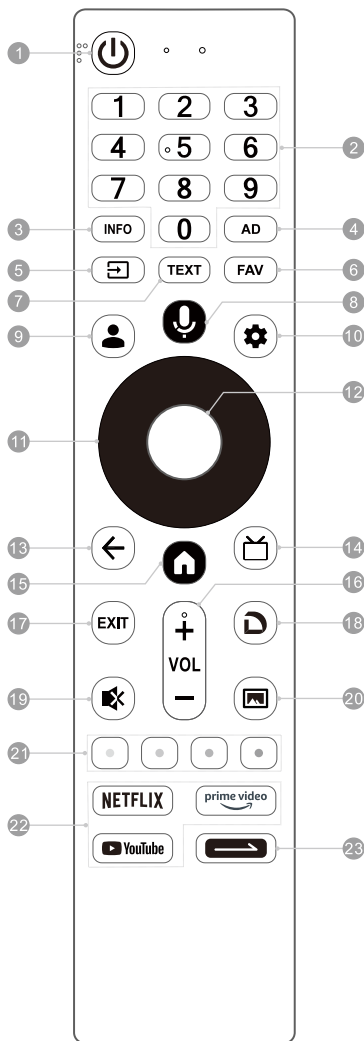


Notă: Pentru a reduce riscul de incendiu, acoperiți portul CI folosind capacul de plastic atunci când nu îl utilizați. Înainte de a utiliza portul CI, asigurați-vă că incinta anti-incendiu a echipamentului conectat este realizată din materiale neinflamabile sau din materiale cu clasificare UL94 V-0. Vă rugăm să acoperiți portul CI cu capacul de plastic după utilizarea acestuia. Vă rugăm să păstrați capacul de plastic pentru utilizare ulterioară. Dacă pierdeți capacul de plastic, contactați reprezentantul dvs. local pentru a-l înlocui.

TELECOMANDĂ

Observație:

- 1). Imaginea este prezentată doar ca referință.
- 2). Imaginea, butoanele și funcțiile telecomenzii pot varia în funcție de regiune sau de model.
- 3). Puteți apăsa butonul MIC pentru a conecta rapid telecomanda Bluetooth la televizor.
- 4). Ca urmare a actualizărilor software, funcțiile telecomenzii pot varia fără notificare prealabilă. Raportați-va la televizorul pe care îl dețineți pentru detalii.



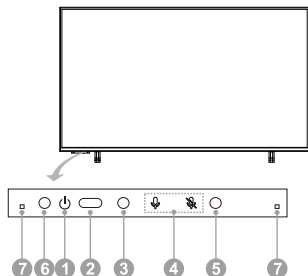
- PORNIRE/OPRIRE ()**: Porniți sau opriți televizorul.
- Butoane numerotate (0-9)**: Selectați direct canalul sau introduceți un număr.
- INFO**: Accesați interfața INFO.
- AD**: Activați sau dezactivați funcția de descriere audio.
- SURSĂ ()**: Accesați meniul Sursă.
- FAV**: Accesați lista canalelor preferate.
- TEXT**: Accesați sau părăsiți meniul Teletext.
- MIC ()**: Începeți să utilizați funcția de voce în câmp apropiat.
 - Apăsați scurt butonul MIC pentru a activa asistentul vocal.
 - Apăsați lung butonul MIC pentru a începe recepționarea comenzii vocale. După ce ați vorbit, eliberați butonul MIC pentru a executa funcția vocală.
- CONT ()**: Conectați-vă cu contul Google pentru a beneficia de serviciile de divertisment preferate.
- Tabloul de bord ()**: Accesați tabloul de bord al Google TV.
- SUS/JOS/STÂNGA/DREAPTA**: Navigați în meniu pentru a selecta conținutul de care aveți nevoie.
 - Apăsați butonul **STÂNGA/DREAPTA** pentru a schimba canalele.
- OK**: Confirmați, accesați sau activați opțiunea selectată, sau afișați lista butonului rapid.
- BACK ()**: Reveniți la conținutul de nivel superior sau părăsiți ecranul actual.
- GUIDE ()**: Accesați Ghidul electronic de programe (EPG) în modul DTV.
- HOME ()**: Accesați pagina de pornire.
- Volum sus/jos (VOL +/-)**: Reglați volumul sunetului.
- EXIT**: Părăsiți operațiunea curentă.
- Daily Hub ()**: Accesați Hub zilnic.
- FĂRĂ SUNET ()**: Dezactivați sau reactivați sunetul televizorului.
- Art Time ()**: Accesați Timp pentru artă.
- Butoane colorate (ROȘU/VERDE/GALBEN/ALBASTRU)**: Executați funcția de pe ecran în modul specific.
- Butoane de aplicații**: Accesați rapid și direct aplicații specifice.
- Tastă zilnică ()**:
 - Apăsați scurt pentru a porni funcția de comandă rapidă sau pentru a o configura pentru prima dată.
 - Apăsați îndelung pentru a configura funcția de comandă rapidă.

FUNCȚIA DE VOCE

Notă:

- 1). Pozele sunt doar pentru referință.
- 2). Este posibil ca funcția vocală să nu fie disponibilă, în funcție de regiune, model sau limbă.
- 3). Ca urmare a actualizărilor software, funcția butonului de control al televizorului poate fi schimbată fără notificare. Raportați-vă la televizorul pe care îl dețineți pentru detalii.

Voce în câmp îndepărtat



1. Buton de comandă TV (situat sub aceste pictograme)

* În modul standby:

Apăsați butonul de comandă a televizorului pentru a porni televizorul.

* În stare de funcționare:

Apăsați scurt butonul de comandă a televizorului pentru a afișa următorul meniu al tastaturii virtuale.

În meniu, apăsați scurt butonul de comandă a televizorului pentru a muta cursorul și a selecta opțiunea dorită, apoi apăsați îndelung butonul de comandă a televizorului pentru a accesa sau executa opțiunea selectată.



2. Senzorul de telecomandă

Captează semnalul transmis de telecomandă.

3. Indicator de alimentare

Indică starea alimentării televizorului.

4. Comutator de microfoane cu câmp îndepărtat (situat sub aceste pictograme)

Porniți sau opriți microfoanele asociate funcției de voce în câmp îndepărtat.

5. Senzor de lumină

Detectează lumina ambientală din cameră pentru a ajusta automat luminozitatea televizorului.

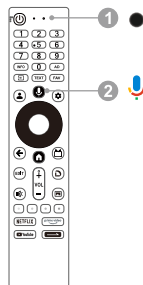
6. Indicator de câmp îndepărtat

Indică starea microfoanelor în câmp îndepărtat și a funcției de voce în câmp îndepărtat.

7. Microfon în câmp îndepărtat

Microfoane asociate funcției de voce în câmp îndepărtat. Pentru a utiliza funcția de voce în câmp îndepărtat, stați la cel mult 3 metri distanță de microfoanele în câmp îndepărtat.

Voce în câmp apropiat



1. Microfon în câmp apropiat

Microfon asociat funcției de voce în câmp apropiat. Pentru a utiliza funcția de voce în câmp apropiat, țineți gura la cel mult 5 centimetri distanță de microfonul în câmp apropiat.

2. Butonul microfonului asociat funcției de voce în câmp apropiat

Apăsați pentru a începe să utilizați funcția de voce în câmp apropiat.

< Asociați telecomanda Bluetooth cu televizorul >

Pentru telecomanda furnizată împreună cu televizorul, finalizați asocierea cu televizorul înainte de a-l utiliza pentru funcția de voce în câmp apropiat. Asocierea poate fi efectuată la primul pas al „Initial Setup” (Configurare inițială) sau în „Settings” (Setări).

În setări, urmați pașii de mai jos pentru a asocia telecomanda:

1. Selectați butonul **Tablou de bord** → Setări → Telecomenzi și accesorii.

2. Apăsați simultan butoanele **BACK** și **HOME** până când pe interfața de căutare a televizorului apare numele telecomenzii Bluetooth.

3. Apăsați butonul **OK** pentru a începe asocierea.

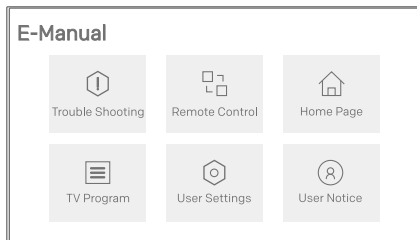
4. Odată ce telecomanda Bluetooth este asociată cu succes cu televizorul, aa apărea „Paired” (Asociat).

ОСНОВНАЯ РАБОТА

Manualul electronic

Instrucțiunile de folosire sunt încorporate în televizorul dumneavoastră. Pentru a afla mai multe despre funcțiile televizorului, accesați manualul electronic consultând informațiile de mai jos. Este posibil ca manualul electronic să nu fie disponibil, în funcție de regiune sau model.

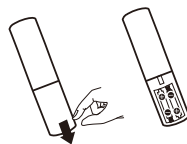
1. Apăsați butonul **HOME** pentru a accesa ecranul principal al televizorului.
2. Apăsați **SUS/JOS/STÂNGA/DREAPTA** și butonul **OK** pentru a selecta și a accesa „Manualul electronic” în lista de aplicații.



Notă: Imaginile sunt doar pentru referință.

Instalarea bateriilor în telecomandă

Introduceți două baterii AAA în compartimentul pentru baterii al telecomenzii respectând marcasele de polaritate din interiorul compartimentului.



Notă: Imaginile sunt doar pentru referință.

Flicker Free

Pălpăirea ecranului poate provoca o suprasolicitare a ochilor, oboseală și dureri de cap după o vizionare prelungită. Tehnologia „Flicker Free” a acestui produs vă oferă o experiență de vizionare confortabilă. Nu există pălpări vizibile și invizibile în intervalul de frecvență de 0~3000 Hz, ceea ce poate fi confirmat atunci când luminozitatea centrală este setată la orice valoare de luminozitate.

Notă: Este posibil ca tehnologia „Flicker Free” să nu fie acceptată, în funcție de regiune sau model.

DEPANARE

Înainte de a apela un tehnician de service, vă rugăm să verificați următorul tabel pentru o posibilă cauză a simptomului și a unor soluții.

Problemă generală / Soluție

- **Telecomanda nu funcționează**
Schimbați bateriile.
Verificați dacă bateriile sunt instalate corect.
Verificați dacă este conectată alimentarea la sursa de curent.
Verificați dacă există obiecte între senzorul de telecomandă și telecomandă.
- **Semnal slab**
Acest lucru este cauzat de obicei de interferențele de la echipamentele electronice sau de la sursele de interferență radio.

Imagine și sunet / Soluție

- **Fără imagine, fără sunet**
Verificați sursa semnalului.
Conectați un alt aparat electric la priză pentru a vă asigura că aceasta funcționează sau este pornită.
Verificați dacă ștecherul de alimentare este în contact bun cu priza.
- **Imagine normală, fără sunet**
În cazul în care nu există sunet, reactivați sau creșteți volumul sonor.
Deschideți meniul de sunet și reglați „Balanța”.
- **Imagine anormală**
Dacă imaginea nu are culoare sau are o calitate rea, puteți să:
 1. Ajustați opțiunea de culoare în meniul de setări.
 2. Țineți televizorul la o distanță suficientă față de alte produse electronice.
 3. Încercați un alt canal.**Semnal TV rău (afișare mozaic sau fulgi de zăpadă)**
 1. Verificați cablul de semnal și reglați antena.
 2. Reglați fin canalul.
 3. Încercați un alt canal.

Multimedia player / Soluție

- **„Acest fișier este invalid” / „Audio neacceptat” apare, sau audio este normal, dar video este anormal, sau video este normal, dar audio este anormal.**
Fișierul media poate fi deteriorat. Verificați dacă fișierul poate fi redat pe PC.
Verificați dacă codecul audio-video este acceptat.

Rețea / Soluție

- **Până de rețea**
Verificați dacă ruterul funcționează bine.
Asigurați-vă că televizorul s-a conectat la router.

Browser / Soluție

- **Pagina web nu poate fi afișată complet**
Este posibil ca unele extensii ale paginii web actuale să nu fie acceptate. Închideți pagina web actuală.
- **Browser-ul este forțat să se închidă**
Pagina web actuală poate include prea mult conținut, ceea ce face ca memoria să nu fie suficientă și browserul să fie închis.

MODUL RADIO

Notă:
Prin prezenta, [Metz Consumer Electronics GmbH] declară că echipamentele radio tip [seria MUE78*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa: www.metzblue.com.

Specificațiile modului radio								
Rețea fără fir (WLAN)								
Bandă de frecvență				Putere de transmisie (max.)				
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Bandă I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Este posibil să nu fie disponibil) Bandă II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Este posibil să nu fie disponibil) Bandă III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Este posibil să nu fie disponibil)				<20dBm				
Bluetooth								
Bandă de frecvență				Putere de transmisie (max.)				
2,402 GHz ~ 2,480 GHz				<20 dBm				
Observație: 1). Aparatul trebuie poziționat sau utilizat la cel puțin 20 cm distanță de utilizator. 2). Având în vedere diferitele regiuni de vânzare, modulul wireless poate avea configurații diferite, care nu vor depăși însă configurația maximă descrisă în acest manual. 3). Restricții sau Cerințe în următoarele țări: utilizare în interior numai în limitele 5150-5350MHz.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

SPECIFICAȚII

Notă: Unele specificații pot varia în funcție de regiune sau de model. Raportați-vă la televizorul deținut.

Tensiune de funcționare:	100-240V ~ 50/60 Hz
Dimensiuni (L × Î × A) fără suport:	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Greutate netă fără suport:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
Intrare antenă RF:	75 ohmi dezechilibrat
Limbă OSD:	Opțiuni multiple
Sistem:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Acoperire canale:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Mediu:	Temperatura de funcționare: 5 °C ~ 40 °C Umiditatea de funcționare: 20% ~ 80% Temperatura de depozitare: -15 °C ~ 45 °C Umiditatea de depozitare: 10% ~ 90%, fără condensare

LICENȚĂ



Google TV este numele experienței software a acestui dispozitiv și o marcă comercială a Google LLC. Google, YouTube, Google Cast și alte mărci conexe sunt mărci comerciale ale Google LLC.



Termenii HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, Imaginea comercială HDMI și Siglele HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc.



Simbolurile Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos și double-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricat sub licență de la Dolby Laboratories. Lucrări nepublicate confidențiale. Drepturi de autor © 2012-2024 Dolby Laboratories. Toate drepturile rezervate.

Notă:

1. Imaginile din acest document sunt prezentate doar ca referință.
2. Datorită actualizărilor sau îmbunătățirilor de software, caracteristicile se pot modifica fără notificare prealabilă. Vă rugăm să verificați televizorul dvs. actual.
3. În mediu uscat, din cauza electricității statice, produsul se poate reseta și reveni la interfața OSD principală, interfața USB sau modul sursă anterior. Este normal și vă rugăm să continuați să utilizați televizorul așa cum doriți.

METZ

Lead the future

Кратко практическо ръководство

QLED ТЕЛЕВИЗОР

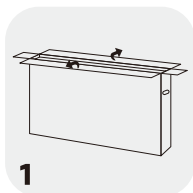
Серия MUE78*

Български

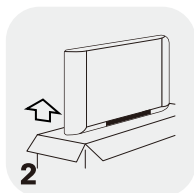
ПОДГОТОВКА

Забележка: Илюстрациите са само за справка.

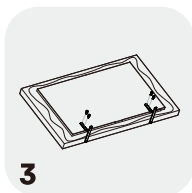
Разопаковане и монтаж



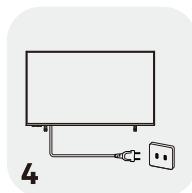
1 Отворете опаковката.



2 Извадете телевизора.



3 Монтирайте стойката на телевизора.



4 Свържете захранващия кабел.

Стандартни аксесоари



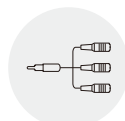
Батерии / 2



Дистанционно управление



Захранващ кабел



Преобразуващ аудио-видео кабел



Гаранционна карта



Кратко практическо ръководство



Винтове / 4



Крака на стойката / 2



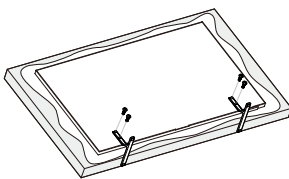
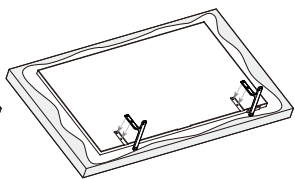
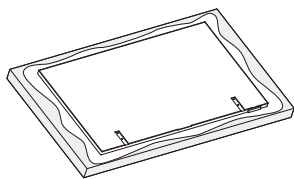
Комплект за стенен монтаж
(Само за 65")

Монтаж на стойката

Стъпка 1: Извадете телевизора и внимателно го поставете (с екрана надолу) върху устойчива и равна маса, покрита с мека кърпа или възглавница.

Стъпка 2: Подравнете и поставете основите на стойката в отворите на гърба на телевизора.

Стъпка 3: Фиксирайте основата на стойката към телевизора като закрепите съответните винтове на стойката, предоставени в кутията. Основата може да се различава в зависимост от региона или модела.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Прочетете всички инструкции преди да започнете работа с уреда. Запазете тези инструкции и за по-нататъшна употреба.

Важни инструкции за безопасност

- Прочетете тези инструкции – Всички инструкции за безопасност и експлоатация трябва да се прочетат, преди използване на този продукт.
- Запазете тези инструкции – Инструкциите за безопасност и експлоатация трябва да се запазят за бъдещи справки.
- Спазвайте всички предупреждения – Всички предупреждения върху уреда и в инструкциите за експлоатация трябва да се спазват.
- Следвайте всички инструкции – Всички инструкции за експлоатация и работа трябва да се следват.
- Не използвайте този уред в близост до вода – Уредът не трябва да се използва в близост до вода или влага – например, във влажно приземно помещение или близо до плувен басейн и други подобни.
- Почиствайте само със суха кърпа.
- Не блокирайте вентилационните отвори. Монтирайте в съответствие с инструкциите на производителя.
- Не монтирайте в близост до източници на топлина като директна слънчева светлина, радиатори, решетки на парно отопление, печки или други уреди (включително усилватели), които генерират топлина.
- Не нарушавайте предпазната функция на двуполусния или заземения щепсел. Двуполусният щепсел има две контактни клеми с различна ширина. Заземяващият щепсел има две контактни клеми и трети заземяващ щифт. Широката контактна клема или третият щифт е предвиден за вашата безопасност. Ако предоставеният щепселът не влиза във вашия стенов контакт, се обърнете към електротехник за смяна на остарелия контакт.
- Пазете захранващия кабел от настъпване или прищипване особено при щепсела, електрическите розетки и на мястото, където те излизат от уреда.
- Използвайте само приспособленията / аксесоарите, посочени от производителя.
-  Използвайте само с масичката на колела, стойката, триножника, скобата или масичката, посочени от производителя или продавани заедно с уреда. Когато се използва масичка на колела или ракла, бъдете внимателни при преместване на масичката или раклата, заедно с телевизора, за да избегнете нараняване поради неговото евентуално преобръщане.
- Изключете уреда от електрическия контакт по време на гръмотевични бури или когато не се използва за продължителни периоди от време.
- Поверете всички ремонти на квалифициран техник. Ремонт е необходим, когато уредът е повреден по някакъв начин, като например повреда на захранващия кабел или щепсел, разливане на течност върху уреда или попаднали в него предмети, излагане на уреда на дъжд или влага, уредът не работи изправно или е бил изпуснат.
- **ВНИМАНИЕ:** Тези инструкции за сервизно обслужване са предназначени само за квалифициран сервизен персонал. За да намалите риска от токов удар, не извършвайте никакво сервизно обслужване, различно от това, което е посочено в инструкциите за експлоатация, освен ако нямате подходящата квалификация да го извършвате.
- Не монтирайте устройството в затворено или вградено пространство, като например шкаф книги или подобна мебелна секция и осигурете условия за добра вентилация на открито място. Вентилацията не трябва да се възпрепятства чрез покриване на вентилационните отвори с предмети като вестници, покривки, завеси и т.н.
- Преди монтаж и работа с уреда прочетете информацията относно безопасността и електрическите спецификации от външната долната страна на приложението.
- Не излагайте уреда на дъжд или влага, за да намалите риска от пожар или токов удар.
- Уредът не трябва да се излага на капки или пръски и върху него не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като вази. Не използвайте уреда в близост до прашно място.

- Символът „⚡“ показва съществуването на вероятност от токов удар в уреда. Необходимо е външното свързване на устройството да бъде осъществено от квалифициран техник или да бъдат използвани вече готови проводници и кабели.
- За да избегнете нараняване, използвайте стойката / конзолата за стенен монтаж, за да монтирате устройството надеждно върху масата / стената в съответствие с инструкциите за монтаж.
- В случай че батерията не бъде заменена правилно, съществува опасност от експлозия. Подменяйте единствено със същия или еквивалентен вид.
- Батерията (една, няколко или комплект) не трябва да бъде излагана на прекомерна топлина, като например слънчева светлина или огън.
- Прекомерното звуково налягане при употреба на слушалки може да доведе до загуба на слуха. Слушането на музика при голяма сила на звука за продължителни периоди от време може да причини увреждане на слуха. За да се намали рискът от увреждане на слуха, намаляйте силата на звука до безопасно ниво и избягвайте да слушате при силен звук за продължителни периоди от време.
- Щепселът на уреда се използва като устройство за прекъсване на захранването - устройството за прекъсване на захранването трябва да остане в готовност за работа.
- Когато телевизорът няма да бъде използван за дълъг период от време или трябва да бъде транспортиран, е необходимо да предпазите захранващия кабел от повреда, като го вържете. По този начин ще го защитите от остри ръбове и предмети и ще избегнете неговото нараняване. При възобновяване на експлоатацията на уреда се уверете, че захранващият кабел не е повреден. Ако откриете някакви повреди се свържете с техник, който да го замени с такъв, определен от производителя.
- Уверете се, че изхвърляте старите батерии по безопасен за околната среда начин.
- Източници на открит огън като запалени свещи и тн. да не бъдат поставяни върху уреда. С цел предотвратяване на пожар винаги дръжте свещи или други източници на открит огън далеч от този продукт.
- Ако уредът има символ  в своя етикет а технически данни, а захранващият кабел има два щифта, това означава, че уредът е от клас II или уред с двойна електрическа изолация. Той е проектиран така, че да не изисква защитна електрическа заземителна връзка. (Само за уред клас II)
- Предупреждение за уред, съдържащ батерии тип „копче“ (инструкциите по-долу се използват само за уреди, съдържащ сменяема батерия тип „копче“).
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Не поглъщайте батерията, опасност от химическо изгаряне (Батерия на дистанционното управление). Този продукт съдържа батерия тип „копче“. Ако батерия тип „копче“ бъде погълната, тя може да предизвика тежки изгаряния на вътрешните органи само за 2 часа и може да доведе до смърт. Пазете новите и използвани батерии далеч от деца. Ако отделението за батериите не се затваря надеждно, спрете да използвате продукта и го пазете далеч от деца. Ако мислите, че батериите може да са погълнати или заседнали в някоя част на тялото, незабавно потърсете лекарска помощ.
-   Този символ на светкавица в триъгълник има за цел да предупреди потребителите за наличие на неизолирано „опасно напрежение“ по корпуса на продукта, което може да е достатъчно силно, за да създаде предпоставка за опасност от токов удар.
ВНИМАНИЕ
Опасност от напрежение
не отворяне
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE PAS OUVRIE.
- За да намалите опасността от токов удар. Не отваряйте капака (или задната част). Вътре няма части, които могат да се ремонтират от потребителя. Обърнете се към квалифициран техник.
- Удивителният знак в триъгълник има за цел да предупреди потребителите за наличие на важни инструкции за експлоатация и поддръжка в документацията, придружаваща устройството.
- Препоръчва се включване на следната информация, доколкото и когато това е уместно:

	Отнася се за променлив ток (AC).		Отнася се за режим на готовност.
	Отнася се за постоянен ток (DC).		Отнася се за включено захранване.
	Отнася се за оборудване от Клас II.		Отнася се за опасно напрежение.

Директива за ИУЕЕО



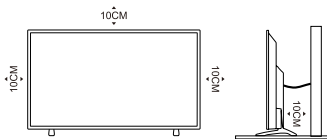
Правилно извеждане от експлоатация на продукта. Маркировката показва, че в страните от ЕС този продукт не трябва да бъде изхвърлян заедно с останалите домакински отпадъци. За предотвратяване на възможни вреди върху околната среда или човешкото здраве в следствие на неконтролирано изхвърляне на отпадъци рециклирайте уреда.

По този начин давате възможност за продължителна употреба на материалните ресурси. Върнете употребявания си уред в определените системи за събиране на електронни отпадъци или се свържете с търговеца, от когото сте го закупили. Той може да предаде този продукт за екологично-съобразно рециклиране.

Позициониране на телевизора

- Монтирайте телевизора върху твърда хоризонтална повърхност, като например маса или бюро. Оставете свободно пространство от поне 10 cm. от всички страни на уреда с цел добро вентилиране. За да се избегне риска от всякакъв вид повреди и опасни ситуации, не поставяйте предмети върху устройството.
- Разположете задната част в близост до стена (само за някои държави).
- Предупреждение: Риск за устойчивостта**
Телевизорът може да падне и да причини сериозни наранявания или смърт. Елементарни предпазни мерки могат да спомогнат за предотвратяване на много наранявания, особено при децата:
 - ВНАГИ използвайте шкафове или стойки или методи за монтаж, препоръчани от производителя на телевизора.
 - ВНАГИ използвайте само мебели, които могат безопасно да издържат теглото на телевизора.
 - ВНАГИ проверявайте дали телевизора не се подава от ръба на носещата го мебел.
 - ВНАГИ обяснявайте на децата за възможните опасности при катерене върху мебелите за достигане на телевизора или неговите бутони.
 - ВНАГИ прокарвайте проводниците и кабелите, свързани към вашия телевизор, така че да не могат да препъват, да се изтеглят или да се хващат.
 - НИКОГА не поставяйте телевизора на нестабилно място.
 - НИКОГА не поставяйте телевизора върху високи мебели (например шкафове или библиотеки), без да закрепите както мебелите, така и телевизора към подходяща опора, например стена.
 - НИКОГА не поставяйте телевизора върху кърпа или други материали, които се намират между телевизора и носещата го мебел.
 - НИКОГА не поставяйте предмети като играчки и дистанционни управления върху телевизора или на мебелите върху които е поставен телевизора, тъй като те могат да изкушат децата да се покачат.

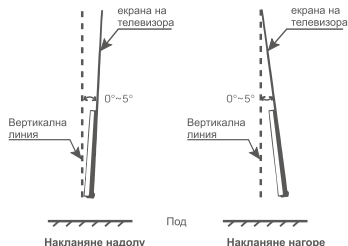
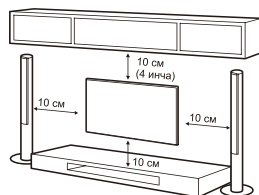
Ако запазите и преместите стария си телевизор, за него трябва да приложите същите предпазни мерки, като упоменатите по-горе.



Забележка: Илюстрацията е само за справка.

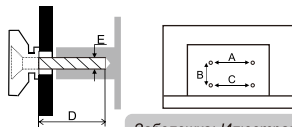
Монтаж на телевизора на стена

- С вашия телевизор можете да използвате допълнителна стенна конзола. Посъветвайте се с местния търговски представител за покупка на препоръчителната стенна конзола. Внимателно прикрепете скобата на стенната конзола към задната част на телевизора. Монтирайте скобата на стенната конзола върху твърда стена перпендикулярна на пода. Ако прикрепвате телевизора към друг вид строителни материали, моля, свържете се с квалифицирани лица, за да монтират стенната конзола. Към стенната конзола трябва да бъдат приложени подробни инструкции. Моля, използвайте скоба за стенна конзола, когато устройството е подходящо закрепено към стената с достатъчно междинно разстояние, позволяващо свързване с външни устройства.
- За да предотвратите повреда на продукта или телесни наранявания, докато монтирате телевизора на стената проверете дали екранът на телевизора е изправен или наклонен нагоре или надолу в рамките на ъгъл от $0^\circ \sim 5^\circ$.
- Ако екранът трябва да се наклони надолу над диапазона от $0^\circ \sim 5^\circ$, можете да закупите допълнителни аксесоари от местния търговец, за да можете безопасно да монтирате и използвате телевизора. В противен случай това няма да се покрие от гаранцията и потребителят ще носи отговорност за всички последствия и щети.



Забележка: Илюстрацията е само за справка.

- Изключете захранването преди преместване или монтиране на телевизора. В противен случай може да възникне токов удар.
- Демонтирайте стойката, преди да монтирате телевизора на стенна конзола като изпълните операциите за монтиране на стойката в обратен ред.
- Ако монтирате телевизора на таван или го монтирате под наклон, той може да падне и да причини сериозни телесни наранявания. Използвайте само одобрена стенна конзола и се свържете с местния търговски представител или квалифициран техник. В противен случай, това не се покрива от гаранцията.
- Не пренатягайте винтовете, тъй като това може да причини повреда на телевизора и да направи гаранцията невалидна.
- С цел да се предотвратят наранявания, устройството трябва да бъде здраво закрепено към стената в съответствие с инструкциите за монтаж.
- Използвайте винтовете и стенен монтаж, които отговарят на следните спецификации. Всяка повреда или нараняване поради неправилна употреба или неправилен аксесоар не се покрива от гаранцията.



Забележка: Илюстрацията е само за справка.

Размер на модела:			55"		65"	
			Отгоре	Отдолу	Отгоре	Отдолу
Винт	Диаметър (мм) „Е“		M6	ST6	M6	M6
	Дълбочина (мм) „D“	Макс.	11	11	10	10
		Мин.	10	10	9	9
	Количество		2	2	2	2
A*B*C			200*300*200		300*400*300	

Предпазни мерки при използване на дистанционното управление

- Използвайте дистанционно управление, като го насочите към сензора за дистанционно управление. Предмети, намиращи се между дистанционното управление и сензора за дистанционно управление ще пречат на неговото изправно функциониране.
- Не тръскайте силно дистанционното управление, също така, не разливайте течности върху дистанционното управление, а също така не оставяйте дистанционното управление на място с висока влажност.
- Не поставяйте дистанционното управление под пряка слънчева светлина, тъй като това ще доведе до деформация на дистанционното управление от топлината.
- Когато сензорът за дистанционно управление се намира под пряка слънчева светлина или силно осветление, дистанционното управление няма да работи. В такъв случай, променете осветлението или положението на телевизора или използвайте дистанционното управление по-близо до сензора за дистанционно управление.
- Преди да извършите Bluetooth търсене търсене, се уверете се, че сте включили външните Bluetooth устройства в режим на съдвояване. За Bluetooth дистанционното управление, предоставено заедно с телевизора (може да не е налично), можете да натиснете заедно бутоните **BACK** и **HOME**, за да влезете в неговия режим на съдвояване. За други Bluetooth устройства, прочетете техните ръководства за указания относно влизането в режима на съдвояване.

Предпазни мерки за използване на батериите

Неправилното използване на батериите ще доведе до тяхното изтичане. Затова имайте предвид следните методи и ги използвайте внимателно.

1. Моля, обърнете внимание на поляритета на батериите, за да избегнете късо съединение.
2. Когато напрежението на батериите е недостатъчно, което засяга разстоянието на използване, трябва да ги замените с нови батерии. Извадете батериите от дистанционното управление, ако нямате намерение да го използвате дълго време.
3. Не използвайте различни типове батерии (например манганови и алкални батерии) заедно.
4. Не хвърляйте батериите в огън, не ги зареждайте и не ги разглобявайте.
5. Моля изхвърлете батериите според съответните разпоредби за опазване на околната среда.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Батериите (акумулаторната батерия или монтираните батерии) не трябва да се излагат на прекомерна топлина като слънчева светлина, огън или подобни.
7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Батерията не трябва да се подлага на изключително ниско въздушно налягане, тъй като това може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

Изводи

Забележка:

- 1) Илюстрациите са само за справка.
- 2) Външното оборудване и кабели, показани тук, не се доставят заедно с телевизора.
- 3) Някои изходи могат да се различават в зависимост от различните региони или модели и затова считайте вашия телевизор като стандарт.
- 4) За да избегнете повреда на продукта или телесно нараняване, трябва да се уверите, че сте изключили захранващия кабел на телевизора, преди да свързвате външните устройства.

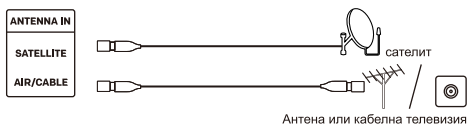
• AV IN

Приемане на аудио- и видео-сигнал от външни аудио-видео устройства.



• ANTENNA IN

Свържете коаксиален кабел за приемане на сигнал от антената, кабелната мрежа или сателит.



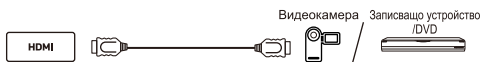
• USB

USB порт.



• HDMI

Приемане на HD входен сигнал от външни HDMI устройства.



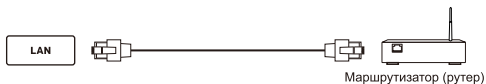
• DIGITAL AUDIO OUT

Използвайте оптичен кабел, за да изведете аудио сигнала от телевизора към съвместим аудио приемник.



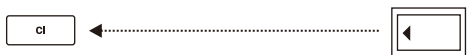
• LAN

Мрежови порт.



• CI

Порт за CI карта.

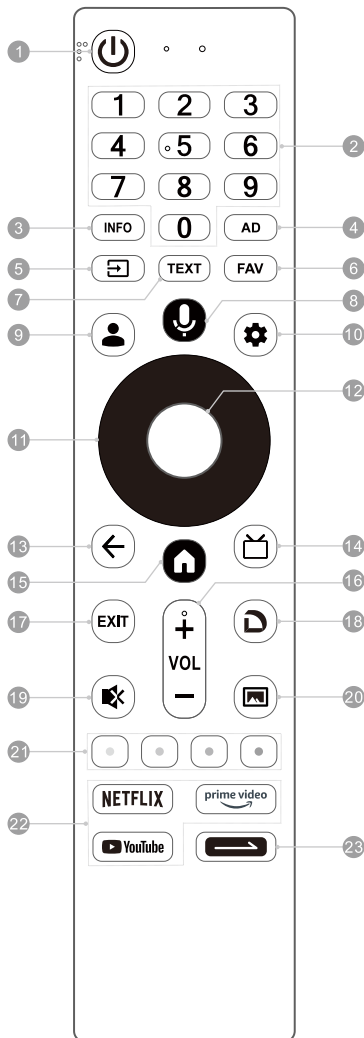


Забележка: За да се намали рискът от пожар, CI портът трябва да бъде покрит с пластмасовия капак, когато не се използва. Преди да използвате CI порта, проверете дали противопожарният корпус на свързаното оборудване е изработен от негорим материал или от материали с клас UL94 V-0. След като прекратите ползването на CI порта, проверете дали CI портът е покрит с пластмасовия капак. Моля, запазете добре пластмасовия капак за по-нататъшна употреба. Ако пластмасовият капак бъде изгубен, свържете се с местния търговски представител, за да получите нов.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Забележка:

- 1). Илюстрацията е само за справка.
- 2). Снимката, бутоните и функциите на дистанционното управление могат да се различават в зависимост от региона или модела.
- 3). Можете да натиснете бутона MIC (Микрофон), за да съедините бързо Bluetooth дистанционното управление с телевизора.
- 4). Функциите на дистанционното управление могат да се променят без предизвестие поради обновяване или актуализиране на софтуера. Моля да се ориентирате според вашия телевизор.



1. ЗАХРАНВАНЕ (): Включване или изключване на телевизора.

2. Цифрови бутони (0-9):

Изберете канала директно или въведете цифра.

3. INFO: Достъп до интерфейса на INFO (Информация).

4. AD: Включване или изключване на функцията за аудио описание.

5. ИЗТОЧНИК (): Достъп до менюто с източници.

6. FAV: Достъп до списъка с предпочитани канали.

7. TEXT: Достъп или излизане от менюто за телетекст.

8. MIC (Микрофон) (): Стартиране на функцията за малък обхват за глас.

- Натиснете за кратко бутона MIC, за да събудите гласовия асистент.

- Натиснете продължително бутона MIC, за да започне приемане на вашите гласови команди. След като говорите, отпуснете бутона MIC, за да стартирате гласовата функция.

9. ПРОФИЛ (): Влезте с вашия профил в Google, за да имате достъп до забавленията, които харесвате.

10. Табло (): Достъп до таблото за управление на вашия телевизор с Google.

11. НАГОРЕ/НАДОЛУ/НАЛЯВО/НАДЯСНО:

Придвижване в менюто за избор на необходимото съдържание.

- Натиснете бутона **НАЛЯВО/НАДЯСНО** за смяна на каналите.

12. ОК: Потвърждение, влизане или изпълнение на избрания елемент, или показване на списъка на бутон Quick (Бърз бутон).

13. BACK (): Връщане към съдържанието от по-горно ниво или излизане от текущия екран.

14. УКАЗАТЕЛ (): Достъп до Електронния програмен указател (ЕПУ) в режим на цифрова телевизия DTV.

15. HOME (): Достъп до началната страница.

16. Сила на звука нагоре/надолу (VOL +/-): Регулиране на силата на звука.

17. EXIT: Излизане от текущата операция.

18. Daily Hub (): Достъп до Дневен център.

19. Изключване на звука (): Изключване или възстановяване на звука на телевизора.

20. Art Time (): Достъп до Време за изкуство.

21. Цветни бутони (ЧЕРВЕН/ЗЕЛЕН/ЖЪЛТ/СИН):

Изпълнение на подсказващата функция в конкретен режим.

22. Бутони за приложения: Бърз и директен достъп до конкретни приложения.

23. Ежедневен клавиш ():

- Натиснете за кратко, за да стартирате функцията за бърз достъп или да я настроите за първи път.

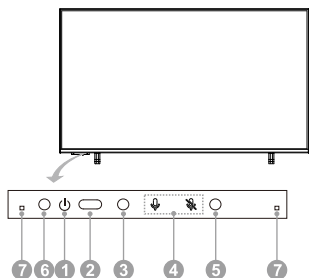
- Натиснете продължително, за да настроите функцията за бърз достъп.

ГЛАСОВА ФУНКЦИЯ

Забележка:

- 1). Снимките са само за справка.
- 2). Гласовата функция може да не е налична в зависимост от региона, модела или езика.
- 3). Поради софтуерни надстройки или актуализации, функциите на бутоните за управление на телевизора може да се променят без предизвестие, моля, обърнете се към вашия телевизор.

Голям обхват за глас



1. Бутон за управление на телевизора (намира се под тези икони)

* В режим на готовност:

Натиснете бутона за управление на телевизора, за да включите телевизора.

* В работно състояние:

Натиснете за кратко бутона за управление на телевизора, за да извикате следното меню на виртуалната клавиатура.

Когато сте в менюто, натиснете за кратко бутона за управление на телевизора, за да преместите курсора и да изберете желаните елемент от менюто, а след това натиснете продължително бутона за управление на телевизора, за да потвърдите или да дадете команда за изпълнение на избрания елемент.



2. Сензор за дистанционно управление

Получава сигнала, предаван от дистанционното управление.

3. Индикатор за захранване

Показва състоянието на захранване на телевизора.

4. Превключване на микрофони за голям обхват (намира се под тези икони)

Включва или изключва функцията на микрофони за голям обхват.

5. Сензор за светлина

Разпознава околната осветеност в стаята, за да регулира автоматично яркостта на телевизора.

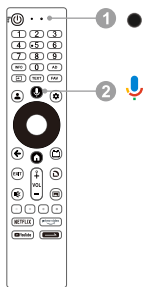
6. Индикатор за голям обхват

Показва състоянието на микрофоните с голям обхват и функцията за голям обхват за глас.

7. Микрофон с голям обхват

Микрофони на функцията за голям обхват за глас. Докато използвате функцията за голям обхват за глас е най-добре е да застанете на разстояние в рамките на 3 метра от микрофоните с голям обхват.

Малък обхват за глас



1. Микрофон с малък обхват

Микрофони на функцията за малък обхват за глас. Докато използвате функцията за малък обхват за глас е най-добре устата ви да е на разстояние 5 сантиметра от микрофона с малък обхват.

2. Бутон Mic (Микрофон) на функцията за малък обхват за глас

Натиснете, за да започнете да използвате функцията за малък обхват за глас.

< Сдвоете Bluetooth дистанционното управление с телевизора >

За дистанционното управление, предоставено заедно с телевизора, моля, завършете сдвояването на вашия телевизор с, преди да го използвате за функцията за малък обхват за глас. Сдвояването може да се извърши в първата стъпка на "Initial Setup" (Начална настройка) или в "Settings" (Настройки).

В настройките, моля, следвайте тези стъпки, за да сдвоите дистанционното управление:

1. Изберете бутона "Табло" → Настройки → Дистанционно управление и аксесоари".

2. Натиснете заедно бутоните **BACK** и **HOME**, докато името на вашето Bluetooth дистанционно управление не се покаже в интерфейса за търсене на телевизора.

3. Натиснете бутон **OK** за започване на сдвояването.

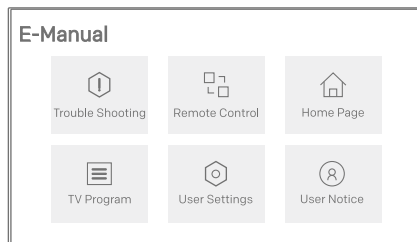
4. След като Bluetooth дистанционно управление се сдвои успешно с телевизора, ще се покаже "Paired" (Сдвоено).

ОСНОВНА РАБОТА

Електронно ръководство

Инструкциите за експлоатация са вградени в телевизора си и могат да се показват на екрана. За да научите повече за функциите на вашия телевизор, разгледайте Е-инструкции с помощта на посочената по-долу информация. Електронното ръководство може да не е налично в зависимост от региона, модела или езика.

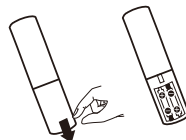
1. Натиснете бутона **HOME** за достъп до началния екран.
2. Натиснете бутоните **НАГОРЕ / НАДОЛУ / НАЛЯВО/ НАДЯСНО** и **ОК**, за да изберете и влезете в "Електронно ръководство" в списъка с приложения.



Забележка: Илюстрациите са само за справка.

Поставяне на батериите в дистанционното управление

Поставете две батерии с размер AAA в отделението за батерии на дистанционното управление, като се уверите, че е спазена маркировката за полярност в отделението.



Забележка: Илюстрациите са само за справка.

Без трептене

Трептенето на екрана може да предизвика напрежение в очите, умора и главоболие след продължително гледане. Благодарение на технологията "Без трептене", използвана в този продукт, можете да се наслаждавате на комфортно качество при гледане. Няма да има видими и невидими трептения в честотния диапазон 0 ~ 3000 Hz, което може да се потвърди, когато централната яркост е настроена на всякаква яркост.

Забележка: Технологията "Без трептене" може да не е налична в зависимост от региона, модела или езика.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Преди да се обадите на сервизен техник, моля, проверете следната таблица за възможна причина за симптома и за някои решения.

Общ проблем / Решение

- **Дистанционното управление не работи.**
Сменете батериите.
Проверете дали батериите са поставени правилно.
Проверете дали електрозахранването е свързано.
Проверете дали има някакви предмети между сензора на дистанционното управление и дистанционното управление.
- **Слаб сигнал**
Това обикновено се предизвиква от смущения от електронно оборудване или източници на радиосмущения.

Картина и звук / Решение

- **Няма картина, няма и звук**
Проверете източника на сигнала.
Включете друг електрически уред в контакта, за да се уверите, че той работи или че е включен.
Проверете дали щепсел прави добра връзка с електрическия контакт.
- **Нормална картина, но няма и звук**
Ако няма звук, включете звука или увеличете силата на звука.
Отворете менюто на звука и регулирайте „Баланс“.
- **Недобра картина**
За картина без цвят или картина с лошо качество, можете:
 1. Да регулирате опцията за цвят в настройките на менюто.
 2. Да поставите телевизора на достатъчно разстояние от други електронни продукти.
 3. Да опитате друг канал.
Лош телевизионен сигнал (Картина на мозайка или снежинки)
 1. Проверете сигналния кабел и регулирайте антената.
 2. Направете фина настройка на канала.
 3. Опитайте друг канал.

Мултимедиен плейър / Решение

- **Показва се съобщение «Този файл е невалиден» / «Неподдържан аудио сигнал» или звукът е нормален, но видеосигналът е влошен, или видеосигналът е нормален, но звукът е влошен.**
Мултимедийният файл може да е повреден. Проверете дали файлът може да се възпроизведе на компютър.
Проверете дали видео и аудио кодекът се поддържа.

Мрежа / Решение

- **Неизправност в мрежата**
Проверете дали маршрутизаторът (рутерът) работи изправно.
Проверете дали телевизорът е свързан към маршрутизатора (рутера) правилно.

Браузър / Решение

- **Уеб страницата не може да се покаже напълно**
Някои разширения от трети страни на текущата уеб страница може да не се поддържат - моля, затворете текущата уеб страница.
- **Браузърът е изключен принудително**
Текущата уеб страница може да включва твърде много съдържание, което да не може да се обработи с наличната оперативна памет и браузърът се затваря.

РАДИО МОДУЛ

Забележка:

В резултат на това, [Metz Consumer Electronics GmbH] декларира, че типът на радиооборудването [Серия MUE78*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.metzblue.com.

Спецификации на радиомодула

Безжична мрежа (WLAN)

Честотна лента	Предавателна мощност (макс.)
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Честотна лента I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Може да не е налично) Честотна лента II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Може да не е налично) Честотна лента III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Може да не е налично)	<20dBm

Bluetooth

Честотна лента	Предавателна мощност (макс.)
2,402 GHz ~ 2,480 GHz	<20 dBm

Забележка:

- 1). Устройството трябва да се разположи или да работи на разстояние най-малко 20 см от потребителя.
- 2). Поради различните региони на продажба, безжичният модул може да има различни конфигурации, които няма да надвишават максималната конфигурация, описана в това ръководство.
- 3). Ограничения или изисквания в следните страни: използване на закрито само в рамките на 5150-5350 MHz.

	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Забележка:

Някои спецификации могат да се различават в зависимост от различните региони или модели и затова считайте вашия телевизор като стандарт.

Работно напрежение:	100-240V ~ 50/60 Hz
Размери (Ш × В × Д) без стойка:	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Нетно тегло без стойка:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
Радиочестотен антенен вход:	75-омов, небалансиран
Език на OSD (Извеждане на меню на екрана):	Различни възможности
Система:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Обхват на каналите:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Среда:	Работна температура: 5 °C ~ 40 °C Работна влажност: 20% ~ 80% Температура при съхранение: -15 °C ~ 45 °C Влажност при съхранение: 10% ~ 90%, без кондензация

ЛИЦЕНЗ



Google TV е името на софтуера на това устройство и е търговска марка на Google LLC. Google, YouTube и Google Cast, както и други свързани марки са търговски марки на Google LLC.



Термините HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, Търговски облик HDMI и логотипите на HDMI са търговски или регистрирани марки на HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos и символът двойно "D" са регистрирани търговски марки на Dolby Laboratories Licensing Corporation. Произведено по лиценз на Dolby Laboratories. Конфиденциални непубликувани трудове. Авторско право © 2012-2024 Dolby Laboratories. Всички права запазени.

Забележка:

1. Илюстрациите в този документ са само за справка.
2. Поради обновяване или актуализиране на софтуера функциите могат да се променят без преизвестие. Моля, направете справка с конкретния телевизор.
3. В суха среда, поради наличието на статично електричество, продуктът може да се рестартира и да се върне в интерфейса на главното меню, интерфейса на USB плейъра или в режима на предишния източник. Това е нормално и затова, продължете да използвате телевизора, както желаете.

METZ

Lead the future

Οδηγός γρήγορης έναρξης

Τηλεόραση QLED

Σειρά MUE78 *

Ελληνικά

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

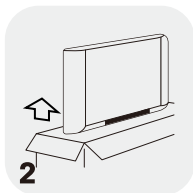
Σημείωση: Οι εικόνες είναι μόνο για αναφορά.

Αποσυσκευασία και εγκατάσταση



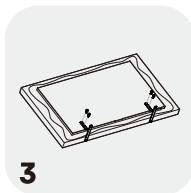
1

Ανοίξτε τη συσκευασία.



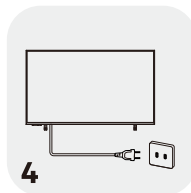
2

Βγάλτε την τηλεόραση.



3

Τοποθετήστε τα στηρίγματα της τηλεόρασης.



4

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Βασικά αξεσουάρ



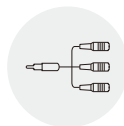
Μπαταρίες/2



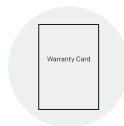
Τηλεχειριστήριο



Καλώδιο τροφοδοσίας



Καλώδιο μετατροπέα AV



Κάρτα εγγύησης



Οδηγός γρήγορης έναρξης



Βίδες/4



Βάση στήριξης/2



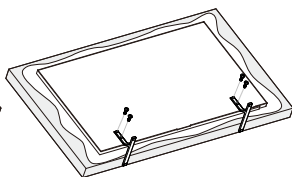
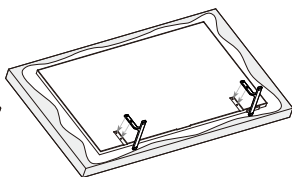
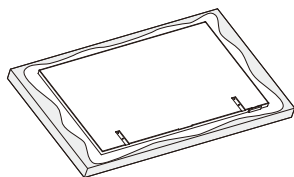
Κιτ τοποθέτησης τοίχου
(Μόνο για 65")

Εγκατάσταση βάσης

Βήμα 1: Βγάλτε την τηλεόραση και τοποθετήστε την προσεκτικά (με την οθόνη στραμμένη προς τα κάτω) σε ένα σταθερό και επίπεδο τραπέζι που έχει πάνω του ένα μαλακό πανί ή μαξιλάρι.

Βήμα 2: Ευθυγραμμίστε και τοποθετήστε τις βάσεις της βάσης στήριξης στις υποδοχές στην πλάτη της τηλεόρασης.

Βήμα 3: Στερεώστε τη βάση στήριξης στην τηλεόραση τοποθετώντας τις αντίστοιχες βίδες που περιέχονται στη συσκευασία. Η βάση μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την περιοχή ή το μοντέλο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν τη λειτουργία της μονάδας. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Διαβάστε αυτές τις οδηγίες - Πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και χειρισμού πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες - Φυλάξτε τις οδηγίες ασφαλείας και χειρισμού για αναφορά στο μέλλον.
- Ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις - Ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις στη συσκευή και στις οδηγίες λειτουργίας.
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες - Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες λειτουργίας και χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή υγρασία - για παράδειγμα, σε υπόγειο με υγρασία ή κοντά σε πισίνα και παρόμοιο περιβάλλον.
- Καθαρίστε μόνο με στεγνό πανί.
- Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην εγκαθιστάτε κοντά σε πηγές θερμότητας όπως άμεσο ηλιακό φως, καλοριφέρ, θερμαντήρες, σόμπες ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
- Μην παραβιάζετε τον σκοπό ασφαλείας του πολυμένου βύσματος ή της γείωσης. Ένα πολυμένο φως έχει δύο ελάσματα και το ένα να είναι πιο πλατύ από το άλλο. Ένα φως με γείωση διαθέτει δύο ελάσματα και μια τρίτη προεξοχή γείωσης. Το έλασμα μεγαλύτερου μήκους ή η τρίτη προεξοχή παρέχονται για την ασφάλειά σας. Εάν το παρεχόμενο βύσμα δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της παλιάς πρίζας.
- Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από κατά λάθος περπάτημα πάνω του ή λύγισμα, ιδιαίτερα στα βύσματα και στα φως. Χρησιμοποιήστε συσκευές επαφής στα σημεία όπου εξέρχονται από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα/ανταλλακτικά που προτείνονται από τον κατασκευαστή.
-  Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο με το καρότσι, τη βάση, το τρίποδο, το βραχίονα και το τραπέζι που προτείνεται από τον κατασκευαστή ή πωλείται μαζί με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείτε καροτσάκι ή ράφι, προσέξτε ιδιαίτερα όταν μετακινείτε το συνδυασμό καροτσάκι/συσκευή για να αποφύγετε τραυματισμούς από ανατροπή.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αναθέστε το σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό συντήρησης. Απαιτείται επισκευή όταν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, όπως κατεστραμμένο καλώδιο ή φως τροφοδοσίας, στην περίπτωση που έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα στη συσκευή, στην περίπτωση που η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά, ή έχει πέσει.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτές οι οδηγίες συντήρησης πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην εκτελείτε άλλες εργασίες συντήρησης εκτός από εκείνες που περιέχονται στις οδηγίες λειτουργίας, εκτός εάν έχετε τα προσόντα να το κάνετε.
- Μην τοποθετείτε αυτόν τον εξοπλισμό σε περιορισμένο χώρο, όπως βιβλιοθήκη ή παρόμοια κατασκευή, και διατηρείστε καλές συνθήκες αερισμού σε ανοιχτό χώρο. Ο αερισμός δεν πρέπει να παρεμποδίζεται καλύπτοντας τα ανοίγματα εξαερισμού με αντικείμενα όπως εφημερίδες, τραπέζομάντιλα, κουρτίνες κλπ.
- Ανατρέξτε στις ηλεκτρικές και τις πληροφορίες ασφαλείας στο πίσω περίβλημα, πριν εγκαταστήσετε ή χειριστείτε τη συσκευή.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε πιπιλίσματα ή υγρά και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα με υγρά, όπως βάζα, πάνω στη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε χώρο με σκόνη.

- Οι ακροδέκτες με το σύμβολο “” μπορεί να είναι ικανοί να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Η εξωτερική καλωδίωση που συνδέεται στους ακροδέκτες, απαιτεί εγκατάσταση από εκπαιδευμένο προσωπικό ή τη χρήση έτοιμων αγωγών ή καλωδίων.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς, χρησιμοποιήστε το βραχίονα τοποθέτησης βάσης/τοίχου για την ασφαλή τοποθέτηση της συσκευής σε τραπέζι/τοίχο σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση λανθασμένης αντικατάστασης της μπαταρίας. Αντικαταστήστε μόνο με ίδιες μπαταρίες ή ισοδύναμου τύπου.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες (μπαταρία ή εγκατεστημένες μπαταρίες) σε υπερβολική θερμότητα όπως στο φως του ηλίου, σε φωτιά ή σε παρόμοιες συνθήκες.
- Η υπερβολική ένταση ήχου από ακουστικά μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής. Η ακρόαση μουσικής σε μεγάλη ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να βλάψει την ακοή σας. Για να μειώσετε τον κίνδυνο βλάβης της ακοής, μειώστε την ένταση σε ένα ασφαλές, άνετο επίπεδο και μειώστε τον χρόνο που ακούτε σε υψηλή ένταση ήχου.
- Ο συζεύκτης της συσκευής χρησιμοποιείται για την αποσύνδεση της συσκευής, η αποσυνδεδεμένη συσκευή παραμένει λειτουργική.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται και κατά τη διάρκεια της μετακίνησης, προσέξτε το καλώδιο τροφοδοσίας, π.χ. τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας με συνδετήρα καλωδίου ή κάτι παρόμοιο. Φυλάξτε το μακριά από αιχμηρές άκρες και παρόμοιες καταστάσεις που μπορεί να προκαλέσουν τριβή του καλωδίου τροφοδοσίας. Όταν τη χρησιμοποιήσετε ξανά, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει υποστεί ζημία. Αν έχει υποστεί ζημία, ζητήστε από ένα υπεύθυνο σέρβις να αντικαταστήσει το καλώδιο τροφοδοσίας με ένα καλώδιο που καθορίζεται από τον κατασκευαστή ή με ένα καλώδιο που έχει τα ίδια χαρακτηριστικά με το αρχικό.
- Δώστε προσοχή στην περιβαλλοντική διάσταση της απόρριψης της μπαταρίας.
- Δεν πρέπει να τοποθετούνται πάνω στη συσκευή πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά. Για να αποφύγετε την εξάπλωση φωτιάς, φυλάξτε τα κεριά ή άλλες ανοικτές φλόγες μακριά από τη συσκευή.
- Εάν η συσκευή έχει το σύμβολο  στην ετικέτα κατηγορίας και το καλώδιο τροφοδοσίας έχει δύο ακροδέκτες, σημαίνει ότι ο εξοπλισμός είναι ηλεκτρικός εξοπλισμός κατηγορίας II ή διπλής μόνωσης. Έχει σχεδιαστεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην απαιτεί σύνδεση ασφαλείας με ηλεκτρική γείωση. (Μόνο για συσκευές Κατηγορίας II)
- Προειδοποίηση για συσκευές που περιέχουν ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΥΨΕΛΗ/ΚΟΥΜΠΙ (Οι παρακάτω οδηγίες χρησιμοποιούνται μόνο για τη συσκευή που περιέχει μπαταρία κουμπί που μπορεί να αντικατασταθεί από το χρήστη).
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
Μην καταπιείτε τη μπαταρία. Κίνδυνος χημικού εγκαύματος. Το τηλεχειριστήριο που παρέχεται με αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία κουμπί. Εάν γίνει κατάποση της μπαταρίας κουμπί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο. Φυλάξτε τις καίνουργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν η θήκη μπαταριών δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά. Αν πιστεύετε ότι έχει γίνει κατάποση της μπαταρίας ή έχει καταλήξει σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε άμεση ιατρική φροντίδα.
-   Η αστραπή με το σύμβολο βέλους μέσα σε ένα ισόπλευρο τρίγωνο έχει σκοπό να ειδοποιήσει τον χρήστη για την παρουσία μη μονωμένης επικίνδυνης τάσης μέσα στο περίβλημα του προϊόντος, που μπορεί να είναι επαρκούς μεγέθους ώστε να δημιουργήσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε το κάλυμμα (ή το πίσω μέρος). Δεν υπάρχουν μέρη που να μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη στο εσωτερικό. Αναθέστε το σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό συντήρησης.
- Το θαυμαστικό σε ένα ισόπλευρο τρίγωνο έχει σκοπό να ενημερώσει τον χρήστη για την παρουσία σημαντικών οδηγιών λειτουργίας και συντήρησης στη βιβλιογραφία που συνοδεύει τη συσκευή.
- Οι παραπάνω πληροφορίες ισχύουν, ανάλογα με την περίπτωση:

	Αναφέρεται στο εναλλασσόμενο ρεύμα (AC).		Αναφέρεται σε λειτουργία αναμονής.
	Αναφέρεται στο συνεχές ρεύμα (DC).		Αναφέρεται στην ενεργοποίηση της τροφοδοσίας.
	Αναφέρεται σε εξοπλισμό Κατηγορίας II.		Αναφέρεται σε επικίνδυνη τάση.

Οδηγία WEEE



Σωστή απόρριψη του προϊόντος. Αυτή η σήμανση υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε όλη την ΕΕ. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, ανακυκλώστε την υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορεί να πάρει αυτό το προϊόν για περιβαλλοντική ασφαλή ανακύκλωση.

Τοποθέτηση της τηλεόρασης

- Τοποθετήστε την οθόνη σε στερεή οριζόντια επιφάνεια, όπως τραπέζι ή γραφείο. Για αερισμό, αφήστε χώρο τουλάχιστον 10cm γύρω από τη συσκευή. Για να αποφύγετε τυχόν σφάλματα και επικίνδυνες καταστάσεις, μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη συσκευή.

- Στερεώστε το πίσω μέρος του περιβλήματος στον τοίχο (μόνο σε ορισμένες χώρες)

- Προειδοποίηση: Κίνδυνος σταθερότητας

Η τηλεόραση μπορεί να πέσει, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Πολλοί τραυματισμοί, ιδιαίτερα σε παιδιά, μπορούν να αποφευχθούν με τη λήψη απλών προφυλάξεων όπως:

-Χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ ντουλάπια, βάσεις ή μεθόδους στήριξης που συνιστώνται από τον κατασκευαστή της τηλεόρασης.

-Χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ έπιπλα που μπορούν να σκώσουν με ασφάλεια την τηλεόραση.

-Βεβαιωθείτε ΠΑΝΤΑ ότι η τηλεόραση δεν προεξέχει στην άκρη του επίπλου τοποθέτησης.

-Μιλήστε ΠΑΝΤΑ στα παιδιά για τον κίνδυνο που υπάρχει εάν σκαρφαλώσουν στα έπιπλα για να φτάσουν την τηλεόραση ή τα χειριστήρια της.

-Δρομολογείτε καλά ΠΑΝΤΑ τα καλώδια για να αποφύγετε ατύχημα από πτώση, μάγκωμα ή τράβηγμα.

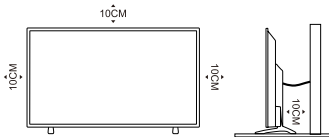
-Μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ την τηλεόραση σε ασταθές σημείο.

-Μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ την τηλεόραση σε ψηλά έπιπλα (για παράδειγμα, ψηλά ντουλάπια ή βιβλιοθήκες) χωρίς να στερεώσετε το έπιπλο και την τηλεόραση κατάλληλα, για παράδειγμα σε τοίχο.

-Μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ την τηλεόραση σε πανί ή άλλα υλικά που μπορεί να βρίσκονται μεταξύ της τηλεόρασης και των επίπλων υποστήριξης.

-Μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ αντικείμενα που μπορεί να δελεάσουν τα παιδιά να σκαρφαλώσουν, για παράδειγμα παιχνίδια και τηλεχειριστήρια, στο πάνω μέρος της τηλεόρασης ή του επίπλου που είναι τοποθετημένη η τηλεόραση.

Εάν μετακινήσετε την υφιστάμενη τηλεόρασή σας, λάβετε υπόψη τις παραπάνω συστάσεις.



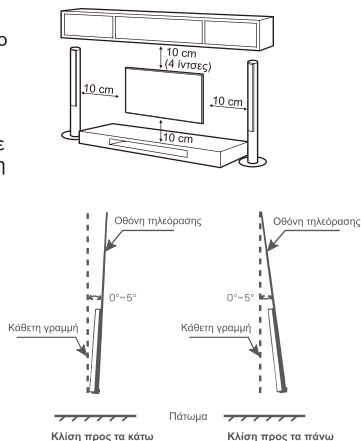
Σημείωση: Η εικόνα είναι μόνο για αναφορά.

Στερέωση σε τοίχο

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια προαιρετική βάση τοίχου με την τηλεόρασή σας. Συμβουλευτείτε τον τοπικό σας αντιπρόσωπο για να αγοράσετε τη συνιστώμενη βάση τοίχου. Τοποθετήστε προσεκτικά το στήριγμα τοίχου στο πίσω μέρος της τηλεόρασης. Τοποθετήστε το στήριγμα τοίχου σε ένα συμπαγές τοίχο, κάθετα στο πάτωμα. Εάν συνδέετε την τηλεόραση σε άλλο δομικό υλικό, επικοινωνήστε με εξειδικευμένο προσωπικό για να εγκαταστήσετε τη βάση τοίχου. Περιλαμβάνονται λεπτομερείς οδηγίες με τη βάση τοίχου. Χρησιμοποιήστε ένα βραχίονα τοποθέτησης σε τοίχο για να ασφαλίσετε τη συσκευή στον τοίχο, και να εξασφαλίσετε αρκετό χώρο ώστε να είναι δυνατή η σύνδεση σε εξωτερικές συσκευές.

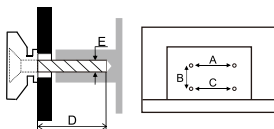
- Για να αποφύγετε ζημιές στο προϊόν ή τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι η οθόνη της τηλεόρασης διατηρείται σε όρθια θέση ή έχει κλίση προς τα πάνω ή προς τα κάτω εντός του εύρους γωνιών 0°~5° κατά την τοποθέτησή της στον τοίχο.

- Εάν η οθόνη πρέπει να έχει κλίση προς τα κάτω που υπερβαίνει το εύρος 0°~5°, μπορείτε να αγοράσετε τα βοηθητικά εξαρτήματα από τον τοπικό αντιπρόσωπο για να τοποθετήσετε την τηλεόραση για ασφαλή εγκατάσταση και χρήση. Διαφορετικά, δεν θα καλύπτεται από την εγγύηση και ο χρήστης θα είναι υπεύθυνος για όλες τις περιπτώσεις.



Σημείωση: Η εικόνα είναι μόνο για αναφορά.

- Αποσυνδέστε την παροχή τροφοδοσίας πριν μετακινήσετε ή εγκαταστήσετε την τηλεόραση. Σε διαφορετική περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Αφαιρέστε τη βάση πριν την εγκατάσταση της τηλεόρασης σε βάση τοίχου, ακολουθώντας τη διαδικασία στηρίξης της βάσης αντίστροφα.
- Αν εγκαταστήσετε την τηλεόραση στην οροφή ή αν την εγκαταστήσετε λοξά, μπορεί να πέσει και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Χρησιμοποιείτε μόνο εξουσιοδοτημένη επιτοίχια βάση και επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο ή εξειδικευμένο προσωπικό. Διαφορετικά, δεν θα καλύπτεται από την εγγύηση.
- Μη σφίγγετε υπερβολικά τις βίδες, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην τηλεόραση και να ακυρώσει την εγγύησή σας.
- Για να αποφύγετε τραυματισμό, η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σταθερά σε τοίχο, σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Χρησιμοποιήστε τις βίδες και τις βάσεις τοίχου που πληρούν τις ακόλουθες προδιαγραφές. Οποιοσδήποτε ζημιές ή τραυματισμοί από κακή χρήση ή από ακατάλληλο εξάρτημα δεν καλύπτονται από την εγγύηση.



Σημείωση: Η εικόνα είναι μόνο για αναφορά.

Μέγεθος μοντέλου:			55"		65"	
			Κορυφή	Κάτω	Κορυφή	Κάτω
Βίδα	Διάμετρος (mm) "Ε"		M6	ST6	M6	M6
	Βάθος (mm)	Μέγισ.	11	11	10	10
		"D"	Ελάχισ.	10	10	9
	Ποσότητα		2	2	2	2
Α*Β*Γ			200*300*200		300*400*300	

Προφυλάξεις κατά τη χρήση του τηλεχειριστηρίου

- Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο στρέφοντάς το προς τον αισθητήρα τηλεχειρισμού. Τα αντικείμενα ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τον αισθητήρα τηλεχειρισμού παρεμποδίζουν την κανονική λειτουργία.
- Μην ταρακουνάτε το τηλεχειριστήριο. Επίσης, μην ρίχνετε υγρό στο τηλεχειριστήριο και μην το τοποθετείτε σε χώρο με υψηλή υγρασία.
- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο κάτω από άμεσο ηλιακό φως. Μπορεί να παραμορφωθεί η μονάδα εξαιτίας της θερμότητας.
- Όταν ο αισθητήρας τηλεχειρισμού εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως ή ισχυρό φως, το τηλεχειριστήριο δεν θα λειτουργήσει. Σε αυτή την περίπτωση αλλάξτε το φωτισμό ή τη θέση της τηλεόρασης ή χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο πιο κοντά στον αισθητήρα τηλεχειρισμού.
- Πριν από την αναζήτηση Bluetooth, βεβαιωθείτε ότι έχετε βάλει τις εξωτερικές συσκευές Bluetooth στη λειτουργία ζεύξης. Για το τηλεχειριστήριο Bluetooth που παρέχεται με την τηλεόραση (μπορεί να μην είναι διαθέσιμο), μπορείτε να πατήσετε τα κουμπιά **BACK** και **HOME** μαζί για να ανοίξετε τη λειτουργία ζεύξης. Για άλλες συσκευές Bluetooth, διαβάστε τα εγχειρίδια οδηγιών για το άνοιγμα της λειτουργίας ζεύξης.

Προφυλάξεις για τη χρήση της μπαταρίας

Η ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας θα προκαλέσει διαρροή. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες και χρησιμοποιήστε τις με προσοχή.

1. Προσέξτε την πολικότητα των μπαταριών, για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα.
2. Όταν η τάση της μπαταρίας είναι ανεπαρκής και επηρεάζει τη χρήση, αντικαταστήστε τη με νέα μπαταρία. Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο, αν δεν σκοπεύετε να το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
3. Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί (για παράδειγμα, μαγγανίου και αλκαλικές μπαταρίες).
4. Μην ρίχνετε τις μπαταρίες στη φωτιά, μην τις φορτίζετε και δεν τις διαλύετε.
5. Απορρίψτε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς περιβαλλοντικής προστασίας.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην εκθέτετε τις μπαταρίες (μπαταρία ή εγκατεστημένες μπαταρίες) σε υπερβολική θερμότητα όπως στο φως του ήλιου, σε φωτιά ή σε παρόμοιες συνθήκες.
7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην εκθέτετε τη μπαταρία σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.

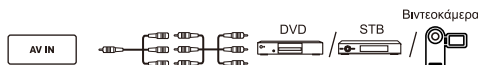
Σύνδεση υποδοχής

Σημείωση:

- 1) Οι εικόνες είναι μόνο για αναφορά.
- 2) Οι εξωτερικοί εξοπλισμοί και τα καλώδια που παρουσιάζονται εδώ δεν παρέχονται με την τηλεόραση.
- 3) Ορισμένες υποδοχές ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή ή το μοντέλο. Η τηλεόρασή σας είναι το πρότυπο για εσάς.
- 4) Για να αποφύγετε ζημιά στο προϊόν ή τραυματισμό, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το καλώδιο τροφοδοσίας της τηλεόρασης πριν συνδέσετε εξωτερικές συσκευές.

• AV IN

Λαμβάνει σήματα ήχου και εικόνας από εξωτερικές συσκευές AV.



• ANTENNA IN

Συνδέστε ένα ομοαξονικό καλώδιο για να λαμβάνετε σήμα από την κεραία, την καλωδιακή ή το δορυφόρο.



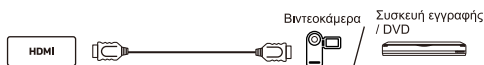
• USB

Θύρα USB.



• HDMI

Λαμβάνει σήμα εισόδου HD από εξωτερικές συσκευές HDMI.



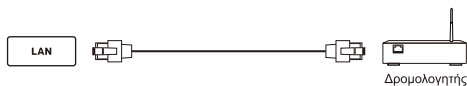
• DIGITAL AUDIO OUT

Χρησιμοποιήστε οπτικό καλώδιο για την έξοδο του σήματος ήχου της τηλεόρασής σας σε συμβατό δέκτη ήχου.



• LAN

Θύρα δικτύου.



• CI

Θύρα κάρτας CI.

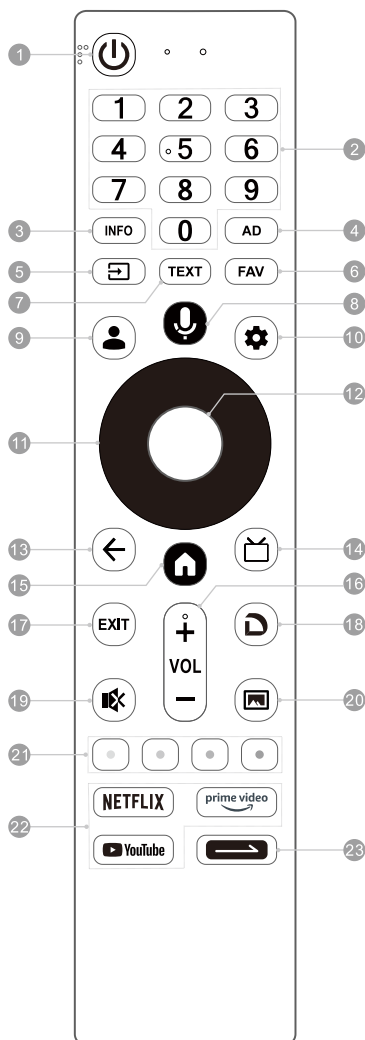


Σημείωση: Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, η θύρα CI θα πρέπει να καλύπτεται από το πλαστικό κάλυμμα όταν δεν χρησιμοποιείται. Πριν χρησιμοποιήσετε τη θύρα CI, βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό περίβλημα πυρκαγιάς του συνδεδεμένου εξοπλισμού είναι κατασκευασμένο από άκαυστο υλικό ή από υλικά κατηγορίας UL94 V-0. Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση της θύρας CI, βεβαιωθείτε ότι η θύρα CI καλύπτεται από το πλαστικό κάλυμμα. Φυλάξτε το πλαστικό κάλυμμα για μελλοντική χρήση. Εάν χάσετε το πλαστικό κάλυμμα, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο για να προμηθευτείτε καινούργιο.

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Σημείωση:

- 1). Η εικόνα είναι μόνο για αναφορά.
- 2). Η εικόνα, τα κουμπιά και οι λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή ή το μοντέλο.
- 3). Μπορείτε να πατήσετε το κουμπί MIC για να συνδέσετε γρήγορα το τηλεχειριστήριο Bluetooth με την τηλεόρασή σας.
- 4). Λόγω αναβαθμίσεων ή ενημερώσεων λογισμικού, οι λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Ανατρέξτε στο μοντέλο της τηλεόρασής σας.



1. ΊΣΧΥΣ (⏻): Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε την τηλεόραση.

2. Αριθμητικά πλήκτρα (0~9): Επιλέξτε κανάλι ή εισάγετε ένα αριθμό.

3. INFO: Πρόσβαση στη διεπαφή ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

4. AD: Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας περιγραφής ήχου.

5. ΠΗΓΗ (📺): Πρόσβαση στο μενού πηγής.

6. FAV: Για πρόσβαση στη λίστα με τα αγαπημένα κανάλια.

7. TEXT: Πρόσβαση ή έξοδος από το μενού teletext.

8. ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ (🎤): Ξεκινά τη χρήση της φωνητικής λειτουργίας κοντινού πεδίου.

- Πατήστε σύντομα το κουμπί ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ για να ενεργοποιήσετε τον φωνητικό βοηθό.

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ για να υπαγορεύσετε τη φωνητική σας εντολή. Αφού μιλήσετε, αφήστε το κουμπί ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ για να εκτελέσετε τη φωνητική λειτουργία.

9. ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ (👤): Συνδεθείτε με το λογαριασμό σας Google για να απολαύσετε το περιεχόμενο που αγαπάτε.

10. Πίνακας ελέγχου (⚙️): Πρόσβαση στον πίνακα ελέγχου της Google TV.

11. ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ/ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ:

Πλοηγείστε στο μενού για να επιλέξετε το περιεχόμενο που επιθυμείτε. ή • Πατήστε τα βελόνια **ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ** για να αλλάξετε κανάλια.

12. OK: Επιβεβαιώνει, εισέρχεται ή εκτελεί το επιλεγμένο στοιχείο ή εμφανίζει τη λίστα των γρήγορων πλήκτρων.

13. BACK (⬅️): Επιστρέφει σε περιεχόμενο ανώτερου επιπέδου ή έξοδος από την τρέχουσα οθόνη.

14. ΟΔΗΓΟΣ (📺): Παρέχει πρόσβαση στον Ηλεκτρονικό Οδηγό Προγράμματος (EPG) στη λειτουργία DTV.

15. HOME (🏠): Πρόσβαση στην αρχική σελίδα.

16. Πλήκτρο αύξησης/μείωσης έντασης ήχου (VOL +/-): Ρυθμίζει την ένταση ήχου.

17. EXIT: Έξοδος από την τρέχουσα λειτουργία.

18. Daily Hub (📅): Πρόσβαση στον Ημερήσιο κόμβο.

19. ΣΙΓΑΣΗ (🔇): Απομονώνει ή επαναφέρει τον ήχο στην τηλεόραση.

20. Art Time (🖼️): Πρόσβαση στην Καλλιτεχνική ώρα.

21. Χρωματιστά πλήκτρα

(ΚΟΚΚΙΝΟ/ΠΡΑΣΙΝΟ/ΚΙΤΡΙΝΟ/ΜΠΛΕ):

Εκτέλεση της προτεινόμενης ενέργειας στη συγκεκριμένη λειτουργία.

22. Κουμπιά εφαρμογών: Για γρήγορη και άμεση πρόσβαση σε συγκεκριμένες εφαρμογές.

23. Καθημερινό κλειδί (🔑):

- Πατήστε σύντομα για να ξεκινήσετε τη λειτουργία συντομεύσεων ή να τη ρυθμίσετε για πρώτη φορά.

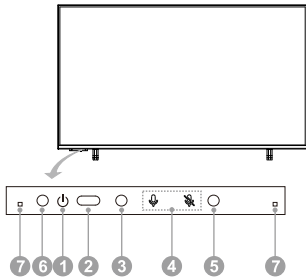
- Πατήστε παρατεταμένα για να ρυθμίσετε τη λειτουργία συντομεύσεων.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΩΝΗΣ

Σημείωση:

- 1). Οι εικόνες είναι μόνο για αναφορά.
- 2). Η φωνητική λειτουργία ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη ανάλογα με την περιοχή, το μοντέλο ή τη γλώσσα.
- 3). Λόγω αναβαθμίσεων ή ενημερώσεων λογισμικού, η λειτουργία του κουμπιού ελέγχου της τηλεόρασης υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Ανατρέξτε στο μοντέλο της τηλεόρασής σας.

Φωνή μακρινού πεδίου



1. Κουμπί ελέγχου τηλεόρασης (βρίσκεται κάτω από αυτά τα εικονίδια) * Σε κατάσταση αναμονής:

Πατήστε το κουμπί ελέγχου τηλεόρασης για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση.

* Σε κατάσταση λειτουργίας:

Πατήστε σύντομα το κουμπί ελέγχου τηλεόρασης για να εμφανιστεί το ακόλουθο μενού στο πληκτρολόγιο στην οθόνη.

Στο μενού, πατήστε σύντομα το κουμπί ελέγχου της τηλεόρασης για να μετακινήσετε τον κέρσορα και να επιλέξετε το επιθυμητό στοιχείο, και στη συνέχεια πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ελέγχου τηλεόρασης για να μπείτε ή να εκτελέσετε το επιλεγμένο στοιχείο.



2. Αισθητήρας τηλεχειρισμού

Λαμβάνει το σήμα που εκπέμπεται από το τηλεχειριστήριο.

3. Ένδειξη ισχύος

Δείχνει την κατάσταση της τροφοδοσίας της τηλεόρασης.

4. Διακόπτης του μικροφώνου μακρινού πεδίου (βρίσκεται κάτω από αυτά τα εικονίδια)

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τα μικρόφωνα στη λειτουργία μακρινού πεδίου.

5. Αισθητήρας φωτός

Ανιχνεύει το φως του περιβάλλοντος στο δωμάτιό σας για να ρυθμίσει αυτόματα τη φωτεινότητα της τηλεόρασης.

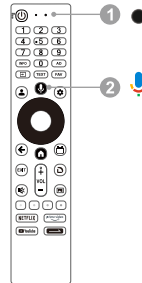
6. Ένδειξη μακρινού πεδίου

Εμφανίζει την κατάσταση των μικροφώνων μακρινού πεδίου και τη φωνητική λειτουργία μακρινού πεδίου.

7. Μικρόφωνο μακρινού πεδίου

Μικρόφωνο λειτουργίας μακρινού πεδίου. Είναι καλύτερο να διατηρείτε απόσταση 3 μέτρων από τα μικρόφωνα μακρινού πεδίου όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία φωνής μακρινού πεδίου.

Φωνή κοντινού πεδίου



1. Μικρόφωνο κοντινού πεδίου

Μικρόφωνο κοντινής λειτουργίας κοντινού πεδίου. Είναι καλύτερο να έχετε το στόμα σας σε απόσταση 5 εκατοστών από το μικρόφωνο κοντινού πεδίου όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία φωνής κοντινού πεδίου.

2. Κουμπί Mic φωνητικής λειτουργίας κοντινού πεδίου

Πατήστε το για να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη φωνητική λειτουργία κοντινού πεδίου.

< Ζεύξη τηλεχειριστηρίου Bluetooth με την τηλεόρασή σας >

Για το τηλεχειριστήριο που παρέχεται με την τηλεόρασή σας, ολοκληρώστε τη ζεύξη με την τηλεόρασή σας πριν το χρησιμοποιήσετε για τη φωνητική λειτουργία κοντινού πεδίου. Η ζεύξη μπορεί να γίνει στο πρώτο βήμα της "Initial Setup (Αρχικής ρύθμισης)" ή στις "Settings (Ρυθμίσεις)".

Στις ρυθμίσεις, ανατρέξτε στα ακόλουθα βήματα για τη ζεύξη του τηλεχειριστηρίου:

1. Πατήστε το κουμπί "Πίνακας ελέγχου → Ρυθμίσεις → Τηλεχειρισμός & αξεσουάρ".

2. Πατήστε **BACK** και **HOME** ταυτόχρονα μέχρι να εμφανιστεί το όνομα του τηλεχειριστηρίου Bluetooth στη διαφανή αναζήτησης της τηλεόρασης.

3. Πατήστε **OK** για να ξεκινήσετε τη ζεύξη.

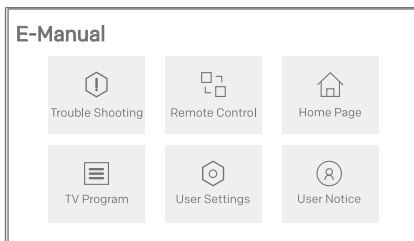
4. Θα εμφανιστεί η ένδειξη "Paired (Έγινε ζεύξη)" μετά την πετυχημένη ζεύξη του τηλεχειριστηρίου με την τηλεόραση.

ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ηλεκτρονικό εγχειρίδιο

Το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο είναι ενσωματωμένο στην τηλεόρασή σας και μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη. Για να μάθετε περισσότερα για τις δυνατότητες της τηλεόρασής σας, μεταβείτε στο Ηλεκτρονικό Εγχειρίδιο ανατρέχοντας στις παρακάτω πληροφορίες. Το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμο ανάλογα με την περιοχή ή το μοντέλο.

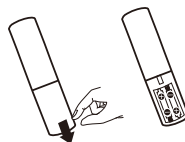
1. Πατήστε το κουμπί **HOME** για πρόσβαση στην αρχική οθόνη.
2. Πατήστε **ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ/ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ** και το κουμπί **OK** για να επιλέξετε και να μπειτε στο "Ηλεκτρονικό εγχειρίδιο" στη λίστα εφαρμογών.



Σημείωση: Οι εικόνες είναι μόνο για αναφορά.

Εγκατάσταση μπαταριών τηλεχειριστηρίου

Τοποθετήστε δύο μπαταρίες μεγέθους AAA στη θήκη μπαταριών του τηλεχειριστηρίου. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ακολουθήσει τις ενδείξεις πολικότητας στο εσωτερικό του θαλάμου.



Σημείωση: Η εικόνα είναι μόνο για αναφορά.

Χωρίς τραιμόπαιγμα

Το τρεμόπαιγμα της οθόνης μπορεί να προκαλέσει καταπόνηση των ματιών, κόπωση και πονοκεφάλους μετά από παρατεταμένη προβολή. Με την τεχνολογία "Flicker Free (Χωρίς τραιμόπαιγμα)" που διαθέτει αυτό το προϊόν, θα έχετε μια άνετη εμπειρία θέασης. Δεν υπάρχουν ορατά και αόρατα τρεμοπαίγματα στην περιοχή συχνοτήτων 0~3000Hz, η οποία μπορεί να επιβεβαιωθεί σε οποιαδήποτε φωτεινότητα.

Σημείωση: Η τεχνολογία "Flicker Free (Χωρίς τραιμόπαιγμα)" ενδέχεται να μην υποστηρίζεται ανάλογα με την περιοχή ή το μοντέλο.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πριν καλέσετε έναν τεχνικό για σέρβις, ελέγξτε τον παρακάτω πίνακα για τις πιθανές αιτίες του συμπτώματος και μερικές λύσεις.

Γενικό πρόβλημα / Λύση

- **Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί**
Αλλάξτε τις μπαταρίες.
Ελέγξτε εάν οι μπαταρίες έχουν εγκατασταθεί σωστά.
Ελέγξτε εάν είναι συνδεδεμένη η κύρια τροφοδοσία.
Ελέγξτε εάν υπάρχουν αντικείμενα μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του αισθητήρα τηλεχειρισμού.
- **Κακό σήμα**
Αυτό συνήθως προκαλείται από παρεμβολές από ηλεκτρονικό εξοπλισμό ή από πηγές ραδιοφωνικών παρεμβολών.

Εικόνα & Ήχος / Λύση

- **Δεν φαίνεται εικόνα, δεν ακούγεται ήχος**
Ελέγξτε την πηγή σήματος.
Συνδέστε άλλη ηλεκτρική συσκευή στην πρίζα για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί ή ότι ανάβει.
Ελέγξτε εάν το φως κάνει καλή επαφή με την πρίζα.
- **Δεν ακούγεται ήχος, η εικόνα είναι καλή**
Εάν δεν έχει ήχο, μην απομονώσετε τον ήχο ή αυξήσετε την ένταση.
Ανοίξτε το μενού ήχου και ρυθμίστε την επιλογή 'Balance (Ισορροπία)'.
- **Μη φυσιολογική εικόνα**
Στην περίπτωση που δεν έχει χρώμα ή είναι κακής ποιότητας, δοκιμάστε:
 1. Ρυθμίστε την επιλογή χρωμάτων από τις ρυθμίσεις στο μενού.
 2. Κρατήστε την τηλεόραση μακριά από άλλα ηλεκτρονικά προϊόντα.
 3. Δοκιμάστε άλλο κανάλι.**Κακό τηλεοπτικό σήμα (Θόρυβος ή παράσιτα)**
 1. Ελέγξτε το καλώδιο σήματος και ρυθμίστε την κεραία.
 2. Πρώτα συντονίστε το κανάλι.
 3. Δοκιμάστε άλλο κανάλι.

Αναπαραγωγή πολυμέσων / Λύση

- **Εμφανίζεται ο μήνυμα "Αυτό το αρχείο δεν είναι έγκυρο"/"μη υποστηριζόμενος ήχος" ή, ο ήχος είναι κανονικός αλλά το βίντεο δεν παίζει σωστά, ή το βίντεο παίζει κανονικά αλλά ο ήχος δεν ακούγεται καλά.**
Το αρχείο πολυμέσων μπορεί να είναι κατεστραμμένο, ελέγξτε αν μπορεί να γίνει αναπαραγωγή του αρχείου στον υπολογιστή.
Ελέγξτε αν υποστηρίζεται ο κωδικοποιητής βίντεο και ήχου.

Δίκτυο / Λύση

- **Αποτυχία δικτύου**
Ελέγξτε αν ο δρομολογητής λειτουργεί σωστά.
Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση έχει συνδεθεί με επιτυχία στον δρομολογητή.

Πρόγραμμα περιήγησης / Λύση

- **Η ιστοσελίδα δεν εμφανίζεται ολόκληρη**
Ορισμένες επεκτάσεις τρίτων μερών της τρέχουσας ιστοσελίδας μπορεί να μην υποστηρίζονται. Κλείστε την τρέχουσα ιστοσελίδα.
- **Το πρόγραμμα περιήγησης κλείνει**
Η τρέχουσα ιστοσελίδα ενδέχεται να περιλαμβάνει πάρα πολύ περιεχόμενο. Η μνήμη δεν αρκεί και το πρόγραμμα περιήγησης κλείνει.

ΜΟΝΑΔΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ

Σημείωση:
Με το παρόν, η [Metz Consumer Electronics GmbH] δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού [Σειρά MUE78*]
συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται
στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.metzblue.com.

Προδιαγραφές ραδιοφωνικής μονάδας								
Ασύρματο δίκτυο (WLAN)								
Μπάντα συχνοτήτων				Ισχύς μετάδοσης (Μέγιστη)				
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Μπάντα I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Μπορεί να μην είναι διαθέσιμο) Μπάντα II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Μπορεί να μην είναι διαθέσιμο) Μπάντα III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Μπορεί να μην είναι διαθέσιμο)				<20dBm				
Bluetooth								
Μπάντα συχνοτήτων				Ισχύς μετάδοσης (Μέγιστη)				
2,402 GHz ~ 2,480 GHz				<20 dBm				
Σημείωση: 1). Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται ή να λειτουργεί τουλάχιστον 20 εκατοστά μακριά από το χρήστη. 2). Λόγω διαφορετικών περιοχών πωλήσεων, η ασύρματη μονάδα ενδέχεται να έχει διαφορετικές διαμορφώσεις, οι οποίες δεν θα υπερβαίνουν τη μέγιστη διαμόρφωση που περιγράφεται στο εγχειρίδιο. 3). Περιορισμοί ή απαιτήσεις στις ακόλουθες χώρες: Χρήση εντός του εσωτερικού χώρου 550-535MHz.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ

Σημείωση:

Ορισμένες προδιαγραφές ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή ή το μοντέλο. Η τηλεόρασή σας είναι το πρότυπο για εσάς.

Τάση λειτουργίας:	100-240V~ 50/60 Hz
Διαστάσεις χωρίς τη βάση (Π × Υ × Β):	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Καθαρό βάρος χωρίς τη βάση στήριξης:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
RF είσοδος κεραίας:	75 ohm ασύμμετρη
Γλώσσα OSD:	Πολλαπλές επιλογές
Σύστημα:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Κάλυψη καναλιών:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Περιβάλλον:	Θερμοκρασία λειτουργίας: 5°C~40°C Υγρασία λειτουργίας: 20%~80% Θερμοκρασία αποθήκευσης: -15°C~45°C Υγρασία αποθήκευσης: 10%~90%, χωρίς συμπύκνωση

ΑΔΕΙΑ



Το Google TV είναι το όνομα της εμπειρίας λογισμικού αυτής της συσκευής και εμπορικό σήμα της Google LLC. Τα Google, YouTube και Google Cast και άλλα συναφή σήματα είναι εμπορικά σήματα της Google LLC.



Οι όροι HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, Εμπορική διαμόρφωση (trade dress) HDMI και τα λογότυπα HDMI, είναι εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα κατατεθέντα της εταιρείας HDMI Licensing Administrator, Inc.



Οι ονομασίες Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos και το σύμβολο διπλού D είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories Licensing Corporation. Δημιουργήθηκε με άδεια από την Dolby Laboratories. Απόρρητα μη δημοσιοποιημένα έργα. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Σημείωση:

1. Οι εικόνες σε αυτό το έγγραφο είναι μόνο για αναφορά.

2. Λόγω αναβαθμίσεων ή ενημερώσεων λογισμικού, οι λειτουργίες ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Ανατρέξτε στο πραγματικό μοντέλο της τηλεόρασής σας.

3. Σε στεγνό περιβάλλον, εξαιτίας του στατικού ηλεκτρισμού, μπορεί να γίνει επανεκκίνηση του προϊόντος και να επιστρέψει στην κύρια διεπαφή OSD, τη διεπαφή USB ή την λειτουργία προηγούμενης πηγής. Είναι φυσιολογικό. Μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε την τηλεόραση όπως επιθυμείτε.

METZ

Lead the future

Guia de início rápido

TV QLED

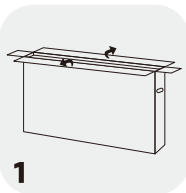
Série MUE78*

PT

PREPARAÇÕES

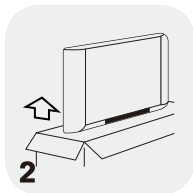
Nota: As imagens servem apenas para referência.

Desembalar e instalação



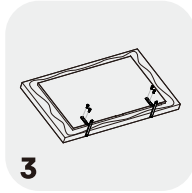
1

Abrir a embalagem.



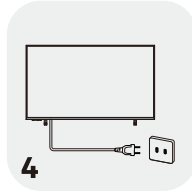
2

Retirar a TV.



3

Instalar os suportes da TV.



4

Ligar o cabo elétrico.

Acessórios de série



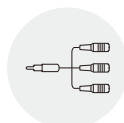
2 pilhas



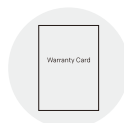
Controlo remoto



Cabo elétrico



Cabo de
conversão AV



Cartão de garantia



Guia de
início rápido



4 parafusos



2 Bases de suporte



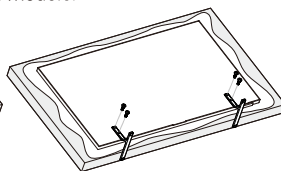
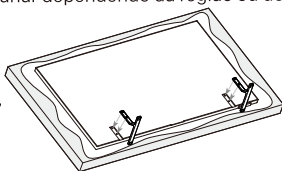
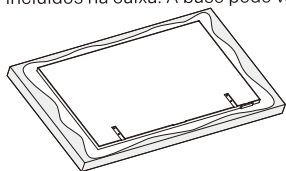
Kit de montagem na
parede(Apenas para 65")

Instalação do suporte

Passo 1: Retire a TV e coloque cuidadosamente (com o ecrã para baixo) numa mesa estável e plana com um pano suave ou almofada em cima da mesma.

Passo 2: Alinhe e coloque as bases do suporte nas ranhuras, na traseira da TV.

Passo 3: Encaixe a base de suporte à TV ao apertar os parafusos do suporte correspondentes, incluídos na caixa. A base pode variar dependendo da região ou do modelo.



AVISOS E PRECAUÇÕES

Leia todas as instruções antes de operar o aparelho. Guarde bem estas instruções para uso posterior.

Instruções de segurança importantes

- Leia estas instruções – Todas as instruções de segurança e de funcionamento devem ser lidas antes de utilizar este produto.
- Guarde essas instruções – As instruções de segurança e de funcionamento devem ser guardadas para futuras consultas.
- Siga todos os avisos – Todos os avisos no equipamento e nas instruções de funcionamento devem ser seguidos.
- Siga todas as instruções – Todas as instruções de funcionamento e de utilização devem ser seguidas.
- Não utilize este aparelho perto de água – O aparelho não deve ser utilizado perto de água ou humidade – por exemplo, numa cave molhada ou perto de uma piscina ou local similar.
- Limpe apenas com um pano seco.
- Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- Não instale perto de fontes de calor, como luz solar direta, radiadores, aquecedores, fornos, ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou com ligação terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, uma mais larga que a outra. Uma ficha terra tem duas lâminas e um terceiro pino terra. A lâmina larga ou o terceiro pino é facultado para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um eletricitista para trocar a tomada obsoleta.
- Proteja o cabo elétrico de ser pisado ou dobrado, especialmente perto das fichas, recetáculos de conveniência e no ponto onde sai do aparelho.
- Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
-  Utilize apenas com o carrinho, suporte, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou que seja sólido com o equipamento. Quando utiliza um carrinho ou prateleira, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/equipamento para evitar ferimentos derivados de tropeçar.
- Desligue o equipamento durante trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- Para reparação, envie para pessoas qualificadas. A reparação é necessária quando o aparelho sofreu danos de alguma forma, como danos ao cabo de alimentação ou à ficha, líquido derramado ou queda de objetos no aparelho, o aparelho foi exposto a chuva ou humidade, não funciona normalmente, ou caiu.
- CUIDADO: Essas instruções de reparação são apenas para uso por pessoas reparadoras qualificadas. Para reduzir o risco de choque elétrico, não efetue qualquer reparação além daquela apresentada nas instruções de funcionamento, exceto se tiver qualificações para tal.
- Não instale este equipamento num espaço confinado ou integrado, como uma estante ou espaço similar, e mantenha boas condições de ventilação num local aberto. A ventilação não deve ser impedida ao cobrir as aberturas de ventilação com itens como jornais, toalhas, cortinados, etc.
- Consulte a informação na traseira da estrutura sobre a informação elétrica e de segurança antes de instalar ou de utilizar o aparelho.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o equipamento a chuva ou humidade.
- O equipamento não deve ser exposto a gotas ou salpicos de água e quaisquer objetos com líquidos, como jarras, não devem ser colocados em cima do equipamento. Não utilize o aparelho perto de locais poeirentos.

- Para os terminais marcados com o símbolo " ⚡ ", pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. A cablagem externa ligada aos terminais requer instalação por uma pessoa instruída ou da utilização de fios ou cabos prontos a utilizar.
- Para evitar ferimentos, utilize o suporte do apoio/montagem na parede para fixar em segurança este aparelho na mesa/parede, de acordo com as instruções de instalação.
- Perigo de explosão se as pilhas forem trocadas incorretamente. Substitua apenas com pilhas do mesmo tipo ou equivalente.
- A bateria (baterias ou pacote de bateria) não deve ser exposta a calor excessivo, como luz solar, fogo ou semelhantes.
- Pressão sonora excessiva dos auscultadores e auriculares pode provocar perda auditiva. Ouvir música a níveis de volume elevados e durante períodos extensos pode danificar a audição. Para reduzir o risco de danos auditivos, deve baixar o volume para um nível seguro e confortável, e reduzir a duração de tempo que ouve a níveis elevados.
- O acoplador do aparelho é utilizado como dispositivo de desconexão, que deve estar prontamente operável.
- Quando não está a ser utilizado e durante o movimento, tenha cuidado com o cabo elétrico, por exemplo, prenda o cabo elétrico com uma cinta para cabos ou algo semelhante. Deve manter afastado de extremidades afiadas e situações semelhantes que podem provocar abrasão ao cabo elétrico. Quando colocado novamente em utilização, certifique-se de que o cabo elétrico não está danificado. Se encontrar alguns danos, contacte um reparador ou substitua o conjunto do cabo elétrico por um especificado pelo fabricante, ou que tenha as mesmas características que o cabo original.
- Deve ser dada atenção aos aspetos ambientais da eliminação de baterias.
- Não deve colocar fontes de chama viva, como velas acesas em cima do equipamento. Para evitar a dispersão de fogo, mantenha sempre velas ou outras chamas vivas afastadas do aparelho.
- Se o aparelho tiver o símbolo  na sua etiqueta informativa e o cabo elétrico tiver dois pinos, significa que o equipamento é um aparelho elétrico de Classe II ou um aparelho elétrico com isolamento duplo. Foi desenhado de forma a não necessitar de uma ligação de segurança a terra. (Apenas para aparelho de Classe II)

- Aviso para aparelhos que contenham PILHAS DE MOEDA/TIPO BOTÃO (As instruções abaixo referem-se apenas a aparelhos que contêm uma pilha de moeda/tipo botão que pode ser substituída pelo utilizador)
AVISO:
Não ingira a pilha. Perigo de queimadura química (Incluída no controlo remoto) este produto contém uma pilha de moeda/tipo botão. Se a pilha de moeda/tipo botão for ingerida, pode provocar graves queimaduras internas em apenas 2 horas e pode levar à morte. Guarde pilhas novas e usadas afastadas das crianças. Se o compartimento da pilha não fechar devidamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças. Se achar que possa ter ocorrido a ingestão das pilhas ou que estejam em alguma parte no interior do corpo, procure imediatamente atenção médica.

-   O relâmpago com uma seta, dentro de um triângulo, destina-se a alertar o utilizador da presença de "tensão perigosa" não isolada dentro da estrutura do produto e pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico.

Para reduzir o risco de choque elétrico. Não remova a tampa (ou a traseira). Sem peças reparáveis pelo utilizador no interior. Consulte um técnico de manutenção qualificado.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo destina-se a alertar o utilizador da presença de instruções de funcionamento e manutenção importantes na literatura que acompanha o equipamento.

- Recomenda-se que a seguinte informação seja incluída, na medida do possível, quando aplicável:

	Refere-se a corrente alternada (CA).		Refere-se a Standby ou Ligado.
	Refere-se a corrente contínua (CC).		Refere-se a Ligar.
	Refere-se a equipamento de Classe II.		Refere-se a tensão perigosa.

Diretiva REEE

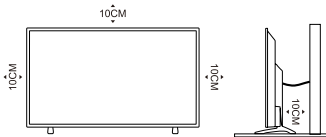


Eliminação correta deste produto. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado junto com o lixo doméstico no espaço da União Europeia. Para evitar possíveis danos ao ambiente e à saúde humana, devido a eliminação de resíduos descontrolada, recicle de forma responsável, para promover a reutilização sustentável dos recursos dos materiais.

Para devolver o seu equipamento usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o distribuidor onde adquiriu o produto. Ele pode realizar a reciclagem ambientalmente segura do equipamento.

Posicionar a TV

- Coloque o Ecrã numa superfície horizontal sólida, como uma mesa ou secretária. Para ventilação, deixe um espaço livre de pelo menos 10 cm em redor da televisão. Para evitar qualquer falha e situações de insegurança, não coloque quaisquer objetos no topo da televisão.
- Fixação da traseira da estrutura à parede. (apenas para alguns países)
- Aviso: Perigo de estabilidade



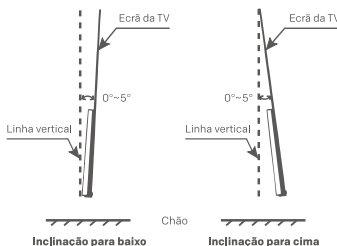
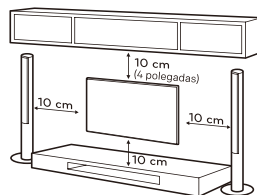
Nota: A imagem serve apenas para referência.

- Uma televisão pode cair, causando sérios danos pessoais ou morte. Muitas ferimentos, especialmente para crianças, podem ser evitados tomando precauções simples como:
- Utilizar SEMPRE armários ou suportes, ou métodos de montagem recomendados pelo fabricante da televisão.
 - Utilizar SEMPRE mobiliário que pode suportar em segurança a televisão.
 - Certificar-se SEMPRE de que a televisão não está colocada na extremidade do mobiliário de suporte.
 - Ensinar SEMPRE as crianças sobre os perigos de treparem no mobiliário para alcançar a televisão ou os controlos.
 - Organizar SEMPRE os fios e cabos ligados à sua televisão para que não possa tropeçar nos mesmos, possam ser puxados ou agarrados.
 - NUNCA colocar uma televisão num local instável.
 - NUNCA colocar uma televisão em mobiliário alto (por exemplo, armários ou estantes), sem ancorar o mobiliário e a televisão a um suporte adequado.
 - NUNCA colocar a televisão em cima de tecidos ou outros materiais que possam ser colocados entre a televisão e o mobiliário de suporte.
 - NUNCA colocar itens que possam tentar as crianças a trepar, como brinquedos e controlos remotos, em cima da televisão ou do mobiliário onde a televisão está colocada.

Se a televisão existente estiver a ser retida e recolocada noutra posição, devem aplicar-se as mesmas considerações acima indicadas.

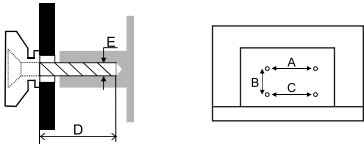
Montagem na parede

- Pode ser utilizado um acessório de montagem na parede opcional com a sua televisão. Consulte o seu distribuidor local para adquirir o suporte de montagem na parede recomendado. Fixe cuidadosamente o acessório de montagem na parede na traseira da TV. Instale o acessório de montagem na parede numa parede sólida, perpendicular ao chão. Se estiver a fixar a TV a outros materiais de construção, contacte um técnico qualificado para instalar o suporte de montagem na parede. Serão incluídas instruções detalhadas com o acessório de montagem na parede. Utilize um suporte para montagem na parede onde os dispositivos sejam devidamente presos à parede com espaço suficiente para permitir a conectividade a dispositivos externos.
- Para evitar danos ao produto ou ferimentos pessoais, certifique-se de que o ecrã da TV é mantido direito, ou inclinado para cima ou para baixo num intervalo de ângulo de 0°~5° durante a montagem da TV na parede.
- No caso de exceder o intervalo de ângulo acima mencionado (0°~5°) na inclinação para baixo, adquira os acessórios auxiliares no distribuidor local para montar a TV, para uma instalação e utilização seguras. Caso contrário, não estará coberto pela garantia e o utilizador deverá ser responsável por todas as consequências e responsabilidades.



Nota: A imagem serve apenas para referência.

- Desligue da corrente antes de mover ou instalar a TV. Caso contrário, pode ocorrer choque elétrico.
- Remova o suporte antes de instalar a TV num acessório de montagem na parede ao realizar as instruções de instalação do suporte na ordem inversa.
- Se instalar a TV no teto ou instalar a TV inclinada, esta pode cair e originar graves ferimentos pessoais. Utilize um acessório de montagem na parede autorizado e contacte o distribuidor local ou um técnico qualificado. Caso contrário, não estará coberto pela garantia.
- Não aperte demasiado os parafusos, pois pode provocar danos à TV e anular a garantia.
- Para evitar ferimentos, este aparelho deve ser fixo em segurança à parede, de acordo com as instruções de instalação.
- Utilize os parafusos e os acessórios para montagem na parede que cumpram as seguintes especificações. Quaisquer danos ou ferimentos devido a um uso indevido ou pela utilização de um acessório inadequado não estão cobertos pela garantia.



Nota: A imagem serve apenas para referência.

Dimensões do modelo			55"		65"	
			Topo	Baixo	Topo	Baixo
Parafuso	Diâmetro (mm) "E"		M6	ST6	M6	M6
	Profundidade (mm) "D"	Máx	11	11	10	10
		Min	10	10	9	9
	Quantidade		2	2	2	2
A*B*C			200*300*200		300*400*300	

Precauções para a utilização do controlo remoto

- Utilize o controlo remoto ao direcionar para o sensor remoto. Os itens entre o controlo remoto e o sensor remoto irão interferir com o funcionamento normal.
- Não faça o controlo remoto vibrar violentamente. Também não derrame líquido no controlo remoto, nem coloque o controlo remoto num local de elevada humidade.
- Não exponha o controlo remoto à luz solar direta, o que irá provocar a deformação do aparelho pelo calor.
- Quando o sensor remoto está exposto a luz solar direta ou a iluminação forte, o controlo remoto não irá funcionar. Se isso ocorrer, altere a iluminação ou a posição da TV, ou utilize o controlo remoto mais próximo do sensor remoto.
- Antes da pesquisa por Bluetooth, certifique-se de que ligou os dispositivos Bluetooth externos no modo de emparelhar. Para o controlo remoto Bluetooth incluído com a TV (pode não estar disponível), pode premir **VOLTAR** e **INÍCIO** em simultâneo para abrir o modo de emparelhar. Para outros dispositivos Bluetooth, leia os respetivos manuais de instruções para saber como abrir o modo de emparelhar.

Precauções para a utilização de pilhas

O uso indevido de pilhas irá provocar derrames. siga os métodos seguintes e utilize com cuidado.

- 1.Observe a polaridade das pilhas para evitar curto-circuito.
- 2.Quando a tensão das pilhas é insuficiente, o que afeta a autonomia de utilização, deve trocar por pilhas novas. Retire as pilhas do controlo remoto, se não pretender utilizar durante um longo período de tempo.
- 3.Não utilize tipos diferentes de pilhas (por exemplo, pilhas de manganésio ou alcalinas) juntos.
- 4.Não coloque as pilhas no fogo, não carregue nem decomponha as pilhas.
- 5.Elimine as pilhas de acordo com os regulamentos de proteção ambiental relevantes.
- 6.AVISO: As baterias (pacote de bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como à luz solar, fogo ou similar.
- 7.AVISO: Uma pilha não deve ser exposta a pressão do ar extremamente baixa, o que pode resultar em explosão ou derrame do líquido inflamável ou de gás.

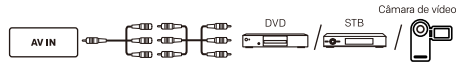
LIGAÇÃO DE TERMINAL

Nota:

- 1) As imagens servem apenas para referência.
- 2) As quantidades e nomes dos terminais podem variar dependendo da região ou do modelo.
- 3) Os equipamentos externos e cabos ilustrados não são fornecidos com a TV.
- 4) Para evitar danos ao produto ou ferimentos pessoais, certifique-se de que desligou o cabo elétrico da TV antes de ligar a dispositivos externos.

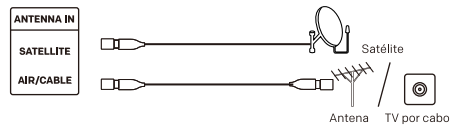
• AV IN

Recebe sinais de áudio e de vídeo de dispositivos AV externos.



• ANTENNA IN

Ligar um cabo coaxial para receber sinal da antena, de cabo ou satélite.



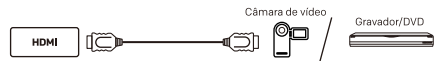
• USB

Ligar um dispositivo de armazenamento USB.



• HDMI

Recebe o sinal de entrada HD de dispositivos HDMI externos.



• DIGITAL AUDIO OUT

Utilizar um cabo ótico para transmitir o sinal de áudio da sua TV para um recetor de áudio compatível.



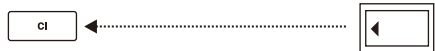
• LAN

Porta de rede por fios.



• CI

Porta do cartão CI.



Nota:

Para reduzir o risco de incêndio, a porta CI deve ser tapada por uma cobertura de plástico quando não é utilizada. Antes de utilizar a porta CI, certifique-se de que a estrutura do equipamento ligado é num material não combustível, ou num material com indicação UL94 V-0. Depois de terminar de utilizar a porta CI, certifique-se de que a porta CI é tapada pela cobertura de plástico. Guarde bem a cobertura de plástico para uso futuro. Se perder a cobertura de plástico, contacte o distribuidor local para obter uma nova.

CONTROLO REMOTO

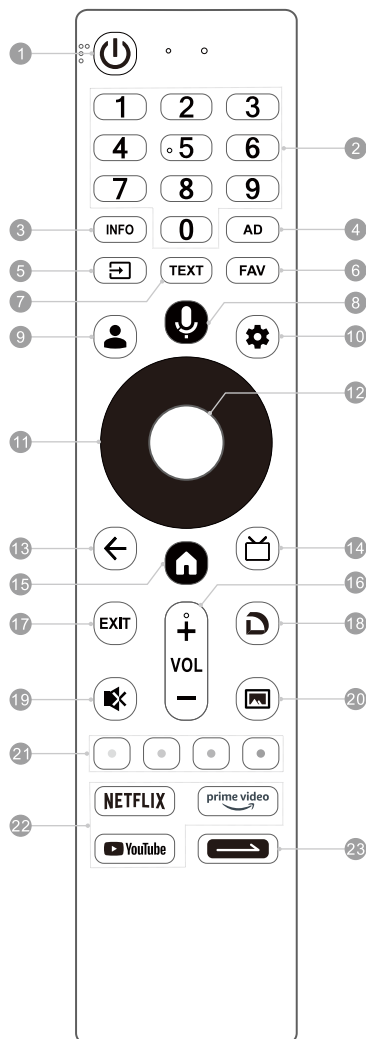
Nota:

1). A imagem serve apenas para referência.

2). Pode premir o botão **MIC** para emparelhar rapidamente o controlo remoto Bluetooth com a sua televisão.

3). A imagem, as teclas e funções do controlo remoto podem variar dependendo da região ou do modelo.

4). Devido a melhorias ou atualizações de software, as funções do controlo remoto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Consulte a sua televisão real.



1. INTERRUPTOR (⏻): Ligar ou desligar a TV.

2. Teclas numéricas (0~9):

Selecionar o canal diretamente ou introduzir um número.

3. INFO: Aceder à interface de INFO.

4. AD: Ligar ou desligar a função de áudio descrição.

5. ENTRADA (⏮): Aceder ao menu de entrada.

6. FAV: Aceder à lista de canais favoritos.

7. TEXT: Aceder ou sair do menu teletexto.

8. MIC (🎤): Começar a utilizar a função de voz Near Field.

- Premir por instantes a tecla MIC para ativar o assistente por voz.

- Manter premida a tecla MIC para começar a receber o seu comando de voz. Depois de falar, libertar a tecla MIC para executar a função de voz.

9. CONTA (👤): Iniciar sessão na sua conta Google para aceder ao entretenimento pretendido.

10. Painel de controlo (⚙️): Aceder ao painel de controlo da sua Google TV.

11. CIMA/BAIXO/ESQUERDA/DIREITA:

Navegar pelo menu para selecionar o conteúdo pretendido.

- Prima **ESQUERDA/DIREITA** para mudar de canal.

12. OK: Confirmar, aceder ou executar o item selecionado, ou exibir a lista da Tecla rápida.

13. VOLTAR (⬅️): Voltar ao conteúdo do nível superior, ou sair do ecrã atual.

14. GUIA (📺): Aceder ao Guia de programa eletrónico no modo DTV.

15. INÍCIO (🏠): Aceder ao ecrã de início.

16. Subir/Descer volume (VOL +/-): Ajustar o volume do som.

17. EXIT: Sair da operação atual.

18. Daily Hub (📅): Acesso ao Hub diário.

19. SILÊNCIO (🔇): Silenciar ou restaurar o som da TV.

20. Art Time (🎨): Acesso ao Tempo artístico.

21. Teclas coloridas (VERMELHA/VERDE/AMARELA/AZUL):

Executar a função indicada no modo específico.

22. Teclas de aplicações: Aceder rápida e diretamente a aplicações específicas.

23. Tecla Diário (📅):

- Prima por instantes para iniciar a função de atalho, ou configurar para a primeira utilização.

- Mantenha premido para configurar a função de atalho.

FUNÇÃO DE VOZ

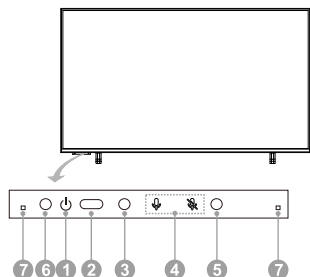
Nota:

1). As imagens servem apenas para referência.

2). A função de voz pode não estar disponível, dependendo da região, modelo ou idioma.

3). Devido a melhorias ou atualizações de software, a função do botão de controlo da TV está sujeita a alterações sem aviso prévio. Consulte a sua televisão real.

Voz Far Field



1. Botão de controlo da TV (localizado debaixo do ícone)

* Em modo standby:

Prima por instantes o botão de controlo da TV na televisão.

* Em modo de funcionamento:

Prima por instantes o botão de controlo da TV para chamar o seguinte menu do teclado virtual. Dentro do menu, prima o botão de controlo da TV para mover o cursor e seleccionar o item pretendido, depois mantenha premido o botão de controlo para aceder ou executar o item seleccionado.



2. Sensor remoto

Recebe o sinal transmitido pelo controlo remoto.

3. Indicador de alimentação

Indica o estado de alimentação da TV.

4. Interruptor dos microfones Far Field (Situado por baixo desses ícones)

Ligar ou desligar os microfones com função Far Field.

5. Sensor de luz

Deteta a luz ambiente na sua divisão para ajustar automaticamente a luminosidade da TV.

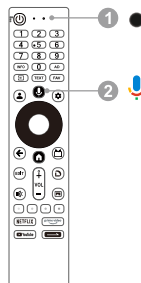
6. Indicador Far Field

Indica o estado dos microfones Far Field e da função de voz Far Field.

7. Microfone Far Field

Microfones com função Far Field. É melhor manter-se a 3 metros dos microfones Far Field durante a utilização da função de voz Far Field.

Voz Near Field



1. Microfone Near Field

Microfone com função Near Field.

É melhor manter a sua boca a 5 centímetros do microfone Near Field durante a utilização da função de voz Near Field.

2. Botão MIC da função de voz Near Field

Prima para começar a utilizar a função de voz Near Field.

<Emparelhar o controlo remoto Bluetooth com a televisão>

Para o controlo remoto facultado com a sua TV, termine de emparelhar com a sua TV antes de utilizar para a função de voz Near Field. O emparelhamento pode ser efetuado no primeiro passo da "Configuração inicial" ou em "Definições".

Nas definições, consulte os passos seguintes para emparelhar o controlo remoto:

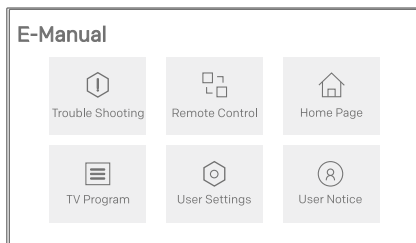
1. Selecione "botão **Painel de controlo** → Definições → Remoto & acessórios".
2. Prima nos botões **VOLTAR** e **INÍCIO** em simultâneo até surgir o nome do seu controlo remoto Bluetooth na interface de pesquisa da TV.
3. Prima o botão **OK** para começar a emparelhar.
4. Irá mostrar "Emparelhado" depois de o controlo remoto Bluetooth emparelhar com êxito com a TV.

FUNCIONAMENTO BÁSICO

Manual eletrónico

O manual eletrónico está incorporado na TV e pode ser exibido no ecrã. Para saber mais sobre as características da sua TV, aceda ao manual eletrónico através da seguinte operação. O manual eletrónico pode não estar disponível, dependendo da região ou do modelo.

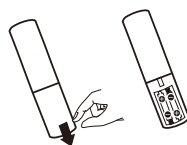
1. Prima o botão **INÍCIO** para aceder ao ecrã de início.
2. Prima o botão **CIMA/BAIXO/ESQUERDA/DIREITA** e **OK** para selecionar e aceder a "Manual eletrónico" a partir da lista de aplicações.



Nota: A imagem serve apenas para referência.

Instalar as pilhas no controlo remoto

Coloque duas pilhas de tamanho AAA no compartimento de pilhas do controlo remoto, garantindo que a polaridade coincide com as indicações no interior do compartimento.



Nota: A imagem serve apenas para referência.

Flicker Free (Sem cintilação)

A cintilação no ecrã pode provocar cansaço na vista, fadiga ou dores de cabeça depois de uma visualização prolongada. Com a tecnologia "Flicker Free" (Sem cintilação) integrada neste produto, terá uma experiência de visualização confortável. Existem cintilações não visíveis e invisíveis dentro do intervalo de frequência de 0~3000 Hz, o que pode ser certificado quando a luminância central está definida para qualquer luminância.

Nota: A tecnologia "Flicker Free" (Sem cintilação) pode não ser suportada, dependendo da região ou modelo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de chamar um técnico de reparação, verifique a seguinte tabela para uma possível causa do sintoma e algumas soluções.

Problemas gerais/Solução

- **O controlo remoto não funciona**
Troque as pilhas.
Verifique se as pilhas estão instaladas corretamente.
Verifique se o cabo elétrico está ligado.
Verifique se existem alguns itens entre o sensor remoto e o controlo remoto.
- **Sinal fraco**
Isto é normalmente causado por interferência de equipamentos eletrónicos ou de fontes de interferência de rádio.

Imagem & Som/Solução

- **Sem imagem, sem som**
Verifique a fonte do sinal.
Ligue outro dispositivo elétrico à tomada para verificar se está a funcionar ou se está ligado.
Verifique se a ficha elétrica tem bom contacto com a tomada.
- **Sem som, imagem OK**
Se não houver som, volte a colocar som ou aumente o volume.
Abra o menu de som e ajuste 'Balanço'.
- **Imagem anómala**
Para uma imagem sem cor ou má qualidade de imagem, pode:
 1. Ajustar a opção de cor nas definições do menu.
 2. Manter a TV a uma distância suficiente de outros produtos eletrónicos.
 3. Experimentar outro canal.Mau sinal de TV (Exibe mosaico ou flocos de neve)
 1. Verificar o cabo do sinal e ajustar a antena.
 2. Afinar a sintonização do canal.
 3. Experimentar outro canal.

Leitor multimédia/Solução

- **Surge a mensagem 'Ficheiro inválido/Áudio não suportado', ou o áudio está normal mas o vídeo é anómalo, ou o vídeo é normal mas o áudio é anómalo**
O ficheiro multimédia pode estar danificado, verifique se o ficheiro pode ser reproduzido no PC.
Verifique se o codec de vídeo e de áudio é suportado.

Rede/Solução

- **Avaria de rede**
Verifique se o router funciona bem.
Certifique-se de que a TV está ligada com êxito ao router.

Navegador/Solução

- **A página Web não pode ser exibida corretamente**
Algumas extensões de terceiros da página Web atual podem não ser suportadas; feche a página Web atual.
- **O navegador é forçado a encerrar**
A página Web atual pode incluir demasiados conteúdos que podem provocar falta de memória e o navegador é fechado.

MÓDULO DE RÁDIO

Nota: A, [Metz Consumer Electronics GmbH] vem por este meio declarar que o equipamento de rádio tipo [Série MUE78*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.metzblue.com.

Especificações do módulo de rádio	
Rede sem fios (WLAN)	
Banda de frequência	Potência de transmissão (Máx.)
2,4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Banda I: 5180 ~ 5240 MHz 5190 ~ 5230 MHz 5210 MHz (Pode não estar disponível) Banda II: 5260 ~ 5320 MHz 5270 ~ 5310 MHz 5290 MHz (Pode não estar disponível) Banda III: 5500 ~ 5700 MHz 5510 ~ 5670 MHz 5530 ~ 5610 MHz (Pode não estar disponível)	< 20 dBm
Bluetooth	
Banda de frequência	Potência de transmissão (Máx.)
2,402 GHz ~ 2,480 GHz	< 20 dBm
Observação: 1). O dispositivo deve ser posicionado ou operado a pelo menos 20 cm de distância do utilizador. 2). Devido a várias regiões de vendas, o módulo sem fios pode ter diferentes configurações que não irão exceder o máximo descrito no presente manual. 3). Restrições ou Requisitos nos seguintes países: Uso interior apenas dentro de 5150-5350 MHz.	
	FRDEUKITNLBELU
	DKIEGRESPTEATFI
	SECYMTPLHUCZSKIS
	SIEEELVLTBGROHRNO

ESPECIFICAÇÕES

Nota: As especificações podem variar, dependendo da região ou do modelo.

Tensão de funcionamento:	100-240 V ~ 50/60 Hz
Dimensões sem suporte (L x A x P):	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Peso líquido sem suporte:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
Entrada de antena RF:	75 ohm sem balanço
Idioma de OSD:	Múltiplas opções
Sistema:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I DVB-S/S2: 950 MHz ~ 2150 MHz DVB-T/T2: 50 MHz ~ 862 MHz DVB-C: 48 MHz ~ 859 MHz ATV: 47,25 MHz ~ 865,25 MHz
Cobertura de canal:	
Ambiente:	Temperatura de funcionamento: 5°C ~ 40°C Humidade de funcionamento: 20% ~ 80% Temperatura de armazenamento: -15°C ~ 45°C Humidade de armazenamento: 10% ~ 90%, sem condensação

LICENÇA



Google TV é o nome da experiência de software deste aparelho e uma marca comercial da Google LLC. Google, YouTube, e Google Cast e outras marcas relacionadas são marcas comerciais da Google LLC.



Os termos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, a imagem comercial HDMI e os logotipos HDMI são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, e o símbolo duplo D são marcas registradas da Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricado sob licença de Dolby Laboratories. Trabalhos confidenciais não publicados. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. Todos os direitos reservados.

Nota:

- 1). As imagens neste documento servem apenas para referência.
- 2). Devido a melhorias ou atualizações de software, as funções estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Consulte a sua televisão real.
- 3). Num ambiente seco, devido a eletricidade estática, o produto pode reiniciar e voltar à interface OSD principal, à interface do leitor USB ou ao modo de entrada anterior. Isto é normal, pode continuar a utilizar a TV conforme desejar.

METZ

Lead the future

Kurzanleitung

QLED-TV

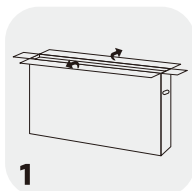
MUE78* -Serie

Deutsch

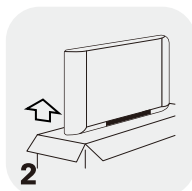
VORBEREITUNG

Hinweis: Die Abbildungen dienen nur als Referenz.

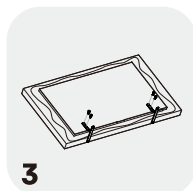
Auspacken und Installation



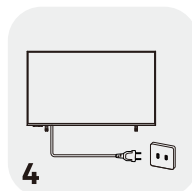
1
Öffnen Sie die Verpackung.



2
Nehmen Sie den Fernseher heraus.



3
Installieren Sie die TV-Standfuß.



4
Schließen Sie das Netzkabel an.

Standard-Zubehör



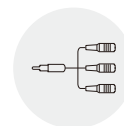
Batterien/2



Fernbedienung



Netzkabel



AV-Adapterkabel



Garantiekarte



Kurzanleitung



Schrauben/4



Standfuß/2



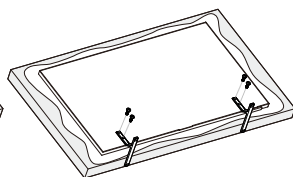
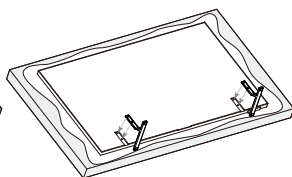
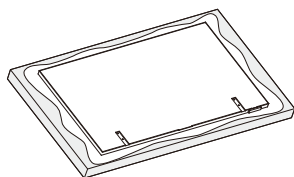
Wandmontage-Kit
(Nur 65")

Standfuß installieren

Schritt 1: Nehmen Sie den Fernseher aus der Verpackung und legen Sie ihn vorsichtig (mit dem Bildschirm nach unten) auf eine stabile und ebene Arbeitsunterlage, auf ein weiches Tuch oder Kissen.

Schritt 2: Richten Sie die Standfüße aus und setzen Sie sie in die Aussparungen an der Rückseite des Fernsehers ein.

Schritt 3: Befestigen Sie den Standfuß mit den mitgelieferten Schrauben am Fernseher. Der Standfuß kann je nach Region oder Modell variieren.



WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie **alle** Anleitungen, bevor Sie den Fernseher in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Anleitungen für späteres Nachschlagen auf.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Anleitung - Alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen müssen gelesen werden, bevor dieses Produkt betrieben wird.
- Die Anweisungen aufbewahren – Die Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisungen sollten für ein späteres Nachschlagen aufbewahrt werden.
- Beachten Sie **alle** Warnungen - Alle Warnungen am Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten eingehalten werden.
- Befolgen Sie die Anweisungen – Alle Bedienungs- und Gebrauchsanweisungen sind zu befolgen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser - Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit verwendet werden - zum Beispiel in einem nassen Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens und dergleichen.
- Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie direkter Sonneneinstrahlung, Heizkörpern, Wärmestrahlern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Vermeiden Sie nicht die Sicherheit des polarisierten oder geerdeten Steckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontaktstifte, wobei der eine breiter als der andere ist. Ein Erdungsstecker hat zwei Kontaktstifte und einen dritten Erdungsstift. Der breite Kontaktstift, oder der dritte Stift, dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, der die veraltete Steckdose ersetzt.
- Netzkabel so verlegen, dass keine Gegenstände darauf stehen oder Personen darüber stolpern können!
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte / Zubehörteile.
-  Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen, oder mit dem Gerät verkauften, Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch. Wenn ein Wagen oder ein Gestell verwendet wird, ist beim Transport der Wagen- / Gerätekombination Vorsicht erforderlich, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts während eines Gewitters oder bei Nichtbenutzung über längere Zeit aus der Steckdose.
- Wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie etwa wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, oder fallen gelassen wurde.
- VORSICHT: Diese Wartungshinweise dürfen nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal verwendet werden. Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, dürfen Sie nur die in der Bedienungsanleitung enthaltenen Wartungsarbeiten durchführen, wenn Sie für Weiteres nicht qualifiziert sind.
- Installieren Sie das Gerät nicht in geschlossenen oder verbauten Räumlichkeiten, wie Buchschränke oder ähnlichen Einheiten und lassen Sie eine gute Belüftung an der offenen Seite. Die Belüftung sollte nicht durch Abdecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. behindert werden.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf der Geräterückseite, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht Spritzwasser oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (wie Vasen) auf dem Gerät ab. Installieren Sie das Gerät nicht an staubigen Orten.

- Bei Anschlüssen, die mit dem Symbol „⚡“ markiert sind, besteht Stromschlaggefahr. Die externe Verkabelung der Anschlüsse muss durch einen Elektriker oder mit gebrauchsfertigen Kabeln erfolgen.
- Um Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie den Standfuß bzw. die Wandhalterung, um das Gerät gemäß den Installationsanleitungen sicher auf einem Tisch bzw. an einer Wand zu installieren.
- Explosionsgefahr, falls Batterien falsch eingesetzt werden. Tauschen Sie Batterien nur gegen den gleichen oder gleichwertigen Typ aus.
- Batterien oder Akkus dürfen nicht übermäßiger Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
- Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern und Ohrhörern kann zu Hörverlust führen. Das Hören von Musik bei hoher Lautstärke und für einen längeren Zeitraum kann zu Hörschäden führen. Zur Vermeidung von Hörschäden regeln Sie die Lautstärke auf einen sicheren, komfortablen Pegel herunter und verringern Sie die Zeit, wenn Sie bei hoher Lautstärke Musik hören.
- Der Gerätestecker wird zum Trennen vom Stromnetz verwendet und muss leicht zugänglich sein.
- Bei Nichtgebrauch und während des Umsetzens achten Sie auf das Netzkabel. Befestigen Sie das Netzkabel mit Kabelbindern oder ähnlichem. Es muss frei von scharfen Kanten und dergleichen geführt werden, die einen Abrieb des Netzkabels verursachen können. Bei erneuter Inbetriebnahme achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Sollten Schäden festgestellt werden, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um das vom Hersteller angegebene Netzkabel zu ersetzen.
- Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht.
- Keine offenen Flammenquellen wie brennende Kerzen sollten auf das Gerät gestellt werden. Um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern, halten Sie Kerzen oder andere offene Flammen stets vom Gerät fern.
- Wenn das Gerät das Symbol  in seinem Typenschild und das Netzkabel zwei Stifte hat, bedeutet dies, dass das Gerät ein Gerät der Klasse II oder ein doppelt isoliertes Elektrogerät ist. Es wurde derartig entworfen, dass es keine Sicherheitsverbindung zur elektrischen Erdung benötigt. (Nur für Geräte der Klasse II)
- Warnung für Geräte, die MÜNZ / KNOPFZELLENBATTERIEN enthalten. (Nachfolgende Anweisung wird nur für das Gerät verwendet, das eine vom Benutzer austauschbare Münze / Knopfzellenbatterie enthält)
WARNUNG:
 Die Batterie nicht verschlucken, chemische Verbrennungsgefahr. (Für die mitgelieferte Fernbedienung) Dieses Produkt enthält eine Münze / Knopfzellenbatterie. Wenn die Münze / Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in irgendeinem Teil des Körpers platziert wurden, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Gehäuse des Produkts aufmerksam machen, die stark genug sein kann, die Gefahr eines Stromschlags zu verursachen.

Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, den Deckel (oder die Rückseite) nicht entfernen. Im Inneren befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wenden Sie sich an qualifiziertes Kundendienstpersonal.

Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in dem dem Gerät beiliegenden Handbuch hinweisen.

- Folgende Informationen werden, soweit zutreffend, zur Einbeziehung empfohlen:

~ Wechselstrom (AC).	⏻ Standby-Modus.
— Gleichstrom (DC).	I Einschalten.
 Geräte der Klasse II.	⚡ Gefährliche Spannung.

Entsorgung



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit der Bevölkerung vor unkontrollierter Entsorgung muss das Gerät verantwortungsvoll recycelt werden, um die nachhaltige Wiederverwendung natürlicher Ressourcen zu unterstützen. Geben Sie das Gerät am Ende seiner Nutzungstauglichkeit an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder bei Ihrem Fachhändler ab. Dort wird das Gerät umweltgerecht recycelt.

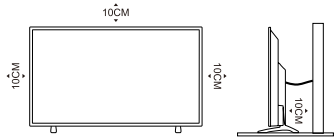
Fernseher aufstellen

- Stellen Sie den Fernseher auf einer festen horizontalen Fläche auf. Lassen Sie rings um den Fernseher mindestens 10 cm Platz zur Ventilation. Zur Vermeidung von Defekten und Unfallgefahren stellen Sie keine Gegenstände auf dem Fernseher ab.
- Befestigen Sie die Rückseite des Gehäuses an der Wand (nur für einige Länder).
- Warnung: Gefahr vor Instabilität

Ein Fernseher kann herunterfallen und schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, lassen sich durch einfache Vorsichtsmaßnahmen vermeiden, beispielsweise:

- Verwenden Sie IMMER Schränke oder Aufsteller oder die vom Hersteller des Fernsehers empfohlenen Befestigungsmethoden.
- Verwenden Sie IMMER Möbel, die den Fernseher sicher tragen können.
- Achten Sie IMMER darauf, dass der Fernseher nicht über den Rand des tragenden Möbelstücks hinausragt.
- Informieren Sie Kinder IMMER über die Gefahren beim Besteigen von Möbeln, um den Fernseher oder seine Bedienelemente zu erreichen.
- Verlegen Sie Kabel und Leitungen, die an Ihren Fernseher angeschlossen sind, IMMER so, dass man nicht darüber stolpern, daran ziehen oder danach greifen kann.
- Stellen Sie einen Fernseher NIEMALS an einem instabilen Ort auf.
- Stellen Sie einen Fernseher NIEMALS auf hohe Möbel (z.B. Schränke oder Bücherregale), ohne sowohl die Möbel als auch den Fernseher an einer geeigneten Unterkonstruktion, z.B. einer Wand, zu verankern.
- Stellen Sie den Fernseher NIEMALS auf Stoff oder andere Materialien, die sich zwischen dem Fernseher und den tragenden Möbeln befinden.
- Stellen Sie NIEMALS Gegenstände, die Kinder zum Klettern verleiten könnten, wie z.B. Spielzeug und Fernbedienungen, oben auf den Fernseher oder auf die Möbel, auf denen der Fernseher steht.

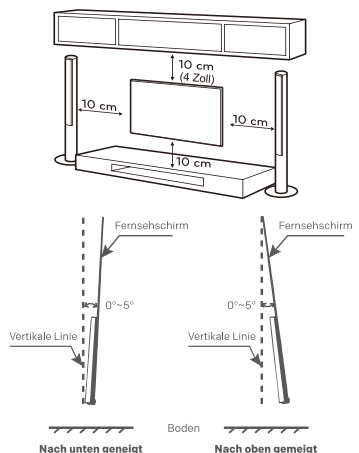
Wenn der vorhandene Fernseher behalten und an einem anderen Ort aufgestellt wird, sollten die gleichen Überlegungen, wie oben beschrieben, angestellt werden.



Hinweis: Das bild ist nur als referenz.

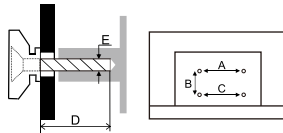
Montage an eine Wand

- Eine optionale Wandhalterung kann mit Ihrem Fernseher verwendet werden. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um die empfohlene Wandhalterung zu erwerben. Befestigen Sie die Wandhalterung vorsichtig an die Rückseite des Fernsehgeräts. Installieren Sie die Wandhalterung an einer festen Wand senkrecht zum Boden. Wenn Sie den Fernseher an andere Baustoffe anschließen wollen, dann wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Fachpersonal, um die Wandhalterung zu installieren. Detaillierte Anweisungen sind der Wandhalterung beigelegt. Verwenden Sie bitte eine Wandhalterung, in der das Gerät ausreichend an der Wand befestigt ist und genügend Platz für die Verbindung zu externen Geräten bietet.
- Um Produktschäden und Verletzungen zu vermeiden, muss der Bildschirm bei der Montage des Fernsehers an der Wand aufrecht gehalten oder innerhalb des Winkelbereichs von 0° - 5° nach oben oder unten geneigt sein.
- Wenn der Bildschirm über den Bereich von 0° - 5° hinaus nach unten geneigt werden muss, können Sie bei Ihrem Fachhändler zusätzliches Zubehör erwerben, um den Fernseher sicher zu montieren und zu verwenden. Anderenfalls ist der Fernseher von der Garantie ausgeschlossen und der Benutzer haftet für alle Folgen und Verantwortlichkeiten.



Hinweis: Das bild ist nur als referenz.

- Ziehen Sie den Netzstecker heraus, bevor Sie das Fernsehgerät bewegen oder installieren. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Entfernen Sie den Ständer, bevor Sie das Fernsehgerät an einer Wandhalterung montieren, indem die Ständerbefestigung in umgekehrter Richtung durchgeführt wird.
- Wenn Sie den Fernseher an der Decke montieren oder ihn geneigt aufstellen, kann er herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen. Verwenden Sie nur eine zugelassene Wandhalterung und wenden Sie sich an den Fachhändler oder qualifiziertes Personal vor Ort. Anderenfalls ist der Fernseher nicht von der Garantie gedeckt.
- Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, da dies zu Schäden am Fernsehgerät führen kann, was zum Verfall der Garantie führt.
- Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät gemäß den Installationsanweisungen sicher an der Wand befestigt werden.
- Verwenden Sie die Schrauben und Wandhalterungen, die den folgenden Spezifikationen entsprechen. Jegliche Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder die Verwendung unsachgemäßen Zubehörs entstehen, sind nicht von der Garantie gedeckt.



Hinweis: Das bild ist nur als referenz.

Modellgröße:		55"		65"	
		Oben	Unten	Oben	Unten
Schraube	Durchmesser (mm) „E“	M6	ST6	M6	M6
	Tiefe (mm) „D“	11	11	10	10
	Max	11	11	10	10
	Min	10	10	9	9
Anzahl		2	2	2	2
A*B*C		200*300*200		300*400*300	

Sicherheitshinweise für Fernbedienung

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor aus. Gegenstände zwischen der Fernbedienung und dem Sensor stören den normalen Betrieb.
- Schütteln Sie die Fernbedienung nicht heftig. Verschütten Sie auch keine Flüssigkeiten auf der Fernbedienung und bewahren Sie die Fernbedienung nicht an einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Setzen Sie die Fernbedienung nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, die zu einer Verformung führen kann.
- Wenn sich der Sensor der Fernbedienung in direkter Sonneneinstrahlung oder starkem Licht befindet, funktioniert die Fernbedienung nicht einwandfrei. Ändern Sie die Beleuchtung oder die Position des Fernsehers oder bedienen Sie die Fernbedienung näher am Sensor.
- Bevor Sie mit der Bluetooth-Suche beginnen, vergewissern Sie sich, dass Sie externe Bluetooth-Geräte in den Kopplungsmodus geschaltet haben. Bei der mitgelieferten Bluetooth-Fernbedienung (möglicherweise nicht verfügbar) drücken Sie gleichzeitig **BACK** und **HOME**, um den Kopplungsmodus zu aktivieren. Für andere Bluetooth-Geräte lesen Sie bitte deren jeweilige Bedienungsanleitung zum Aktivieren des Kopplungsmodus.

Sicherheitshinweise für Batterien

Unsachgemäße Verwendung von Batterien führt zum Auslaufen. Daher verfahren Sie wie folgt und handhaben Sie Batterien sorgfältig.

1. Beachten Sie die Polarität von Batterien, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
2. Wenn die Spannung der Batterien nicht ausreicht, was die Reichweite beeinträchtigt, müssen Sie die Batterien austauschen. Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen.
3. Verwenden Sie nicht verschiedene Batterietypen (z.B. Mangan- und Alkalibatterien) zusammen.
4. Die verwendeten Batterien dürfen nicht übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden!
5. Entsorgen Sie Batterien unter Beachtung der einschlägigen Umweltschutzbestimmungen.
6. **WARNUNG:** Batterien oder Akkus dürfen keiner übermäßigen Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
7. **WARNUNG:** Eine Batterie darf keinem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt werden, der zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.

Rücknahme von Altgeräte (Deutschland: Rücknahmepflicht der Vertreiber)

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart unentgeltlich zurückzunehmen. Dies bedeutet, dass Sie bei Kauf eines neuen TV-Geräts bei einem Fach- oder Lebensmittelhändler mit der oben genannten Mindestfläche und dem oben genannten Produktangebot Ihr TV-Altgerät kostenfrei zurückgeben können. Im Fall der Lieferung des neuen Geräts durch einen solchen Fach- oder Lebensmittelhändler an einen privaten Haushalt ist der Händler verpflichtet, ein Altgerät der gleichen Geräteart unentgeltlich abzuholen.

Für Versandhändler besteht für manche Gerätearten (Wärmeüberträger, Großgeräte und Bildschirmgeräte, d.h. auch für TV-Geräte) die Pflicht, bei Kauf und Lieferung eines neuen Geräts ein Altgerät der gleichen Geräteart kostenfrei bei einem privaten Haushalt abzuholen, falls alle Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte eines Versandhändlers für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 Quadratmeter betragen oder falls bei einem Versandhändler von Lebensmitteln, der mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbietet und auf dem Markt bereitstellt, Lager- und Versandflächen von mindestens 800 Quadratmetern vorhanden sind.

Für nähere Informationen zur Rücknahme von Altgeräten fragen Sie bitte den jeweiligen Händler.

Löschen von personenbezogenen Daten bzw. Werkseinstellungen herstellen

Um zu verhindern, dass Dritte nach der Entsorgung auf Ihre ggf. auf dem TV-Altgerät gespeicherten personenbezogenen Daten zugreifen können, empfehlen wir auf zu entsorgenden TV-Altgeräten eine Initialisierung auf die Werkseinstellungen durchzuführen.

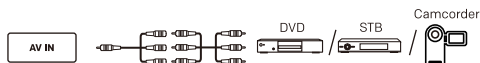
ANSCHLUSS VON GERÄTEN

Hinweis:

- 1) Die Bilder dienen nur als Referenz.
- 2) Hier abgebildete externe Geräte und Kabel gehören nicht zum Lieferumfang des Fernsehers.
- 3) Einige Anschlüsse können je nach Region oder Modell abweichen.
- 4) Um Produktschäden und Verletzungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich bitte, dass Sie das Netzkabel des Fernsehers abgezogen haben, bevor Sie externe Geräte anschließen.

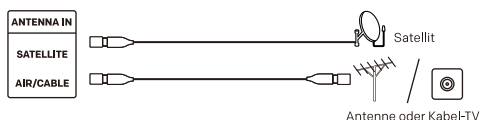
• AV IN

Empfängt Audio- und Videosignale von externen AV-Geräten.



• ANTENNA IN

Schließen Sie hier ein Koaxialkabel zum Signalempfang von der Antenne, dem Kabel- oder Satellitenempfänger an.



• USB

USB-Port.



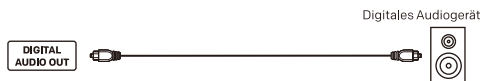
• HDMI

Empfängt das HD-Eingangssignal von externen HDMI-Geräten.



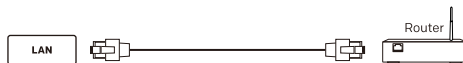
• DIGITAL AUDIO OUT

Verwenden Sie ein optisches Kabel, um das Audiosignal des Fernsehers an einen kompatiblen Audio-Receiver auszugeben.



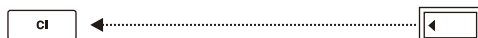
• LAN

Netzwerk-Port.



• CI

CI-Karten-Port.

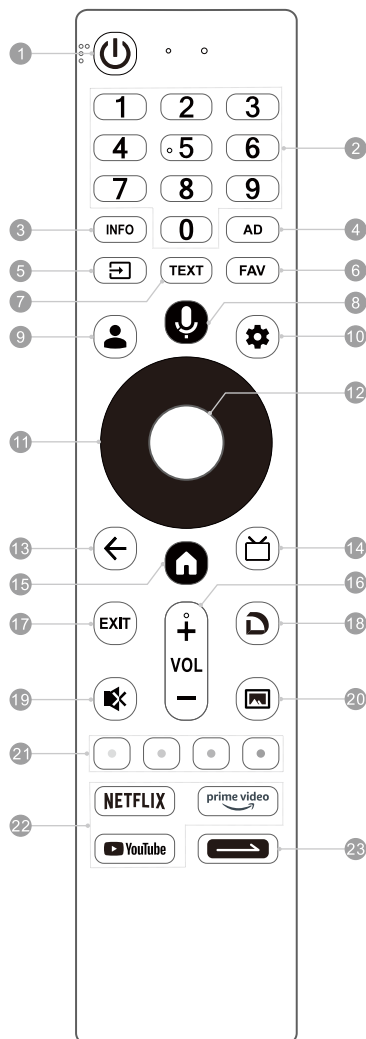


Hinweis: Zur Vermeidung von Feuer muss der CI-Anschluss mit der Kunststoffkappe abgedeckt werden, wenn er nicht verwendet wird. Bevor Sie den CI-Anschluss verwenden, vergewissern Sie sich bitte, dass die Brandschutzkappe der angeschlossenen Geräte aus nicht brennbarem Material oder aus Materialien besteht, die der Norm UL94 V-0 entsprechen. Vergewissern Sie sich nach der Verwendung des CI-Anschlusses, dass er mit der Kunststoffkappe abgedeckt ist. Bitte bewahren Sie die Kunststoffkappe für spätere Verwendung auf. Wenn Sie die Kunststoffkappe verloren haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort, um eine neue zu erhalten.

FERNBEDIENUNG

Hinweis:

- 1). Die Abbildung dient nur als Referenz.
- 2). Das Aussehen, die Tasten und Funktionen der Fernbedienung können je nach Region oder Modell abweichen.
- 3). Drücken Sie die Mikrofontaste MIC, um die Bluetooth-Fernbedienung schnell mit Ihrem Fernseher zu koppeln.
- 4). Aufgrund von Software-Upgrades oder -Updates können sich die Funktionen der Fernbedienung ohne vorherige Ankündigung ändern. Bitte orientieren Sie sich an Ihrem eigenen Fernseher.



1. EIN/AUS (⏻): Fernseher ein- und ausschalten.

2. Zifferntasten (0~9):

Sender direkt wählen oder Zahleneingabe.

3. INFO: Info-Menü aufrufen.

4. AD: Audiodeskription ein- oder ausschalten.

5. QUELLE (📡): Hier greifen Sie auf das Quellenmenü zu.

6. FAV: Zugriff auf die Liste der Favoritensender.

7. TEXT: Videotextmenü aufrufen oder verlassen.

8. Mikrofon (🎤): Startet die Nahfeld-Sprachfunktion.

- Kurz drücken, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

- Gedrückt halten, um Ihren Sprachbefehl zu empfangen.

Nachdem Sie gesprochen haben, lassen Sie die Taste los, um die Sprachfunktion zu starten.

9. KONTAKT (👤): Melden Sie sich mit Ihrem Google-Konto an, um die Unterhaltung zu genießen, die Sie lieben.

10. Dashboard (⚙️): Hier greifen Sie auf das Dashboard Ihres Google TV zu.

11. PFEILTASTEN AUFWÄRTS/ABWÄRTS/LINKS/RECHTS:

Menü zur Auswahl der gewünschten Inhalte navigieren.

- **LINKS/RECHTS** zum Umschalten des Senders drücken.

12. OK: Bestätigen, gewählten Menüpunkt eingeben oder ausführen oder Liste der Schnellschaltflächen anzeigen.

13. BACK (⬅️): Rückkehr in das vorherige Menü oder Menü verlassen.

14. GUIDE (📺): Im DTV-Modus EPG-Menü aufrufen.

15. HOME (🏠): Startseite aufrufen.

16. Lautstärke aufwärts/abwärts (VOL +/-): Lautstärke einstellen.

17. EXIT: Menü verlassen.

18. Daily Hub (🔄): Tägliche Drehscheibe aufrufen.

19. STUMM (🔇):

Ton stummschalten oder Stummschaltung aufheben.

20. Art Time (🎨): Zeit für Kunst aufrufen.

21. Farbtasten (ROT/GRÜN/GELB/BLAU):

In bestimmten Modi Befehle ausführen.

22. App-Tasten: Hier greifen Sie schnell und direkt auf bestimmte Apps zu.

23. Kurzwahltaste (⏏️):

- kurz drücken, um die Schnellwahlfunktion zu starten oder sie zum ersten Mal einzurichten.

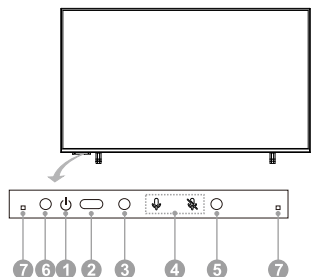
- Langes Drücken zum Einrichten der Schnellwahlfunktion.

SPRACHFUNKTION

Hinweis:

- 1). Die Bilder dienen nur als Referenz.
- 2). Die Sprachfunktion ist je nach Region, Modell oder Sprache möglicherweise nicht verfügbar.
- 3). Aufgrund von Software-Upgrades oder -Updates können sich die TV-Funktionen ohne vorherige Ankündigung ändern. Bitte beziehen Sie sich auf Ihr tatsächliches Fernsehgerät.

Fernfeldsprache



1. TV-Steuertaste

• Im Standby-Modus::

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um den Fernseher ein- oder auszuschalten.

• Im Betriebsmodus:

TV-Steuertaste kurz drücken, um das Bildschirmmenü aufzurufen.

Im Bildschirmmenü die TV-Steuertaste kurz drücken um den Cursor zu bewegen und den gewünschten Menüpunkt auszuwählen. TV-Steuertaste anschließend lang drücken, um den ausgewählten Punkt auszuführen.



2. Fernbedienungsensor

Empfängt das von der Fernbedienung gesendete Signal.

3. Betriebsanzeige

Zeigt den Status der Stromversorgung des Fernsehers an.

4. Umschalter der Fernfeldmikrofone (befindet sich unter diesen Symbolen)

Schalten Sie die Mikrofone der Fernfeld-Sprachfunktion ein oder aus.

5. Lichtsensor

Erkennt das Umgebungslicht in Ihrem Raum und passt die Helligkeit des Fernsehers automatisch an.

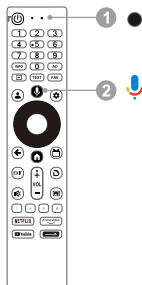
6. Fernfeldanzeige

Anzeige des Status der Fernfeldmikrofone und der Fernfeld-Sprachfunktion.

7. Fernfeldmikrofon

Mikrofone mit Fernfeld-Sprachfunktion. Am besten halten Sie sich während der Verwendung der Fernfeld-Sprachfunktion innerhalb von 3 Metern von den Mikrofonen auf.

Nahfeld-Sprachfunktion



1. Nahfeldmikrofon

Mikrofon mit Nahfeld-Sprachfunktion. Es ist am besten, einen Abstand von 5 cm zwischen Mund und Nahfeldmikrofon einzuhalten, während Sie die Nahfeld-Sprachfunktion verwenden.

2. Mikrofontaste für die Nahfeld-Sprachfunktion

Drücken, um mit der Verwendung der Nahfeld-Sprachfunktion zu beginnen.

< Bluetooth-Fernbedienung mit Ihrem Fernseher koppeln >

Für die mitgelieferte Fernbedienung schließen Sie bitte die Kopplung mit Ihrem Fernseher ab, bevor Sie die Nahfeld-Sprachfunktion verwenden. Die Kopplung kann im ersten Schritt von „Initial Setup“ (Ersteinrichtung) oder unter „Settings“ (Einstellungen) vorgenommen werden.

Unter „Settings“ (Einstellungen) befolgen Sie die nachstehenden Schritte zur Kopplung der Fernbedienung:

1. Wählen Sie **„Dashboard“** → Einstellungen → Fernbedienungen & Zubehör“.

2. Drücken Sie gleichzeitig die **BACK** Pfeiltaste und **HOME**, bis der Name Ihrer Bluetooth-Fernbedienung im Suchmenü des Fernsehers angezeigt wird.

3. Drücken Sie **OK**, um die Kopplung zu starten.

4. Nachdem die Bluetooth-Fernbedienung erfolgreich mit dem Fernsehgerät gekoppelt wurde, wird „Paired“ (Gekoppelt) angezeigt.

ALLGEMEINE BEDIENUNGSHINWEISE

Elektronische Bedienungsanleitung

Die elektronische Bedienungsanleitung ist in Ihren Fernseher integriert und kann auf dem Bildschirm angezeigt werden. Um mehr über Ihre TV-Funktionen zu erfahren, rufen Sie Ihre elektronische Bedienungsanleitung wie folgt auf.

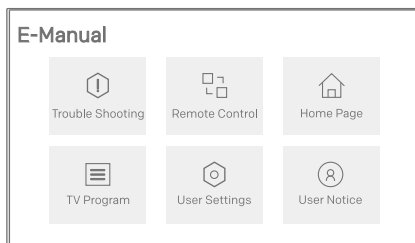
Je nach Region oder Modell ist die elektronische Bedienungsanleitung möglicherweise nicht verfügbar.

1. Drücken Sie **HOME**, um auf die Startseite zuzugreifen.

2. Drücken Sie **AUFWÄRTS / ABWÄRTS / LINKS /**

RECHTS und **OK**, um „Elektronische

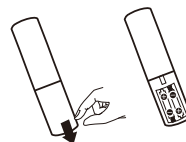
Bedienungsanleitung“ in der App-Liste auszuwählen und zu öffnen.



Hinweis: Die Abbildungen dienen nur als Referenz.

Batterien der Fernbedienung einsetzen

Setzen Sie zwei Batterien der Größe AAA im Batteriefach der Fernbedienung ein und achten Sie dabei auf die Polarität, wie im Batteriefach angegeben.



Hinweis: Das bild ist nur als referenz.

Flimmerfrei

Flimmern auf dem Bildschirm kann die Augen überanstrengen und zu Ermüdung und Kopfschmerzen bei längerer Betrachtung führen. Mit der „Flimmerfrei“-Technologie in diesem Produkt genießen Sie ein angenehmes Seherlebnis. Es gibt kein sichtbares oder unsichtbares Flimmern im Frequenzbereich von 0 - 3000 Hz, was bestätigt werden kann, wenn die zentrale Leuchtdichte auf eine beliebige Leuchtdichte eingestellt ist.

Hinweis: Die „Flimmerfrei“-Technologie wird je nach Region oder Modell möglicherweise nicht unterstützt.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Bevor Sie einen Servicetechniker rufen, überprüfen Sie bitte die folgende Tabelle auf eine mögliche Ursache und Lösungsvorschläge.

Allgemeine Probleme / Lösungsvorschläge

- **Fernbedienung funktioniert nicht**
Tauschen Sie die Batterien aus.
Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingesetzt sind.
Überprüfen Sie ob das TV-Gerät am Stromnetz angeschlossen ist.
Überprüfen Sie, ob sich zwischen Empfangssensor und Fernbedienung ein Hindernis befindet.
- **Schlechtes Signal**
Dies wird in der Regel durch Interferenzen von elektronischen Geräten oder Funkstörquellen verursacht.

Bild und Ton / Lösungsvorschläge

- **Kein Bild, kein Ton**
Überprüfen Sie die Signalquelle.
Schließen Sie ein anderes elektrisches Gerät an der Steckdose an, um sicherzustellen, dass sie funktioniert.
Überprüfen Sie, ob der Netzstecker fest in der der Steckdose steckt.
- **Kein Ton, Bild OK**
Wenn kein Ton zu hören ist, schalten Sie den Ton nicht stumm oder erhöhen Sie die Lautstärke.
Öffnen Sie das Tonmenü und stellen Sie „Balance“ ein.
- **Gestörtes Bild**
Keine Farbe oder schlechte Bildqualität:
 1. Passen Sie die Farboption in den Einstellungen an.
 2. Halten Sie den Fernseher in einem ausreichenden Abstand zu anderen elektronischen Geräten.
 3. Versuchen Sie einen anderen Kanal.Schlechtes TV-Signal (Mosaik oder Schnee)
 1. Überprüfen Sie das Signalkabel und stellen Sie die Antenne ein.
 2. Stimmen Sie den Kanal fein ab.
 3. Versuchen Sie einen anderen Kanal.

Multimedia-Player / Lösungsvorschläge

- **„Diese Datei ist ungültig“ / „Nicht unterstütztes Audio“ wird angezeigt oder Audio ist normal, aber Video ist anormal, oder Video ist normal, aber Audio ist anormal.**
Die Mediendatei kann beschädigt sein, überprüfen Sie, ob die Datei auf dem PC abgespielt werden kann.
Überprüfen Sie, ob der Video- und Audiocodec unterstützt wird.

Netzwerk / Lösungsvorschläge

- **Netzwerkfehler**
Überprüfen Sie, ob der Router funktioniert.
Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher erfolgreich am Router angeschlossen wurde.

Browser / Lösungsvorschläge

- **Die Webseite kann nicht vollständig angezeigt werden**
Einige Erweiterungen der aktuellen Webseite von Drittanbietern werden möglicherweise nicht unterstützt; schließen Sie die aktuelle Webseite.
- **Der Browser wird zwangsweise heruntergefahren**
Die aktuelle Webseite enthält möglicherweise zu viele Inhalte, was dazu führt, dass nicht ausreichend Speicherplatz zur Verfügung steht und der Browser geschlossen wird.

RADIOMODUL

Hinweis: Hiermit erklärt [Metz Consumer Electronics GmbH] dass der Funkgerätetyp [MUE78*-Serie] mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.metzblue.com.

Technische Daten Funkmodule	
WLAN	
Frequenzband	Sendeleistung (max.)
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Band I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Möglicherweise nicht verfügbar) Band II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Möglicherweise nicht verfügbar) Band III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Möglicherweise nicht verfügbar)	<20dBm
Bluetooth	
Frequenzband	Sendeleistung(Max.)
2.402GHz~2.480GHz	<20dBm
Hinweis: 1). Das Gerät sollte mindestens 20 cm vom Benutzer entfernt aufgestellt oder betrieben werden. 2). Aufgrund unterschiedlicher Vertriebsregionen kann das WLAN-Modul unterschiedliche Konfigurationen aufweisen, die die in diesem Handbuch beschriebene Maximalkonfiguration nicht überschreiten. 3). Einschränkungen in folgenden Ländern: Nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen im Frequenzbereich 5150 - 5350 MHz.	
	FRDEUKITNLBELU
	TRDKIEGRESPTEATFI
	LISECYMTPLHUCZSK
	ISSIEELVLTBGROROHRSNO

TECHNISCHE DATEN

Hinweis: Einige Spezifikationen können je nach Region oder Modell variieren, bitte nehmen Sie Ihr Fernsehgerät als Standard.

Betriebsspannung:	100-240V~50/60 Hz
Abmessungen ohne Standfuß (B × H × T):	55": 1230 x 721 x 29 mm 65": 1450 x 844 x 31 mm
Nettogewicht ohne Standfuß:	55": 18,4 kg 65": 25,3 kg
HF-Antenneneingang:	75 Ohm asymmetrisch
OSD-Sprache:	Mehrere Optionen
System:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Kanalabdeckung:	DVB-S/S2: 950 MHz ~ 2150 MHz DVB-T/T2: 50 MHz ~ 862 MHz DVB-C: 48 MHz ~ 859 MHz ATV: 47,25 MHz ~ 865,25 MHz
Umgebung:	Betriebstemperatur: 5 °C bis 40 °C Luftfeuchtigkeit Betrieb: 20 % bis 80 % Lagertemperatur: -15 °C bis +45 °C Luftfeuchtigkeit Lagerung: 10 % bis 90 % nicht kondensierend

LIZENZ



Google TV ist der Name der Software für dieses Gerät und eine Marke von Google LLC. Google, YouTube und Google Cast sowie andere damit verbundene Marken sind Marken von Google LLC.



Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI-Aufmachung (HDMI Trade Dress) und die HDMI-Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories Licensing Corporation. In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Vertrauliche unveröffentlichte Werke. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

Hinweis:

1. Die Abbildungen in diesem Dokument dienen nur als Referenz.
2. Aufgrund von Software-Upgrades oder -Updates können sich die Funktionen ohne vorherige Ankündigung ändern. Bitte beziehen Sie sich auf Ihren eigenen Fernseher.
3. In trockener Umgebung kann das Produkt aufgrund statischer Elektrizität neu starten und zum OSD-Hauptmenü, USB-Player-Menü oder vorherigen Quellenmodus zurückkehren. Das ist normal. Setzen Sie die Bedienung des Fernsehers wie gewohnt fort.

